



TITLE:

北朝石刻資料選注(一)

AUTHOR(S):

「北朝石刻資料の研究」班

CITATION:

「北朝石刻資料の研究」班. 北朝石刻資料選注(一). 東方學報 2011, 86: 335-478

ISSUE DATE:

2011-08-31

URL:

<https://doi.org/10.14989/147957>

RIGHT:

北朝石刻資料選注 (一)

「北朝石刻資料の研究」班

本研究班は二〇〇五年四月より二〇一〇年三月まで行われた。

一部南朝のものを含む。

参加者は以下の通り。

井波陵一、安藤房枝、池田恭哉、今西智久、上野隆三、大橋成行、岡田和一郎、北村一仁、辻正博、富谷至、永田知之、成田健太郎、平塚順良、藤井律之、藤井政彦、道坂昭廣、光田雅男、宮宅潔、向井佑介、矢木毅、山元宣宏、米田健志

目次

- (一) 鄧太尉碑 (石刻拓本資料 NAN0002)
- (二) 廣武將軍□產碑 (石刻拓本資料 NAN0003)
- (三) 晉故巴郡察孝騎都尉枳楊府君之碑 (石刻拓本資料 NAN0005)
- (四) 龔寶子碑 (石刻拓本資料 NAN0008)
- (五) 太武皇帝東巡之碑 (石刻拓本資料 NAN0011)
- (六) 中嶽嵩高靈廟碑 (石刻拓本資料 NAN0015)
- (七) 龔龍顏碑 (石刻拓本資料 NAN0016)
- (八) 魏孝文帝弔比干文 (石刻拓本資料 NAN0033)

- (九) 高慶碑 (石刻拓本資料 NAN0093)
- (十) 石門銘 (石刻拓本資料 NAN0100)

(一) 鄧太尉碑 (石刻拓本資料 NAN0002)

立碑 前秦建元三年 (三六七)。

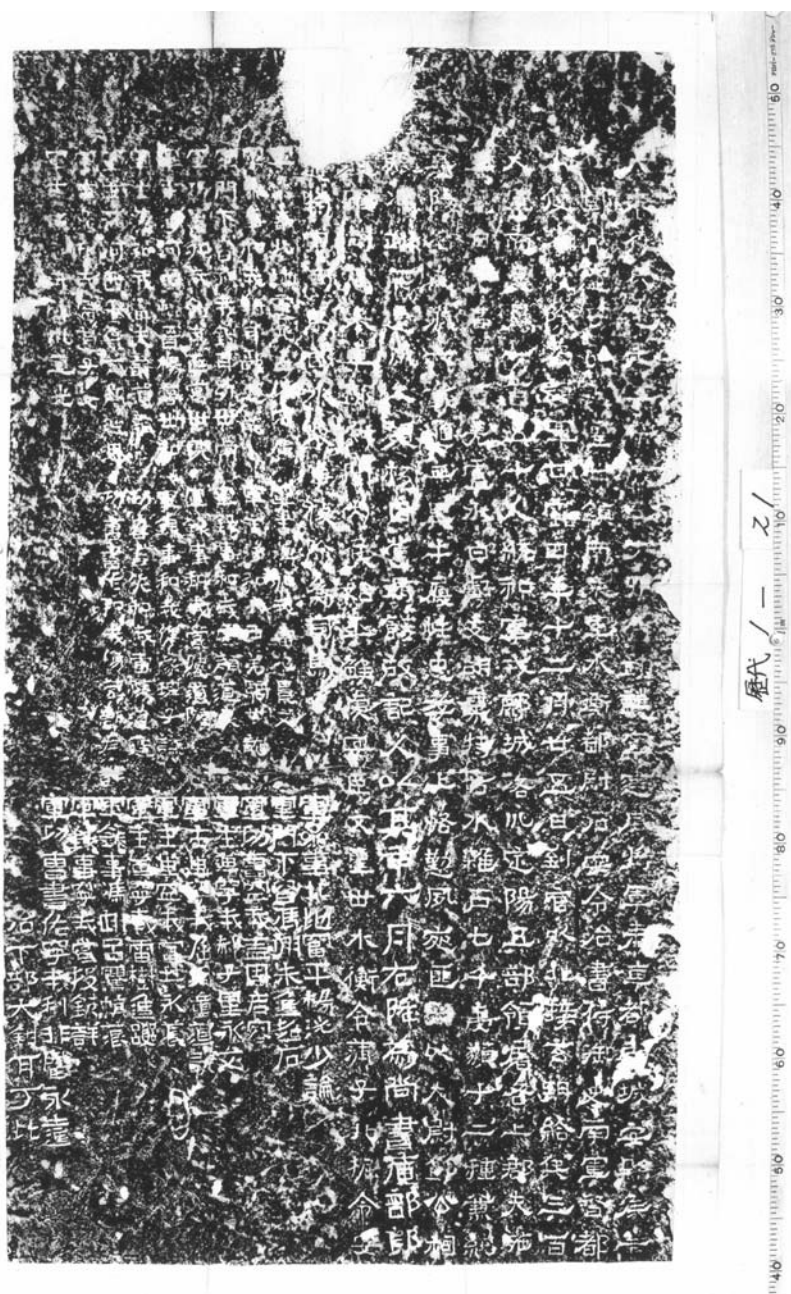
拓高 高一・二センチメートル、寛六二・五センチメートル

(人文研所藏拓本)。

字體 隸書。

原字數 九行、行ごとに二九字 (後ろの立石人名は一行、三段)。
原石 西安碑林第三室に現存。

寫眞によれば、碑の上部は三角形の形をし、穿孔がある (本所の拓本にその部分はない)。石は高一七〇センチメートル、寛六四センチメートル (『西安碑林書法藝術』)。原石はもと蒲城縣東北七十里の鄧太尉祠に在ったが、一九七二年、西安碑林に



(一) 鄧太尉碑

移され、同第三室に現存する。前秦の建元三年（三六七）、三國魏の鄧艾の祠を再建した時に作られた。當時關中で活動して

いた少数民族を列舉しており、これについては馬長壽『碑銘所見前秦至隋初的關中部族』に詳しい考證がある。

(釋文篇)

大秦苻氏建元三年歲在丁卯馮翊護軍建威將軍奉車都尉城安縣侯華山鄭能□字弘道聖世鎮南參軍水衡都尉石安令治書侍御史南軍督都水使者被除爲護軍甘露四年十二月廿五日到官以北接玄朔給兵三百人軍而吏屬一百五十人統和寧戎郿城洛川定陽五部領屠各上郡夫施黑羌白羌高涼西羌盧水白虜支胡粟特吾水雜戶七千夷類十二種兼統夏陽治在職六載□無異才履性忠孝事上恪慤夙夜匪□以太尉鄧公祠張馮翊所造歲久頹朽因舊脩飭故記之以其年六月左降爲尙書庫部郎護軍司馬奉車都尉關內侯始平解虔字臣文聖世水衡令蒲子北掘令安邊將軍司馬都水參軍被除爲司馬

軍參事北地靈武孟□完廣

軍主簿和戎雷永景文

軍參事和戎鉗耳□□龍

軍主簿和戎西羌騎世龍

軍門下督和戎鉗耳□世虎

軍錄事和戎雷顏道

軍功曹和戎鉗耳巨當世興

軍錄事和戎當陸道

軍主簿河西臨晉楊萬世和

軍錄事和戎儁蒙琰子諒

軍主簿和戎雷夫龍道藏

功曹書佐和戎雷陵道進

軍主簿河西重泉范高延思

功曹書佐和戎儁蒙龍彥詳

軍主簿和戎雷道子安

軍主簿寧戎雷樹進夔

軍錄事馮翊呂騫□薊

軍主簿和戎雷川玉光

軍錄事寧戎當投欽詳

軍功曹書佐寧戎利非閭永遠

(語注篇)

大秦苻氏建元三年⁽¹⁾。歲在丁卯。馮翊護軍。建威將軍。奉車都尉。城安縣侯華山鄭能⁽²⁾。字弘道。聖世鎮南參軍。水衡都尉。石安令。治書侍御史。南軍督都水使者。被除爲護軍。甘露四年十二月廿五日到官。以北接玄朔。給兵三百人。軍而吏屬一百五十人。統和寧戎。郿城。洛川。定陽五部。領屠各。上郡夫施黑羌。白羌。高涼西羌。盧水。白虜。支胡。粟特。吾水。雜戶七千。夷類十二種。兼統夏陽治。在職六載。□無異才。履性忠孝。事上恪慤。夙夜匪⁽¹⁷⁾。以太尉鄧公祠。張馮翊所造。歲久頹朽。因舊脩飭。故記之。以其年六月左降爲尙書庫部郎。護軍司馬。奉車都尉。關內侯。始平解虔。字臣文。聖世水衡令。蒲子北掘令。安邊將軍司馬。都水參軍。被除爲司馬。

(1) 大秦苻氏建元三年

(2) 馮翊護軍 建威將軍 奉車都尉 城安縣侯

馮翊護軍 建威將軍 奉車都尉 城安縣侯

「堅以甘松護軍仇騰爲馮翊太守。加輔國將軍」。

護軍 〓『晉書』卷二十四「職官志」…「護軍將軍。案本秦漢爲護軍都尉。屬大司馬。魏武爲相。以韓浩爲護軍。史渙爲領軍。非漢官也。建安十二年。改護軍爲中護軍。領軍爲中領軍。置長史・司馬。魏初。因置護軍將軍。主武

官選。隸領軍。晉世則不隸也。元帝永昌元年。省護軍。并領軍。明帝太寧二年。復置領・護。各領營兵。江左以來。領軍不復別領營。總統二營・驍騎・材官諸營。護軍猶別有營也。資重者爲領軍・護軍。資輕者爲中領軍・中護軍。屬官有長史・司馬・功曹・主簿・五官。受命出征則置參軍。

建威將軍Ⅱ雜號將軍の一。『三國會要』卷二十四「職官」三・「建威。魏賈逵・杜恕・徐邈」。

奉車都尉Ⅱ『晉書』卷二十四「職官志」・「奉朝請。本不爲官。無員。漢東京罷三公・外戚・宗室・諸侯多奉朝請。奉朝請者。奉朝會請召而已。武帝亦以宗室・外戚爲奉車・駙馬・騎三都尉而奉朝請焉。元帝爲晉王。以參軍爲奉車都尉。掾屬爲駙馬都尉。行參軍舍人爲騎都尉。皆奉朝請。後罷奉車・騎二都尉。唯留駙馬都尉奉朝請。諸尙公主者劉惔・桓溫皆爲之」。

城安縣侯Ⅱcf.『後漢書』列傳三十六「郭鎮」・「鎮弟子禧。……禧子鴻。至司隸校尉。封城安鄉侯」。

縣侯Ⅱ『晉書』卷二十五「輿服志」・「進賢冠。古緇布遺象也。斯蓋文儒者之服。前高七寸。後高三寸。長八寸。有五梁・三梁・二梁・一梁。人主元服。始加緇布。則冠五梁進賢。三公及封郡公・縣公・郡侯・縣侯・鄉亭侯。則冠三梁。卿・大夫・八座・尙書。關中內侯・二千石及千石以上。則冠兩梁。中書郎・祕書丞郎・著作郎・尙書丞郎・太子洗馬舍人・六百石以下至于令史・門郎・小史・竝冠一梁。漢建初中。太官令冠兩梁。親省御膳爲重。博士兩梁。崇儒也。宗室劉氏亦得兩梁冠。示加服也」。

(3) 華山

華山Ⅱ『晉書』卷十四「地理志」上・「弘農(本函谷關、漢武帝遷於新安縣)。湖(故曰胡、漢武更名湖)。陝(故號國、周分陝東西、二相主之)。宜陽・黽池・華陰(華山在縣南)」。

(4) 鄭能

鄭能□Ⅱ「重立鄧太尉祠碑」(金承安四年)は、「……距蒲城東北五十餘里。洛水西浹。廟貌斯在。有碑。銳上而竅。文多漫滅。首云。魏故太尉鄧公祠碑□其陽云。大秦建元三年。鄭能邈謂。太尉祠。張馮翊所造。歲久頽折。因舊增飾。則知祠宇所建。其來久矣。環祠數十家。皆鄧氏。……」という。(『八瓊室金石補正』卷一百二十七)

(5) 聖世

聖世Ⅱ王充『論衡』須頌・「涉聖世不知聖主。是則盲者不能別青黃也」。

(6)

鎮南參軍 水衡都尉 石安令 治書侍御史 南軍督 都水使者
鎮南參軍Ⅱ『晉書』卷一百「杜曾傳」・「杜曾。新野人。南中郎將薨之從祖弟也。少驍勇絕人。能被甲游於水中。始爲新野王欲鎮南參軍。歷華容令。至南蠻司馬」。

水衡都尉Ⅱ「都水使者」の項參照。「水衡」は『晉書』載記に見えない。

石安令Ⅱ『魏書』卷一百六「地形志下・雍州咸陽郡」・「石安(石勒置。秦孝公築渭城。名咸陽宮。有四皓祠・安陵城・杜鄠亭・寶氏泉・周文王祠)。……涇陽(眞君七年併石安。景明二年復屬)」。

治書侍御史Ⅱ『晉書』卷二十四「職官志」・「治書侍御史。

案漢宣帝幸宣室齋居而決事。令侍御史二人治書侍側。後因別置。謂之治書侍御史。蓋其始也。及魏。又置治書執法。掌奏劾。而治書侍御史掌律令。二官俱置。及晉。唯置治書侍御史。員四人。泰始四年。又置黃沙獄治書侍御史一人。秩與中丞同。掌詔獄及廷尉不當者皆治之。後并河南。遂省黃沙治書侍御史。及太康中。又省治書侍御史二員。同卷一百五「載記・石勒下」：「勒以成周土中。漢晉舊京。復欲有移都之意。乃命洛陽爲南都。置行臺治書侍御史于洛陽」。

南軍督 〓 cf. 『三國志』卷四十八「吳書・三嗣主傳・孫休」：「永安元年冬十月壬午。詔曰：夫褒德賞功。古今通義。其以大將軍繇爲丞相・荊州牧。增食五縣。武將軍恩爲御史大夫・將軍・中軍督・封縣侯。……」。『晉書』卷四十「楊駿傳」：「右軍督趙休上書陳」。同卷五十九「趙王倫傳」：「不知諸軍督尚存」。

都水使者 〓 『晉書』卷二十四「職官志」：「都水使者。漢水衡之職也。漢又有都水長丞。主陂池灌溉。保守河渠。屬太常。漢東京省都水。置河隄謁者。魏因之。及武帝省水衡。置都水使者一人。以河隄謁者爲都水官屬。及江左省河隄謁者。置謁者六人」。『晉書』卷一百二「載記・劉聰」：「左都水使者襄陵王攄坐魚蟹不供。將作大匠望都公靳陵坐溫明・微光二殿不成。皆斬于東市」。同卷一百三「載記・劉曜」：「尙書郝述・都水使者支當等固諫。曜大怒。鳩而殺之」。同卷一百五「載記・石勒下」：「於是令少府任汪・都水使者張漸等監營鄴宮。勒親授規模」。『通典』卷三十六「職官」十八的魏官第四品に都水使者が見

える。

(7) 甘露四年

甘露四年 〓 東晉の隆和元年 (三六二) に當たる。

(8) 北接玄朔

玄朔 〓 曹植「橘賦」(『藝文類聚』卷八十六)：「背江川之暖氣。處玄朔之肅清」。『魏書』卷一百十四「釋老志」：「魏先建國於玄朔。風俗淳一。無爲以自守。與西域殊絕。莫能往來」。

(9) 給兵三百人軍而吏屬一百五十人

軍而吏屬 〓 用例未詳。cf. 軍屬 〓 『北齊書』卷二十「叱列平傳」：「叱列平。字殺鬼。代郡西部人也。世爲酋帥。平有容貌。美鬚髯。善騎射。襲第一領民酋長。臨江伯孝昌末。拔陵反叛。茹茹餘入寇馬邑。平以統軍屬。有戰功。補別將。ちなみに毛鳳枝『關中金石文字存逸考』は「而」を「府」に釋す。

吏屬 〓 『晉書』卷二十四「職官志」：「太尉雖不加兵者。吏屬皆絳服」。同：「及楊琰爲將軍。領少傅。省詹事。遂崇廣傳訓。命太尉賈充領太保。司空齊王攸領太傅。所置吏屬復如舊」。

(10) 和寧戎 鄜城 洛川 定陽五部

和戎 〓 『史記』卷三十九「晉世家」：「悼公弟楊干亂行。魏絳戮其僕。悼公怒。或諫公。公卒賢絳。任之政。使和戎。戎大親附」。『三國志』卷二十八「王凌傳」注引『魏書』：「(令狐)愚字公治。本名浚。黃初中。爲和戎護軍」。『晉書』卷一百十九「載記・姚泓」：「姚懿嶮薄。惑於信受。其司馬孫暢姦巧傾佞。好亂樂禍。勸懿襲長安。誅姚

紹。廢泓自立。懿納之。乃引兵至陝津。散穀以賜河北夷夏。欲虛損國儲。招引和戎諸羌。樹己私惠。

寧戎Ⅱ『晉書』卷八十六「張重華傳」…「寧戎校尉張璠從之。固守大城」。同卷一百二十二「呂光傳」…「寧戎護軍趙策擊敗之」。

鄜城Ⅱ『晉書』卷一百十二「載記·苻生」…「姚襄遣姚蘭·王欽盧等招動鄜城·定陽·北地·芹川諸羌胡。皆應之。有二萬七千、進據黃落」。

洛川Ⅱ『晉書』卷五「孝懷帝紀」…「六月癸未、劉曜·王彌·石勒同寇洛川。王師頻爲賊所敗。死者甚」。

定陽Ⅱ『續漢書』志二十三「郡國志」五…「上郡（秦置）。十城。戶五千一百六十九。口二萬八千五百九十九。膚施。

白土。漆垣。奢延。雕陰。楨林。定陽。高奴。龜茲屬國」。『魏書』卷一百六上「地形志上·汾州」…「定陽郡（舊屬東雍州。延興四年分屬焉。孝昌中陷。寄治西河）」。

五部Ⅱ『晉書』卷一百一「載記·劉元海」…「於扶羅死。弟呼廚泉立。以豹爲左部帥。其餘部帥皆以劉氏爲之。

武分其爲五部。以豹爲左部帥。其餘部帥皆以劉氏爲之。太康中。改置都尉。左部居太原茲氏。右部居祁。南部居蒲子。北部居新興。中部居大陵。劉氏雖分居五部。然皆居于晉陽汾澗之濱」。

(11)

屠各 上郡夫施黑羌白羌 高涼西羌 盧水 白虜 支胡 粟特 吾水

屠各Ⅱ『晉書』卷九十七「四夷傳·北狄·匈奴」…「北狄以部落爲類。其入居塞者有屠各種·鮮支種·寇頭種·烏譚種·赤勒種·捍姪種·黑狼種·赤沙種·鬱鞞種·萎莎

種·禿童種·勃蔑種·羌渠種·賀賴種·鍾跋種·大樓種·雍屈種·眞樹種·力羯種。凡十九種。皆有部落。不相雜錯。屠各最豪貴。故得爲單于。統領諸種」。

上郡Ⅱ『晉書』卷九十七「四夷傳·北狄·匈奴」…「魏初人寡。西北諸郡皆爲戎居。今雖服從。若百年之後有風塵之警。胡騎自平陽·上黨不三日而至孟津。北地·西河·太原·馮翊·安定·上郡盡爲狄庭矣」。

夫施Ⅱ『膚施』。『漢書』卷「地理志」…「上郡（秦置。高帝元年更爲翟國。七月復故。匈奴都尉治塞外匈奴歸障。屬并州）。戶十萬三千六百八十三。口六十萬六千六百五十八。縣二十三。膚施（有五龍山。帝。原水。黃帝祠四所）……」。前注「定陽」の『續漢書』參照。

黑羌Ⅱ『晉書』卷一百五「載記·石勒下」…「長安陳良夫奔于黑羌。招誘北羌四角王薄句大等擾北地·馮翊。與石斌相持」。

白羌Ⅱ未詳。馬長壽氏は「白羌之名或因北羌同音、致生訛傳、亦未可知」と述べる。

高涼Ⅱ『魏書』卷一百六上「地形志上·東雍州」…「高涼郡。……高涼（太和十一年分龍門置。有高涼城。閭閻。麗姬冢）。龍門（故皮氏。二漢屬河東。晉屬平陽。眞君七年改屬。有臨汾城）。馬長壽氏は「高涼頗費解。……意者、碑文中之高涼或係涼州之五」と述べ、「高涼の西羌」と解す。

西羌Ⅱ『晉書』卷十四「地理志」上…「涼州。案禹貢雍州之西界。周衰。其地爲狄。秦興美陽甘泉宮。本匈奴鑄金人祭天之處。匈奴既失甘泉。又使休屠·渾邪王等居涼

州之地。二王後以地降漢。漢置張掖·酒泉·敦煌·武威郡。其後又置金城郡。謂之河西五郡。漢改周之雍州爲涼州。蓋以地處西方。常寒涼也。地勢西北邪出、在南山之間。南隔西羌。西通西域。于時號爲斷匈奴右臂。獻帝時涼州數有亂。河西五郡去州隔遠。於是乃別以爲雍州。末又依古典定九州。乃合關右以爲雍州。魏時復分以爲涼州。刺史領戊己校尉。護西域。如漢故事。至晉不改。統郡八縣四十六。戶三萬七百。

盧水 Ⅱ『晉書』卷四「惠帝紀」：「匈奴郝散弟度元帥馮翊·北地馬蘭羌·盧水胡反。攻北地。太守張損死之。」同卷一百二十九「載記·沮渠蒙遜」：「沮渠蒙遜。臨松盧水胡人也。其先世爲匈奴左沮渠、遂以官爲氏焉。」

白虜 Ⅱ『晉書』卷一百十四「載記·苻堅下」：「初。秦之未亂也。關中土然。無火而煙氣大起。方數十里中。月餘不滅。堅每臨聽訟觀。令百姓有怨者舉煙於城北。觀而錄之。長安爲之語曰：「欲得必存當舉煙」。又爲謠曰：「長鞘馬鞭擊左股。太歲南行當復虜」。秦人呼鮮卑爲白虜。慕容垂之起於關東。歲在癸未。堅之分氏戶於諸鎮也。趙整因侍。援琴而歌曰：「阿得脂。阿得脂。博勞舊父是仇綏。尾長翼短不能飛。遠徙種人留鮮卑。一旦綏急語阿誰」。堅笑而不納。至是。整言驗矣。

支胡 Ⅱ『晉書』卷五「孝懷帝紀」：「支胡五斗叟郝索聚數千爲亂。屯新豐。與芒蕩合黨。」

粟特 Ⅱcf.『北史』卷九十七「西域傳·粟特」：「粟特國。在嶺之西。古之奄蔡。一名溫那沙。居於大澤。在康居西北。去代一萬六千里。先是。匈奴殺其王而有其國。至王

忽倪。已三世矣。其國商人先多詣涼土販貨。及魏克姑臧。悉見虜。文成初。粟特王遣使請贖之。詔聽焉。自後無使朝獻。」

苦水 Ⅱ『苦水』。『魏書』卷二「太祖紀」：「(登國八年、393)夏四月、至苦水、大破之。『水經注』河水：「又東北、高平川水注之、即苦水也。水出高平大隴山苦水谷。」

(12) 雜戶七千 夷類十二種

雜戶 Ⅱ『晉書』卷一百四「載記·石勒上」：「勒攻準于平陽小城。平陽大尹周置等率雜戶六千降于勒。」

夷類 Ⅱ『毛鳳枝』《關中金石文字存逸考》は「夷類」とする。『史記』卷一百二十七「日者列傳」：「盜賊發不能禁。夷貊不服不能攝。」

(13) 兼統夏陽治

夏陽 Ⅱ『晉書』卷十四「地理志上·雍州馮翊郡」：「夏陽(故少梁、秦惠文王更名。梁山在西北)。同卷一百十三「載記·苻堅上」：「匈奴右賢王曹轂·左賢王衛辰舉兵叛。……堅自驄馬城如朔方。巡撫夷狄。以衛辰爲夏陽公以統其衆。」

(14) □無異才

異才 Ⅱ『三國志』卷二十一「王粲傳」：「(蔡)邕曰。此王公孫也。有異才。吾不如也。」

(15) 履性忠孝

履性 Ⅱ『蔡邕』《大傳安樂鄉文恭侯胡公碑》：「公應天淑靈。履性貞固。九德咸修。百行必備。」(『蔡中郎集』卷四)

(16)

事上恪勤 事上 Ⅱ『莊子』天道：「以此事上。以此畜下」。陳琳「檄

吳將校部曲文」(『文選』卷四十四)：「事上謂之義。親親謂之仁」。

恪勤 Ⅱ 恪勤。『國語』周語上：「不敢怠業。時序其德。纂修其緒。修其訓典。朝夕恪勤」。『東觀漢記』安帝紀：「謹讓恪勤。孜孜經學」。

(17)

夙夜匪□

夙夜匪□ Ⅱ 『詩』大雅「烝民」：「既明且哲。以保其身。夙夜匪解。以事一人」。『禮記』祭統：「其勤公家。夙夜不解」。

(18)

以太尉鄧公祠

鄧公 Ⅱ 魏の鄧艾。『三國志』卷二十八「鄧艾傳」に、「泰始元年。晉室踐阼。詔曰。『昔太尉王凌謀廢齊王。而王竟不足以守位。征西將軍鄧艾。矜功失節。實應大辟。然被書之曰。罷遣人。束手受罪。比于求生遂爲惡者。誠復不同。今大赦得還。若無子孫者聽使立後。令祭祀不絕』。三年。議郎段灼上疏理艾曰。『艾心懷至忠而荷叛逆之名。平定巴蜀而受夷滅之誅。臣竊悼之。惜哉。言艾之反也。艾性剛急。輕犯雅俗。不能協同朋類。故莫肯理之。臣敢言艾不反之狀。昔姜維有斷隴右之志。艾脩治備守。積穀彊兵。值歲凶旱。艾爲區種。身被烏衣。手執耒耜。以率將士。上下相感。莫不盡力。艾持節守邊。所統萬數。而不難僕虜之勞。士民之役。非執節忠勤。孰能若此。故落門。段谷之戰。以少擊多。摧破彊賊。先帝知其可任。委艾廟勝。授以長策。艾受命忘身。束馬縣車。自投死地。勇氣陵雲。士衆乘勢。使劉禪君臣面縛。又手屈膝。艾功名以成。當書之竹帛。傳祚萬世。七十老公。反欲何求。」

艾誠恃養育之恩。心不自疑。矯命承制。權安社稷。雖違常科。有合古義。原心定罪。本在可論。鍾會忌艾威名。

構成其事。忠而受誅。信而見疑。頭縣馬市。諸子并斬。見之者垂泣。聞之者歎息。陛下龍興。闡弘大度。釋諸嫌忌。受誅之家。不拘鉅用。昔秦民憐白起之無罪。吳人傷子胥之冤酸。皆爲立祠。今天下民人爲艾悼心痛恨。亦猶是也。臣以爲艾身首分離。捐棄草土。宜收尸喪。還其田宅。以平蜀之功。紹封其孫。使闔棺定諡。死無餘恨。赦冤魂于黃泉。收信義于後世。葬一人而天下慕其行。埋一魂而天下歸其義。所爲者寡而悅者衆矣。九年。詔曰。『艾有功勳。受罪不逃刑。而子孫爲民隸。朕常愍之。其以嫡孫朗爲郎中』という。

(19)

張馮翊所造

張馮翊 Ⅱ 未詳。

(20)

歲久頹朽

頹朽 Ⅱ 用例未詳。cf. 『梁書』卷八「昭明太子傳」：「四月乙巳薨。時年三十一。……詔司徒左長史王筠爲哀冊。文曰。……星靈恆耀。山頹朽壤。……」。

(21)

因舊脩飭

因舊脩飭 Ⅱ cf. 『宋史』卷八十「律曆志」：「皆當因舊修整。新定渾儀」。

脩飭 Ⅱ 『荀子』君道：「脩飭端正。尊法敬分而無傾側之心」。『史記』卷六「秦始皇本紀」：「皇帝臨位。作制明法。臣下脩飭」。

(22)

左降爲尙書庫部郎 護軍司馬 奉車都尉 關內侯

左降 Ⅱ 『晉書』卷八十「王羲之傳」：「或可左降。令在疆

(23)

塞極難之地」。

尙書庫部郎 〓『宋書』卷四十三「徐羨之傳」：「羨之少爲王雅太子少傅主簿。劉牢之鎮北功曹。尙書祠部郎。不拜。桓脩撫軍中兵曹參軍。與高祖同府。深相親結。義旗建。高祖版爲鎮軍參軍。尙書庫部郎。領軍司馬。與謝混共事。混甚知之。『魏書』卷三十八「王慧能傳」：「邊業子松年。尙書庫部郎。同卷一百八之四「禮志」四：「司空領尙書令任城王澄。尙書左僕射元暉。尙書右僕射李平。尙書齊王蕭寶夤。尙書元欽。尙書元昭。尙書左丞盧同。右丞元洪超。考功郎中劉懋。北主客郎中源子恭。南主客郎中游思進。三公郎中崔鴻。長兼駕部郎中薛悅。起部郎中杜遇。左主客郎中元韓。騎兵郎中房景先。外兵郎中石士基。長兼右外兵郎中鄭幼儒。都官郎中李秀之。兼尙書左士郎中朱元旭。度支郎中谷穎。左民郎中張均。金部郎中李仲東。庫部郎中賈思同。國子博士……」。

護軍司馬 〓『晉書』卷七十五「荀崧傳」：「泰始中。詔以崧代兄襲父爵。補濮陽王允文學。與王敦。顧榮。陸機等友善。趙王倫引爲相國參軍。倫篡。轉護軍司馬。給事中。稍遷尙書吏部郎。太弟中庶子。曩遷侍中。中護軍」。

始平解虔 字臣文 聖世水衡令 蒲子北掘令 安邊將軍司馬 都水參軍

始平 〓『晉書』卷十四「地理志上・雍州」：「始平郡（秦始二年置。統縣五、戶一萬八千）。槐里（秦曰廢丘。漢高帝更名。有黃山宮）。始平。……」。

解虔 〓未詳。『晉書』載記に見える解氏の例としては、解飛、解思明がいる。

立石人名の官職

蒲子北掘令 〓『晉書』卷十四「地理志上・司州平陽郡」：「平陽（舊堯都。侯國）。楊（故楊侯國）。端氏（韓・魏・趙既爲諸侯。以端氏封晉君也）。永安（故霍伯國。霍山在東）。蒲子。狐譚。襄陵（公國相）。絳邑（晉武公自曲沃徙此）。濩澤（析城山在西南）。臨汾（公國相）。北屈（壺口山在東南。有南屈。故稱北）。皮氏（故耿國）。安邊將軍 〓未詳。

都水參軍 〓『晉書』卷九十五「藝術傳・陳訓」：「都水參軍淮南周亢嘗問訓以官位。『通典』卷三十六「職官」十八の魏官第七品に都水參軍が見える。

軍參事 〓參軍事を指すか。

軍門下督 軍功曹 軍主簿 軍錄事 功曹書佐 〓cf.『晉書』卷二十四「職官志」：「驛騎已下及諸大將軍不開府非持節都督者。品秩第二。其祿與特進同。置長史。司馬各一人。秩千石。主簿。功曹史。門下督。錄事。兵鎧士賊曹。營軍。刺姦。帳下都督。功曹書佐門吏。門下書吏各一人。其假節爲都督者。所置與四征鎮加大將軍不開府爲都督者同」。

立石人名

鉗耳 〓『南齊書』卷四十七「王融傳」：「又虜前後奉使。不專漢人。必介以匈奴。備諸覘獲。且設官分職。彌見其情。抑退舊苗。扶任種戚。師保則后族馮晉國。總錄則邦姓直勒渴侯。臺鼎則丘頽。苟仁端。執政則目凌。鉗耳」。

『魏書』卷九十四「王遇傳」…「王遇。字慶時。本名他惡。馮翊李潤鎮羌也。與雷。黨。不蒙俱爲羌中強族。自云其先姓王。後改氏鉗耳。世宗時復改爲王焉。自晉世已來。恆爲渠長。父守貴。爲郡功曹。卒。遇既貴。追贈安西將軍。秦州刺史。澄城公」。『隋書』卷七十九「外戚傳・蕭琮」…「內史令楊約與琮同列。帝令約宣旨誡勵。約復以私情喻之。琮答曰。『琮若復事事。則何異於公哉』。約笑而退。約兄素。時爲尙書令。見琮嫁從父妹於鉗耳氏。因謂琮曰。『公。帝王之族。望高威美。何乃適妹鉗耳氏乎』。琮曰。『前已嫁妹於侯莫陳氏。此復何疑』。素曰。『鉗耳。羌也。侯莫陳。虜也。何得相比』。素意以虜優羌劣。琮曰。『以羌異虜。未之前聞。素慚而止』。

雷Ⅱ「鉗耳」注の『魏書』参照。

雷蒙Ⅱ未詳。

屈男Ⅱ「元和姓纂」卷十「屈南」…「屈原裔孫仕後魏。魏重複姓。以自南來。乃加南字。或作屈男」。

當Ⅱ「鉗耳」注の『魏書』に見える「黨」。『元和姓纂』卷七「黨」…「本出西羌。姚秦將軍黨耐虎。自云夏后氏之後。代居羌豪。又吳平男黨娥。子孫居同州」。

利非Ⅱ荔菲。『元和姓纂』卷八「荔菲。西羌種類也。隋有荔菲雄。涇州人」。

大秦苻氏建元三年、歲は丁卯に在り。馮翊護軍・建威將軍・奉車都尉・城安縣侯の華山の鄭能□、字は宏道は、聖世の鎮南參軍・水衡都尉・石安令・治書侍御史・南軍督・都水使者にして、除せられて護軍と爲る。甘露四年十二月廿五日 官に到る。北のかた玄朔に接

するを以て、兵三百人・軍而吏屬一百五十人を給せられ、和寧戎・鄜城・洛川・定陽の五部を統べ、屠各、上郡夫施の黑羌・白羌、高涼の西羌、盧水、白虜、支胡、粟特・吾水を領し、雜戸七千、夷類十二種、兼ねて夏陽の治を統ぶ。職に在ること六載、□異才無きも、履性忠孝、上に事うること恪勤、夙夜解る匪し。太尉鄧公祠は、張馮翊の造る所なるも、歳久しくして頽朽するを以て、舊に因りて脩飭し、故に之を記す。其の年六月を以て左降せられて尙書庫部郎・護軍司馬・奉車都尉・關内侯と爲る。始平の解虔、字は臣文、聖世の水衡令・蒲子北掘令・安邊將軍司馬・都水參軍にして、除せられて司馬と爲る。

軍參事 北地靈武の孟□(字) 完廣

軍主簿 和戎の雷永(字) 景文

軍參事 和戎の鉗耳□(字) □龍 軍參事 北地富平の楊洸(字) 少論

軍主簿 和戎西羌の騎世龍

軍門下督 和戎の鉗耳□(字) 世虎 軍門下督 馮翊の朱進(字) 超石

軍錄事 和戎の雷顔(字) 道□

軍功曹 和戎の鉗耳巨當(字) 世興 軍功曹 寧戎の蓋周(字) 彥容

軍錄事 和戎の當陸(字) 道□

軍主簿 河西臨晉の楊萬(字) 世和 軍主簿 寧戎の郝子星(字) 永文

軍錄事 和戎の雋蒙琕(字) 子諒

軍主簿 寧戎の屈男童(字) 道詵

軍主簿 和戎の雷夫龍(字) 道藏

功曹書佐 和戎の雷陵(字) 道進

軍主簿 寧戎の當共(字) 永菴

軍主簿 河西重泉の范高(字) 延思

功曹書佐 和戎の儁蒙龍(字) 彥詳

軍主簿 寧戎の雷樹(字) 進夔

軍主簿 和戎の雷道(字) 子安 軍錄事 馮翊の呂騫(字) □薊

軍主簿 和戎の雷川(字) 玉光 軍錄事 寧戎の當投(字) 欽詳

軍功曹書佐 寧戎の利非閭(字) 永遠

治下部大鉗耳丁比

(一) 廣武將軍□產碑(石刻拓本資料 NAN0003)

立碑 前秦建元三年(三六七)。

石高 一七四センチメートル、寛七三センチメートル(『西安

碑林書法藝術』)。

字體 隸書。

字數 碑陽は十七行、行ごとの字數は不明、碑陰は十八行、行

ごとに三十二字。

原石 西安碑林第三室に現存。

三角形をした碑額の部分に「立□山石祠」の五字がある(本所の拓本にその部分はない)。また碑の兩側にも部將の姓名を刻す。かつて于右任がこの碑を大いに推奨し、「廣武將軍歌」を作った。碑はもと陝西省白水縣史官村の倉頡廟に在ったが、一九七二年に西安碑林に移され、第三室に置かれる。「鄧太尉碑」

と同じく、馬長壽『碑銘所見前秦至隋初的關中部族』に詳しい考證がある。

(釋文篇)

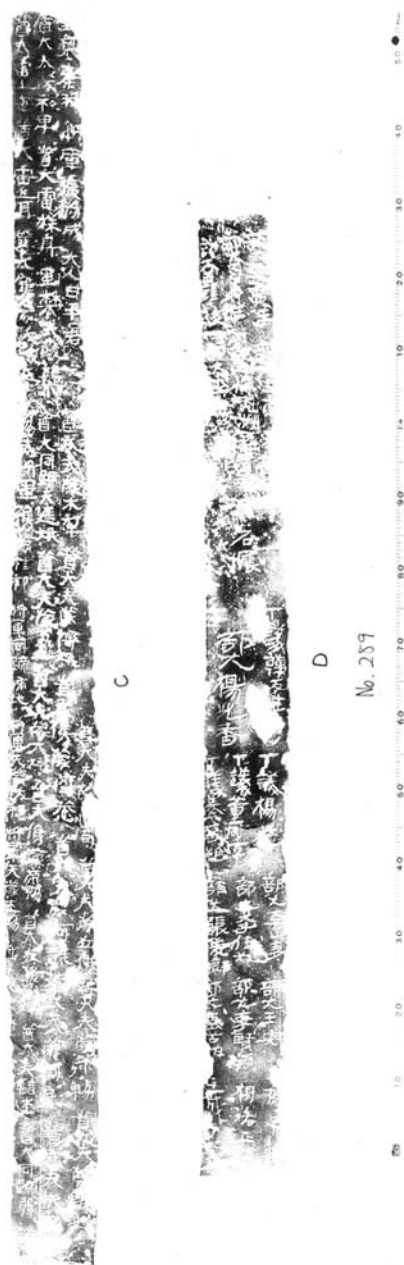
維大秦建元四年歲在丙辰十月一日廣武將軍□□□□
使持節冠軍將軍益州刺史上黨公之元孫三代侍中右□□□
卿建忠將軍撫□護軍扶風太守遷壽匡侯之胤子諱產字君□
君秉德淵玄高韻絕流文柔武烈令問孔脩□拱□□聲持挺□
匡毗懿主忠訓殊異宰政欽才顯授池陽令稱揚德□□□□
和戎翟綏懷□□即授征□大將軍左司馬敷教殊方西□□
茂著乃業室□蕭張□□於今也君臨此城漸再疊紀□□□
□序□□□□□□□□而□□惠和導□□□□垂聖□□
□□□□□□□□□□職於當□□□□□□□□
君當列封□□□司馬郎□□廣武司馬孟巨□□□□
節將軍董□建□軍楊□建威□軍□□□□□□□□
□郎建武將軍王柴鷹揚將軍□□□□□□□□董槃□
躬臨南界與馮翊護軍苟輔參分所□刊石□□□山爲□□
方西至洛水東齊定陽南北七百東西二百□□□□□□
昔水統戶三萬領吏千人□將三□□□□□□□□
赫赫皇秦誕鍾應靈臨有萬邦威揚八□九域攸同□□□□
明徽音流詠葦年有成政脩匹足首道□□刊石□□□□□□



(二) 廣武將軍口產碑 1



(二) 廣武將軍口產碑 2



(二) 廣武將軍口產碑 3

【碑陰】
◆は缺字ではないものの未詳

立節將軍 □□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible]

法曹京兆解盾

☐ ☐ ☐ 軍 ☒ ☒ 將軍秦國 ☐ 秦 ☐

左尉始平胡性

侯部大王◆多里蜀

◆監始平駱岐

帛初部大樊白奴里

◆ 督馮翊相訓

[illegible]

參軍南安王准

☐ 稠兒部大楊小方 ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

★
||
山多

參軍扶風歷靜

參軍京兆陳暢

司馬京兆杜盡臣

司馬京兆石安卽默歆

建威司馬略陽杜基

參軍天水蘇◆

建威將軍梁帝僖曾大王何曾
☐☐☐☐☐☐孫

良酋大王臈部大張

錄事董廣寺門李浮行事秦黃□□□□雷

蹉屠立義將軍夫蒙□□□□

錄事楊頭寺門楊醜錄事并碑◆
☐☐☐☐☐曹夫

蒙頭寧遠將軍夫蒙

行事董遠戶曹王□錄事秦平租曹□□戶曹夫

蒙彭部大楊平

行事白禽兵曹董□主簿秦國賊曹★宜錄事夫

蒙護部大王先多秦□□□□

★司馬穆賊曹楊沙主簿秦犁◆曹王江錄事夫

蒙★部大爪黑平 ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

★
|| 主簿 大毛

將軍馮翊王賈

主簿白國賊曹□□主簿郭陵兵曹秦爲行事夫

將軍馮翊胡鈞

蒙★部大秦度地□□匹漢□★傷大

將軍馮翊維敘

功曹楊蒙金曹王周主簿胡逸戶曹霍千主簿夫
蒙★部大韓秉世□□秦郭★大祁

揚威將軍酋大白安

功曹董落行事王滑功曹秦漢書佐秦翟功曹夫
蒙進部大秦道成參□□□□

……

參事楊安書佐徐雙參事秦屬書佐韓索□□□
□副兵曹夫蒙掣部□□□□

參事楊生書佐梁胡參事韓崇寺門爪胡□□□
□租曹夫蒙★將□□□□★大傷

【碑側】

酋大夫蒙◆司 酋大夫蒙丘供 酋大夫蒙彌暢 酋大夫蒙◆娥

◆秦羽 將軍張◆成 大人白平君 酋大夫蒙木犁 酋大夫蒙博

知 酋大儁蒙◆ 酋大夫蒙阿◆ 酋大夫蒙阿舟 酋大夫拔◆

酋大夫蒙和卑 酋大雷株舟 軍◆夫蒙◆ 酋大同蹄夫遮娥 酋大夫

拔◆丘 酋大夫蒙大熾 酋大儁蒙帝暢 酋大夫蒙剔娥 酋大夫錯述

酋大同蹄弱謹

酋大雷上綰 酋大雷丘耳 酋大◆儁蒙拔娥□……揚威將軍儁蒙桂郁

將軍同蹄◆地 將軍夫蒙拔◆ 將軍夫蒙述暢 將軍夫……

部大◆廣◆ 部大王崇

丁議韓友生 丁議楊◆

部大李山夢 部大王安 楊平

部大司馬◆ 部大楊◆……石◆ 部大楊光香 丁議董◆◆

部大李住奴 部大李賢◆ 楊洛平

部大羅◆一 部大……… 丁議秦◆◆

部大張愛郎 部大張吾◆◆◆

（語注篇）

維大秦建元四年。^①歲在丙辰十月一日。廣武將軍□□□……

使持節冠軍將軍益州刺史上黨公之元孫。三代侍中^⑤□□……

卿建忠將軍^⑥撫□護軍扶風太守遷壽^⑦匡侯之胤子。諱產。字君□。

……

君秉德淵玄。^⑨高韻絕流。^⑩文柔武烈。^⑪令問孔脩。^⑫□拱□□聲持挺^⑬

……

匡毗懿主。^⑭忠訓殊異。^⑮宰政欽才。^⑯顯授池陽令。^⑰稱揚德□□□

……

和戎翟綏懷□□。即授征□大將軍左司馬。敷教殊方。^⑲西□□

……

茂著。^⑳乃業室□蕭張□□於今也。君臨此城。漸再纍紀□□□

……

□序□□□□□□□□□□而□□惠和導□□□□……

□□□□□□□□□□□□□□職於當□垂聖□……

君當列封□□□□司馬。即□廣武司馬孟巨□□□……

節將軍董□。建□□軍楊□。建威□軍□□□□□□……

□郎。建武將軍王柴。鷹揚將軍□□□□□□董槃□……

躬臨南界。與馮翊護軍苟輔。參分所□。刊石□□□山爲□

……

方。西至洛水。東齊定陽。^㉔南北七百。東西二百。□□□□□□

……

吾水。^㉔統戶三萬。領吏千人□將三□。

赫赫皇秦⁽²⁸⁾。誕鍾應靈⁽²⁹⁾。臨有萬邦⁽³⁰⁾。威揚八⁽³¹⁾。九域攸同⁽³²⁾。□□□□。

明。徵音流詠⁽³³⁾。昔年有成⁽³⁴⁾。政脩匹足⁽³⁵⁾。首道⁽³⁶⁾。刊石□□。□□□□。

(1) 建元四年

建元四年 東晉的太和三年 (三六八) に當たる。

(2) 廣武將軍

廣武將軍 〓『晉書』卷三「武帝紀」…(大康元年)十一月。大舉伐吳。遣鎮軍將軍・琅邪王出涂中。安東將軍王渾出江西。建威將軍王戎出武昌。平南將軍胡奮出夏口。鎮南大將軍杜預出江陵。龍驤將軍王濬・廣武將軍唐彬率巴蜀之卒浮江而下。東西凡二十餘萬。同卷一百十三「載記・苻堅上」…「其將張平以并州叛。堅率討之。以其建節將軍鄧羌爲前鋒。率騎五千據汾上。堅至銅壁。平盡拒戰。爲羌所敗。獲其養子蚝。送之。平懼。乃降于堅。堅赦其罪。署爲右將軍。蚝武賁中郎將。加廣武將軍。徙其所部三千餘戶于長安」。

(3) 冠軍將軍

冠軍將軍 〓『三國志』卷五十五「丁奉傳」…「丁奉字承淵。廬江安豐人也。少以驍勇爲小將。屬甘寧・陸遜・潘璋等。數隨征伐。戰常冠軍。每斬將擐旗。身被創夷。稍遷偏將軍。孫亮即位。爲冠軍將軍。封都亭侯」。『晉書』卷一百十三「載記・苻堅上」…「太和四年。……王師旣旋。慕容暉悔割武牢之地。遣使謂堅曰…「頃者割地。行人失辭。有國有家。分災救患。理之常也」。堅大怒。遣王猛與建

威梁成・鄧羌率步騎三萬。署慕容垂爲冠軍將軍。以爲導。攻暉洛州刺史慕容筑於洛陽」。

(4) 上黨公

上黨公 〓『晉書』卷一百二十五「載記・馮跋」…「姚昭爲鎮南大將軍・司隸校尉・上黨公」。

(5) 三代侍中

三代侍中 〓未詳。

(6) 建忠將軍

建忠將軍 〓『三國志』卷八「張繡傳」…「董卓敗。濟與李傕等擊呂布。爲卓報仇。語在卓傳。繡隨濟。以軍功稍遷至建忠將軍。封宣威侯」。『晉書』卷一百二十五「載記・乞伏國仁」…「署密貴建義將軍・六泉侯。裕苟建忠將軍・蘭泉侯。提倫建節將軍・鳴泉侯」。

(7) 遷壽匡侯

壽匡侯 〓未詳。

(8) 胤子

胤子 〓『後漢書』本紀二「明帝紀」…「胤子無成康之質。羣臣無呂旦之謀」。

(9) 秉德淵玄

秉德 〓『三國志』卷十一「邴原傳」…「徵事邴原・議郎張範。皆秉德純懿。志行忠方」。淵玄 〓蔡邕「文範先生陳仲弓銘」(『蔡中郎集』卷二)…「淵玄其深。巍峩其高」。

(10) 高韻絕流

高韻 〓葛洪「抱朴子」逸民…「焉識玄曠之高韻哉」。絕流 〓『爾雅』釋水…「正絕流日亂」。『晉書』卷一百十

四「載記·苻堅下」：「陛下應天順時。恭行天罰。嘯咤則五嶽摧覆。呼吸則江海絕流。若一舉百萬。必有征無戰」。

(11) 文柔武烈

文柔武烈 用例未詳。

(12) 令問孔脩

令問孔脩 用例未詳。

令問 〔後漢書〕列傳五十七「黨錮列傳·杜密」：「劉勝位爲大夫。見禮上賓。而知善不薦。聞惡無言。隱情惜己。自同寒蟬。此罪人也。今志義力行之賢而密達之。違道失節之士而密糾之。使明府賞刑得中。令問休揚。不亦萬分之一乎」。〔晉書〕卷九十一「儒林傳·范弘之」：「先王統物。必明其典誥。貽厥孫謀。故令問休嘉。千歲承風」。孔脩 〔華陽國志〕卷一「巴志」：「六府孔脩。庶土交正」。

cf. 令問孔昭 〔陶潛〕晉故征西大將軍長史孟府君傳贊「：「君清蹈衡門、則令問孔昭」。

(13) 持挺

持挺 用例未詳。

(14) 匡毗懿主

匡毗 〔張鷟〕御史彈東宮每乘牛車微行……」〔全唐文〕卷一百七十四「何得安細針於座上。竟未匡毗。帶長劍於街中。曾無覺察」。

懿主 用例未詳。

(15) 忠訓殊異

忠訓 〔晉書〕卷九十七「北狄傳·匈奴」：「贊曰。……克昌其緒。實資忠訓」。(標點本 2551) 同卷一百十九

「載記·姚泓」：「史臣曰。……抗直詞於暴主。闡忠訓於危朝」。

(16) 宰政欽才

宰政 〔晉書〕卷一百十四「載記·苻堅下」：「猛宰政公平。流放尸素。拔幽滯。顯賢才。外修兵革。內崇儒學」。欽才 〔徐陵〕與王僧辯書「〔文苑英華〕卷六百七十七」：「明公量苞金鉉。神表玉璫。儼衰欽才。平階佇德」。

(17) 顯授池陽令

顯授 〔三國志〕卷三十八「許靖傳」：「知聖主允明。顯授足下專征之任。凡諸逆節。多所誅討。想力競者一心。順從者同規矣」。

池陽 〔晉書〕卷十四「地理上」：「扶風郡。……池陽〔漢惠帝置。有巖辟山〕」。

池陽令 〔晉書〕卷九十「良吏傳·杜軫」：「察孝廉。除建寧令。導以德政。風化大行。夷夏悅服。秩滿將歸。羣蠻追送。賂遺甚多。軫一無所受。去如初至。又除池陽令。爲雍州十一郡最。百姓生爲立祠。得罪者無怨言。累遷尚書郎」。

(18) 和戎

和戎 鄧太尉祠碑注 (10) 參照。

(19) 敷教殊方

敷教 〔潘嶽〕西征賦「〔文選〕卷十」：「教敷而彝倫敘。兵舉而皇威暢」。

殊方 〔班固〕西都賦「〔文選〕卷二」：「踰崑崙、越巨海、殊方異類、至於三萬里」。

(20) 茂著

(21)

……節將軍

……節將軍 建節將軍か。

建節將軍 〔晉書〕卷一百十三「載記・苻堅上」…「其將張平以并州叛。堅率討之。以其建節將軍鄧羌爲前鋒。率騎五千據汾上」。

(22)

建武將軍

建武將軍 〔晉書〕卷一百十二「載記・苻生」…「驍勇多權略。攻必取。戰必勝。關張之流。萬人之敵者。則前將軍・新興王飛。建節將軍鄧羌。立忠將軍彭越。安遠將軍范俱難。建武將軍徐盛」。

(23)

鷹揚將軍

鷹揚將軍 〔晉書〕卷一百十三「載記・苻堅上」…「堅遣王統・朱彤率卒二萬爲前鋒寇蜀。前禁將軍毛當・鷹揚將軍徐成率步騎三萬人自劍閣」。

(24)

躬臨南界

躬臨 〔晉書〕卷十九「禮志上」…「武帝泰始七年四月。帝將親祠。車駕夕牲。而儀注還不拜。詔問其故。博士奏歷代相承如此。帝曰…「非致敬宗廟之禮也」。於是實拜而還。遂以爲制。夕牲必躬臨拜。而江左以來復止」。

(25)

馮翊護軍苻輔

馮翊護軍 〔鄧太尉碑注〕(2) 參照。

苻輔 〔晉書〕卷一百十四「載記・苻堅下」…「先是。姚萇攻新平。新平太守苻輔將降之。郡人遼西太守馮傑・蓮勻令馮翊等諫曰…「天下喪亂。忠臣乃見。昔田單守一城

而存齊。今秦之所有。猶連州疊鎮。郡國百城。臣子之於君父。盡心焉。盡力焉。死而後已。豈宜貳哉。輔大悅。於是憑城固守。萇爲土山地道。輔亦爲之。或戰山。萇死者萬有餘人。輔乃詐降。萇將入。覺之。引而退。輔馳出擊之。斬獲萬計。至是。糧竭矢盡。外救不至。萇遣吏謂輔曰…「吾方以義取天下。豈仇忠臣乎。卿但率見衆男女還長安。吾須此城置鎮」。輔以爲然。率男女萬五千口出城。萇圍而坑之。男女無遺」。〔資治通鑑〕卷一百五「晉紀二十七・孝武帝太元九年〔三八四〕」…「及後秦王萇至新平。新平太守南安苻輔欲降之〔苻輔。氐也。秦之外戚〕。郡人遼西太守馮傑・蓮勻令馮翊・尙書郎趙義・汶

山太守馮苗諫曰…「

(26)

西至洛水 東齊定陽

洛水 〔晉書〕卷一百十「慕容儁」…「姚襄以梁國降于儁。以慕容評爲都督秦・雍・益・梁・江・揚・荆・徐・兗・豫十州河南諸軍事。權鎮于洛水。慕容彊爲前鋒都督・都督荆徐二州緣淮諸軍事。進據河南」。

定陽 〔晉書〕卷十五「地理志下」…「吳興郡。……長山〔有赤松子廟〕永康 烏傷 吳寧 太末 信安 豐安 定陽 遂昌」同卷一百十二「載記・苻生」…「姚襄遣姚蘭・王欽盧等招動鄜城・定陽・北地・芹川諸羌胡。皆應之。有二萬七千。進據黃落。生遣苻黃眉・苻堅・鄧羌率步騎萬五千討之」。

(27)

吾水

吾水 〔鄧太尉碑注〕(11) 參照。

(28)

赫赫皇秦

赫赫皇… cf.「魏都官尙書冀州刺史元子直墓誌銘」…「赫赫皇魏。天保攸定」。

(29) 誕鍾應靈

誕鍾應靈 用例未詳。cf.『晉書』卷二十二「樂志上」…「實天生德。誕應靈運」。

(30) 臨有萬邦

臨有萬邦 用例未詳。cf.『三國志』卷十九「任城陳思王傳」…「上疏曰。……武則肅烈。文則時雍。受禪炎漢。臨君萬邦。萬邦既化。率由舊則」。

(31) 威揚八

威揚八 用例未詳。cf.『後漢書』列傳四十七「劉陶傳」…「及掌戎馬。威揚朔北」。

(32) 九域攸同

九域攸同 用例未詳。cf.『史記』卷二「夏本紀」…「於是九州攸同。四奧既居」。

(33) 徽音流詠

徽音流詠 用例未詳。cf.『後漢書』列傳四十九「張衡傳」…「玩陰陽之變化兮。詠雅頌之徽音」。

流詠 用例未詳。cf.『晉書』卷三十「刑法志」…「若乃化蔑彝倫。道睽明慎。則夏癸之虐劉百姓。商辛之毒痛四海。軼之無所自容。韓非之不勝其虐。與夫甘棠流詠。未或同歸」。同卷三十二「后妃傳下・康獻褚皇后」…「光大之美。化洽在昔。謳歌流詠。播溢無外」。

(34) 基年有成

基年有成 用例未詳。cf.『論語』子路…「子曰。苟有用我者。期月而已可也。三年有成」。

(35) 政脩匹足

政脩匹足 用例未詳。

政脩 用例未詳。cf.『三國志』卷四「三少帝紀・齊王芳」裴注…「使我國富兵彊。政脩民一」。

匹足 用例未詳。

(36) 首道

首道 用例未詳。

維れ大秦の建元四年、歳は丙辰十月一日に在り。廣武將軍節□□□□……

使持節冠軍將軍益州刺史上黨公の元孫、三代侍中右□□□□……

卿建忠將軍撫□護軍扶風太守遷壽匡侯の胤子、諱は產、字は君□。……

君は德を淵玄に秉り、高韻絶流、文柔武烈、令問孔だ脩まり、□拱□□□□持挺……

匡毗懿主忠訓殊異宰政欽才。池陽の令を顯授せらる。稱揚德□□□□……

和戎翟綏懷□□。即授征西大將軍左司馬。教を殊方に敷く。西□□□□……

茂著。乃業□□蕭□□□於今也。君は此城に臨み、漸く再び疊ねて紀□□□□……

序□□□□□□□□□□而□□惠和導□□□□□□□□□□……

君當列封□□□□□□□□□□司馬。即□□廣武司馬孟巨□□□□□□□□□□……

節將軍董□、建□將軍楊□、建□將軍□□□□□□□□□□□□□□□□……

□郎。建武將軍王柴、鷹揚將軍□□□□□□□□□□□□□□□□董槃□□□□□□……

躬ら南界に臨み、馮翊護軍荀輔と、□する所を參分す。刊石□□□
 □山爲□□……………
 方。西は洛水に至り、東は定陽に齊なり、南北七百、東西二百。□
 □□□□□□……………
 流水。戸三萬を統べ、吏千人□將三□を領す。
 赫赫たる皇秦、誕いに應靈を鍾む。臨みて萬邦を有し、威は八□に
 揚がる。九域同じくする攸、□□□□。□……………
 明。徽晉流詠、暮年にして成す有り。政脩匹足、首道□□。刊石□
 □、□□□□。

【碑陰・碑側】

立節將軍

『晉書』卷一百十九「載記・姚泓」…「扶風太守姚雋・安夷護軍
 姚墨蠡・建威姚娥都・揚威彭蚝皆懼而降恢。恢舅荀和時爲立節
 將軍。守忠不貳」。

廣威將軍

『晉書』卷三十七「宗室傳・閔王承」…「閔王承字敬才。少篤厚有
 志行。拜奉車都尉・奉朝請。稍遷廣威將軍・安夷護軍。鎮安定」。

建威將軍

『晉書』卷一百十四「載記・苻堅下」…「良家子至者三萬餘騎。
 其秦州主簿金城趙盛之爲建威將軍・少年都統」。

部大

『晉書』卷一百四「載記・石勒上」…「時胡部大張督・馮莫突
 等擁衆數千、壁于上黨、勒往從之、深爲所昵、因說督曰…
 「劉單于舉兵誅晉、部大距而不從、豈能獨立乎」曰…「不能」。
 勒曰…「如其不能者、兵馬當有所屬。今部落皆已被單于賞募、

往往聚議欲叛部大而歸單于矣、宜早爲之計」。督等素無智略、
 懼部衆之貳已也、乃潛隨勒單騎歸元海。

『後漢書』列傳七十九「南匈奴」…「(建武)二十四年春、八部
 大人共議立比爲呼韓邪單于」。

晉大

『晉書』卷一百三「載記・劉曜」…「先是、上郡氏羌十餘萬落保
 嶮不降、晉大虛除權渠自號秦王」。

同蹄

cf.『新唐書』卷一百九十五「孝友傳・張琬」…「高宗時、同官人
 同蹄智壽父爲族人所害」。

行事 寺門

行事無所聞。寺門是縣衙門的守卒、一稱寺門卒。(馬長壽『碑

銘所見前秦至隋初的關中部族』)

丁議 里禁

丁議可能就是晉代的議生。里禁是鄉里中的里吏。(馬長壽『碑

銘所見前秦至隋初的關中部族』)

(三) 晉故巴郡察孝騎都尉枳楊府君之碑(石刻拓本資料NA0005)

立碑 隆安三年(三九九)。

石高 高三六センチメートル、寬四二センチメートル。

字體 分書(八瓊室金石補正、希古樓金石萃編、匄齋臧石

記)、あるいは正書(北京圖書館藏中國歷代石刻拓本
 匯編)。

字數 七行、行ごとに七字。

原石 故宮博物院に現存。

出土地は四川巴縣
 『九鐘精舍金石跋尾甲編』によれば、光緒元年に出土したという。原石はもと発見者の姚彥侍が所有していたが、のちに端方に歸した。

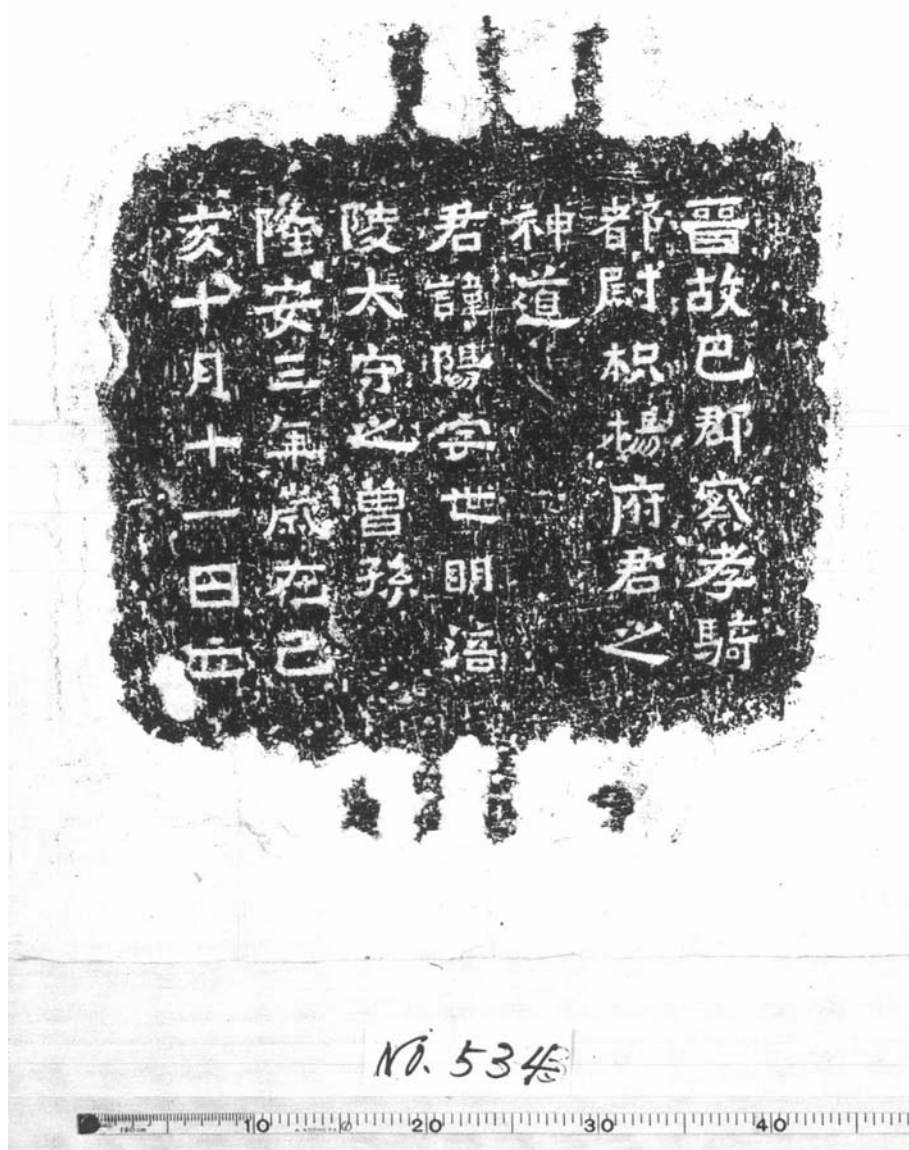
(釋文篇)

晉故巴郡察孝騎
 都尉枳楊府君之
 神道

君諱陽字世明涪
 陵太守之曾孫
 隆安三年歲在己
 亥十月十一日立

(語注篇)

晉故巴郡察孝^①騎都尉^②。
 枳楊府君之神道^③。
 君諱陽。字世明。涪陵太
 守之曾孫^④。
 隆安三年。歲在己亥^⑤。十
 月十一日立。



(三) 晉…府君之碑

(1)

晉故巴郡察孝

巴郡『晉書』卷十四「地理志」上…「梁州…巴郡（秦置。統縣四、戶三千三百）江州、墊江、臨江、枳」。

察孝『鮮于璜碑』（『漢代石刻集成』八八）…「上郡王府君察孝、除郎中」。

『藝風堂文集』は「東晉元帝制、揚州歲舉二人、諸州各一人」（おそらく『通典』卷十四「選舉典二・歷代制中」にもとづく）といい、梁州が察舉したとするが、『宋書』卷四十「百官志」下に「後漢避光武諱、改茂才。魏復曰秀才。晉江左揚州歲舉二人、諸州舉一人、或三歲一人、隨州大小、竝對策問」とあるように、「揚州歲舉二人、諸州舉一人」は秀才の推舉にかなする規定であり、同じく「百官志」下に「元光元年、始令郡國舉孝廉…江左以丹陽・吳・會稽・吳興竝大郡、歲各舉二人」とあるように孝廉を察舉する主體は郡であった。『宋書』卷二「武帝紀」に「（義熙七年）先是諸州郡所遣秀才・孝廉、多非其人、公表天子、申明舊制、依舊策試」とあって、郡における孝廉の察舉が繼續されていたことが示唆されており、また劉裕の腹心である孔靖（季恭）も「季恭始察郡孝廉、功曹史、著作佐郎、太子舍人、鎮軍司馬、司徒左西掾。未拜、遭母憂。隆安五年、於喪中被起建威將軍、山陰令、不就」（『宋書』卷五十四）と、隆安五年以前に郡によって孝廉に察舉せられた記事がみえるので、巴郡が枳縣の楊陽を察孝したと考えるべきであろう。

『十二硯齋金石過眼續錄』は察孝を『三國志』にみえる察戦のごとき官職名とするが、とらない。

(2)

騎都尉

騎都尉『宋書』卷四十「百官志」下…「奉朝請、無員、亦不爲官。漢東京罷省三公・外戚・宗室・諸侯、多奉朝請。奉朝請者、奉朝會請召而已。晉武帝亦以宗室外戚爲奉車・駙馬・騎都尉、而奉朝請焉。元帝爲晉王、以參軍爲奉車都尉、掾・屬爲駙馬都尉、行參軍・舍人爲騎都尉、皆奉朝請。後省奉車・騎都尉、唯留駙馬都尉・奉朝請」のちに奉車・騎都尉が廢止されたところにもかかわらず、ここに騎都尉がみえることに關して、『九鐘精舍金石跋尾甲編』は「或其時復設此官、抑罷二都尉尙在隆安後耶。惜史不詳罷之年」と述べるが、東晉以降には褚裒（五兵尙書加奉車都尉。『晉書』卷七十七）・諸葛恢（侍中加奉車都尉。同上）や張茂度（吏部郎中騎都尉。『宋書』卷五）など、廢止されたはずの奉車都尉や騎都尉となったものは多數おり、「後罷奉車・騎二都尉」という記事に關しては、そもそも事實として正しいのかどうかも考を得ない。

(3)

枳楊府君之神道

枳『華陽國志』卷一「巴志」…「枳縣。郡東四百里、治涪陵水會、土地确瘠。時多人士、有章・常・連・黎・牟・陽（任乃強校注…舊各本作楊。廖本作陽）、郡冠首也」。前注（一）『晉書』「地理志」も參照。

府君『谷朗碑』（『魏晉石刻資料選注』八）…「吳故九真太守谷府君之碑」。「謝府君神道闕」（同上十九）「魏故長安典農中郎將謝府君之神道」。

神道『馮煥闕題字』（『漢代石刻集成』四十三）…「故尙書

侍郎河南京令豫州幽州刺史馮使君神道」。

(4) 涪陵太守之曾孫

涪陵Ⅱ『晉書』卷十四「地理志」上…「梁州…涪陵郡蜀置(統縣五、戸四千二百)漢復、涪陵、漢平、漢葭、萬寧」。

涪陵太守Ⅱ『晉書』中に楊氏で涪陵太守となったものは見あたらず。汪鋆「十二硯齋金石過眼續錄」は『晉書』卷八十四「楊佺期傳」から、梁州刺史となった楊亮、またはその従弟でやはり梁州刺史となった楊孜敬と比定するが、そもそも本貫(楊佺期は弘農華陰)が異なる。

(5) 隆安三年 歲在己亥

隆安三年は三九九年。當時は孫恩・盧循の亂のまったくなかにあった。

晉の故の巴郡察孝、騎都尉、枳の楊府君の神道。
君諱陽、字世明、涪陵太守の曾孫なり。

隆安三年、歲は己亥に在り、十月十一日立つ。

(四) 爨寶子碑 (石刻拓本資料 N1AN0008)

石 高 一九〇センチメートル、寬七一センチメートル、厚二一センチメートル(楊守敬『寰宇貞石記』)。

拓 高 一六〇センチメートル、寬五九センチメートル(『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。

字 體 分書(『八瓊室金石補正』)、あるいは正書(『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。

字 數 上段十三行、行ごとに三十字。下段十三行、行ごとに四字。

出土年 乾隆四十三年(一七七八)

出土地 雲南曲靖(鄧爾恒識語)。

雲南曲靖縣南七十里揚旗田爨府君墓前(楊守敬『寰宇貞石記』)。

雲南曲靖(『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。

曲靖第一中學(『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。

曲靖中學(咸豐二年、移至城內武侯祠↓一九三七年、移置曲靖中學)(楊守敬『寰宇貞石記』)。

(釋文篇)

碑額

晉故振

威將軍

建寧太

守爨府

君之墓

碑陽

君諱寶子字寶子建寧同樂人也君少稟瓌偉之質長挺高邁之操通曠清恪

發自天然冰絜簡靜道行葦淳粹之德戎晉歸仁九皋唱於名嚮束帛集於

閨庭抽簪駕朝野詠歌州主簿治中別駕舉秀才本郡太守寧撫庶物
西曹陳勃

得所春秋廿三寢疾喪官莫不嗟痛人百其躬情慟發中相與銘誄休揚令
終
顯勿翦其辭曰
嶽吐精海誕階光穆穆君侯震鸞璫弱冠稱仁詠歌朝鄉在陰嘉和處淵
露
流芳宮宇數刃循得其牆馨隨風烈耀與雲揚鴻漸羽儀龍騰鳳翔矯翻凌
霄
將賓乎王鳴鸞紫闥濯纓滄浪庶民子來繫維同嚮周違糾馬曷能赦放位
才
都督文祀
都督董微
省事陳奴
省事揚賢
書佐李仿

之緒遂居本邦志鄴方熙道隆黃裳當保南嶽不壽不崩享年不永一匱始
倡
如何不弔濺我貞良回抱聖姿影命不長自非金石榮枯有常幽潛玄穹携
手
顏張至人無想江湖相忘於穆不已肅□顯相永惟平素感慟懷慷林宗沒
矣
令名遐彰爰銘斯誄庶存甘棠嗚呼哀哉
太亨四年歲在乙巳四月上恂立
書佐劉兒
軒吏任叔
軒吏毛祀
小吏揚利
威儀王□



(四) 裴寶子碑

(語注篇)

晉故振威將軍。建寧太守。麤府君之墓。^①

君諱寶子。字寶子。^②建寧同樂人也。君少稟瓌偉之質。長挺高邁之操。^④

通曠清恪。發自天然。冰絜簡靜。道□行章。^⑤淳粹之德。戎晉歸仁。^⑦

九皋唱於名嚮。束帛集於閭庭。抽簪□駕。朝野詠歌。州主簿。治中。

別駕。舉秀才。本郡太守。寧撫張庶。物物得所。春秋廿三。寢疾喪

官。莫不嗟痛。人百其躬。情慟發中。相與銘誄。休揚令終。永顯勿

翦。其辭曰。

山嶽吐精。海誕階光。^⑬穆穆君侯。震響璿璣。^⑮弱冠稱仁。詠歌朝鄉。^⑰

在陰嘉和。處淵流芳。^⑲宮宇數刃。循得其墻。^⑳馨隨風烈。耀與雲揚。^㉑

鴻漸羽儀。龍騰鳳翔。^㉓矯翮凌霄。將賓乎王。^㉔鳴鸞紫闥。濯纓滄浪。^㉕

庶民子來。繫維同嚮。^㉗周遵紆馬。曷能赦放。^㉘位才之緒。遂居本邦。^㉙

志鄴方熙。道隆黃裳。^㉚當保南嶽。不騫不崩。^㉛享年不永。一匱始倡。^㉜

如何不弔。殲我貞良。^㉝回抱聖姿。影命不長。^㉞自非金石。榮枯有常。^㉟

幽潛玄穹。携手顏張。^㊱至人無想。江湖相忘。^㊲於穆不已。肅□顯相。^㊳

永惟平素。感慟愴懷。^㊴林宗沒矣。令名遐彰。^㊵爰銘斯誄。庶存甘棠。^㊶

嗚呼哀哉。

太享四年。歲在乙巳。四月上恂立。^㊷

主簿揚盤。^㊸錄事孟慎。^㊹西曹陳勃。^㊺都督文祚。^㊻都督董微。^㊼省事陳奴。^㊽

省事揚賢。^㊾書佐李仿。^㊿書佐劉兒。^①軒吏任叔。^②軒吏毛祚。^③小吏揚利。^④

威儀王□。^⑤

(1) 晉故振威將軍 建寧太守 麤府君之墓

振威將軍 建寧太守 麤府君之墓
後漢初、宋登爲之。

建寧太守 宋書卷三十八「州郡志」四：「寧州刺史、

晉武帝泰始七年分益州南中之建寧、興古、雲南、永昌四郡立。太康三年省、立南夷校尉。惠帝太安二年復立、增牂牁、越雋、朱提三郡。

麤府君 華陽國志卷四「南中志」：「改益州爲建寧、以李恢爲太守、加安漢將軍、領交州刺史、移治味縣。分

建寧、越雋置雲南郡、以呂凱爲太守。又分建寧、牂牁置

興古郡、以馬忠爲牂牁太守。移南中勁卒、青羌萬餘家於

蜀、爲五部。所當無前、(軍)號爲飛軍。分其羸弱配大

姓焦、雍、婁、麤、孟、量、毛、李爲部曲、置五部都尉、

號五子。故南人言四姓五子也。

晉書卷五十七「陶璜傳」：「郡吏呂興殺請及荀、以郡

內附。武帝拜興安南將軍、交趾太守。尋爲其功曹李統所

殺、帝更以建寧麤谷爲交趾太守。

南齊書卷十五「州郡志」下：「寧州、鎮建寧郡、本益

州南中、諸葛亮所謂不毛之地也。道遠土瘠、蠻夷衆多、

齊民甚少、諸麤、氏彊族、恃遠擅命、故數有土反之虞。

諱寶子 字寶子

日知錄卷二十三「字同其名」：「名字相同、起晉宋之

間。

建寧同樂人也

宋書卷三十八「州郡志」四：「(寧州)建寧太守、

漢益州郡滇王國、劉氏更名。領縣十三。戶二千五百六十

二。：同樂令、晉武帝立。

君少稟瓌偉之質 長抵高邁之操

少稟 北齊 夫人趙氏墓誌 漢魏南北朝墓誌彙

編：「夫人少稟家風、長垂令範」。

「瑰偉」《莊子》天下：「其書雖瑰偉而連無傷也。釋文：『瑰瑋，奇特也。』《淮南子》：『何況懷瑰瑋之道，忘肝膽，遺耳目，獨浮游無方之外，不與物相弊，中徙倚無形之域，而和以天地者乎。』《後漢書》列傳七十下：『文苑傳下：邊讓：「階級名位，亦宜超然，若復隨輩而進，非所以章瑰偉之高價，昭知人之絕明也。」』

高邈之：《元宏》（北魏孝文帝）「聽諸法師一月三入殿詔」（《廣弘明集》卷二十四）：「遂合皇庭闕高邈之容，紫闥簡超俗之儀。」

高邈：《曹植》「與吳季重書」（《文選》卷四十二）：「天路高邈，良久無緣。」李善注：「仲長子昌言曰：『蕩蕩乎若昇天路而不知夫所登也。』」

挺操：cf.《冊府元龜》卷四百六十八「臺省部薦舉」：「李德裕、穆宗時為御史中丞。表薦處士李源，曰：『迎斥浮虛，就專志節，則孰能挺操不易，沉身無聲，處薄自顧，終老彌篤。』」

(5)

通曠清恪 發自天然

通曠：《南齊書》卷九「禮志」上：「政是質誠尊天，不自崇樹，兼事通曠，必務開遠。」

清恪：《三國志》卷十四「董昭傳」：「曹公愍其守志清恪，離群寡儔，故特遣使江東，或迎或送，今將至矣。」

發自天然：《魏書》卷二十一「獻文六王傳下」：彭城王勰：「卓爾之操，發自天然。不群之美，幼而獨出。」《三國志》卷二十九「方技傳·管輅」注引「管輅別傳」：「於是唱大論之端，遂經於陰陽，文采葩流，枝葉橫生，少引聖籍，多發天然。」

(6)

冰絮簡靜 道行葦

冰絮：《孔融》「衛尉張儉碑銘」（《藝文類聚》卷四十九）：「君稟乾綱之正性，蹈高世之殊軌。冰絮淵清，介然特立。」簡靜：《晉起居注》（《北堂書鈔》卷六十）：「議郎山濤，至性簡靜。」《南齊書》卷四十三「謝朓傳」：「顯字仁悠，少簡靜。」

行葦：《詩》大雅「行葦」：「行葦，忠厚也。周家忠厚，仁及草木。」

(7)

淳粹之德 戎晉歸仁

淳粹之：《潛夫論》本訓：「以淳粹之氣，生敦龐之民，明德義之表，作信厚之心。」

淳粹：《張衡》「思立賦」（《文選》卷十五）：「何道真之淳粹兮，去穢纍而飄輕。」李善注：「不澆曰淳，不雜曰粹。」戎晉：《晉書》卷二十八「五行志」中：「惠帝元康七年七月，秦·雍·雍二州大旱，疾疫，關中饑，米斛萬錢。因此氏羌反叛，雍州刺史解系敗績。而饑疫荐臻，戎晉並困，朝廷不能振，詔聽相賣鬻。」

歸仁：《論語》顏淵：「子曰：克己復禮為仁。一日克己復禮，天下歸仁焉。」

(8)

九皋唱於名鶴 束帛集於閭庭

九皋：《詩》小雅「鶴鳴」：「鶴鳴于九皋。聲聞于野。」箋：「皋，澤中水溢出所為坎，自外數至九，喻深遠也。在中鳴焉。而野聞其鳴聲興者，喻賢者雖隱居人咸知之。」名鶴：《用例未詳》。

束帛：《漢書》卷七十二「王貢兩龔鮑傳」：「漢興有園公·綺里季·夏黃公·甬里先生，此四人者，當秦之世，

避而入商雒深山，以待天下之定也。自高祖聞而召之，不至。其後呂后用留侯計，使皇太子卑辭束帛致禮，安車迎而致之。

閨庭 蔡邕「何休碑」(『文選』卷五十八「褚淵碑文」注)：「孝友盡於閨庭」。

(9)

抽簪 朝野詠歌

抽簪 淮南子 說林訓：「母曰不幸，甌終不墮井。抽簪招燐，有何爲驚」。

詠歌 西挾頌摩崖 (『漢代石刻集成』一〇一)：「三國清平，詠歌懿德，瑞降豐稔，民以貨植」。

(10)

州主簿 治中 別駕 舉秀才 本郡太守

主簿 治中 別駕 宋書 卷四十「百官志」下：「刺史，每州各一人。……今有別駕從事史，治中從事史，主簿，西曹書佐，祭酒從事史，議曹從事史，部郡從事史，自主簿以下，置人多少，各隨州，舊無定制也。晉成帝咸康中，江州又有別駕祭酒，居僚職之上，而別駕從事史如故，今則無也。別駕，西曹主吏及選舉事，治中主衆曹文書事」。

(11)

寧撫 氓庶 物物得所

寧撫 舊唐書 卷一百六十八「錢徽傳」：「但以四海無虞，人心方泰，用弘寧撫，式示殊恩，特掩爾瑕，庶明豫志」。韋賢「諷諫詩」(『文選』卷十九)「彤弓斯征，撫寧遐荒」。

氓庶 宋書 卷五十四「史臣曰」：「自義熙十一年司馬休之外奔，至于元嘉末，三十有九載，兵車勿用，民不外勞，役寬務簡，氓庶繁息，至餘糧栖畝，戶不夜局，蓋東

西之極盛也」。

物得所 後漢書 列傳二十四「梁竦傳」：「今遭值陛下神聖之運，親統萬機，群物得所」。後漢紀 卷二十二「桓帝紀」下：「如此則陰陽和，風雨時，萬物得所矣」。

(12)

春秋廿三 寢疾喪官

寢疾 左傳 昭公七年：「鄭子產聘于晉。晉侯有疾。韓宣子逆客。私焉曰：寡君寢疾。於今三月矣。」衡方碑 (『漢代石刻集成』九三)：「維時假階，將授緹職，受任浹旬，庵離寢疾，年六十有三，建寧元年二月五日癸丑卒」。谷朗碑 (『魏晉石刻資料選注』八)：「春秋三十有四。鳳皇元年四月乙未，寢疾而卒」。

喪官 三國志 卷十六「杜恕傳」注引「杜氏新書」：「選爲濮陽王文學，遷領軍長史，喪官」。

(13)

莫不嗟痛 人百其躬

莫不嗟痛 谷朗碑 (『魏晉石刻資料選注』八)：「凡百君子莫不嗟痛」。

嗟痛 漢書 卷三十六「劉歆傳」：「此乃有識者之所惜閔。士君子之所嗟痛也」。

人百其躬 詩 秦風「黃鳥」：「彼蒼者天，殲我良人。如可贖兮，人百其身」。箋：「如此奄息之死，可以他人贖之者。人皆百其身，謂一身百死，猶爲之。惜善人之甚」。

(14)

情慟發中 相與銘誄

情慟 謝靈運「廬陵王墓下作」(『文選』卷二十三)：「理感深情慟，定非識所將」。李善注：「斯則理感既深，情便悲慟，定非心識之所能行也」。

發中 袁宏「三國名臣序贊」(『文選』卷四十七)：「豈

非天懷發中、而名教束物者乎」。

銘誄Ⅱ『後漢書』列傳四十六「种岱」…「昔先賢既沒、有加贈之典、周禮盛德、有銘誄之文、而岱生無印綬之榮、卒無官諡之號」。

(15)

休揚令終 永顯勿翦

休揚Ⅱ『後漢書』列傳六十四「黨錮傳・杜密」…「今志義力行之賢而密達之、違道失節之士而密糾之、使明府賞刑得中、令問休揚、不亦萬分之一乎」。

令終Ⅱ『詩』大雅「既醉」…「昭明有融、高朗令終」。箋…「有、又。令、善也。天既其女以光明之道、又使之長有高明之譽、而以善名終、是其長也」。

勿翦Ⅱ『詩』召南「甘棠」…「蔽芾甘棠、勿翦勿伐、召伯所茇」。

(16)

其辭曰

辭は四字句によつて構成されており、最後の「嗚呼哀哉」をのぞけば、四字二句となる。各句の末字は下平の陽(七)となるものが大半で、残りの殆どは去聲の漾(二三)である。

(17)

山嶽吐精 海誕階光

…嶽吐精Ⅱ蔡邕「陳太丘碑文」(『文選』卷五十八)…「徵士陳君、稟嶽瀆之精、苞靈曜之純」。李善注…「孝經援神契」曰、五嶽之精雄聖、四瀆之精仁明。又「鉤命決」曰、五嶽吐精。宋均曰、吐精、生聖人也。靈曜、謂天也。孫該「三公山下神祠賦」(『初學記』卷十三)…「坤作地勢、恆嶽吐精」。「耿勳摩崖」(『漢代石刻集成』一一一)…「泰華惟嶽、神曜吐精」。

(18)

穆穆君侯 震衢璿璣

階光Ⅱ司馬相如「子虛賦」(『文選』卷七)…「且齊東階鉅海、南有琅邪」。李善注…「蘇林曰、小洲曰階」。盧景亮「初日照露盤賦」(『文苑英華』卷十六)…「卷天宇之夜色。引帝庭之曙光」。「魏大饗碑」(『隸釋』卷十九)…「二虜震驚。魚爛階潰」。

穆穆君侯Ⅱ『後漢書』列傳五十下「蔡邕傳」下…「君臣穆穆、守之以平、濟濟多士、端委縉紱、鴻漸盈階、振驚充庭」。『詩』魯頌「泮水」…「穆穆魯侯、敬明其德、敬慎威儀」。『楚辭』大招…「三公穆穆、登降堂只」注…「穆穆、和美貌」。

震衢Ⅱ『三國志』卷十「賈詡傳」注引「九州春秋」…「羽檄先馳於前、大軍震響於後」。沈約「齊故安陸昭王碑文」(『文選』卷五十九)…「震響成雷、盈塗咽水」。

璿璣Ⅱ『詩』鄭風「有女同車」…「將將翔、佩玉將將」。傳…「將將、鳴玉而後行」。『詩』小雅「鼓鍾」…「鼓鍾將將、淮水湯湯」。『漢書』卷二十二「禮樂志」…「故『詩』曰、鐘鼓鐃鐃、磬管鏘鏘、降福穰穰」。注…「鏘鏘、盛也」。

(19)

弱冠稱仁 詠歌朝鄉

弱冠Ⅱ『禮記』曲禮上…「二十曰弱、冠」。稱仁Ⅱ『淮南子』人間訓…「趙宣孟活飢人於委桑之下、而天下稱仁焉」。

詠歌Ⅱ前注(9)參照。朝鄉Ⅱ「成陽靈臺碑陰」(『隸釋』卷一)…「見群從無者代出錢萬以立碑。大意翻然、君子善之。恩加骨□、鄉朝所

稱。縣令菅君即請署門下議生・都市掾官、未可測矣」。

(20)

在陰嘉和 處淵流芳

在陰 II 『易』中孚 II 九二、鶴鳴在陰、其子和之。

嘉和 II cf. 「伍子胥變文」 II 六龍降瑞、地像嘉和、風不鳴條、雨不破塊」。

處淵 II 曹植「辯道論」(『三國志』卷二十九「華佗傳」注) II 「游行沉浮、有若處淵」。

流芳 II 曹植「洛神賦」(『文選』卷十九) II 「踐椒塗之郁烈、步衡薄而流芳」。

編 II 「陵谷可毀、竹素易亡、不鏤玄石、何以流芳」。

(21)

宮宇數刃 循得其牆

宮宇數刃 循得其牆 II 「郭泰碑」(『漢代石刻集成』九七) II 「宮牆重仞、允得其門」。

宮宇 II 『後漢書』本紀二「明帝紀」 II 「而輕用人力、繕修宮宇、出入無節、喜怒過差」。

數刃 II 『論語』子張 II 「夫子之牆數仞、不得其門而入、不見宗廟之美、百官之富」。

榱題數尺、我得志弗爲也」。

(22)

馨隨風烈 耀與雲揚

馨隨風烈 II 『漢魏南北朝墓誌彙編』「元楨墓誌」 II 「洋洋雅韻、遙遙淵渟、瞻山凝量、援風烈馨。同上「大魏高祖九嬪趙充華墓誌」 II 「金輝玉潤、蘭風永馨」。蘇武「詩四首」(『文選』卷二十九) II 「芬馨良夜發、隨風聞我堂」。

風烈 II 『論語』鄉黨 II 「有盛饌、必變色而作。迅雷風烈必變」。

雲揚 II cf. 「南齊書」卷四十一「張融傳」 II 「噴灑噉噉、

流雨而揚雲」。

(23)

鴻漸羽儀 龍騰鳳翔

鴻漸羽儀 II 班固「幽通賦」(『文選』卷十四) II 「皇十紀而鴻漸兮、有羽儀於上京」。

鴻漸 II 『易』漸 II 「初六。鴻漸于陸。小子厲有言。無咎」。羽儀 II 『易』漸 II 「上九。鴻漸于陸。其羽可用爲儀」。

龍騰 II 「淮南子」兵略訓 II 「鸞舉麟振、鳳飛龍騰」。

鳳翔 II 張衡「東京賦」(『文選』卷三) II 「乃龍飛白水、鳳翔參墟」。

(24)

矯翮凌霄 將賓乎王

矯翮 II 「吳越春秋」 II 「集洲渚兮優恣、啄蝦矯翮兮雲間、任厥兮往還。蘇彥「鵝詩序」(『藝文類聚』卷九十一) II 「又感莊生善鳴之鴈、若其無音、將充庖廚、豈得放任、矯翮籠樊」。

凌霄 II 陸機「演連珠五十首」(『文選』卷五十五) II 「是以名勝欲、故偶影之操矜。窮愈達、故凌霄之節厲」。

將賓乎王 II 『易』觀 II 「六四。觀國之光、利用賓于王」。

(25)

鳴鸞紫闥 濯纓滄浪

鳴鸞 II 班固「西都賦」(『文選』卷一) II 「大路鳴鸞、容與徘徊」。李善注「周禮」曰、巾車掌玉輅。凡馭輅儀、以鸞和爲節。鄭玄曰、鸞在衡、和在軾、皆以金鈴也」。

紫闥 II 『後漢書』列傳四十二「崔駰傳」 II 「不以此時攀臺階、闕紫闥、據高軒、望朱闕、夫欲千里而咫尺未發、蒙竊惑焉」。曹植「求通親親表」(『文選』卷三十七) II 「至於注心皇極、結情紫闥、神明知之矣」。劉良注「皇極、紫闥、天子所居也」。

(26)

庶民子來 繫維同嚮

濯纓滄浪 〓『孟子』離婁下 〓「滄浪之水清兮、可以濯我纓」。『抱朴子』內篇「釋滯」 〓「夫寵貴不能動其心、極富不能移其好、濯纓滄浪、不降不辱」。

庶民子來 〓『詩』大雅「靈臺」 〓「經始勿亟、庶民子來」。

繫維 〓『詩』小雅「白駒」 〓「皎皎白駒、食我場苗。繫之維之、以永今朝。傳 〓「繫、絆、維、繫也」。殷仲文「解尚書表」(『文選』卷三十八) 〓「既惠之以首領、復引之以繫維」。

同嚮 〓用例未詳。

(27)

周遵絆馬 曷能赦放

周遵絆馬 〓用例未詳。あるいは『華陽國志』にみえる次の逸話か。『華陽國志』卷三「蜀志」 〓「其忠貞、則王皓隕身不傾、朱遵絆馬必死、王曇懸頸州門、張任守節故主」。同上卷十中「廣漢士女」 〓「朱遵字孝仲、武陽人也。公孫僭號、遵爲犍爲郡功曹、領軍、拒戰於六水門。衆少不敵、乃埋車輪、絆馬、誓必死。爲述所殺。光武嘉之、追贈復漢將軍。郡縣爲立祠」。周は姓ではなく、朱遵と同様の逸話を持つ人物の諱か。

赦放 〓cf.『書』「康誥」疏 〓「此亂五常者、不可赦放也」。

(28)

位才之緒 遂居本邦

位才之緒 〓cf.『晉書』卷八十「王徽之傳」 〓「吾才位不如弟、請以餘年代之」。

遂居本邦 〓『後漢書』列傳五十下「蔡邕傳」下 〓「昔韓安國起自徒中、朱買臣出於幽賤、竝以才宜、還守本邦」。

「楊播墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』) 〓「君情係舊鄉、思

(29)

志鄴方熙 道隆黃裳

陰桑梓、朝廷許之、改牧本邦」。龔寶子が本郡太守となつたことを指す。

志鄴 〓『三國志』卷四十三「黃李呂馬王張傳」評 〓「黃權弘雅思量、李恢公亮志業、呂凱守節不回、馬忠擾而能毅、王平忠勇而嚴整、張嶷識斷明果」。「高雅墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』) 〓「歷任周行、實著聲績。志業未申、早隨化往」。「元隆墓誌」(同上) 〓「春秋鼎盛、志業方隆、天道如何、人亡奄及」。業が愍帝の諱であることと關係があるか。東晉では建業が建康となり、鄴が臨漳となつた。

道隆 〓『禮記』檀弓上 〓「道隆則從而隆」。

黃裳 〓『易』坤 〓「六五。黃裳元吉」。注「黃、中之色也。裳、下之節也」。『詩』邶風「綠衣」 〓「綠兮衣兮、綠衣黃裳」。疏 〓「間色之綠、今爲衣而在上。正色之黃、反爲裳而處下」。

(30)

當保南嶽 不騫不崩

當保南嶽 不騫不崩 〓『詩』小雅「天保」 〓「如南山之壽、不騫不崩。傳 〓「騫、虧也」。『魏書』卷六十四「張彝傳」 〓「伏願二聖加御珍膳、覆露黔首、壽保南嶽、德與日昇」。

(31)

享年不永 一置始倡

享年不永 〓『郭泰碑』(『漢代石刻集成』九七) 〓「保此清妙、降年不永」。「孟敬訓墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』) 〓「豈悟天道無知、與善徒言、享年不永、凶圖橫集。春秋冊有二、以延昌二年夏六月甲申朔廿日癸卯遭疾奄忽、

薨於壽春」。

一匱 陸機「豪士賦序」(『文選』卷四十六)：「然後河海之跡堙爲窮流，一簣之豐積成山嶽」。「蕭正表墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「但研精之業，恨一匱而喪功」。

(32) 如何不弔 澹我貞良

如何不弔 澹我貞良 趙夫人墓誌 (『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「和風已暢，馨禮斯芬，如何不弔，懺我良人」。
如何不弔 三國志 卷三十五「諸葛亮傳」：「如何不弔，事臨垂克，遭疾隕喪」。「元定墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「如何不弔，掩淑收榮，星沉夏景，月祕秋明」。

貞良 墨子 非儒下：「以是爲人臣不忠，爲子不孝，事兄不弟，交遇人不貞良」。

(33) 回抱聖姿 影命不長

回抱聖姿 韓詩外傳 卷五：「孔子抱聖人之心，彷徨乎道德之城，逍遙乎無形之鄉」。

回抱 北史 卷三十五「王劭傳」：「及至尊牧亳州，親至祠樹之下，自是柏枝回抱，其枯枝漸指西北，道教果行」。回は、あるいは顔回か。

聖姿 三國志 卷三十二「先主傳」：「伏惟大王出自孝景皇帝中山靖王之胄，本支百世，乾祇降祉，聖姿碩茂，神武在躬，仁覆積德，愛人好士，是以四方歸心焉」。

影命不長 小黃門譙敏碑 (『隸釋』卷十一)：「曷億遭罹、景命不長」。「尹宙碑」(『漢代石刻集成』一一七)：「景命不永，早卽幽昏，名光來世，萬祀不泯」。

影命 詩 大雅「既醉」：「君子萬年，景命有僕」。

(34) 自非金石 榮枯有常

自非金石 三國志 卷三「明帝紀」注引「魏名臣奏」：「人非金石，遠慮詳備，誠宜有副」。「楊泰墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「自古皆死，仁亡何速，命非金石，脆均草木」。

榮枯有常 蘇彥「秋夜長」(『藝文類聚』卷三)：「曙遷化之適適，悲榮枯之靡常」。

(35) 幽潛玄穹 携手顏張

幽潛 楚辭「九懷「通路」：「鯨鯢兮幽潛，從蝦兮遊陬」。

玄穹 晉書 卷一百三十「載記·赫連勃勃」：「仁被蒼生，德格玄穹」。

顏張 顏回と子張を指すとおぼしいが、顏張として兩者が對になる例はみあたらない。『後漢書』列傳二十五「鄭玄傳」：「玄笑曰、仲尼之門考以四科、回賜之徒不稱官閥」。「武斑碑」(『漢代石刻集成』六三)：「君幼歲顏閔之樸質、長敷旂夏之文學」。「衡方碑」(同上九三)：「履該顏原、兼脩季由」。「平都相蔣君碑」(『隸釋』卷六)：「秉□□之芳刑、膺顏夏之殊行」。「陳留太守胡公碑」(『蔡中郎集』卷五)：「曾閔顏萊、無以尙也」。「薦邊文禮書」(同上卷八)：「在唐虞則元凱之比、當仲尼則顏冉之亞」。

(36) 至人無想 江湖相忘

至人無想 江湖相忘 廣弘明集 卷二十六「鳩摩羅什法師誄」：「至人無爲、而無不爲」。

江湖相忘 莊子 大宗師：「泉涸、魚相與處於陸、相呿以濕、相濡以沫、不如相忘於江湖」。cf. 王績「東子集」

(37)

卷下「答馮子華處士書」：「時取翫讀、便復江湖相忘。」
於穆不已 肅□顯相

於穆不已 〓詩〓周頌「維天之命」：「維天之命、於穆不已」。傳：「孟仲子曰、大哉、天命之無極。而美周之禮也」。

肅□顯相 〓詩〓周頌「清廟」：「於穆清廟、肅雝顯相」。傳：「於、歎辭也。穆、美。肅、敬。雝、和。相、助也」。

(38)

永惟平素 感慟慷慨

永惟平素 〓馮令華墓誌〓（『漢魏南北朝墓誌彙編』）：「思惟平素、瞻仰靈軒、神儀永戢、幃帳虛存」。

平素 〓潘嶽「寡婦賦」〓（『文選』卷十六）：「耳傾想於疇昔兮、目仿佛乎平素」。李善注：「素、昔也。言平生昔日之時也」。

慷慨 〓用例未詳。たいていは「〓氣慷慨〓」となる。『三國志』卷七「臧洪傳」：「洪辭氣慷慨、涕泣橫下、聞其言者、雖卒伍廝養、莫不激揚、人思致節」。

(39)

林宗沒矣 令名遐彰

林宗沒矣 令名遐彰 〓蔡邕「郭有道碑文」〓（『文選』卷五十八）：「先生諱泰、字林宗、太原界休人也。……僉以爲先民既沒、而德音猶存者、亦賴之於見述也。今其如何而闕斯禮。於是樹碑表墓、昭銘景行。俾芳烈奮于百世、令問顯於無窮」。「孔宙碑」（『漢代石刻集成』八五）：「生播高譽、歿垂令名」。

令名遐彰 〓阮籍「詠懷詩」其三十九〓：「忠爲百世榮、義使令名彰。垂聲謝後世、氣節故有常」。

遐彰 〓用例未詳。

(40)

爰銘斯誄 庶存甘棠

爰銘斯誄 〓蔡邕「漢太尉楊公碑」〓（『蔡中郎集』卷三）：「爰銘爰贊、式昭懿聲」。潘嶽「楊荊州誄」（『文選』卷五十六）：「敢託旒旗、爰作斯誄」。

庶存 〓『三國志』卷五十三「薛瑩傳」：「適茲樂土、庶存子遺、天啓其心、東南是歸」。

甘棠 〓前注(19)「詩」召南「甘棠」參照。

(41)

嗚呼哀哉

嗚呼哀哉 〓「薊他君石祠堂題記」〓（『漢代石刻集成』七十二）「坐席未竟、年卅二、不幸蚤終、不卒子道、嗚呼哀哉」。「谷朗碑」〓（『魏晉石刻資料選注』八）：「如何不永、春秋三十有四、鳳皇元年四月乙未、寢疾而卒。嗚呼哀哉」。

(42)

太亨四年 歲在乙巳 四月上恂立

太亨四年は四〇五年、義熙元年にあたる。大亨は桓玄專權期の年號で、司馬元顯の敗北後、桓玄が丞相となると元興元年（四〇二）を大亨とあらため、翌年十一月、篡奪した際に永始とあらためた（『晉書』卷九十九「桓玄傳」）。なぜ大亨の年號を使い續けていたかは考を得ない。

(43)

主簿揚盤

以下にみえる故吏とおぼしき人物たちは、振威將軍の屬吏なのか、建寧太守の屬吏なのか判然としない。『晉書』卷二十四「職官志」：「三品將軍秩中二千石者、著武冠、平上黑幘、五時朝服、佩水蒼玉。食奉、春秋賜絹、菜田、田騶如光祿大夫諸卿制。置長史、司馬各一人、秩千石。主簿、功曹、門下都督、錄事、兵鎧士賊曹、營軍、

刺姦吏、帳下都督、功曹書佐門吏、門下書吏各一人」

『晉書』卷二十四「職官志」…「郡皆置太守、河南郡京師所在、則日尹。諸王國以內史掌太守之任、又置主簿、主記室、門下賊曹、議生、門下史、記室史、錄事史、書佐、循行、幹、小史、五官掾、功曹史、功曹書佐、循行小史、五官掾等員」。ちなみに振威將軍は四品。

(44) 錄事孟愼

前注 (43) 參照。

(45) 西曹陳勃

『宋書』卷四十「百官志」下…「郡官屬略如公府、無東西曹、有功曹史、主選舉」。東西曹を置き得たのは公府と州刺史であるが、なぜここで郡（あるいは振威將軍府か）の西曹がみえるのかは考を得ない。

(46) 都督文祀

都督Ⅱ前注 (43) にみえる門下都督あるいは帳下都督のこと。もともとは將軍のボディガードであったが、東晉以後、長官の私費を管理する係へと變貌するらしい（川合安「六朝の帳下について」『東洋史研究』四八・二）。

(47) 省事陳奴

省事Ⅱ『晉書』卷二十四「職官志」…「始賈充爲尙書令、以目疾表置省事吏四人、省事蓋自此始」。尙書以外にも公府、司隸校尉、太子太傅に省事が置かれたようであるが、下級の將軍および郡にも置かれたかどうかは不明。

(48) 書佐李仇

書佐Ⅱ前注 (43) 參照。

(49) 軒吏任叔

軒吏Ⅱ幹吏のこと。前注 (43) 參照。

(50) 小吏揚利

小吏Ⅱ前注 (43) にみえる小史か。

(51) 威儀王□

威儀Ⅱ『宋書』卷十四「禮志」一…「車駕將至、威儀唱、引先置前部從官就位」。『隋書』卷二十六「百官志」上…「其尙書令・僕・御史中丞、各給威儀十人。其八人武冠絳褱、執青儀囊在前。囊題云「宜官吉」、以受辭訴。一人細衣、執鞭杖、依列行、七人唱呼入殿、引至至階。一人執儀囊、不喑」。朝廷での儀禮を擔當する下役として、あるいは尙書令僕・御史中丞に支給される威儀がいたことはわかるが、その職掌、また將軍府や郡にも置かれたかどうか不明。

晉の故の振威將軍、建寧太守、鬱府君の墓。

君、諱寶子、字寶子。建寧同樂の人なり。君少くして瓌偉の質を稟け、長じては高邁の操に挺んず。通曠清恪、天然より發す。冰絜簡靜、道行葦。淳粹の德もて、戎晉仁に歸す。九皋名鸞に唱え、束帛閭庭に集う。抽簪駕し、朝野詠歌す。州主簿、治中、別駕たりて、秀才に擧げられ、本郡太守たり。氓庶を寧撫し、物物所を得。春秋廿三、疾に寢して疾官に喪る。嗟痛せざる莫く、人其の躬を百にす。情慟中より發し、相與に誄を銘す。令終を休揚し、永く顯らかにして翦ること勿らしめん。其の辭に曰く、

山嶽精を吐き、海曙光を誕む。穆穆たる君侯、震鬻すること瑯琊たり。弱冠にして仁を稱し、朝卿に詠歌す。陰に在りては和を嘉し、淵に處りては芳を流す。宮宇數刃、循く其の牆を得。馨風に隨いて

烈しく、耀雲と與に揚がる。鴻漸たる羽儀、龍騰し鳳翔す。矯翮霄を凌ぎ、將に王に賓たらんとす。鸞を紫闥に鳴らし、纓を滄浪に濯う。庶民子來し、繫維同嚮す。周邊馬を絆ぐこと、曷んぞ赦放する能わん。位才の緒、遂に本邦に居り。志鄴方に熙まり、道黃裳に隆ならんとす。當に南嶽を保ち、騫けず崩れざるべし。享年永からず、一置始めて倡う。如何んぞ弔わらず、我が貞良を讃す。聖姿を回抱するも、影命長からず。金石に非ざるよりは、榮枯常有り。玄穹に幽潛し、手を顔張に携う。人想う無きに至らば、江湖相い忘れん。於穆として已まず、肅□顯相たり。永く平素を惟い、感勵し懷悚す。林宗没するも、令名遐く彰らかなり。爰に斯の誅を銘し、甘棠を存せんことを庶う。嗚呼哀しいかな。

太亨四年、歳は乙巳に在り、四月上旬立つ。
主簿揚盤。録事孟愼。西曹陳勃。都督文祚。都督董徹。省事陳奴。省事揚賢。書佐李仸。書佐劉兒。軒吏任叔。軒吏毛祚。小吏揚利。威儀王□。

(五) 太武皇帝東巡之碑 (石刻拓本資料 NAN011)

拓高 一八一センチメートル、寛七七センチメートル (『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。
字體 近分隸 (『石交錄』)、正書 (『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。
字數 十三行、行ごとに二十六字。
出土年 一九三六年 (施蛰存『水經注碑錄』)。
出土地 易州 (『後丁戊稿』)、河北易縣 (『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』)。

原石 所在不明。

(釋文篇)

碑額

皇帝東巡之碑

碑陽

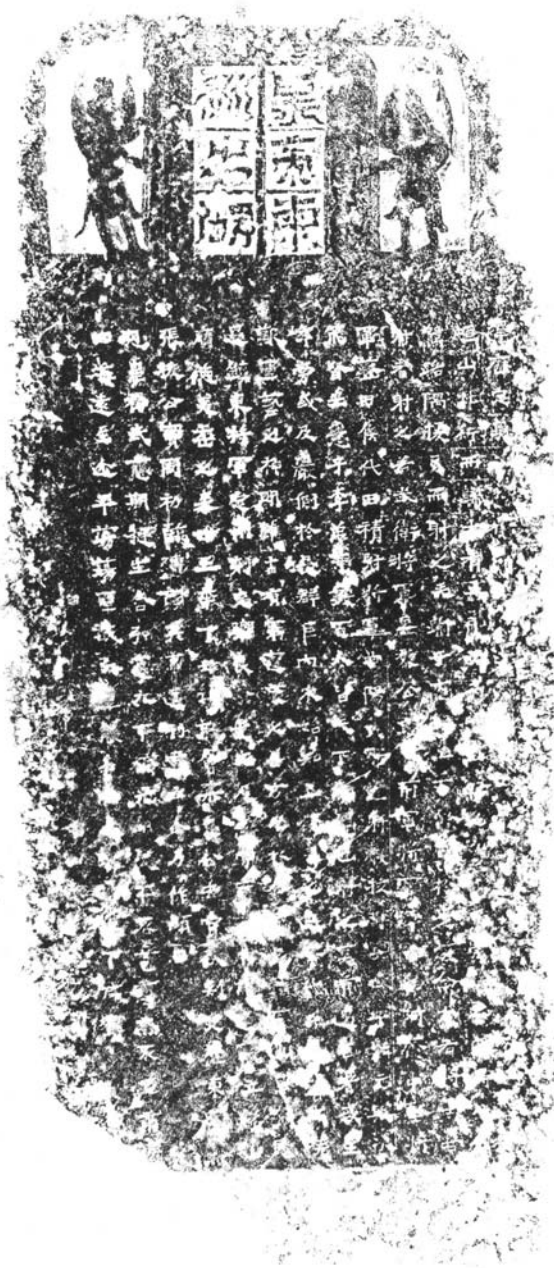
〔澤〕歷定冀□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
峽山北行而歸十有二月□□徑五回之嶮遂覽崇崗之頽峙乃停
駕路隅援弓而射之矢踰于□□五百餘步於是爰命左右將士善
射者射之若武衛將軍昌黎公□□前將軍浮陽侯阿齊中堅將
軍藍田侯代田積射將軍曲陽□□射聲校尉□□子□亡興次
飛督安憲子李羔等數百人皆天下□□也射之莫有過崖者或至
峰旁或及巖側於是群臣內外始知上□□之遠代□□咸嗟
歎聖藝之神明雖古有窮蓬蒙之善方之於今□□□□□□
遇鎮東將軍定州刺史樂良公乞立石□□□□□□□□□□
廣德美垂之來世三季丁丑功訖會樂良公去官□刺史征東將軍
張掖公寶周初臨續讀其事遂刊建立□乃作頌曰
思皇神武應期挺生含弘寬大下濟光□□□□□□□□□□
四海遠至迓平蕩蕩聖武民□能□□□□□□□□□□下咸寧

(語注篇)

〔語注篇〕
① 皇帝東巡之碑。
② ……澤歷定冀□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
③ ……峽山。
④ ……乃停駕路
北行而歸。十有二月□□。徑五回之嶮遂。覽崇崗之頽峙。乃停駕路

隅。援弓而射之。⁵矢踰于□□五百餘步。⁶於是爰命左右將士善射者射之。⁷若武衛將軍昌黎公□□⁸。前軍將軍浮陽侯阿齊⁹。中堅將軍藍田侯代田¹⁰。積射將軍曲陽□□¹¹。射聲校尉□□子亡興¹²。次飛督安憲子李羔等數百人。皆天下□□也。射之。莫有過崖者。¹³或至峰旁。或及巖側。於是群臣內外始知上□□之遠。代□□咸嗟歎聖藝之神明。¹⁴雖古有窮蓬蒙之善¹⁵。方之於今□□□□□□□□□□遇。鎮東將軍定州刺

史樂良公乞立石□□□□□□□□□□立□□廣德美。垂之來世。¹⁸丑。功訖。會樂良公去官。□刺史征東將軍張掖公寶周初臨。²⁰續讀其事。遂刊建立□□。乃作頌曰。²²思皇神武。應期挺生。含弘寬大。下濟光²⁴。□□不□。□□不□。肅□四海。遠至迓平。蕩蕩聖武。民□能²⁶。□□□□。□□下咸寧。²⁷



(五) 太武皇帝東巡之碑

『水經注』「澧水」：「水西出廣昌縣東南大嶺下、世謂之廣昌嶺。嶺高四十餘里、二十里中、委折五迴、方得達其上嶺、故嶺有五迴之名。下望層山、盛若蟻垤、實兼孤山之稱、亦峻竦也。徐水三源奇發、齊瀉一澗、東流北轉、逕東山下。水西有御射碑。徐水又北流、西屈逕南巖下。水陰又有一碑。徐水又隨山南轉、逕東巖下、水際又有一碑。凡此三銘、皆翼對層巒、嚴障深高、壁立霞峙。石文云、皇帝以太延元年十二月、車駕東巡、逕五迴之險邃、覽崇岸之竦峙。乃停駕路隅、援弓而射之、飛矢踰于巖山。刊石用讚玄功。夾碑竝有層臺二所、即御射處也。碑陰皆列樹碑官名」。

『太平寰宇記』卷六十七「河北道・易州・滿城縣」：「五迴山、在今縣西九十里。『州郡志』云、易縣五迴嶺、高四十里。『水經』云、委折五迴、下望層山、盛若蟻垤也。下有三碑、即後魏所立。文云、皇帝大延元年車駕東巡、援弓而射飛矢、逾于巖山三百餘步。後、鎮軍將軍定州刺史樂良公乞文于射所、造亭立碑。中山安喜賈聰書」。

(1) 皇帝東巡之碑

皇帝：巡之：「『文成帝南巡碑』：「皇帝南巡之頌」。『文成帝南巡碑』については山西省考古研究所靈丘縣文物局「山西靈丘北魏文成帝『南巡碑』」（『文物』一九九七年第二期）参照。

(2) 澤歷定冀

歷定冀：『魏書』卷四上「世祖紀」上：「（太延元年十月）甲辰、行幸定州、次于新城宮。十有一月乙丑、行幸

冀州。己巳、校獵于廣川。丙子、行幸鄴、祀密太后廟。諸所過、對問高年、褒禮賢俊。（十二月）癸卯、遣使者以太牢祀北嶽。二年春正月甲寅、車駕還宮」。

(3) 峒山

峒山：前注（2）『魏書』「世祖紀」十二月癸卯條參照。

(4) 逕五迴之險邃 覽崇岸之竦峙

この部分は『水經注』「澧水」の「皇帝以太延元年十二月、車駕東巡、逕五迴之險邃、覽崇岸之竦峙。乃停駕路隅、援弓而射之、飛矢踰于巖山」という記事より補った。五回：『水經注』「澧水」：「水西出廣昌縣東南大嶺下、世謂之廣昌嶺。嶺高四十餘里、二十里中、委折五迴、方得達其上嶺、故嶺有五迴之名」。

險邃：『魏書』卷七十五「爾朱天光傳」：「天光欲討之、而莊帝頻敕、榮復有書、以隴中險邃、兼天盛暑、令待冬月」。

崇岸：曹丕「校獵賦」（『藝文類聚』卷六十六）：「詩如叢林、動若崩山。超崇岸之會崖、厲障澁之雙川」。

竦峙：張衡「西京賦」（『文選』卷二）：「直掃霓以高居、通天眇以竦峙」。

(5) 乃停駕路隅、援弓而射之

援弓而射之：『孟子』告子上：「二人雖聽之、一心以爲有鴻鵠將至、思援弓繳而射之、雖與之俱學、弗若之矣。爲是其智弗若與」。『太平御覽』卷七百四十五「工藝部二・射中」：「符子曰：羿容無定色。氣戰於胸中、乃援弓而射之、不中」。

(6) 矢踰于□□五百餘步

矢踰于□□五百餘步。『魏書』卷五「高宗紀」：「(和平二年三月)靈丘南有山，高四百餘丈。乃詔群官仰射山峰，無能踰者。帝彎弧發矢，出山三十餘丈，過山南二百二十步，遂刊石勒銘。」同上卷八「世宗紀」：「(景明三年)冬十月庚子，帝親射，遠及一里五十步，群臣勒銘於射所。矢踰于——『文選』卷三十一「擬古三首」李善注引「闕子」：「景公登虎圈之臺，援弓東面而射之，矢踰於西霜之山，集于彭城之東。」

太延元年の行幸のさい、弓の腕比べをおこなったという記述は『水經注』以外にみえない。

於是爰命左右將士善射者射之

爰命 顏延年「三月三日曲水詩序」(『文選』卷四十六)：「有詔掌故、爰命司歷、獻洛飲之禮、具上巳之儀。」

武衛將軍昌黎公□□

武衛將軍昌黎公□□ 昌黎公に該當する人物として元丘と元遼があげられるが、考を得ない。つぎの阿齊が元齊とすると、元丘の可能性が大きい。『魏書』卷四上「世祖紀」上：「(延和元年)八月甲戌，文通使數萬人出城挑戰，昌黎公元丘與河間公元齊擊破之，死者萬餘人。」同上卷四下「世祖紀」下：「(正平二年)九月，司空高平公兒烏干屯潼關，平南將軍昌黎公元遼屯河內。」

武衛將軍 晉書卷二十四「職官志」：「中領軍將軍、魏官也。漢建安四年，魏武丞相府自置，及拔漢中，以曹休爲中領軍。文帝踐阼，始置領軍將軍，以曹休爲之，主五校・中壘・武衛等三營。」

前軍將軍浮陽侯阿齊

前軍將軍浮陽侯阿齊 後丁戊稿』は元齊とする。『魏書』卷十四「神元平文諸帝子孫傳」：「河間公齊，烈帝之玄孫也。……世祖及齊等因入其宮中，得婦人裙，繫之槃上，世祖乘而上，因此得拔，齊有力焉。賜爵浮陽侯。」前軍將軍 宋書卷四十「百官志」下：「左軍將軍。右軍將軍。前軍將軍。後軍將軍。魏明帝時，有左軍將軍，然則左軍魏官也。晉武帝初，置前軍・右軍，泰始八年，又置後軍。是爲四軍。」

(10)

中堅將軍藍田侯代田

中堅將軍藍田侯代田 後丁戊稿』は豆代田とするが、豆代田が中堅將軍なり藍田侯になったという記述はない。『魏書』卷三十「豆代田傳」：「豆代田，代人也。太宗時以善騎射爲內細射。」

中堅將軍 宋書卷十八「禮志」五：「司隸校尉・武尉・左右衛・中堅・中壘・驍騎・游擊・前軍・左軍・右軍・後軍・寧朔・建威・振威・奮威・揚威・廣威・建武・振武・奮武・揚武・廣武・左右積弩・強弩諸將軍・監軍・銀章・青綬。給五時朝服、武冠。佩水蒼玉。」

(11)

積射將軍曲陽□□□

積射將軍曲陽□□□ 不明。

積射將軍 宋書卷四十「百官志」下：「積射將軍。強弩將軍。漢武帝以路博德爲強弩校尉，李沮爲強弩將軍。宣帝以許延壽爲強弩將軍。強弩將軍至東漢爲雜號。前漢至魏無積射。晉太康十年，立射營・弩營，置積射・強弩將軍主之。自驍騎至強弩將軍，先並各置一人。宋太宗泰始以來，多以軍功得此官，今竝無復員。」

(12)

射聲校尉□□子□亡興

射聲校尉□□子□亡興 〓 不明。

射聲校尉 〓 『宋書』卷四十「百官志」下：「屯騎校尉・

步兵校尉・越騎校尉・長水校尉・射聲校尉・五校並漢武帝置。……射聲掌射聲士、聞聲則射之，故以爲名」。

(13)

次飛督安憲子李羔等數百人

次飛督安憲子李羔 〓 不明。

次飛督 〓 『晉書』卷二十五「輿服志」：「八校尉佐仗，左右各四行，外大戟楯，次九尺楯，次弓矢，次弩，並熊渠・次飛督領之」。

次飛 〓 『漢書』卷十九上「百官公卿表」上：「〔少府〕

武帝太初元年更名考工室爲考工，左弋爲次飛。……次飛掌弋射」。『漢書』卷八「宣帝紀」注：「服虔曰，周時度江，越人在船下負船，將覆之。次飛入水殺之。漢因以材力名官。如淳曰，呂氏春秋荊有茲非，得寶劍於干將。度江中流，兩蛟繞舟。茲非拔寶劍赴江刺兩蛟殺之。荊王聞之，任以執圭。後世以爲勇力之官。茲・次飛相近。臣瓚曰，本秦左弋官也，武帝改曰次飛官，有一令九丞，在上林苑中結繒繳以弋鳬鴈，歲萬頭，以供祀宗廟。許慎曰『次，便利也』。便利繒繳以弋鳬鴈，故曰次飛。詩曰『扶拾既次』者也。師古曰，取古勇力人以名官，熊渠之類是也。亦因取其便利輕疾若飛，故號次飛。弋鳬鴈事，自使次飛爲之，非取飛鳥爲名。瓚說失之。次音次」。『晉書』卷二十四「職官志」：「二衛始制前驅・由基・強弩爲三部司馬，各置督史。左衛，熊渠武賁。右衛，次飛武賁。二衛各五部督」。

(14)

莫有過崖者

莫有過崖者 〓 前注 (6) 參照。

(15)

或至峰旁 或及巖側

峰旁 〓 『藝文類聚』卷八十九所引『拾遺記』：「北有玉梁千丈，駕玄流之上。峰旁有丹桂、墨紫白、可爲舟」。

巖側 〓 成公綏『安嘯賦』(『文選』卷十八)：「若乃遊崇崗、陵景山、臨巖側、望流川、坐盤石、漱清泉」。

(16)

群臣內外始知上□□之遠□代□□咸嗟歎聖藝之神明

嗟歎 〓 班固『東都賦』(『文選』卷一)：「登降飫宴之禮既畢，因相與嗟歎玄德」。

聖藝 〓 『魏書』卷六十八「高聰傳」：「世宗初，聰復竊還京師。六輔之廢，聰之謀也。世宗親政，除給事黃門侍郎、

加輔國將軍。遷散騎常侍、黃門如故。世宗幸鄴，還於河內懷界，帝親射矢一里五十餘步。侍中高顯等奏，伏見親御弧矢，臨原弋遠，弦動羽馳，矢鏃所逮，三百五十餘步。臣等伏惟陛下聖武自天，神藝夙茂，巧會騁虞之節，妙盡變圓之儀。威稜攸疊，魑兇懾氣，才猛所振，勁慙弭心，足以肅截九區，赫服八宇矣。盛事奇跡，必宜表述，請勒銘射宮，永彰聖藝。詔曰，此乃弓弧小藝，何足以示後葉，而喉臂近侍苟以爲然，亦豈容有異，便可如請。遂刊銘於射所，聽爲之詞」。

神明 〓 『易』繫辭下：「於是始作八卦。以通神明之德」。

(17)

雖古有窮蓬蒙之善

蓬蒙之善 〓 司馬相如『上書諫獵』(『文選』卷三十九)：「雖有烏獲蓬蒙之伎，力不得用，枯木朽株盡爲難矣」。

蓬蒙 〓 『孟子』離婁下：「蓬蒙學射於羿，盡羿之道。思

天下惟羿爲愈已。於是殺羿。

- (18) 鎮東將軍定州刺史樂良公乞立石□□□□□□□□□□立□□廣德美垂之來世

鎮東將軍定州刺史樂良公 〓 不明。太武帝期に樂良を封邑としたものはみあたらず。

鎮東將軍 〓 『宋書』卷三十九「百官志」上 〓 「鎮東將軍、一人。後漢末、魏武帝居之」。

垂之來世 〓 『新語』「道基」 〓 「禮義不行、綱紀不立、後世衰廢、於是後聖乃定五經、明六藝、承天統地、窮事察微、原情立本、以緒人倫、宗諸天地、纂脩篇章、垂諸來世、被諸鳥獸、以匡衰亂」。邯鄲淳「上受命述表」(『藝文類聚』卷十) 〓 「是故竹帛以載之、金石以聲之、垂諸來世、萬載彌光」。『越絕書』卷十四「越絕德序外傳記」 〓 「越王句踐即得平吳、春祭三江、秋祭五湖。因以其時、爲之立祠、垂之來世、傳之萬載」。

- (19) 三季丁丑 功訖

三季丁丑 〓 丁丑は太延三年(四三七)。

功訖 〓 『晉石碣銘』(『魏晉石刻資料選注』一五) 〓 「以太康九年四月十五日着功、至六月廿日都訖也」。

- (20) □刺史征東將軍張掖公寶周初臨

□刺史征東將軍張掖公寶周 〓 『後丁戊稿』は禿髮保周とする。『魏書』卷四上「世祖紀」上 〓 「是年(延和元年)、禿髮儁陁子保周棄沮渠蒙遜來奔、以保周爲張掖公」。ただし禿髮保周のついた官職は不明。

征東將軍 〓 『宋書』卷三十九「百官志」上 〓 「征東將軍、一人。漢獻帝初平三年、馬騰居之」。

- (21) 續讀其事 遂刊建立

讀事 〓 左思「三都賦序」(『文選』卷四) 〓 「美物者貴依其本、讀事者宜本其實」。

- (22) 乃作頌曰

頌は四字句で構成されており、確認できる韻字は生・平・寧。「遠至遼平」は『左傳』の「遠至邇安」に基づく(注(25) 參照)が、韻をそろえるために安を平に換えたと思われる。また、「下濟光□」が「下濟光明」(注(24) 參照)、「民□能□」が「民無能名」(注(26) 參照)であれば、明・名が韻字となる。王力『漢語語音史』「魏晉南北朝音系」によれば、生・明・平・名・寧はいずれも耕部に屬す。

- (23) 思皇神武 應期挺生

思皇 〓 『詩』大雅「文王」 〓 「世之不顯、厥猶翼翼。思皇多士、生此王國」。傳 〓 「思辭也。皇、天。楨、幹也」。

神武 〓 『易』繫辭上 〓 「古之聰明叡知。神武而不殺者夫」。

應期挺生 〓 『晉書』卷三十一「后妃傳・左貴嬪」 〓 「穆穆我后、應期挺生」。

應期 〓 『後漢書』列傳十六「伏隆傳」 〓 「皇天祐漢、聖哲應期、陛下神武奮發、以少制衆」。

挺生 〓 左思「蜀都賦」(『文選』卷四) 〓 「王褒韓曄而秀發、楊雄含章而挺生」。『後漢書』列傳四十四「楊賜傳」 〓 「故司空臨晉侯賜、華嶽所挺、九德純備、三葉宰相、輔國以忠」。注 〓 「挺、生也」。

- (24) 含弘寬大 下濟光□

含弘寬大 〓 『易』坤 〓 「含弘光大、品物咸亨」。

[illegible]

崖を過ぎる者有る莫し。或いは峰の旁に至り、或いは巖の側に及ぶ
 是に於いて群臣内外始めて上□□の遠□なるを知り、代□□咸な
 聖藝の神明なるを嗟歎す。古蓬蒙の善を窮むる有りと雖も、これを
 今に方ぶるに□□□□□□□□□□遇。鎮東將軍定州刺史樂良公石を立
 て□□□□□□□□立□□廣德美、これを來世に垂れんことを乞う。
 三季丁丑、功訖る。會たま樂良公官を去り、□刺史征東將軍張掖公
 寶周初めて臨むに、續けて其の事を讃え、遂に刊して□を建立す。
 乃ち頌を作りて曰く、
 思れ皇いなる神武、期に應じて挺生す。含弘寛大にして、下濟して
 光□たり。□□不□、□□不□。肅□四海、遠きは至り近きは平ら
 ぐ。蕩蕩たる聖武、民□能□。□□□□、□下咸寧たり。

参考文献

羅振玉『後丁戊稿』

羅振玉『石交錄』卷三

(六) 中嶽嵩高靈廟碑 (石刻拓本資料 N4N0015)

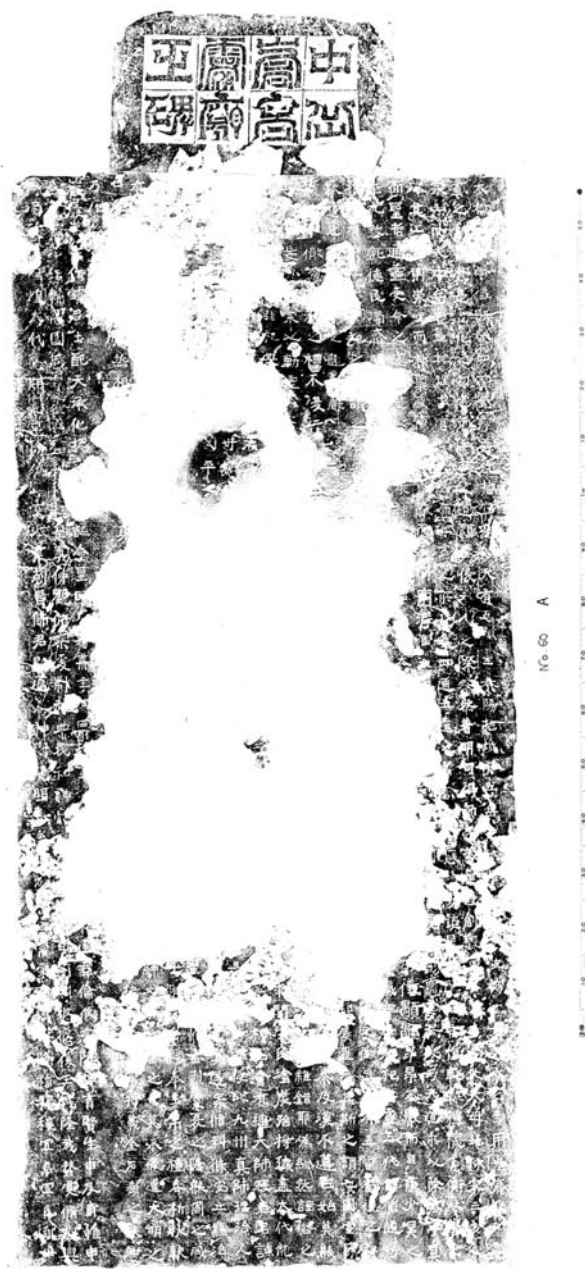
石高 六尺四寸、廣三尺（『八瓊室金石補正』）

字體 八分書（『金石文字記』、『金石一跋』）。正書（『金石跋』）
『寰宇訪碑錄』。蓋由八分而變爲正書筆（『金石記』）

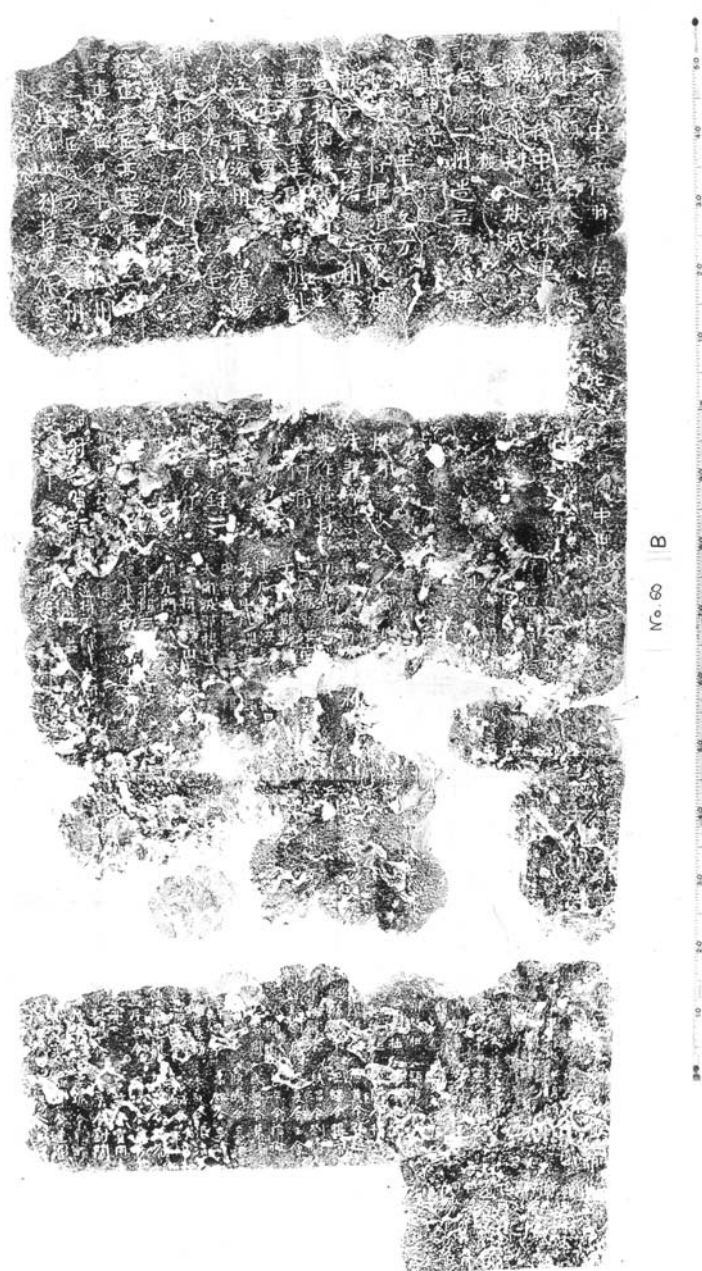
字數 二十三行、行五十字

字徑 六分至寸二分、不等（『八瓊室金石補正』）

原石
陽文方界格在登封（『八瓊室金石補正』）。登封中嶽廟
（『金石一跋』）



(六) 中嶽嵩高靈廟碑 1



(六) 中嶽嵩高靈廟碑 2

(釋文篇)

中嶽嵩高靈廟正碑

太極剖判兩儀既分四節代序五行播宣是故天有五緯主奉陽施地有五
 嶽主承陰化所以統協渾元苞含之至用光濟乾元覆
 載之大德於是造化之功建而三材之道顯然後天人之際祭然着明可得
 而述義皇造創觀像立法王者父天母地仰宗三辰俯
 宗山川夫中嶽者蓋地理土官之官府而上靈之所遊集四通五達之都會
 也應縣象鎮星配宿值軒轅璇機玉衡以齊七
 政其山也則崇峻而神奧原隰也則顯敞而南沂淮北
 幽顯玄通故其威儀顒顒昂昂不嚴而自肅少昊之
 年九黎亂德民濁齋明嘉生不潔於是五載巡狩祀靈三代循隨時
 損益有十二年巡祀之義謂之令典脩圖之徵武有五靈觀德之祥
 報應之契若之隨形聲故禮祀之邦屢豐年其斯之謂也周室既
 衰子微弱巡祀之禮不復行於方嶽秦及漢不遵古始莫能
 興妄祀俗宗以勒虛美下歷魏晉雜錯耶偽紛然謠俗之
 或浮屠魁祭非祀典神怒民叛是年不永身簡化醇無爲而治
 州年間生民塗炭殆將殲盡大代龍
 寧神和會有繼天師寇君名謙

輔真高志隱處中嶽卅餘季嶽人仙宮主寇君行
 是降臨授以九州眞師理治人
 國輔導眞君成太平之化
 之靜眞遂案循科條安立壇治
 之聖惟古烈虞夏之隆殷周之盛
 近鑒叔秦漢之替劉之劣
 士脩諸嶽祠奉玉帛之禮春秋報
 焉以舊祠毀壞奏遣道士楊龍子更造新
 之紳之好古之士莫不欣遭大明之
 德之事慨然相與議曰運極反眞亂窮則是以
 將宜刊載金石垂之來世
 乃作銘曰

巖嵩嶽作鎮后土配天承化總統四旅誕命聖明萬象荒主河圖授義洛
 惟建彝倫攸序降神育賢生申及甫惟申
 及甫翼治作輔萬國咸寧饗茲福祐皇義仰觀俯察爰制祀典民和神
 前烈悠悠後王或隆或替虔脩剋興
 慢濁致威煌煌大代應期憲章除偽寧眞洪業剋昌師君弘道人神對揚明
 奉五常宗降福穰穰宜君宜民永世
 安康

【校勘參考文獻】

『大系』は『書學大系・碑法帖篇・中嶽嵩高靈廟碑』（同朋舍出版・一
 九八四年）。

『叢刊』は『書跡名品叢刊・中嶽嵩高靈廟碑』（二玄社・一九七二年）。

『文物』は「記明前拓北魏中嶽嵩高靈廟碑」（『文物』一九六二年第十一期）。

(ア)『大系』は「上」に作る。(イ)『大系』は「之」に作る。(ウ)『大系』
 『叢刊』は「而」に作る。(エ)『大系』『叢刊』は「多」に作る。(オ)『大系』
 は「古純」に作る。(カ)『大系』は「人神雜處」に作る。(キ)『大系』
 は「神祇隱蔽而與」に作る。(ク)『大系』『叢刊』は「殊」に作る。(ケ)
 『大系』は「別除」に作る。(コ)『大系』は「唐虞敬順昊天禮秩百」に作る。
 (サ)『大系』『叢刊』は「神」に作る。(シ)『大系』『叢刊』は「躬」に作る
 (ス)『叢刊』は「嶽」に作る。(セ)『大系』『叢刊』は「因」に作る。(ソ)
 『大系』は「禮明察故能厚獲神祇之」に作る。(タ)『大系』は「多歷年數帝
 舜有王」に作る。(チ)『大系』『叢刊』は「母獻」に作る。(ツ)『大系』は
 「影響」に作る。(テ)『大系』は「禮先王所重詩云懷柔百神及河喬嶽允王保
 之又曰綏」に作る。(ト)『大系』『叢刊』は「萬」に作る。(ナ)『大系』『叢
 刊』は「天」に作る。(ニ)『大系』は「之下天下蕩蕩神祇之主於亂逆大作
 奸孽萌生而禮儀壞矣亡」に作る。『文物』は「部分を」に作る。(ヌ)
 『大系』は「復唯」に作る。(ネ)『大系』は「奉禮雖豐太守行祠帝不親」劉
 石纂容以及符氏「竊一時朱紫」に作る。(ノ)『大系』『叢刊』は「爲」に作る。
 (ハ)『大系』は「以享」に作る。(ヒ)『大系』は「沒未幾厥宗噬膚旋」に作
 る。(フ)『大系』『叢刊』は「踵」に作る。(ヘ)『大系』は「減」に作る。
 (ホ)『大系』は「分崩百餘」に作る。(マ)『大系』は「興撥亂反正」に作る。
 (ミ)『大系』『叢刊』は「刑」に作る。(ム)『大系』は「聖上」に作る。
 (メ)『大系』は「叔」に作る。(モ)『大系』は「應天順民紹隆」に作る
 (ヤ)『大系』は「緒是以即位之初天清地」に作る。(ユ)『大系』は「人」に
 作る。(ヨ)『大系』は「之字」に作る。(ラ)『大系』は「尙素」に、『叢刊』
 は「素」に作る。(リ)『大系』は「鎮圭」に作る。(ル)『大系』は「集」
 に作る。(レ)『大系』は「表奏」に作る。(ロ)『大系』は「合自然才任軌
 範」に作る。(ワ)『大系』は「上神」に作る(ア)『大系』は「鬼之政」に
 作る。(イ)『大系』『叢刊』は「佐」に作る。(ウ)『大系』は「符命」に作

る。(エ)『大系』は「俾憲章古典詭復嶽祠可以」に作る。(オ)『大系』『叢
 刊』は「踵讀」に作る。(カ)『大系』は「功美天子」明神武德合」に作る。
 (キ)『大系』『叢刊』は「造天」に作る。(ク)『大系』は「宮」に作る。(ケ)
 『大系』は「輪俟眞神」に作る。(コ)『大系』『叢刊』は「國」に作る。(サ)
 『大系』『叢刊』は「征」に作る。(シ)『大系』は「討不庭所向剋捷雖云人謀
 抑有」に作る。(ス)『大系』『叢刊』は「神祇」に作る。(セ)『大系』は
 「助矣於是」に作る。(ソ)『大系』は「朝思」に作る。(タ)『大系』は「福
 祚如彼」に作る。(チ)『大系』は「世」に作る。(ツ)『大系』『叢刊』は
 「石之」に作る。(テ)『大系』は「禍敗若此又以天師」に作る。(ト)『大系』
 は「受封揚之決乃」に作る。(ナ)『大系』は「服食」に作る。(ニ)『大系』
 は「大事告」に作る。(ネ)『大系』は「廟太延」に作る。(ノ)『大系』は
 「季」に作る。(ハ)『大系』は「時措」に作る。(ヒ)『大系』『叢刊』は
 「儒」に作る。(フ)『大系』は「復睹盛」に作る。(ヘ)『大系』『叢刊』は
 「治」に作る。(コ)『大系』は「周易貴變通春秋大復古秦平之基」に作る。
 (セ)『大系』は「在於」に作る。(マ)『大系』『叢刊』は「斯」に作る。
 (メ)『大系』は「書」に作る。(ム)『大系』は「禹」に作る。(モ)『大系』
 『叢刊』は「穆穆」に作る。(モ)『大系』『叢刊』は「悅唐」に作る。(ヤ)
 『大系』は「虞稽古率」に作る。(ヨ)『大系』『叢刊』は「由」に作る。(ラ)
 『大系』『叢刊』は「天」に作る。(ロ)『大系』『叢刊』は「布」に作る。

(語注篇) *他本の釋讀を取り入れて注釋をつけた。

中嶽高高靈廟正碑

太極剖判¹。兩儀既分²。四節代序³。五行播宣⁴。是故天有五緯⁵。主奉陽
 施⁶。地有五嶽⁷。主承陰化⁸。所以統協渾元苞含之至用⁹。光濟乾𡵓覆載¹⁰
 之大德¹¹。於是造化之功建¹²。而三材之道顯¹³。然後天人之際¹⁴。祭然着明¹⁵
 可得而述¹⁶。義皇造創¹⁷。觀像立法¹⁸。王者父天母地¹⁹。仰宗三辰²⁰。俯宗山

川。夫中嶽者。蓋地理土官之宮府。而上靈之所遊集。四通五達之都會也。上應縣象鎮星之配。而宿值軒轅。璇機玉衡。以齊七政。其山也。則崇峻而神輿原顯也。則顯敞而□□。南沂淮汝。北□□□。□□□□。夏禹錫龜書於後。乃天道所以除偽寧真。而聖哲通靈受命之處所。是以巖藪集神□□多□道。太古純□。人神雜處。幽顯玄通。故其威儀。顒顒昂昂。不嚴而自肅。少昊之年。九黎亂德。民濁齋明。嘉生不潔。於是神祇隱蔽。而與俗殊別。除□唐虞。敬順昊天。禮秩百神。五載巡狩。躬祀嶽靈。三代因循。隨時損益。有十二年巡祀之義。謂之令典。脩禮明察。故能厚獲神祇之□。□多歷年數。帝舜有王母獻圖之徵。武王有五靈觀德之祥。報應之契。若影響之隨形聲。故禮祀之禮。先王所重。詩云。懷柔百神。及河喬嶽。允王保之。又曰。綏萬邦。屢豐年。其斯之謂也。周室既衰。天子微弱。巡祀之禮。不復行於方嶽之下。天下蕩蕩。神祇之主。於□亂逆大作。奸孽萌生。而禮儀壞矣。亡秦及漢。不遵古始。莫能興復。唯妄祀俗宗。以勒虛美。下歷魏晉。奉禮雖豐。太守行祠。帝不親□。劉石慕容。及以苻氏□竊。一時朱紫雜錯。耶僞紛然。謠俗之或。浮圖為魁。祭非祀典。神怒民叛。是以享年不永。身沒未幾。厥宗噬膚。旋踵滅正。刑簡化醇。無為而治。聖上以叔哲之姿。應天順民。紹隆洪緒。是以即位之初。天清地寧。人神和會。有繼天師。寇君名謙之。字輔臣。高尚素志。隱處中嶽卅餘年。嶽鎮主人集仙宮主表奏寇君行合自然。才任軌範。□是上神降臨。授以九州眞師。理治人鬼之政。佐國符命。輔導眞君。成太平之化。俾憲章古典。詭復嶽祠。可以暉讚功美。天子□明神武。德合眞眞。遂案循科條。安立壇治。造天宮之靜輪。俟眞神之降儀。及國家征討不庭。所向剋捷。雖云人謀。有神祇之助矣。於是聖朝思惟古烈。虞夏之隆。殷周之盛。福祚如彼。近鑒

叔世。秦漢之替。劉石之劣。敗若此。又以天師□□受對揚之決。乃□服食□士。脩諸嶽祠。奉玉帛之禮。春祈秋報。有大事告焉。以舊祠毀壞。奏遣道士楊龍子更造新廟。太延□季□□□□□□□□。時。搢紳之儒。好古之士。莫不欣遭大明之世。復睹盛德之事。慨然相與議曰。運極反眞。亂窮則治。是以周易貴變通。春秋大復古。泰平之基。將在於斯。宜刊載金石。垂之來世。乃作銘曰。巖巖高嶽。作鎮后土。配天承化。摠統四旅。誕命聖明。萬象荒土。河圖授義。洛書□禹。□□惟建。彝倫攸序。降神育賢。生申及甫。惟申及甫。翼治作輔。萬國咸寧。饗茲福祚。穆穆皇義。仰觀俯察。爰制祀典。民和神悅。唐虞稽古。率由前烈。悠悠後王。或隆或替。虔脩剋興。慢濁致威。煌煌大代。應期憲章。除偽寧眞。洪業剋昌。師君弘道。人神對揚。明奉天□。布□五常。宗□□□。降福穰穰。宜君宜民。永世安康。

(1) 太極剖判

太極剖判 弘明集卷六「重興顧道士書」：「夫太極剖判兩儀妄構、五陰合興形識謬彰、識以流染因結、形以愛滯緣生、爰皇之前民多專愚」。左思「魏都賦」(「文選」卷六)：「夫泰極剖判、造化權輿。體兼晝夜、理包清濁」。太極 易繫辭上：「是故、易有太極、是生兩儀、兩儀生四象、四象生八卦、八卦定吉凶、吉凶生大業」。

(2) 兩儀既分

兩儀既分 晉書卷五十五「潘尼傳」：「元元遂初、芒芒太始。清濁同流、玄黃錯峙。上下弗形、尊卑靡紀。赫胥悠哉、大庭尙矣。皇極啓建、兩儀既分。彝倫永序、萬邦已紛。國事明王、家奉嚴君。各有攸尊、德用不勤。義

農已降、暨于夏殷。或禪或傳、乃實乃文。

(3) 四節代序

四節代序 〓 潘嶽「寡婦賦」(《文選》卷十六) 〓「四節流兮忽代序、歲云暮兮曰西頽」。注 〓 楚辭曰、日月忽其不淹、春與秋兮代序。毛詩曰、歲聿其暮。古詩曰、凜凜歲暮。說文曰、頽、墜也。

(4) 五行播宣

五行・播 〓《禮記》禮運 〓「故天秉陽。垂曰星、地秉陰、竅於山川。播五行於四時、和而后月生也。是以三五而盈、三五而闕。五行之動、迭相竭也」。

播宣 〓《孔子家語》卷七「禮運」 〓「先王秉著龜、列祭祀、瘞瘡、宣祝嘏、設制度、祝嘏辭說」、注 〓「瘞謂祭祀之瘞。繪謂若增封太山。宣謂播宣揚之」。

(5) 是故天有五緯

天有五 〓 〓《史記》卷二十七「天官書」 〓「天則有日月、地則有陰陽。天有五星、地有五行。天則有列宿、地則有州域」。

五緯 〓《周禮》春官・大宗伯 〓「大宗伯之職、掌建邦之天神・人鬼・地示之禮。……以實柴祀日月星辰」、注 〓「星、謂五緯辰」。

(6) 主奉陽施

陽施 〓《漢書》卷二十一上「律曆志上」 〓「權者、銖・兩・斤・鈞・石也、所以稱物平施、知輕重也。……鈞者、均也、陽施其氣、陰化其物、皆得其成就平均也」。

(7) 地有五嶽

地有五嶽 〓 cf.《唐書》卷二百二十三上「許敬宗傳」 〓

「帝曰、天下洪流巨谷、不載祀典、濟甚細而在四瀆、何哉。對曰、瀆之言獨也。不因餘水、獨能赴海者也。且天有五星、運而為四時。地有五嶽、流而為四瀆。人有五事、用而為四支。五、陽數也。四、陰數也。有奇偶・陰陽焉。陽者光曜、陰者晦昧、故辰隱而難見。濟流屢絕、狀雖微細、獨而尊也。帝曰、善」。

(8) 主承陰化

主承 〓《釋名》釋水 〓「海、晦也。主承穢濁、其色黑而晦也」。

陰化 〓 注 (6) 參照。

(9) 所以統協渾元苞含之至用

渾元 〓《漢書》卷一百上「敘傳上」 〓「亂曰、天造中昧、立性命兮、復心弘道、惟賢聖兮。渾元運物、流不處兮、保身遺命、民之表兮」。

苞含 〓《三國志》卷四十「李嚴傳」裴注 〓「今篡賊未滅、社稷多難、國事惟和、可以克捷、不可苞含、以危大業」。

(10) 光濟乾 〓 覆載之大德

光濟 〓《漢書》卷一百上「敘傳上」 〓「泉于稷契、咸佐唐虞、光濟四海、奕世載德、至于湯武、而有天下」。

乾坤 〓《易》繫辭下 〓「子曰、乾坤其易之門邪。乾、陽物也。坤、陰物也。陰陽合德、而剛柔有體、以體天地之撰、以通神明之德」。

覆載 〓《莊子》天地 〓「夫子曰、夫道、覆載萬物者也、洋洋乎大哉。君子不可以不刳心焉」。

乾坤之大德 〓 陸冲「風賦」(《藝文類聚》卷一) 〓「爰太玄之遐始、惟浮沉之剖分、詳乾坤之至德、莫風氣之獨尊、

(11) 配無形於大象、化萬品于烟燭。『易』繫辭下：「爻象動乎內、吉凶見乎外。功業見乎變、聖人之情見乎辭。天地之大德曰生、聖人之大寶曰位」。

於是造化之功建

造化之功 〓 cf. 沈澍「爲百官勸進陳武帝表」(『藝文類聚』卷十四)：「陛下造化之功、日用之德、褰裳去之」。「受禪表」(『魏晉石刻資料選注』二)：「育物奮庸、造化之道、四時之功也」。

造化 〓 『莊子』大宗師：「今一以天地爲大鑪、以造化爲大冶、惡乎往而不可哉」。

(12) 而三材之道顯

三材之道 〓 『易』繫辭下：「易之爲書也、廣大悉備。有天道焉。有人道焉。有地道焉。兼三材而兩之。故六。六者、非它也。三材之道也」。

(13) 然後天人之際

天人之際 〓 『史記』卷二十七「天官書」：「夫天運、三十歲一小變、百年中變、五百載大變。三大變一紀、三紀而大備。此其大數也。爲國者必貴三五。上下各千歲、然後天人之際續備」。

(14) 粲然著明

「粲然」では文意が通じにくく、ほぼ同じ表現が使われている「大代華嶽廟碑」では「粲然著明」に作るため、「祭」字は「祭」字の形譌と思われる。

粲然著明 〓 『三國志』卷十一「張薜傳」：「青龍四年辛亥詔書、張掖郡玄川溢涌、激波奮蕩、寶石負圖、狀像靈龜、宅于川西、嶷然磐峙、倉質素章、麟鳳龍馬、煥炳成形、

文字告命、粲然著明」。

着明 〓 『易』繫辭上：「是故、易有太極。是生兩儀、兩儀生四象、四象生八卦、八卦定吉凶、吉凶生大業。是故、法象莫大乎天地、變通莫大乎四時、縣象著明莫大乎日月、崇高莫大乎富貴」。

(15) 義皇造創 觀像立法

義皇 觀像 〓 『易』繫辭下：「古者、包犧氏之王天下也、仰則觀象於天、俯則觀法於地」。

義皇 〓 楊雄「劇秦美新」(『藝文類聚』卷十)：「上罔顯於義皇、中莫盛於唐虞、邇靡著於成周」。

造創 〓 張儼「請立太子師傳表」(『藝文類聚』卷十六)：「臣愚以爲、高祖初基、天下造創、引張良・叔孫通。出

爲師保、入與朝政」。

立法 〓 『史記』卷二十五「律書」：「王者制事立法、物度軌則、壹稟於六律、六律爲萬事根本焉」。

(16) 王者父天母地

王者父天母地 〓 『白虎通』爵：「王者、父天母地、爲天之子也」。

(17) 仰宗三辰 俯宗山川

仰・俯 〓 『易』繫辭上：「易與天地準。故能彌綸天地之道。仰以觀於天文、俯以察於地理。是故知幽明之故」。

三辰 〓 『周禮』春官・家宗人：「凡以神仕者、掌三辰之灋。以猶鬼神示之居。辯其名物」。

(18) 夫中嶽者

中嶽 〓 『漢書』卷二十八上「地理志上」：「潁川郡……輔高、(武帝置、以奉太室山、是爲中嶽。有太室、少室山

廟。古文以崇高爲外方山也」。cf.『元和郡縣志』卷五「河南道登封縣下」：「嵩高山在縣北八里，亦名外方山。又云東曰太室，西曰少室，嵩高總名，卽中嶽也。山高二十里，周迴一百三十里。少室山在縣西十里，高十六里，周迴三十里，潁水源出焉」。

(19) 蓋地理土官之官府

地理：「官之官府」『大代華嶽廟碑』：「夫西嶽者，蓋地理金官之官府，秋方隱仙之都會也」。

土官：『禮記』月令：「其帝，黃帝。其神，后土」，注：「此黃精之君，土官之神。自古以來，著德立功者也。黃帝，軒轅氏也。后土亦顓頊氏之子，曰黎，兼爲土官」。

(20) 而上靈之所遊集

上靈之所遊集：『王巾「頭陀寺碑文」』(『文選』第五十九)注：「班固終南山賦曰，固仙靈之所遊集」。

上靈：『曹植「行女哀辭」』(『藝文類聚』卷三十四)：「行女生于季秋，而終于首夏。三年之中，二子頻喪。伊上靈之降命，何修之難裁」。

(21) 四通五達之都會也

四通五達：『史記』卷九十七「酈生傳」：「夫陳留，天下之衝，四通五達之郊也，今其城又多積粟」。

都會：『史記』卷一百二十九「貨殖列傳」：「然邯鄲亦漳·河之間一都會也」。

(22) 上應縣象鎮星之配

縣象：『易』繫辭上：「是故，法象莫大乎天地，變通莫大乎四時，縣象著明莫大乎日月，崇高莫大乎富貴，備物致用，立成以爲天利，莫大乎聖人」。

鎮星：『史記』卷二十七「天官書」：「太歲在甲寅，鎮星在東壁，故在營室」。『續漢書』天文志上：「天地設位，星辰之象備矣」，注：「『星經』曰：……鎮星主高高山，豫州」。

(23) 而宿值軒轅

軒轅：『史記』卷二十七「天官書」：「廷藩西有隋星五，曰少微，士大夫。權，軒轅。軒轅，黃龍體」。

(24) 旋機玉衡 以齊七政

旋機玉衡：以齊七政。『書』舜典：「正月上日，受終于文祖，在璿璣玉衡，以齊七政。肆類于上帝，禋于六宗，望于山川，盡于群神」。

(25) 則崇峻而神與原隰也

崇峻：『胡濟「漚谷賦」』(『藝文類聚』卷九)：「嘉高崗之崇峻兮，臨玄谷以遠覽。仰高丘之崔嵬兮，望清川澹澹。爾乃陟重險，涉榛薄，倚春木，臨幽壑」。

神與：『曹攄「思友人詩」』(『文選』卷二十九)：「精義測神奧，清機發妙理」。注：「周易曰，精義入神，以致用也。廣雅曰，奧，藏也。機，樞機也」。

原隰：『詩』小雅「黍苗」：「原隰既平，泉流既清。召伯有成，王心則寧」。

(26) 則顯敞而

顯敞：『王褒「甘泉宮頌」』(『藝文類聚』卷六十二)：「甘泉山，天下顯敞之名處也」。

(27) □□□□圖 夏禹錫龜書於後

龜書：『易』繫辭上：「是故，天生神物，聖人則之。天地變化，聖人效之。天垂象，見吉凶，聖人象之。河出圖，

(28) 乃天道所以除僞寧真
天道「易」繫辭下：「廣大悉備，有天道焉，有人道焉，有地道焉，兼三材而兩之。」
除僞寧真「魏書」卷三十一「于栗忠傳」：「太常卿元脩義議，忠盡心奉上，剪除凶逆，依謚法除僞寧真曰武，夙夜恭事曰敬，謚武敬公。二卿不同。」

(29) 聖哲通靈受命之處所

聖哲「左傳」文公六年：「古之王者，知命之長，是以竝建聖哲，……」。
通靈「漢書」卷一百上「敘傳上」：「精通靈而感物兮，神動氣而入微」。
受命「詩」大雅「靈臺」：「靈臺，民始附也。文王受命而民樂其有靈德，以及鳥獸昆蟲焉。」「禮記」中庸：「詩曰，嘉樂君子。憲憲令德。宜民宜人。受祿於天。保佑命之。自天申之。故大德者必受命」。
是以嚴敷集神□□多□道

(30) 嚴敷「史記」卷八十三「鄒陽傳」：「今欲使天下寥廓之士，攝於威重之權，主於位勢之貴，故回面汙行以事諂諛之人而求親近於左右，則士伏死堀穴嚴敷之中耳，安肯有盡忠信而趨闕下者哉」。

(31) 幽顯玄通
集神「魏書」卷九十一「張淵傳」：「恢恢太虛，寥寥帝庭。五座竝設，爰集神靈。」（孝經援神契曰，竝設神靈集謀。此之謂也）。

(32) 顯顯昂昂
幽顯「宋書」卷二「武帝紀中」：「（義熙十一年正月）今荆·雍義徒，不召而集，子來之眾，其會如林。豈臣無德所能綏致，蓋七廟之靈，理貫幽顯」。
玄通「老子」第十五章：「古之善爲道者，微妙玄通，深不可識。夫唯不可識，故強爲之容」。

(33) 不嚴而自肅
顯顯昂昂「詩」大雅「卷阿」：「顯顯印印，如圭如璋，令聞令望。豈弟君子，四方爲綱」。

(34) 少昊之年 九黎亂德 民濁齋明 嘉生不潔
不嚴而自肅「宋書」卷五十一「劉義慶傳」：「故不勞杖斧之臣，號令不嚴而自肅，無辱鳳舉之使，靈怪不召而自彰」。
不嚴而：「孝經」聖治章：「聖人之教不肅而成，其政不嚴而治，其所因者本也」。

(35) 敬順昊天
少昊之年 九黎亂德 民濁齋明 嘉生不潔
少昊：不潔「國語」楚語下「觀射父論絕地天通」：「及少皞之衰也，九黎亂德，民神雜糅，不可方物，夫人作享，家爲巫史，無有要質，民匱於祀，而不知其福，烝享無度，民神同位，民瀆齊盟，無有嚴威，神狎民則，不錫其爲，嘉生不降，無物以享，禍災薦臻，莫盡其氣」。

敬順昊天「史記」卷一「五帝本紀」：「乃命羲、和、敬

順昊天、數法日月星辰、敬授民時」。

(36) 禮秩百神

禮秩 II 『左傳』莊公八年…「僖公之母弟曰夷仲年。生公孫無知。有寵於僖公衣服禮秩如適。襄公絀之。二人因之以作亂」。

秩百神 II 『漢書』卷一百下「敘傳下」…「封禪郊祀、登秩百神」。

百神 II 『詩』周頌「時邁」…「懷柔百神。及河喬嶽。允王維后」。

(37) 五載巡狩

五載巡狩 II 『書』舜典…「十有一月朔巡守。至于北嶽、如西禮。歸格于藝祖、用特。五載一巡守」。『東觀漢記』卷十五「丁鴻傳」…「上奏曰、臣聞古之帝王、統治天下、五載巡狩、至于岱宗、柴祭於天、望秩山川、協時月正日、同斗斛權衡、使人不爭」。

(38) 謂之令典

令典 II 『左傳』宣公十二年…「薦敖爲宰、擇楚國之令典」。脩禮明察

脩禮 II 『禮記』禮運…「故聖王脩義之柄、禮之序、以治人情。故人情者、聖王之田也。脩禮以耕之、陳義以種之、講學以耨之、本仁以聚之、播樂以安之、故禮也者。義之實也」。

明察 II 『孝經』感應章…「長幼順、故上下治。天地明察、神明彰矣。故雖天子、必有尊也」。

(40)

詩云 懷柔百神 及河喬嶽 允王保之
詩云 II 『詩』周頌「時邁」…「時邁其邦。昊天其子之」。

實右序有周。薄言震之。莫不震疊。懷柔百神。及河喬嶽。允王維后。明昭有周。式序在位。載戢干戈。載囊弓矢。我求懿德。肆于時夏。允王保之」。

(41)

綏萬邦 屢豐年
綏萬邦 屢豐年 II 『詩』周頌「恆」…「綏萬邦。婁豐年。天命匪解。桓桓武王。保有厥士。于以四方。克定厥家。於昭于天。皇以聞之」。

(42)

天下蕩蕩
天下蕩蕩 II 『詩』大雅「蕩」…「蕩、召穆公傷周室大壞也。厲王無道、天下蕩蕩、無綱紀文章。故作是詩也」。

(43)

於亂逆大作
亂逆 II 『漢書』卷三十五「吳王濞傳」…「不改過自新、乃益驕恣、公即山鑄錢、煮海爲鹽、誘天下亡人謀作亂逆」。

(44)

奸孽萌生
萌生 II 『史記』卷四「孝文本紀」…「後七年六月己亥、帝崩於未央宮。遺詔曰、朕聞蓋天下萬物之萌生、靡不有死」。

(45)

亡秦及漢
亡秦 II 『漢書』卷二十三「刑法志」…「而將相皆舊功臣、少文多質、懲惡亡秦之政、論議務在寬厚、恥言人之過失」。

(46)

不遵古始
古始 II 『漢書』卷六十六「公孫劉田王楊蔡陳鄭傳贊」…「然攝公卿之柄、不師古始、放於末利、處非其位、行非其道、果隕其性、以及厥宗」。

(47)

莫能興復

- (48) 興復『史記』卷六「孝武本紀」：「(八年秋)與安期生通、受黃帝言、無書、獨有此鼎書。曰、漢興復當黃帝之時。」
唯妄祀岱宗
岱宗『書』舜典：「歲二月、東巡守、至于岱宗、柴望秩于山川、肆覲東后。」
(49) 奉禮雖豐
奉禮『左傳』文公十五年：「不畏于天、將何能保。以亂取國、奉禮以守、猶懼不終。多行無禮、弗能在矣。」
一時朱紫雜錯
朱紫『三國志』卷三十九「董允傳」：「丞相亮將北征、住漢中、慮後主富於春秋、朱紫難別、以允秉心公亮、欲任以宮省之事。」
雜錯『楚辭』九歌·王逸序：「故其文意不同、章句雜錯、而廣異義焉。」
(51) 祭非祀典
祀典『禮記』祭法：「山林川谷丘陵、民所取財用也。非此族也、不在祀典。」
(52) 神怒民叛
神怒民叛『左傳』昭公元年：「爲晉正卿、以主諸侯、而儕於隸入、朝不謀夕、棄神人矣。神怒民叛、何以能久。」
(53) 厥宗噬膚
厥宗噬膚『易』睽：「六五。悔亡。厥宗噬膚。往何咎。象曰。厥宗噬膚。往有慶也。」
(54) 旋踵減□
興復『史記』卷六十四上「主父偃傳」：「天下雖未有政治也、誠能無土崩之勢、雖有彊國勁兵不得旋踵而身爲禽矣、吳、楚、齊、趙是也。」
(55) 州分崩
分崩『論語』季氏：「今由與求也、相夫子、遠人不服、而不能來也。邦分崩離析、而不能守也。cf.『晉書』卷六五「王導傳」：「況天下喪亂、九州分裂、大業草創、急於得人者乎。」
(56) 生民塗炭
生民塗炭『梁書』卷一「武帝紀」：「(永元二年冬)今昏主惡稔、窮虐極暴、誅戮朝賢、罕有遺育、生民塗炭、天命殛之。桓溫「檄胡文」(『藝文類聚』卷五十八)：「胡賊石勒、暴肆華夏。齊民塗炭、煎困饑孽。」
(57) 大代龍興
龍興『書』孔安國序：「漢室龍興、開設學校、旁求儒雅、以闡大猷。」大晉龍興辟雍碑(『魏真石刻資料選注』一二)
(58) 撥亂反正
撥亂反正『漢書』卷二十二「禮樂志」：「漢興、撥亂反正、日不暇給、猶命叔孫通制禮儀、以正君臣之位。」
撥亂『詩』大雅「雲漢」：「宣王承厲王之烈、內有撥亂之志。」
反正『左傳』宣公十五年：「天反時爲災、地反物爲妖、民反德爲亂、亂則妖災生。故文反正爲乏、盡在狄矣。」
(59) 刑簡化醇
刑簡『潘嶽「關中詩」(『文選』卷二十)：「德博化光、

刑簡枉錯」。注：「尚書曰、五辭簡孚、正于五刑。潛夫論曰、簡刑薄威、此德之上。論語曰、舉直錯諸枉。」

化醇」『易』繫辭下：「天地絪縕。萬物化醇。男女構精。萬物化生」。

(60) 無爲而治

無爲而治」『論語』衛靈公：「子曰、無爲而治者、其舜也與。夫何爲哉。恭己正南面而已矣。」

(61) 聖上以叡哲之姿

聖上」『漢書』卷三十六「劉歆傳」：「今聖上德通神明、繼統揚業、亦閱文學錯亂、學士若茲、雖昭其情、猶依違謙讓、樂與士君子同之。」

叡哲」『三國志』卷二十四「高柔傳」：「陛下臨政、允迪叡哲、敷弘大猷、光濟先軌、雖夏啓之承基、周成之繼業、誠無以加也。」

(62) 應天順民

應天順民」『漢書』卷一百上「敘傳上」：「雖其遭遇異時、禪代不同、至于應天順民、其揆一也。」

(63) 紹隆洪緒

紹隆」『三國志』卷二十八「鍾會傳」：「今主上聖德欽明、紹隆前緒、宰輔忠肅明允、劬勞王室、布政垂惠而萬邦協和、施德百蠻而肅慎致貢。」

洪緒」『三國志』卷五十五「甘寧傳」：「橫蒙陛下纂承洪緒、德侔三皇。」

(64) 天清地寧

天清地寧」cf.『三國志』卷五十九「孫霸傳」：「願陛下早發優詔、使二宮周旋禮命如初、則天清地晏、萬國幸甚」

矣」。

天清」『列子』天瑞：「屬天清而散、屬地濁而聚。」

地寧」cf.陳宣帝「哀策文」(『藝文類聚』卷十四)：「天必呈祥、地寧愛寶」。

(65) 人神和會

人神和會」cf.『宋書』卷十六「禮志三」：「至乃三靈垂象、山川告祥、人神和協、歲月茲著。」

和會」『書』康誥：「周公初基、作新大邑于東國洛、四方民大和會」。

(66) 有繼天師 寇君名謙之 字輔臣

天師」注(68) 參照。

寇謙之」『魏書』卷一百十四「釋老志」：「世祖時、道士寇謙之、字輔真、南雍州刺史讚之弟、自云寇恂之十三世孫。早好仙道、有絕俗之心。少修張魯之術、服食餌藥、歷年無效。」

(67) 高尚素志

高尚」『易』蠱：「上九。不事王侯。高尚其事。象曰。不事王侯。志可則也。」

素志」『三國志』卷十「荀彧傳」：「雖禦難于外、乃心無不在王室、是將軍匡天下之素志也」。

(68) 嶽鎮主人集仙宮主表奏寇君行合自然 才任軌範

集仙宮主·行合自然·才任軌範」『魏書』卷一百十四「釋老志」：「(神瑞二年十月乙卯)謙之守志嵩嶽、精專不懈、以神瑞二年十月乙卯、忽遇大神、……稱太上老君。謂謙之曰、往辛亥年、嵩嶽鎮靈集仙宮主、表天曹、稱自天師張陵去世已來、地上曠誠、修善之人、無所師授。嵩

(69) 嶽道士上谷寇謙之、立身直理、行合自然、才任軌範、首處師位、吾故來觀汝、授汝天師之位、賜汝雲中音誦新科之誡二十卷。號曰、竝進。

歲是上神降臨 授以九州真師

上神『禮記』禮運：「脩其祝嘏、以降上神、與其先祖」。九州真師『魏書』卷一百十四「釋老志」：「今賜汝遷入內宮、太真太寶九州真師、治鬼師、治民師、繼天師四錄、修勤不懈、依勞復遷。賜汝天中三真太文錄、効召百神、以授弟子。文錄有五等、……凡六十餘卷、號曰錄圖真經。付汝奉持、輔佐北方泰平真君、出天宮靜輪之法」。

(70) 理治人鬼之政

理治『禮記』旨義：「外內和順、國家理治」。

人鬼『周禮』春官·大宗伯：「大宗伯之職、掌建邦之天神·人鬼·地示之禮。以佐王建保邦國」。

(71) 佐國符命 輔導真君 成太平之化

佐國『三國志』卷八「公孫淵傳」注：「魏書曰、……乃心京輦、翼翼虔恭、佐國平亂、效績紛紜、功隆事大、勳藏王府」。

符命『漢書』卷八十七下「楊雄傳下」：「莽既以符命自立、即位之後、欲絕其原以神前事」。

輔導真君『注』(69) 參照。

太平之化『宋書』卷九十三「王弘之傳」：「弘之高行表於初筮、苦節彰於暮年、今內外晏然、當修太平之化、宜招空谷、以敦沖退之美」。

(72) 俾憲章古典 詭復嶽祠

憲章古典『魏書』卷七上「高祖紀」：「朕今憲章舊

典、祇案先制、著之律令、永爲定準。犯者以違制論」。憲章『禮記』中庸：「仲尼祖述堯舜、憲章文武」。古典『漢書』卷九十九中「王莽傳中」：「漢氏諸侯或稱王、至于四夷亦如之、違於古典、繆於一統」。

詭復嶽祠『用例未詳』。

(73) 暉讚功美

暉讚『十六國春秋』(「太平御覽」卷一百二十二)：「竝宜左右彌綸、暉贊九棘」。

功美『莊子』漁父：「功美不有、爵祿不持、大夫之憂也」。

(74) 天子□明神武 德合眞眞

天子□明神武『宋書』卷六十七「謝靈運傳」：「先帝聰明神武、哀濟羣生、將欲盪定趙魏、大同文軌、使久凋反於正化、偏俗歸於華風」。

德合眞眞『用例未詳』。

(75) 案循科條 安立壇治

科條『戰國策』秦策一：「科條既備、民多僞態」。

安立『漢書』卷十六「高惠高后文功臣表」：「是以內恕之君樂繼絕世、隆名之主安立亡國、至於不及下車、德念深矣」。

(76) 造天宮之靜輪

天宮之靜輪『注』(69) 參照。

(77) 俟眞神之降儀

眞神『漢書』卷八十七下「楊雄傳下」：「歌投頌、吹合雅。其勤若此、故眞神之所勞也」。

(78) 及國家征討不庭

國家』《易》繫辭下：「是故，君子安而不忘危，存而不忘亡，治而不忘亂，是以身安而國家可保也。」

征討不庭』《左傳》隱公十年：「君子謂，鄭莊公，於是乎可謂正矣。以王命討不庭，不貪其土，以勞王爵，正之體也。」同昭公元年：「日尋干戈，以相征討。」

(79) 所向剋捷

所向剋捷』《宋書》卷九十八「略陽清水氏揚氏傳」：「十年正月，思話使司馬蕭承之先驅進討，所向剋捷，遂平梁州，事在思話傳。」

剋捷』《三國志》卷一「武帝紀」：「二月丁卯，葬高陵」注：「魏書曰，……臨事又手爲節度，從令者克捷，違教者負敗。」

(80) 雖云人謀

人謀』《易》繫辭上：「人謀鬼謀，百姓與能。」

(81)

抑有神祇之助矣

神祇』《書》湯誥：「爾萬方百姓，罹其凶害，弗忍荼毒，竝告無辜于上下神祇。」

(82)

聖朝思惟古烈

聖朝』《漢書》卷二十七下「五行志下」：「指象昭昭，以覺聖朝，奈何不應。」

思惟』《漢書》卷五十六「董仲舒傳」：「陛下親耕藉田以爲農先，夙寤晨興，憂勞萬民，思惟往古，而務以求賢，此亦堯舜之用心也。」

(83)

虞夏之隆 殷周之盛

古烈』《三國志》卷十二「鮑助傳」：「陛下仁聖惻隱，有同古烈。」《史記》季布欒布傳：「雖往古烈士，何以加哉。」

虞夏·殷周』《禮記》喪記：「虞夏之質，殷周之文，至矣。」

(84)

福祚如彼

福祚』《左傳》昭公十五年：「福祚之不登，叔父焉在。」近豎叔世

(85)

叔世

叔世』《左傳》昭公六年：「夏有亂政，而作禹刑，商有亂政，而作湯刑，周有亂政，而作九刑。三辟之興，皆叔世也。」

(86)

劉石之劣

劉石』《魏書》卷七十九「成霄傳」：「昔武王滅紂，悉居河洛，中因劉石亂華，仍隨司馬東渡。」

(87)

禍敗若此

禍敗』《左傳》襄公九年：「商人閱其禍敗之變，必始於火。」

(88)

又以天師□□受對揚之決

天師』《莊子》徐無鬼：「黃帝再拜稽首，稱天師而退。」對揚』《書》說命下：「敢對揚天子之休命。」

(89)

奉玉帛之禮

玉帛之禮』cf.《隋書》卷五十七「薛道衡傳」：「凡在黎獻，具惟帝臣，慕深考妣，哀纏弓劍，塗山幽峻，無復玉帛之禮，長陵寂寞，空見衣冠之遊。」

奉玉帛』《周禮》春官·小宗伯：「若國大貞，則奉玉帛以詔號。」

(90)

春祈秋報

春祈秋報』cf.《詩》「周頌譜」疏：「既謀事求助，致敬民神，春祈秋報。故次載芟良耜也。」

- (91) 春祈 〓『詩』周頌「載芟」…「載芟。春籍田而祈社稷也」。
秋報 〓『詩』周頌「良耜」…「良耜。秋報社稷也」。
有大事告焉
大事 〓『書』大誥「我有大事、休、朕卜并吉」。
(92) 奏遣道士楊龍子更造新廟
道士楊龍子 〓未詳。碑陰に「□義將軍・渭南□楊龍子」
とある。
(93) 搢紳之儒
搢紳之儒 〓『三國志』卷十六「杜恕傳」…「然搢紳之儒、
橫加榮慕、搢腕抗論、以孫吳爲首、州郡牧守、咸共忽恤
民之術、脩將率之事」。
搢紳 〓『莊子』天下「其在於詩書禮樂者、鄒魯之士、
搢紳先生、多能明之」。
(94) 好古之士
好古之士 〓『漢書』卷一百上「敘傳上」…「彪字叔皮、幼
與從兄嗣共遊學、家有賜書、內足於財、好古之士自遠方
至、父黨揚子雲以下莫不造門」。
好古 〓『論語』述而「子曰、述而不作。信而好古。竊
比於我老彭」。
(95) 大明之世
大明 〓『易』乾「雲行雨施、品物流行、大明終始、六
位時成」。
復睹盛德之事
盛德 〓『左傳』僖公七年「夫諸侯之會、其德刑禮義、
無國不記、記姦之位、君盟替矣。作而不記、非盛德也」。
(97) 慨然相與議曰
- (98) 慨然 〓『禮記』檀弓上「練而慨然、祥而廓然」。
運極反眞
運極 〓曹植「王仲宣誄」(『文選』卷五十六)「如何不
濟、運極命衰」。
反眞 〓『莊子』秋水「謹守而勿失、是謂反其眞」。
『漢書』楊王孫傳「歸者得至、化者得變、是物各反其眞也。
反眞冥冥、亡形亡聲、乃合道情」。
(99) 亂窮則治
亂窮則治 〓用例未詳。
(100) 是以周易貴變通
變通 〓『易』繫辭上「廣大配天地。變通配四時。陰陽
之義配日月。易簡之善配至德。同繫辭下「吉凶悔吝者。
生乎動者也。剛柔者。立本者也。變通者。趣時者也」。
(101) 春秋大復古
春秋大復古 〓『漢書』卷二十六「天文志」「春秋大復古、
其復甘泉泰畤、汾陰后土如故」。
(102) 泰平之基
泰平之基 〓『漢書』卷二十二「禮樂志」「其務在於簿
書・斷獄・聽訟而已、此非太平之基也」。曹植「諫伐遼
東表」(『藝文類聚』卷二十四)「孫吳之將、得奮其力。
若此則泰平之基、可立而待」。
(103) 垂之來世
垂之來世 〓『三國志』卷四「齊王芳紀」「(嘉平五年八
月)子襲爵、加拜奉車都尉。賜銀千餅、絹千匹、以光寵
存亡、永垂來世焉」。
(104) 巖巖嵩嶽

(105) 巖巖 Ⅱ『詩』魯頌「閟宮」…「泰山巖巖。魯邦所詹」。
嵩嶽 Ⅱ『漢書』卷四十六「石奮傳」…「是故巡方州、禮嵩嶽、通八神、以合宣房」。

(106) 作鎮后土
作鎮 Ⅱ張衡「西京賦」(『文選』卷二)…「瀟漫靡迤、作鎮於近」。
后土 Ⅱ『左傳』僖公十五年…「晉大夫三拜稽首曰、君履后土而戴皇天。皇天后土、實聞君之言」。

(107) 配天承化
配天 Ⅱ『左傳』莊公二十二年…「姜、大嶽之後也。山嶽則配天、物莫能兩大」。
承化 Ⅱ『三國志』卷五「文昭甄皇后傳」注…「魏書載三公奏曰、蓋孝敬之道、篤乎其親、乃四海所以承化、天地所以明察」。

(108) 總統四旅
總統 Ⅱ『漢書』卷十九上「百官公卿表上」…「太師、太傅、太保、是為三公、蓋參天子、坐而議政、無不總統、故不以一職為官名」。
四旅 Ⅱ用例未詳。

(109) 誕命聖明
誕命 Ⅱ晉孫綽「太尉庾亮碑」(『藝文類聚』卷四十六)…「公吸峻極之秀氣、誕命世之深量」。
聖明 Ⅱ『漢書』卷四十九「爰盎傳」…「以陛下之時、徙民實邊、使遠方無屯戍之事、塞下之民父子相保、亡係虜之患、利施後世、名稱聖明」。
萬象荒主

(110) 萬象 Ⅱ『續漢書』「祭祀志」注…「蔡邕明堂論曰、……星拱之、萬象翼之」。
荒主 Ⅱ『三國志』卷二十五「高堂隆傳」…「爰及末葉、闇君荒主、不崇先王之令軌、不納正士之直言、以遂其情志、恬忽變戒、未有不尋踐禍難、至於顛覆者也」。

(111) 降神育賢
降神育賢 Ⅱ『書』洪範…「王乃言曰、嗚呼、箕子、惟天陰騭下民、相協厥居。我不知其彝倫攸敘」。
育賢 Ⅱ『晉書』卷三十一「武悼楊皇后傳」…「天祚貞吉、克昌克繁。則百斯慶、育聖育賢」。

(112) 生甫及申
生甫及申 Ⅱ『詩』大雅「崧高」…「崧高維嶽。駿極于天。維嶽降神。生甫及申。維申及甫。維周之翰。四國于蕃。四方于宣」。

(113) 翼治作輔
翼治 Ⅱ『宋書』卷二「武帝紀中」…「鑒諸前典、儀刑萬代、翼治扶危、靡不由此」。
作輔 Ⅱ『漢書』卷一百下「敘傳下」…「遇宣乃拔、傳元作輔、不圖不慮、見蹟石許」。

(114) 萬國咸寧
萬國咸寧 Ⅱ『易』乾…「乾道變化、各正性命、保合大和。乃利貞。首出庶物、萬國咸寧」。
饗茲福祜
福祜 Ⅱ『漢書』卷八十七下「揚雄傳下」…「酌允鑠、肴樂胥、聽廟中之雍雍、受神人之福祜」。

- (116) 穆穆皇義
 穆穆 Ⅱ『詩』大雅「假樂」…「穆穆皇皇。宜君宜王」。
 皇義 Ⅱ『楚辭』王逸「九思疾世」…「紛載馭兮高馳、將諮
 詢兮皇義」。
- (117) 仰觀俯察
 仰觀俯察 Ⅱ『易』繫辭上…「仰以觀於天文、俯以察於地
 理。是故知幽明之故」。『三國志』高貴鄉公髦紀…「聖人
 幽贊神明、仰觀俯察、始作八卦」。
- (118) 民和神悅
 民和 Ⅱ『左傳』桓公六年…「於是乎民和而神降之福。故
 動則有成」。
 神悅 Ⅱ『晉書』卷二十三上「樂志上」…「神悅饗、歆禋祀。
 祐大晉、降繁祉」。
- (119) 唐虞稽古
 唐虞 Ⅱ『論語』泰伯…「唐虞之際、於斯爲盛」。
 稽古 Ⅱ『書』堯典…「曰若稽古帝堯」。
- (120) 率由前烈
 前烈 Ⅱ『書』武成…「公劉克篤前烈」。
- (121) 悠悠後王
 悠悠 Ⅱ『詩』邶風「終風」…「悠悠我思。終風且噎」。
- (122) 或隆或替
 隆・替 Ⅱ潘嶽「西征賦」(『文選』卷十)…「寮位備其隆
 替、名節灌以墮落」。
- (123) 剋興剋興
 剋興 Ⅱ『晉書』卷一百二十五「載記・乞伏乾歸」…「乾歸
 復都苑川、又攻克興略陽・南安・隴西諸郡」。
- (124) 慢濁致威
 慢濁致威 Ⅱ用例未詳。
- (125) 煌煌大代
 煌煌 Ⅱ『詩』陳風「東門之楊」…「昏以爲期。明星煌煌」。
- (126) 洪業剋昌
 洪業 Ⅱ『史記』卷一百十二「平津侯主父傳」…「孝宣承統、
 纂脩洪業、亦講論六藝、招選茂異」。
 剋昌 Ⅱ『詩』周頌「離」…「燕及皇天。克昌厥後」。
- (127) 師君弘道
 弘道 Ⅱ『論語』衛靈公…「子曰、人能弘道、非道弘人」。
- (128) 布□五常
 五常 Ⅱ『書』泰誓下…「今商王受、狎侮五常、荒怠弗敬」。
 降福穰穰
 降福穰穰 Ⅱ『詩』周頌「執競」…「降福穰穰。降福簡簡」。
- (130) 宜君宜民
 宜君宜民 Ⅱ『詩』大雅「假樂」…「假樂君子。顯顯令德。
 宜民宜人。受祿于天」。
- (131) 永世安康
 永世 Ⅱ『書』泰誓中…「嗚呼、乃一德一心、立定厥功、
 惟克永世」。
 安康 Ⅱ『三國志』卷六十四「孫綝傳」…「大將軍忠計內發、
 扶危定傾、安康社稷、功勳赫然」。
- 太極剖判し、兩儀既に分かれ、四節代序し、五行播宣す。是の故に、
 天に五緯有りて、陽施を主奉し、地に五嶽有りて、陰化を主承す。
 渾元包含の至用を統協し、乾☰覆載の大德を光濟する所以なり。是

に於いて造化の功建ち、而して三材の道顯らかなり。然る後、天人の際、祭〔祭〕然として着明、得て述ぶべし。義皇造創するや、像を觀て法を立つ。王なる者は天を父とし地を母とす。仰ぎては三辰を宗とし、俯しては山川を宗とす。夫れ中嶽なる者は、蓋し地理土官の官府にして上靈の遊集する所、四通五達都會なり。上は縣象鎮星の配に應じ、而して宿は軒轅に値たる。璇機玉衡、以て七政を齊う。其の山たるや、則ち崇峻にして神奧たり。原隰たるや、則ち顯敞にして□□たり。南のかた淮・汝に沂い、北のかた□□。□□□□圖□□夏禹、龜書を後に錫う。乃ち天道の偽を除き眞を寧んずる所以にして、聖哲の靈と通じ命を受くるの處所なり。是を以て巖數集神□□□多□道。太古純□、人神雜處し、幽顯元通す。故に其の威儀、顒顒昂昂として、嚴ならざれども自ずから肅たり。少昊の季、九黎德を亂し、民 齋明を濁し、嘉生潔ならず。是に於いて神祇隱蔽し、而して俗と殊別す。除□唐虞、敬いて昊天に順い、禮もて百神を秩じ、五載巡狩し、躬ら嶽靈を祀る。三代因循し、時に隨いて損益す。十二年巡祀の義有り、之を令典と謂う。禮を脩め明察す。故に能く厚く神祇之□を獲、□□多く年數を歷たり。帝舜に王母獻圖の徵有り、武王に五靈觀德の祥有り。報應の契は、影響の形聲に隨うが若し。故に禋祀の禮は、先王の重んずる所なり。詩に云う、百神を懷柔し、河・喬嶽に及ぶ。允に王 之を保つと。又た曰く、萬邦を綏んじ、屢しば豐年たりと。其れ斯の謂なり。周室既に衰うるや、天子微弱にして、巡祀の禮、復たは方嶽の下に行われず。天下蕩蕩とし、神祇主を乏う。於□亂逆大いに作り、奸慝萌生して、禮儀壞われり。亡秦及び漢、古始に違わず、能く興復する莫し。唯だ妄りに岱宗を祀り、以て虛美を勒す。下は魏晉を歴て、奉禮豐なりと雖も、太守祠に行けど、帝親ら□せず。劉石慕容、及び

苻氏□竊。一時朱紫雜錯し、耶僞紛然たり。謠俗の或、浮圖魁と爲り、祭は祀典に非ざれば、神怒りて民叛く。是を以て享年永からず、身没して未だ幾くならざるに、厥の宗 膚を噬み、踵を旋し滅□。□州分崩すること百餘年間、生民塗炭し、殆ど將に殲盡せんとす。大代龍興するや、亂を撥め正に反し、刑は簡に化は醇に、無爲にして治まる。聖上 叡哲の姿を以て天に應じ民に順い、洪緒を紹隆す。是を以て即位の初、天清く地寧らかにして、人神和會す。繼天師・寇君、名は謙之、字は輔臣なるもの有り。素志を高尙にし、中嶽に隱處すること卅餘年。嶽鎮主人集仙宮主表奏するに、寇君 行いは自然に合し、才は軌範に任う、と。□是上神降臨し、授くるに九州眞師を以てし、人鬼の政を理治し、國を佐け命を符し、眞君を輔導し、太平の化を成す。古典を憲章し、嶽祠を詭復せしめ、以て功美を暉讀すべし。天子□明神武、德合い眞を賞く。遂に科條を案循し、壇治を安立す。天宮の靜輪を造り、眞神の降儀を俟つ。國家 不庭を征討するに及び、向う所剋捷す。人謀と云うと雖も、抑も神祇の助け有り。是に於いて聖朝 古烈を思惟するに、虞夏の隆、殷周の盛、福祚彼の如し。近く叔世を鑒るに、秦漢の替、劉石の劣、禍敗此の若し。又た以天師□□受對揚之決。乃□服食□士、諸嶽の祠を脩め、玉帛の禮を奉り、春に祈り秋に報じ、大事有れば焉に告ぐ。舊祠毀壞せるを以て、奏して道士楊龍子を遣わし、更めて新廟を造らしむ。太延□年□□□□□□□□、□時、摺神の僞、好古の士、大明の世に遭い、復た盛德の事を睹るを欣ばざる莫し。慨然として相い與に議して曰く、運極まれば眞に反り、亂窮まれば則ち治まる。是を以て周易 變通を貴び、春秋 復古を大とす。泰平の基、將た斯に在らんとす。宜しく金石を刊載し、之を來世に垂るべし、と。乃ち銘を作りて曰く、

巖巖たる嵩嶽、后土に鎮を作し、天に配し化を承け、四旅を總統す。誕いに聖明に命じ、萬象荒主たり。河圖、義に授かり、洛書□禹。□□惟建、彝倫の序する攸なり。神を降し賢を育て、申及び甫を生む。惟れ申及び甫は、治を翼け輔を作す。萬國咸な寧んじ、茲の福祜を饗く。穆穆たる皇義、仰ぎては觀 俯しては察し、爰に祀典を制し、民和して神悦ぶ。唐虞 古に稽み、率ね前烈に由る。悠悠たる後王、或いは隆に或いは替れ、虔しみ脩め尅く興すも、慢濁して威ぶを致す。煌煌たる大代、期に應じて憲章し、僞を除き眞を寧んじ、洪業尅く昌んなり。師君 道を弘め、人神對揚す。明奉天□、布□五常。宗□□□、福を降すこと穰穰たり。君に宜しく民に宜しく、永世安康ならん。

(七) 爨龍顏碑 (石刻拓本資料 NA0016)

拓高 碑陽、三三〇センチメートル、寬一二三センチメートル。
碑陰一六六センチメートル、寬一一六センチメートル
〔北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編〕。
字體 正書(兼用隸法)。
字數 碑陽は二十四行、行ごとに四十五字。碑陰は上段十五行、中段十七行、下段十六行。
出土年 不明。
出土地 雲南陸涼。
原石 雲南陸涼。

(釋文篇)

碑額

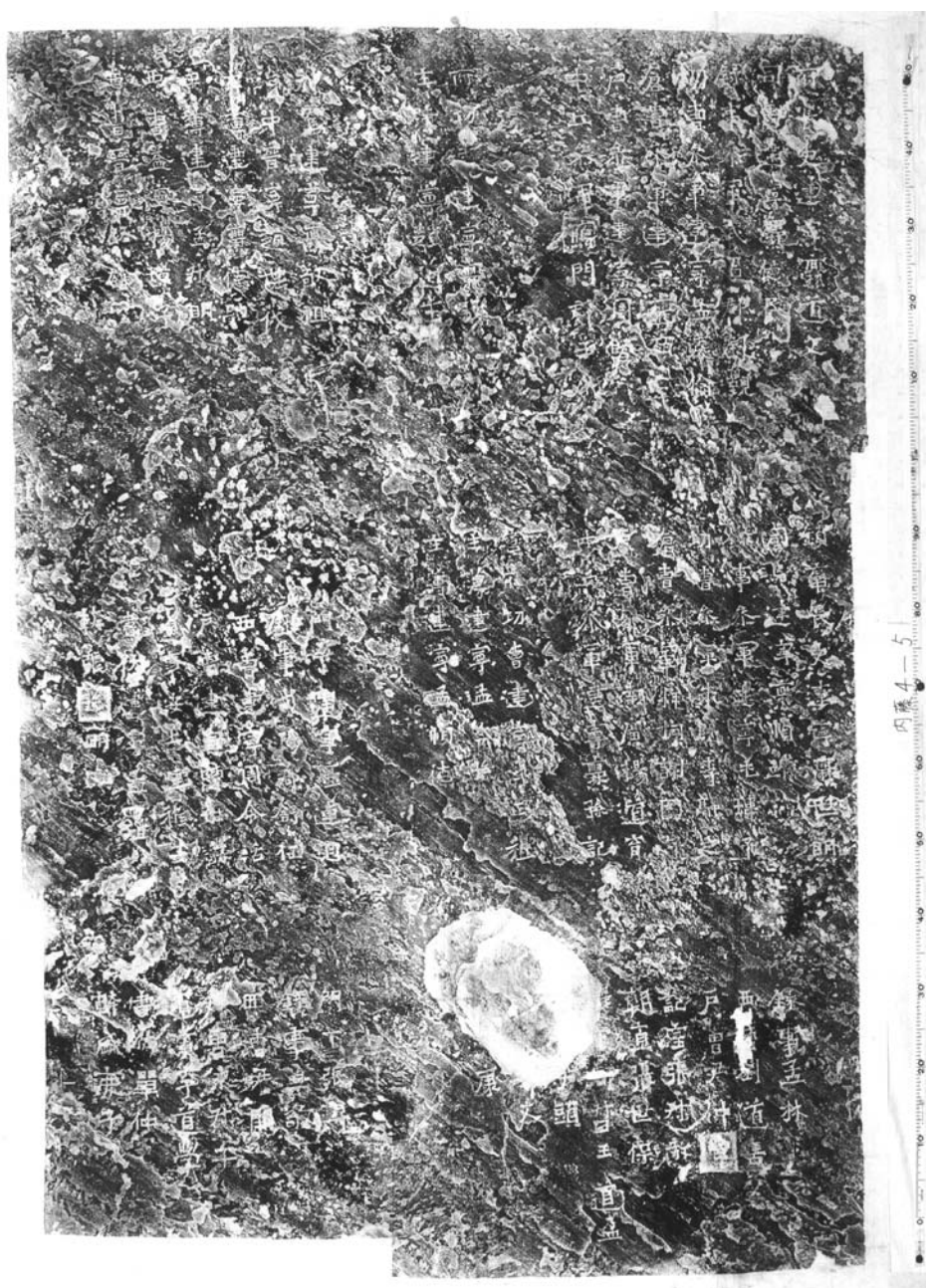
宋故龍驤
將軍護鎮
蠻校尉寧
州刺史邛
都縣侯爨
使君之碑

碑陽

君諱龍顏字仕德建寧同樂縣人其先世則少昊顓頊之玄圖才子祝融之
眇胤也清源流而不滯深根固而不傾夏
后之盛敷陳五教勳隆九土純化洽于千古仁功播於萬祀故乃耀輝西嶽
霸王郢楚子文詔德於春秋班朗紹縱於
季葉陽九運否蟬蛻河東逍遙中原班彪刪定漢記班固述脩道訓爰暨漢
末榮邑於爨因氏族焉姻婭媾於公族振
纓蕃乎王室迺祖肅魏尙書僕射河南尹位均九例舒翮中朝遷運庸蜀流
薄南人樹安九世千柯繁茂萬葉雲興鄉
望標於四姓遡冠顯於上京瑛豪繼體於茲而美祖晉寧建寧二郡太守龍
驤將軍寧州刺史考龍驤輔國將軍八郡
監軍晉寧建寧二郡太守追諡寧州刺史邛都縣侯金紫繫跡朱轂充庭君
承尙書之玄孫監軍之令子也容猥瑋於
時倫貞操超於門友溫良冲挹在家必聞本州禮命主簿不就三辟別駕從
事史正式當朝靖拱端右仁篤顯於朝野
清名扇於遐迩舉義熙十年秀才除郎中相繼西鎮遷南蠻府行參軍除試
守建寧太守剖符本邦衣錦畫遊民歌其



(七) 龔龍顏碑 1



(七) 爨龍顏碑 2



(七) 爨龍顏碑 3

德士詠其風於是貫伍鄉本州司馬長史而君素懷慷慨志存遠御
萬里歸闕除散騎侍郎進無休容退無慍色忠

誠簡於帝心芳風宣於天邑除龍驤將軍試守建寧太守輶車越斧金章紫綬檠戟幢轡襲封邛都縣侯歲在壬申百

六遘豐州土擾亂東西二境凶豎狼暴緬成寇塲君收合精銳五千之
眾身仇矢石擗碎千計肅清邊嶠君南中磐石

人情歸望遷本號龍驤將軍護鎮蠻校尉寧州刺史郅都縣侯君姿瑛
雄之高略敦純懿之弘度獨步南境卓尔不羣

雖子產之在鄭蔑以加焉是以蘭暨暢福隆後嗣者矣自非愷悌君子孰能若斯也哉旻天不吊寢疾彌篤享年六

十一歲在丙戌十二月上旬薨黎庶痛悼宋□傷懷天朝遠感追贈中
牢之饋也故吏建寧趙次之巴郡杜長子等仰

巍巍靈山峻高迢遞或躍在龍飛紫闥遡遡君侯天姿瑛哲縉紳踵門

揚名四外束帛戔戔禮聘交會優遊南境恩沾華裔撫同方嶽豚殘去筆悠哉明后德重道融綢繆七經騫騫匪躬

鳳翔京邑曾閱比蹤如何不吊遇此繁霜良木
摧枯光暉潛藏在三感慕孝友哀傷銘迹玄石千載垂功

祖已薨背老志存銘記良願不遂奄然身終嗣孫碩子等及乎哀感仰尋彝訓永慕高蹤控勒在三仲秋七月登山茱

石樹立玄碑表殊勳於當世流芳風於千代故記之
寧州長子麟弘早終次弟麟紹次弟麟暄次弟麟崇等建樹此碑

太明二年歲在戊戌九月上旬壬子朔嗣孫碩□碩□碩□碩萬碩思碩□碩羅碩闡碩俗等立

匠碑府主簿益州杜葭子
文建寧爨道慶作

碑陰

府長史建寧龔道文

司馬建寧龔德民

錄事參軍武昌郡劉觀

功曹參軍建寧孟達倫

倉曹參軍建寧龔□

戶曹參軍建寧周賢

道盈

中兵參軍鴈門郡王□

府功曹建寧龔□

主簿建寧趙道才

別駕建寧龔敬祖

治中晉寧趙世伐

主簿建寧龔德融

主簿建寧孟叔明

西曹益寧楊琮

西曹晉寧路雄

幹張孫明

書佐建寧孟羅

省事安上興稚圭

幹盛慶子

門下張□

錄事□敬

西曹尹開

戶曹來叔子

省事李道學

書佐單仲

錄事孟林

西曹劉道善

戶曹尹仲常

記室張叔熬

鎮蠻長史建寧龔世明
司馬建寧龔順靖
錄事參軍建寧毛瑋豫
功曹參軍朱提李融之
倉曹參軍牂柯謝國豫
戶曹參軍南廣楊道育
中兵參軍建寧龔孫記
府功曹建寧李□祖
主簿建寧孟令孫
主簿建寧孟順德
門下建寧龔連迴
錄事紫陽郡舒征
西曹建寧周令活
戶曹建寧陳世敬
省事安上興稚圭
書佐建寧孟羅
幹張孫明
門下張□
錄事□敬
西曹尹開
戶曹來叔子
省事李道學
書佐單仲
錄事孟林
西曹劉道善
戶曹尹仲常
記室張叔熬
朝直張世保
□下都督王

錄事孟林
西曹劉道善
戶曹尹仲常
記室張叔熬
朝直張世保
□下都督王
□尹頭
□□文
□□康

動隆九土。純化洽于千古。仁功播於萬祀。故乃耀輝西嶽。霸王郭楚。子文詔德於春秋。斑朗紹繼於季葉。陽九運否。蟬蛻河東。逍遙中原。斑彪刪定漢記。斑固述脩道訓。爰暨漢末。榮邑於龔。因氏族焉。姻婭構於公族。振纓蕃乎王室。迺祖肅。魏尚書僕射。河南尹。位均九例。舒翮中朝。遷運庸蜀。流薄南人。樹安九世。千柯繁茂。萬葉雲興。鄉望標於四姓。選冠顯於上京。瑛豪繼體。於茲而美。祖晉寧建寧二郡太守龍驤將軍寧州刺史。考龍驤輔國將軍八郡監軍晉寧建寧二郡太守。追諡寧州刺史。邛都縣侯。金紫累跡。朱戟充庭。君承尚書之玄孫。監軍之令子也。容猗瑋於時倫。貞操超於門友。溫良沖抱。在家必聞。本州禮命主簿。不就。三辟別駕從事史。正式當朝。靖拱端右。仁篤顯於朝野。清名扇於遐迩。舉義熙十年秀才。除郎中。相征西鎮。遷南蠻府行參軍。除試守建寧太守。剖符本邦。衣錦晝遊。民歌其德。士詠其風。於是貫伍鄉朝。本州司馬長史。而君素懷慷慨。志存遠御。萬里歸闕。除散騎侍郎。進無休容。退無慍色。忠誠簡於帝心。芳風宣於天邑。除龍驤將軍。試守建寧太守。軺車越斧。金章紫綬。榮戟幢幟。襲封邛都縣侯。歲在壬申。百六遷豐。州土擾亂。東西二境。凶豎狼暴。緬成寇場。君收合精銳五千之眾。身仇矢石。操碎千計。肅清邊嶠。君南中磐石。人情歸望。遷本號龍驤將軍。護鎮蠻校尉。寧州刺史。邛都縣侯。君姿瑛雄之高略。敦純懿之弘度。獨步南境。卓尔不羣。雖子產之在鄭。蔑以加焉。是以蘭聲既暢。福隆後嗣者矣。自非愷悌君子。孰能若斯也哉。旻天不吊。寢疾彌篤。享年六十一。歲在丙戌。十二月上旬薨。黎庶痛悼。宋□傷懷。天朝遠感。追贈中牢之饋也。故吏建寧趙次之。巴郡杜長子等。仰哀仁德。永慕玄澤。刊石樹碑。褒尚休烈。

其頌曰。巍巍靈山。峻高迢遞。或躍在淵。龍飛紫闥。遐邇君侯。天姿瑛哲。縉紳踵門。揚名四外。束帛芟芟。禮聘交會。優遊南境。恩

沾華裔⁽⁶²⁾。撫何方嶽。豚殘去繁⁽⁶³⁾。悠哉明后。德重道融⁽⁶⁴⁾。網繆七經。騫
騫匪躬⁽⁶⁵⁾。鳳翔京邑。曾閔比蹤。如何不吊。遇此繁霜。良木摧枯。光
暉潛藏。在三感慕。孝友哀傷。銘迹玄石。千載垂功。⁽⁷⁰⁾
祖已薨背。考志存銘記。良願不遂。奄然身終。嗣孫碩子等。及乎哀
感。仰尋彝訓。永慕高蹤。控勒在三。仲秋七月。登山采石。樹立玄
碑。表殊勳於當世。流芳風於千代。故記之。⁽⁷¹⁾
寧州長子驎弘早終。次弟驎紹。次弟驎暄。次弟驎崇等建樹此碑。⁽⁷²⁾
太明二年。歲在戊戌。九月上旬壬子朔。嗣孫碩□。碩□。碩□。碩
萬。碩思。碩□。碩羅。碩闡。碩俗等立。
匠碑。府主簿益州杜衰子。⁽⁷⁸⁾
文。建寧爨道慶作。⁽⁷⁹⁾

(1) 宋故龍驤將軍 護鎮蠻校尉 寧州刺史 邛都縣侯 爨使君之
碑

龍驤將軍《宋書》卷三十九「百官志」上：「龍驤將軍、
晉武帝始以王濬居之」。
護鎮蠻校尉《宋書》卷四十「百官志」下：「南夷校尉、
晉武帝置、治寧州。江左改曰鎮蠻校尉」。
寧州刺史《宋書》卷三十八「州郡志」四：「寧州刺史、
晉武帝泰始七年分益州南中之建寧、興古、雲南、永昌四
郡立。太康三年省、立南夷校尉。惠帝太安二年復立、增
牂牁、越嶲、朱提三郡」。
邛都縣侯《宋書》卷三十八「州郡志」四：「越嶲太守、
漢武帝元鼎六年立、故邛都國。何志無。領縣八。戶一千
三百四十九。邛都令、漢舊縣」。
爨使君《漢書》卷六十六「王訢傳」：「武帝末、軍旅數

(2)

君諱龍顏 字仕德 建寧同樂縣人
發、郡國盜賊群起、繡衣御史暴勝之使持斧逐捕盜賊、以
軍興從事、誅二千石以下。勝之過被陽、欲斬訢、訢已解
衣伏質、仰言曰、使君顯殺生之柄、威震郡國。注：「爲
使者、故謂之使君」。「馮煥闕題字」《漢代石刻集成》四
三：「故尚書侍郎河南京令豫州幽州刺史馮使君神道」。

(3)

其先世則少昊顓頊之玄胄 才子祝融之眇胤也
先世《孔子家語》五儀解：「孔子曰：『昔者殷王帝辛之
世、有雀生大鳥於城隅焉……其先世殷王太戊之時、道缺
法圯、以致天燬、桑穀于朝、七日大拱。』」

少昊顓頊《書》序：「伏羲·神農·黃帝之書、謂之三
墳、言大道也。少昊·顓頊·高辛·唐·虞之書、謂之五
典、言常道也」。傳：「少昊、金天氏。名摯、字青陽。一
曰玄囂。已姓。黃帝之子。母曰女節。以金德王、五帝之
最先。……顓頊、高陽氏、姬姓。黃帝之孫、昌意之子。
母曰景僕、謂之女樞。以水德王、五帝之二也」。
玄胄《漢書》卷一百上「敘傳」上：「系高頊之玄胄兮、
氏中葉之炳靈」。應劭注：「系、連也。胄、緒也。言已高
陽顓頊之連緒也。顓頊北方水位、故稱玄」。
才子《左傳》文公十八年：「昔高陽氏有才子八人。蒼
舒·隤數·檮戡·大臨·彤降·庭堅·仲容·叔達。齊聖
廣淵、明允篤誠。天下之民謂之八愷」。
祝融《史記》卷四十「楚世家」：「楚之先祖出自帝顓頊
高陽。高陽者、黃帝之孫、昌意之子也。高陽生稱、稱生
卷章、卷章生重黎。重黎爲帝嚳高辛居火正、甚有功、能

(4)

清源流而不滯 深根固而不傾

光融天下、帝嚳命曰祝融。共工氏作亂、帝嚳使重黎誅之而不盡。帝乃以庚寅日誅重黎、而以其弟吳回爲重黎後、復居火正、爲祝融。『周禮』春官·大宗伯注：「顓頊氏之子曰黎、爲祝融后土、食於火土。」

眇胤 用例未詳。cf.『楚辭』九章「哀郢」：「心嬋媛而傷懷兮、眇不知其所蹠。」注：「眇、猶遠也。蹠、踐也。言已顧視龍門不見、則心中牽引而痛。遠視眇然、足不知當所踐蹠也。」「伯興妻墓碑」(『漢代石刻集成』一一二)：「年□知命、苗胤不…」

清源 張衡「思玄賦」(『文選』卷十五)：「且餘沐於清源兮、晞餘髮於朝陽。」

流而不滯 淮南子「時則訓」：「平而不險、均而不阿、廣大以容、寬裕以和、柔而不剛、銳而不挫、流而不滯、易而不穢、發通而有紀、周密而不泄、準平而不失、萬物皆平、民無險謀、怨惡不生。是故上帝以爲物平、規之爲度也。」

深根 老子「第五十九章」：「莫知其極、可以有國。有國之母、可以長久。是謂深根固蒂·長生久視之道。」

固而不傾 管子「版法解」：「故曰、植固而不動、倚邪乃恐。倚革邪化、令往民移。」

(5)

夏后之盛 敷陳五教 勳隆九土

夏后之盛 孟子「公孫丑上」：「夏后殷周之盛、地未有过千里者也、而齊有其地矣。張衡「東京賦」(『文選』卷三)：「盛夏后之致美、爰敬恭于明神。」

夏后 史記「史記」卷二「夏本紀」：「禹於是遂即天子位、南

(6)

純化洽于千古 仁功播於萬祀

面朝天下、國號曰夏后、姓姒氏。

敷陳 淮南子「要略」：「分別百事之微、敷陳存亡之機、使人知禍之爲福、亡之爲得、成之爲敗、利之爲害也。」

五教 書「舜典」：「帝曰、契。百姓不親、五品不遜。汝作司徒、敬敷五教在寬。」「左傳」文公十八年：「舉八元、使布五教于四方。父義、母慈、兄友、弟共、子孝。內平外成。」

勳隆 晉書「卷八十六「張寔傳」：「君世篤忠亮、勳隆西夏、四海具瞻、朕所憑賴。」

九土 論衡「祭意」：「禮曰、烈山氏之有天下也、其子曰柱、能殖百穀。夏之衰也、周棄繼之、故祀以爲稷。共工氏之霸九州也、其子曰后土、句龍也。能平九土、故祀以爲社。」

純化 劉琨「勸進表」(『文選』卷三十七)：「純化既敷、則率土宅心。義風既暢、則遐方企踵。」

洽于 播於 魏晉石刻資料選注「二」：「鴻恩洽於區夏、仁聲播於八荒。」

千古 王融「永明九年策秀才文五首」(『文選』卷三十六)：「用能敷化一時、餘烈千古。」

仁功 後漢書「列傳五十四「延篤傳」：「夫曾閔以孝悌爲至德、管仲以九合爲仁功、未有論德不先回參、考功不大夷吾。」

萬祀 張衡「南都賦」(『文選』卷四)：「皇祖歆而降福、彌萬祀而無衰。」「嵩山開母廟石闕銘」(『漢代石刻集成』四五)：「福祿來返、相有我君、千秋萬祀、子子孫孫。」

(7)

故乃耀輝西嶽 霸王郢楚

耀輝 II 『抱朴子』 外篇「博喻」：「庭燎之耀輝，則奇士叩角。誹謗之木設，則有過必知。敢諫之鼓懸，則直言必獻」。cf. 王褒「四子講德論」(『文選』卷五十一)：「品物咸亨，山川降靈。神光耀暉，洪洞朗天」。

西嶽 II 『爾雅』釋山：「泰山爲東嶽。華山爲西嶽。霍山爲南嶽。恆山爲北嶽。嵩高爲中嶽」。

霸王 II 『孟子』公孫丑上：「夫子加齊之卿相，得行道焉，雖由此霸王不異矣」。

郢楚 II 『後漢書』列傳六十「荀彧傳」：「願公先定河北，然後脩復舊京，南臨楚郢，責王貢之不入」。

(8)

子文詔德於春秋 班朗紹縱於季葉

子文 II 『左傳』宣公四年：「初。若敖娶於祁(元改云)。生鬬伯比。若敖卒。從其母畜於祁。淫於祁子之女。生子文焉。祁夫人使棄諸夢中。虎乳之。祁子田。見之。懼而歸。夫人以告。遂使收之。楚人謂乳穀。謂虎於菟。故命之曰鬬穀於菟。以其女妻伯比。實爲令尹子文」。『漢書』卷一百「敘傳」上：「班氏之先，與楚同姓，令尹子文之後也。子文初生，棄於菁中，而虎乳之。楚人謂乳穀，謂虎於菟，故名穀於菟，字子文。楚人謂虎班，其子以爲號」。

詔德 II 張協「七命」(『文選』卷三十五)：「卻馬於糞車之轅，銘德於昆吳之鼎」。

班朗 II 班氏一族の誰にあたるのか不明。

紹縱 II 「夏承碑」(『漢代石刻集成』一〇〇)：「其辭曰、於穆皇祖、天挺應期、佐時理物、紹縱先軌、積德勤紹、

燕于孫子」。

季葉 II 揚雄「司空箴」(『初學記』卷十一)：「昔在季葉，班祿遺賢，桔克充朝，而象恭滔天」。

(9)

陽九運否

陽九 II 『漢書』卷二十一上「律曆志」上：「易九厄曰、初入元、百六、陽九。次三百七十四、陰九。孟康注：「所謂陽九之厄、百六之會者也」。

運否 II 『晉書』卷一百十七「載記·姚興」：「臣州荒裔，鄰帶寇讎，居泰無垂拱之安，運否離傾覆之難」。cf. 『三國志』卷二「文帝紀」注引『獻帝傳』：「乙卯，冊詔魏王禪代天下曰、惟延康元年十月乙卯，皇帝曰、咨爾魏王，夫命運否泰，依德升降，三代卜年，著于春秋」。

(10)

蟬蛻河東 逍遙中原

蟬蛻河東 II 『漢書』卷一百上「敘傳」上：「秦之滅楚，遷晉·代之間，因氏焉」。cf. 『新唐書』卷一百四十七下「南蠻傳」下：「兩爨蠻。自曲州·靖州西南昆川·曲輒·晉寧·喻獻·安寧距龍和城、通謂之西爨白蠻。自彌鹿·升麻二川、南至步頭、謂之東爨烏蠻。西爨自云本安邑人、七世祖晉南寧太守、中國亂、遂王蠻中」。

蟬蛻 II 『漢書』卷一百上「敘傳」上：「繇凱風而蟬蛻兮、雄朔野以颺聲」。應劭注：「凱風、南風也。朔、北方也。言先祖自楚遷北、若蟬之蛻也」。

逍遙 II 『詩』鄭風「清人」：「清人在消。駟介庶庶。二矛重喬。河上乎逍遙」。

(11)

班彪刪定漢記、班固述脩道訓

班彪刪定漢記 II 『後漢書』列傳三十上「班彪傳」：「彪既

才高而好述作、遂專心史籍之間。武帝時、司馬遷著史記、自太初以後、闕而不錄、後好事者頗或綴集時事、然多鄙俗、不足以踵繼其書。彪乃繼探前史遺事、傍貫異聞、作後傳數十篇、因斟酌前史而譏正得失。其略論曰……司馬遷序帝王則日本紀、公侯傳國則日世家、卿士特起則日列傳。……今此後篇、慎覈其事、整齊其文、不爲世家、唯紀·傳而已。『史通』外篇「古今正史」：「至建武中、司徒掾班彪以爲其言鄙俗、不足以踵前史。又雄·歆褒美僞新、誤後惑衆、不當垂之後代者也。于是采其舊事、旁貫異聞、作後傳六十五編」。

刪定『漢書』卷二十三「刑法志」：「今明主躬垂明聽、雖不置廷平、獄將自正。若開後嗣、不若刪定律令。律令一定、愚民知所避、姦吏無所弄矣」。

班固述脩道訓『後漢書』列傳三十下「班固傳」：「父彪卒、歸鄉里。固以彪所續前史未詳、乃潛精研思、欲就其業」。

述脩『詩』大雅「文王」：「無念爾祖。聿脩厥德。永言配命。自求多福」。傳：「王既述脩祖德、常言當配天命、而行則福祿自來」。『後漢書』列傳五十下「蔡邕傳」：「誠當思省述脩舊事、使抱忠之臣展其狂直、以解易傳政悖德隱之言」。

道訓『後漢書』列傳六十九下「儒林傳下·謝該」：「博通群藝、周覽古今、物來有應、事至不惑、清白異行、敦悅道訓」。

(12)

爰暨漢末 榮邑於爨 因氏族焉

爰暨漢末『書』無逸：「其在高宗。時舊勞于外。爰暨

小人」。

榮邑於爨『史記』卷四「周本紀」：「惠后生叔帶、有寵於惠王、襄王畏之」。索隱：「洛陽記云河南縣西南二十五里、甘水出焉、北流入洛。山上有甘城、即甘公榮邑也」。『周禮』天官「大宰」：「以八則治都鄙」。注：「都之所居曰鄙、則亦法也。典法則所用。異、異其名也。都鄙公卿大夫之采邑、王子弟所食邑」。

因氏族焉『趙寬碑』(『漢代石刻集成』一一八)：「爰暨霸世、夙爲晉謀、佐國十嗣、趙靈建號、因氏焉。『世說新語』「方正」注引『羅府君別傳』：「含字君章、桂陽棗陽人。蓋楚熊姓之後、啓土羅國、遂氏族焉」。

(13)

姻婭媾於公族、振纓蕃乎王室

姻婭『詩』小雅「節南山」：「瑣瑣姻婭。則無膺仕」。『左傳』昭公二十五年：「爲父子·兄弟·姊妹·甥舅·昏媾·姻婭、以象天明」。注：「壻父曰姻、兩壻相謂曰亞。公族『詩』魏風「汾沮洳」：「美如玉。美如玉。殊異乎公族」。傳：「公族、公屬」。箋：「公族、主君同姓昭穆也」。

振纓『陸雲』晉故散騎常侍陸府君誄(『陸雲集』卷五)：「乃升常伯、補闕拾遺。振纓紫極、攄光太微」。『寇君墓誌』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「簪纓相襲、曆數十世、備列青史、略而不述」。

王室『書』微子之命：「欽哉。往敷乃訓。慎乃服命。率由典常。以蕃王室」。傳：「敬哉。敬其爲君之德。往臨人布汝教訓、慎汝祖服命數。循用舊典、無失其常、以蕃屏周室、戒之」。

(14)

迺祖肅 魏尚書僕射 河南尹 位均九例

迺祖肅 魏尚書僕射 河南尹 位均九例
引『謝承後漢書』：「臺肅爲河南尹、正身奉職。」『元和姓纂』卷九：「後漢、河南尹臺肅見謝承後漢書。蜀志、交趾刺史臺瓌、建寧大姓也。又寧州刺史臺頌。華陽國志、襲習官至領軍。昌寧大姓也。」

位均九例 漢書卷七十三「韋玄成傳」：「明明天子、俊德烈烈、不遂我遺、恤我九列。」注：「九列、卿之位。」

(15)

舒嗣中朝 遷運庸蜀

舒嗣中朝 陸機「於承明作與士龍」(『文選』卷二十四)：「感別慘舒嗣、思歸樂遵渚。」注：「舒嗣謂鶴、遵渚謂鴻。言感別之情、慘於舒嗣之飛鶴。思歸之志、樂於遵渚之征鴻也。」

遷運 三國志卷二「文帝紀」注：「末光幽昧、道究運遷、乾坤迴曆、簡聖授賢、乃眷大行、屬以黎元。」

庸蜀 書牧誓：「王曰、嗟我友邦冢君、御事、司徒、司馬、司空、亞旅、師氏、千夫長、百夫長、及庸、蜀、羌、髳、微、盧、彭、濮、人、稱爾戈、比爾干、立爾矛、豫其誓。」傳：「八國皆蠻夷戎狄屬文王者國名。羌在西蜀。髳髳微在巴蜀。盧彭在西北。庸濮在江漢之南。」

(16)

流薄南人 樹安九世

流薄 劉義恭「桐樹賦」(『初學記』卷二十八)：「甘露灑液於其莖、清風流薄乎其枝。丹霞赫奕於其上、白水浸潤乎其陂。」

南人 華陽國志卷四「南中志」：「分其羸弱配大姓焦、雍、婁、爨、孟、量、毛、李爲部曲、置五部都尉、

(17)

千柯繁茂 萬葉雲興

千柯 李頤墓誌(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「其先出自李耳、爲周史。苗裔繁昌、千柯萬葉、秦漢以來、歷顯達貴、金紫充庭、不煩敘述」。cf.『淮南子』「俶真訓」：「夫道有經紀條貫、得一之道、連千枝萬葉。」

繁茂 潘嶽「射雉賦」(『文選』卷九)：「蕭森繁茂、婉轉輕利」。「王浚夫人華氏墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「其民族繁茂、中外隆盛、列爵顯號、已具之銘表」。萬葉 三國志卷二十五「機潛傳」：「昔秦據穀函以制六合、自以德高三皇、功兼五帝、欲號謚至萬葉、而二世顛覆、願爲黔首、由枝幹既折、本實先拔也。」

雲興 宋玉「高唐賦」(『文選』卷十九)：「水澹澹而盤紆兮、洪波淫淫之溶溶。奔揚踊而相擊兮、雲興聲之需需」。陸機「漢高祖功臣頌」(『文選』卷四十七)：「奮臂雲興、騰跡虎噬」。

(18)

鄉望標於四姓 鄉冠顯於上京

鄉望 宋書卷八十七「殷琰傳」：「叔寶者、杜坦之子、既土豪鄉望、內外諸軍事並專之。」

望標 高湛墓誌(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「文昭武烈、望標中夏、惠沾朝野、愛結周行」。同上「婁黑女墓誌」：「漁道獵德、望標衣冕」。

四姓 晉書卷七十五「范甯傳」：「甯在郡又大設庠序、遣人往交州採磬石、以供學用、改革舊制、不拘常憲。遠近者千餘人、資給衆費、一出私祿。并取郡四姓子弟、

皆充學生、課讀五經」。『華陽國志』卷四「南中志」：「分其羸弱配大姓焦·雍·婁·爨·孟·量·毛·李爲部曲、置五部都尉、號五子。故南人言四姓五子也」。

選冠 用例未詳。

上京 班固「幽通賦」(『文選』卷十四)：「皇十紀而鴻漸兮、有羽儀於上京」。

(19)

瑛豪繼體 於茲而美

瑛豪 三國志 卷十四「郭嘉傳」：「策新并江東、所誅皆英豪雄傑、能得人死力者也」。

繼體 賈瑾墓誌 (『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「伉儷未媾、胤嗣將替。伊何繼體、若子唯姪」。「王儼墓誌」(同上)：「嚴嚴安復、履道懷貞、赫赫新塗、繼體承英」。

於茲而美 晉書 卷八十七「李玄盛傳」：「況今帝居未復、諸夏昏墊、大禹所經、奄爲戎墟、五嶽神山、狄汚其三、九州名都、夷穢其七、辛有所言、於茲而驗」。

(20)

祖晉寧建寧二郡太守龍驤將軍寧州刺史 考龍驤輔國將軍八郡監軍晉寧建寧二郡太守 追諡寧州刺史耶都縣侯

誰に該當するか不明。

監軍 宋書 卷十八「禮志」五：「司隸校尉·武尉·左右衛·中堅·中壘·驍騎·游擊·前軍·左軍·右軍·後軍·寧朔·建威·振威·奮威·揚威·廣威·建武·振武·奮武·揚武·廣武·左右積弩·強弩諸將軍·監軍·銀章、青綬。給五時朝服、武冠。佩水蒼玉」。

(21)

金紫繫跡 朱黻充庭

金紫·充庭 李頤墓誌 (『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「秦漢以來、歷顯達貴、金紫充庭、不煩敘述」。

金紫 蔡邕「陳太丘碑」(『文選』卷五十八)：「便可入踐常伯、超補三事、紆佩金紫、光國垂勳」。

繫跡 宋玉「高唐賦」(『文選』卷十九)：「交加繫積、重疊增益」。「北堂書鈔」卷五十四所引「華嶠後漢書」：「應順爲將作大匠、發摘姦、皆極其刑、豪猾之吏繫跡」。

朱黻 易 困 九二。困于酒食。朱紱方來。利用享祀。征凶無咎。韋孟「諷諫詩」(『文選』卷十九)：「黼衣朱黻、四牡龍旂」。注：「朱黻、上廣一尺、下廣二尺、長三尺、以皮爲之、古者上公服之」。

充庭 張衡「東京賦」(『文選』卷三)：「龍輅充庭、雲旗拂霓」。

(22)

君承尙書之玄孫 監軍之令子也

令子 南齊書 卷三十三「王僧虔傳」：「由吾不學、無以爲訓。然重華無嚴父、放勳無令子、亦各由己耳」。

(23)

容猥瑋於時倫 貞操超於門友

容猥瑋於時倫 大莊嚴論經 卷四「大正新脩大藏經」三、二七七B：「容貌超時倫、淨目極美妙」。

瑋 左思「吳都賦」(『文選』卷五)：「而吾子言蜀都之富、異同之有。瑋其區域、美其林藪」。注：「瑋、美也」。時倫 李頤墓誌 (『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「九歲、文章高雅、超於時倫、性情友篤、重於鄉閭」。

門友 續高僧傳 卷六「梁楊都治城寺釋僧詢傳」十八「大正新脩大藏經」五〇、四七五A：「雖無大才而彌綸深極、同學門友莫不傳寫」。

(24)

溫良沖挹 在家必聞

溫良 論語 學而：「子貢曰、夫子溫·良·恭·儉·

讓以得之。夫子之求之也、其諸異乎人之求之與」。

沖挹『宋書』卷二「武帝紀」：「以公深秉沖挹、用闕大禮、天人引領、于茲歷載」。

在家必聞『論語』顏淵：「子張問士何如斯可謂之達矣。子曰、何哉爾所謂達者。子張對曰、在邦必聞、在家必聞」。

(25) 本州禮命主簿 不就

禮命『後漢書』列傳四十四「楊震傳」：「常客居於湖、不荅州郡禮命數十年、衆人謂之晚暮、而震志愈篤」。

主簿『爨寶子碑』注(10) 參照。

(26) 三辟別駕從事史

三辟『後漢書』列傳二十九「周磐傳」：「公府三辟、皆以有道特徵」。

別駕從事史『爨寶子碑』注(10) 參照。

(27) 正式當朝 靖拱端右

正：當朝『李雲臺誌』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「其二飛纓入宦、正色當朝、德音穆穆、令範昭昭」。

式『說文解字』五上：「式、法也」。

靖拱『詩』小雅「小明」：「靖共爾位、正直是與」。傳

「靖、謀也」。箋：「共、具」。

端右『通典』卷三十二「州郡」上：別駕：「王丞相集

有教曰、顧和理識清敏、劭今端右、宜得其才、以爲別

駕」。cf.『正字通』：「端、六朝稱府幕曰府端、州幕曰州

端、節度幕曰說端、憲司幕曰憲端」。

(28) 仁篤顯於朝野、清名扇於遐迹

仁篤『漢書』卷九十九下「王莽傳」下：「太后下詔曰、

太傅博山侯光宿衛四世、世爲傳相、忠孝仁篤、行義顯著、建議定策、益封萬戶、以光爲太師、與四輔之政」。

顯於朝野『晉書』卷四十九「謝鯤傳」：「敦有不臣之跡、顯於朝野」。

清名『漢書』卷七十二「鮑宣傳」：「自成帝至王莽時、清名之士、琅邪又有紀遂王思、齊則薛方子容、太原則郇越臣仲・郇相稚賓、沛郡則唐林子高・唐尊伯高、皆以明經飭行顯名於世」。『後漢書』列傳十「祭遵傳」：「清名聞於海內、廉白著於當世」。

扇於『晉書』卷五十六「江統傳」：「壅否之情沛然交泰、殿下之美煥然光明。如此、則高朗之風、扇於前人」。

遐迹『司馬相如「難蜀父老」(『文選』卷四十四)：「以偃甲兵於此、而息討伐於彼。遐邇一體、中外禔福、不亦康乎」。

(29) 舉義熙十年秀才 除郎中

舉義熙十年秀才『爨寶子』別駕から秀才にあげられていた。「爨寶子碑」：「州主簿、治中、別駕、舉秀才、本郡太守」。

秀才『宋書』卷四十「百官志」下：「漢武元封四年、

令諸州歲各舉秀才一人。後漢避光武諱、改茂才。魏復曰

秀才。晉江左揚州歲舉二人、諸州舉一人、或三歲一人、

隨州大小、竝對策問」。

(30) 相征西鎮 遷南蠻府行參軍

相征西鎮『義熙十一年の劉裕による司馬休之の征討を指すと思われる。征討後、劉裕は南蠻校尉を領した。『宋書』卷一「武帝紀」上：「平西將軍・荊州刺史司馬休之、

宗室之重、又得江漢人心、公疑其有異志、而休之兄子譙王文思在京師、招集輕俠、公執文思送還休之、令自爲其所。休之表廢文思、并與公書陳謝。(義熙)十一年正月、公收休之子文寶·兄子文祖、並於獄賜死、率衆軍西討。復加黃鉞、領荊州刺史。辛巳、發京師、以中軍將軍道憐監留府事·休之衆潰、與軌等奔襄陽、江陵平。加領南蠻校尉」。

遷南蠻府行參軍 〔宋書〕卷四十「百官志」下·「南蠻校尉、晉武帝置、治襄陽。江左初省。尋又置、治江陵。宋世祖孝建中省……四夷中郎校尉、皆有長史·司馬·參軍」。

(31) 除試守建寧太守

建寧太守 〔爨寶子碑〕注(一) 參照。

(32) 剖符本邦 衣錦畫遊

剖符 〔史記〕卷八「高祖本紀」·「乃論功、與諸列侯剖符行封。徙韓王信太原」。
崔猷墓誌 〔漢魏南北朝墓誌彙編〕·「歷贊府僚、所在流稱、剖符作守、治有能名」。

衣錦畫遊 〔三國志〕卷九「夏侯玄傳」注引「魏略」·「鎮北雖少事、而都典一方、念足下震華鼓、建朱節、歷本州、此所謂著繡畫行也」。
〔魏書〕卷六十八「甄琛傳」·「未幾、除征北將軍·定州刺史、衣錦畫遊、大爲稱滿」。
〔李璧墓誌〕 〔漢魏南北朝墓誌彙編〕·「高陽王親同魯衛、義齊分陝、出鎮冀嶽、作牧趙燕、除皇子別駕、兼護清河勃海長樂三郡、衣錦遊鄉、物情影附」。

(33) 民歌其德 士詠其風

民歌其德 〔西狹頌摩崖〕 〔漢代石刻集成〕一〇一·

〔行人懽備、民歌德惠、穆如清風〕。
〔司馬芳殘碑〕 〔魏晉石刻資料選注〕二六·「周人歌德、着於雅頌」。

士詠其風 〔陸雲〕晉故散騎常侍陸府君誄 〔陸雲集〕卷五·「帝欽遺烈、士詠清機。思經皇心、痛浹民懷」。東方朔「非有先生論」 〔文選〕卷五十一·「遂居深山之間、積土爲室、編蓬爲戶、彈琴其中、以詠先王之風、亦可以樂而忘死矣」。

(34) 於是貫伍鄉朝 本州司馬長史

貫伍 〔用例未詳〕。

鄉朝 〔靈臺碑陰〕 〔隸釋〕卷一·「恩加骨□、鄉朝所稱」。

(35) 而君素懷慷慨 志存遠御 萬里歸闕 除散騎侍郎

慷慨 〔後漢書〕列傳四「齊武王縝傳」·「性剛毅、慷慨有大節」。

遠御 〔孫楚〕爲石仲容與孫皓書 〔文選〕卷四十三·「主上欽明、委以萬機、長轡遠御、妙略潛授、偏師同心、上下用力、稜威奮伐、罕入其阻、并敵一向、奪其膽氣」。萬里歸 〔三國志〕卷四「三少帝紀·陳留王奐」·「今交趾僞將呂興已帥三郡、萬里歸命」。

歸闕 〔後漢書〕列傳三「隗囂傳」·「今若束手、復遣何弟歸闕庭者、則爵祿獲全、有浩大之福矣」。
〔石育墓誌〕 〔漢魏南北朝墓誌彙編〕·「祖邃、遼東護軍。從燕歸闕、領戶三千、賜爵昌邑子、建威將軍遼東新城二郡太守」。

(36) 進無然容 退無慍色

進無 〔退無〕 〔三國志〕卷九「曹爽傳」注引「魏書」·「先帝以臣肺腑遺緒、獎飭拔擢、典兵禁省、進無忠恪積

纍之行、退無羔羊自公之節」。

休容『詩』大雅「蕩」：「文王曰咨。咨女殷商。女怙恣于中國。斂怨以爲德」。箋：「怙恣、自矜氣健之貌。斂聚群不逞作怨之人。謂之有德而任用」。

慍色『論語』子張：「子張問曰、令尹子文三仕爲令尹、無喜色。三已之、無慍色。舊令尹之政、必以告新令尹、何如。子曰、忠矣」。

(37)

忠誠簡於帝心 芳風宣於天邑

簡於帝心『論語』堯曰：「帝臣不蔽、簡在帝心」。孫綽「太尉郗鑑碑」(『藝文類聚』卷四十五)：「篤誠簡于帝心、明允著于莅政。信鍾山之珪璧、歲寒之靈木者也」。

芳風『潘尼』贈陸機出爲吳王郎中令(『文選』卷二十四)：「玩爾清藻、味爾芳風、泳之彌廣、挹之彌沖」。

天邑『書』多士：「豫一人惟聽用德。肆豫敢求爾于天邑商。豫惟率肆矜爾。非豫罪。時惟天命」。『後漢書』列傳五十上「馬融傳」：「是以大漢之初基也、宅茲天邑、總風雨之會、交陰陽之和」。

(38)

除龍驤將軍 試守建寧太守

軺車越斧 金章紫綬 檠戟幢幟

軺車『晉書』卷二十五「輿服志」：「軺車、古之時軍車也。一馬曰軺車、二馬曰軺傳。漢世貴輜輶而賤軺車、魏晉重軺車而賤輜輶」。

越斧『漢書』卷一百下「敘傳」下：「賈廩從旅、爲鎮淮楚。澤王琅邪、權激諸呂。漚之受吳、疆土踰矩、雖戒東南、終用齊斧」。張晏注：「齊斧、越斧也、以整齊天下也」。『史記』卷三「殷本紀」：「紂乃許之、賜弓矢斧鉞、使得征伐、爲西伯」。『白石神君碑』(『漢代石刻集成』一

二四)：「白石神君、居九山之數、參三條之壹、兼將軍之號、秉斧鉞之威」。

檠戟『續漢書』「輿服志」上：「古者軍出、師旅皆從。秦省其卒、取其師旅之名焉。公以下至二千石、騎吏四人、千石以下至三百石、縣長二人、皆帶劍、持檠戟爲前列、鍵弓鞬九鍵」。『後漢書』列傳二十一「杜詩傳」：「世祖召見、賜以檠戟、復使之河東、誅降逆賊楊異等」。注：「漢雜事曰、漢制假檠戟以代斧鉞。崔豹古今注曰、檠戟、前驅之器也、以木爲之。後代刻僞、無復典刑、以赤油韜之、亦謂之油戟、亦曰檠戟、王公已下通用之以前驅也」。

幢幟『晉書』卷六十三「李矩傳」：「藩表元帝、加矩冠軍將軍、軺車幢蓋、進封陽武縣侯、領河東・平陽太守」。潘嶽「馬汧督誅」(『文選』卷五十七)：「聖朝疇咨、進以顯秩、殊以幢蓋之制」。注：「幢蓋、將軍刺史之儀也。兵書曰、軍主長服赤幢。東觀漢記曰、段熲爲并州刺史、曲蓋朱旗」。

(39)

歲在壬申 百六遺疊

歲在壬申『宋』文帝的元嘉九年(四三三)にあたる。

百六『前揭注(9)』参照。

遺疊『疊は疊におなじ。『史記』卷八「高祖本紀」：「祠黃帝、祭蚩尤於沛庭、而疊鼓旗、幟皆赤」。索隱：「應劭云、疊呼爲疊」。『宋書』卷四十五「王鎮惡傳」：「自策名州府、屢著誠績。荆南遺疊、勢據上流、難興強蕃、憂兼內侮」。具體的には元嘉九年の趙廣の亂を指す。『宋書』卷五「文帝紀」：「(元嘉九年)九月、妖賊趙廣寇益州、陷沒郡縣、州府討平之」。

(40)

州土擾亂東西二境 凶豎狼暴緬成寇場

擾亂 〓『韓非子』制分：「是以賞罰擾亂、邦道差誤、刑賞之不分白也」。

凶豎 〓『三國志』卷六十四「諸葛恪傳」評：「而孫峻之時猶保其貴、必危之理也。峻・緝凶豎盈溢、固無足論者」。

狼暴 〓cf.『漢書』卷五十一「賈山傳」：「秦王貪狼暴虐、殘賊天下、窮困萬民、以適其欲也」。

緬成 〓盧諶「贈劉琨并書」(『文選』卷二十五)：「遐眺存亡、緬成飛沈」。注：「韋昭國語注曰、緬、猶邈也」。

寇場 〓『晉書』卷三十二「劉琨傳」：「所以冒承龍命者、實欲沒身報國、輒死自效、要以致命寇場、盡其臣節」。

「元延明墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「蕭綜來奔、蓋匹馬歸命、群師赴赴、鴛張基跼、據金湯之峻、跨勝害之地、全州蕩蕩、咸爲寇場」。

(41)

君收合精銳五千之眾 身仇矢石 撲碎千計 肅清邊嶠

身仇矢石 〓『後漢書』列傳五十五「段熲傳」：「涉履霜雪、兼行晨夜、身當矢石、感厲吏士」。

撲碎 〓用例未詳。cf.『三國志』卷十八「許褚傳」：「兵矢盡、乃令壁中男女、聚治石如杆斗者置四隅。褚飛石擲之、所值皆摧碎」。

肅清 〓『漢書』卷七十三「韋賢傳」：「微微小子、既者且陋、豈不牽位、穢我王朝。王朝肅清、唯俊之庭、顧瞻餘躬、懼穢此征」。

邊嶠 〓『新語』佚文(『太平御覽』卷七百五十三)：「世言圍碁、或言兵法之類、上者、張置疏遠、多得道而勝」。

(42)

君南中磐石 人情歸望

磐石 〓『史記』卷十「孝文帝紀」：「高帝封王子弟、地大牙相制、此所謂磐石之宗也、天下服其疆、二矣」。「元維墓誌」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「分流湯谷、折照曦庭、我宗磐石、唯德唯馨」。

歸望 〓『漢書』卷八十「淮陽憲王欽傳」：「萬姓咸歸望於大王、大王奈何恬然不求入朝見、輔助主上乎」。

(43)

遷本號龍驤將軍 護鎮蠻校尉 寧州刺史 邛都縣侯

本號 〓『晉書』卷七十三「庾冰傳」：「會弟翼當伐石季龍、於是以前號除都督江荆寧益梁交廣七州豫州之四郡軍事、領江州刺史、假節、鎮武昌、以爲翼援」。

(44)

君姿英雄之高略 敦純懿之弘度

英雄 〓『隸釋』卷十一「綏民校尉熊君碑」：「攬英雄之迹兮以□來喆嗣、長基而廣宇兮後世無廢違」。

高略 〓『三國志』卷十二「崔琰傳」：「況公親御戎馬、上下勞慘、世子宜遵大路、慎以行正、思經國之高略、內鑒近戒、外揚遠節、深惟儲副、以身爲寶」。

純懿 〓張衡「東京賦」(『文選』卷三)：「今捨純懿而論爽德、以春秋所諱而爲美談」。注：「爾雅曰、純、大、懿、美也」。

弘度 〓孫楚「樂毅贊」(『藝文類聚』卷五十九)「樂生誕節、寔立弘度。丹旆電麾、秦韓景附」。

(45)

獨步南境 卓尔不羣

獨步 〓曹植「與楊德祖書」(『文選』卷四十二)：「昔仲宣獨步於漢南、孔璋鷹揚於河朔」。「薛伯徽墓誌」(『漢魏

南北朝墓誌彙編」：「令望籍甚，無輩當時，昂昂千里，獨步天苑」。

卓尔不羣 〓《漢書》卷五十三「河間獻王傳」贊：「夫唯大雅，卓尔不群，河間獻王近之矣」。

卓尔 〓《論語》子罕：「欲罷不能，既竭吾才，如有所立卓爾。雖欲從之，末由也已」。

(46) 雖子產之在鄭 蔑以加焉

蔑以加焉 〓《左傳》襄公二十九年：「雖甚盛德，其蔑以加於此矣」。cf.《史記》卷三十一「吳太伯世家」：「雖甚盛德，無以加矣」。

(47) 是以蘭聲既暢 福隆後嗣者矣

蘭聲 〓用例未詳。cf.陸機「應嘉賦」(《藝文類聚》卷三十六)：「抱玄景以獨寐，含芳風而寤語。發蘭音以清唱，摻玉懷而喻豫」。「王浚墓誌」(《漢魏南北朝墓誌彙編》)：「清韶雋令，固天所授，含章內朗，蘭音外秀」。

福隆 〓《國語》晉語六「范文子論德為福之基」：「夫德，福之基也，無德而福隆，猶無基而厚墉也，其壞也無日矣」。

福：後嗣 〓《三國志》卷六「劉表傳」：「長享福祚，垂之後嗣，此萬全之策也」。

：隆後嗣 〓《三國志》卷十四「郭嘉傳」注引《魏書》：「臣聞褒忠寵賢，未必當身，念功惟績，恩隆後嗣」。

(48) 自非愷悌君子 孰能若斯也哉

愷悌君子 〓《詩》小雅「湛露」：「其桐其椅，其實離離。豈弟君子，莫不令儀」。

孰能若斯也哉 〓《易》繫辭上：「非天下之至精。其孰能

與於此」。《禮記》表記：「如此而后可以為民父母矣。非至德其孰能如此乎」。

(49) 旻天不吊 寢疾彌篤

旻天不吊 〓《詩》小雅「節南山」：「不弔昊天。不宜空我師」。《左傳》哀公十六年：「夏四月己丑。孔丘卒。公諱之曰，昊天不弔，不愍遺一老，俾屏餘一人以在位」。《谷朗碑》(《魏晉石刻資料選注》八)：「昊天不弔，哲人其終」。

寢疾彌篤 〓《王浚墓誌》(《漢魏南北朝墓誌彙編》)：「雖寢疾彌篤，言不違正」。

寢疾 〓《爨寶子碑》注(12)參照。

(50) 享年六十一 歲在丙戌 十二月上旬薨

歲在丙戌 〓宋·文帝的元嘉二十三年(四四六)にあたる。

(51) 黎庶痛悼 宋□傷懷

黎庶 〓《史記》卷二十三「禮書」：「是以君臣朝廷尊卑貴賤之序，下及黎庶車輿衣服宮室飲食嫁娶喪祭之分，事有宜適，物有節文」。

痛悼 〓《三國志》卷十「荀彧傳」注所引《晉陽秋》：「痛悼不能已，歲餘亦亡，時年二十九」。

宋□ 〓用例未詳。

傷懷 〓《詩》小雅「白華」：「漉池北流。浸彼稻田。嘯歌傷懷。念彼碩人」。

(52) 天朝遠感 追贈中牢之饋也

天朝 〓《後漢書》列傳三十三「朱穆傳」：「天朝政事，一更其手，灌傾海內，寵貴無極，子弟親戚，竝荷榮任」。

(53) 中牢『漢書』卷七「昭帝紀」：「有不幸者賜衣被一襲、祠以中牢」。注：「中牢即少牢、謂羊豕也」。

故吏建寧趙次之 巴郡杜長子等
巴郡杜長子 杜長子は碑陽二十四行目に杜長子として再見する。

(54) 仰哀仁德 永慕玄澤

仰哀 用例未詳。cf. 「王基碑」(『魏晉石刻資料選注』七)：「俯仰哀歎、永懷慘悴、以爲……」。

仁德 淮南子 繆稱訓：「善之由我、與其由人若、仁德之盛者也」。

永慕 曹植「洛神賦」(『文選』卷十九)：「超長吟以永慕兮、聲哀厲而彌長」。

玄澤 受禪碑(『魏晉石刻資料選注』二)：「圉圉虛靜、外無曠夫。玄澤雲行、罔不沾渥」。應禎「晉武帝華林園集詩」(『文選』卷二十)：「玄澤滂流、仁風潛扇」。注：「玄澤、聖恩也」。

(55) 刊石樹碑 褒尙然烈

刊石樹碑 張壽碑(『漢代石刻集成』九二)：「於□俊□、訪諸儒林、刊石樹碑、式昭令微」。

褒尙 唐書 卷一百一「蕭瑀傳」：「即遷太子太傅、優詔褒尙」。「詩」大雅「崧高」：「崧高。尹吉甫美宣王也。天下復平。能建國親諸侯。褒賞申伯焉」。

然烈 史記 卷六「秦始皇本紀」：「從臣嘉觀、原念休烈、追誦本始」。cf. 『集韻』卷四：「然、美也。和也。善也。通作休」。

(56) 其頌曰

(57)

巍巍靈山 峻高迢遼

巍巍 論語 泰伯：「子曰、巍巍乎。舜禹之有天下也、而不與焉」。注：「巍巍、高大之稱」。

靈山 司馬相如「難蜀父老」(『文選』卷四十四)：「鑿靈山、梁孫原」。注：「張揖曰、鑿通山道、置靈道縣、屬越犒郡」。

峻高 楚辭 九章「涉江」：「山峻高以蔽日兮、下幽晦以多雨」。

迢遼 袁宏「東征賦」(『藝文類聚』卷二十七)：「洲渚迢遼、巖岫虛懸、即雲似嶺、望水若天」。『資治通鑑』卷一百四十六「梁紀」二：「又巴西南鄭相距千四百里、去州迢遼」。注：「迢遼、遠也」。

(58)

或躍在淵 龍飛紫闥

或躍在淵 易 乾：「初九。潛龍勿用。九二。見龍在田。利見大人。九三。君子終日乾乾。夕惕若厲。無咎。九四。或躍在淵。無咎。九五。飛龍在天。利見大人。上九。亢龍有悔。用九。見群龍。無首。吉」。『鄭道忠墓誌』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「國風已細、家業嗣昌、或潛或躍、令問令望」。

龍飛紫闥 華陽國志 卷三「蜀志」：「而西秀彥盛、或

龍飛紫闥、允陟璿璣、或盤桓利居、經綸皓素。」「襲寶子碑」：「鳴鸞紫闥、濯纓滄浪」。

龍飛 Ⅱ 張衡「東京賦」(《文選》卷三)：「乃龍飛白水、鳳翔參墟」。注：「龍飛鳳翔、以喻聖人之興也」。

紫闥 Ⅱ 後漢書「卷四十二」崔駰傳：「不以此時攀臺階、闥紫闥、據高軒、望朱闕、夫欲千里而咫尺未發、蒙竊惑焉。」「元壽安墓誌」(《漢魏南北朝墓誌彙編》)：「志立而仕、翻飛紫闥、天祿崢嶸、文昌膠葛」。

(59) 遯遯君侯 天姿瑛哲

遯遯 Ⅱ 楚辭「離騷」：「抑志而弭節兮、神高馳之遯遯」。注：「遯遯、遠貌」。

君侯 Ⅱ 漢書「卷六十六」劉屈氂傳：「願君侯早請昌邑王爲太子。如立爲帝、君侯長何憂乎」。注：「如淳曰、漢儀注列侯爲丞相、稱君侯。師古曰、楊惲傳丘常謂惲爲君侯、是則通呼列侯之尊稱耳、非必在於丞相也。如氏之說、不爲通矣」。

天姿 Ⅱ 史記「卷一百二十一」儒林列傳：「孝文帝時、徐生以容爲禮官大夫。傳子至孫延·徐襄。襄、其天姿善爲容、不能通禮經。延頗能、未善也。」「王基碑」(《魏晉石刻資料選注》七)：「公天姿高素」。

瑛哲 Ⅱ 續漢書「五行志」一：「于時中常侍管霸·蘇康憎疾海內瑛哲、與長樂少府劉囂·太常許詠·尚書柳分·尋穆·史修·司隸唐珍等、代作脣齒。」「元造(字道明)墓誌」(《漢魏南北朝墓誌彙編》)：「析彩星潯、分光離挺、克誕英哲、唯君獨擅」。

(60) 縉紳踵門 揚名四外

縉紳 Ⅱ 荀子「禮論」：「設褻衣、襲三稱、縉紳而無鉤帶矣」。張衡「南都賦」(《文選》卷四)：「縉紳之倫、經綸訓典、賦納以言」。注：「漢書晉義、臣瓚曰、縉、赤白色。紳、大帶也。周奇曰、搢、插笏於大帶」。

踵門 Ⅱ 孟子「滕文公上」：「有爲神農之言者許行、自楚之滕、踵門而告文公曰、遠方之人聞君行仁政、願受一廛而爲氓」。注：「踵、至也」。

揚名四外 Ⅱ 三國志「卷三十八」秦宓傳：「今處士任安、仁義直道、流名四遠、如令見察、則一州斯服」。

揚名 Ⅱ 孝經「開宗明義」：「立身行道。揚名於後世。以顯父母。孝之終也」。

四外 Ⅱ 書「堯典」：「允恭克讓、光被四表、格于上下」。傳：「允信、克能、光充、格至也。既有四德、又信恭能讓。故其名聞充溢四外、至于天地」。

(61) 束帛戔戔 禮聘交會

束帛戔戔 Ⅱ 易「賁」：「六五。賁于丘園。束帛戔戔。吝。終吉」。

禮聘 Ⅱ 後漢書「列傳五十二」荀爽傳：「臣愚以爲諸非禮聘未曾幸御者、一皆遣出、使成妃合」。蔡邕「彭城姜伯淮碑」(《蔡中郎文集》卷二)：「凡十辟公府、九舉賢良方正、公車特徵、玄纁禮聘」。

交會 Ⅱ 後漢書「列傳七十四」列女傳·董祀妻：「去去割情戀、過征日遐邁。悠悠三千里、何時復交會」。

(62) 優遊南境 恩沾華裔

優遊 Ⅱ 詩「大雅」卷阿：「伴與爾游矣。優游爾休矣」。同小雅「采芣」：「優哉游哉。亦是戾矣」。箋：「諸侯有盛

德者、亦優游自安止」。

南境 〓 本碑 〓 「獨步南境、卓尔不羣」。

恩沾 〓 《後漢書》列傳七十上「文苑傳上·杜篤」 〓 「今國家躬脩道德、吐惠含仁、湛恩沾洽、時風顯宣」 〓 「趙光墓誌」 〓 《漢魏南北朝墓誌彙編》 〓 「上虞舅姑、傍協娣姒、恩沾兩門、化洽邦里」。

華裔 〓 張協「七命」 〓 《文選》卷三十五 〓 「若乃華裔之夷、流荒之貊」 〓 張銑注 〓 「華、中國也。裔、遠地也」 〓 「上尊號碑」 〓 《魏晉石刻資料選注》一 〓 「元元無過、罔於前業、而始有造於華裔」。

(63)

撫伺方嶽 勝殘去煞

撫伺方嶽 〓 《南齊書》卷四十「武十七王傳」史臣曰 〓 「朝出閭閻、暮司方嶽、帝子臨州、親民尚小、年序次第、宜屏皇家、防驕剪逸、積代恒典、平允之情、操捶貽慮」 〓 撫伺 〓 孫楚「鴈門太守牽府君碑」 〓 《藝文類聚》卷五十一 〓 「迴旌束塵。撫司徐青」。

方嶽 〓 《資治通鑑》卷七十二「魏紀」四 〓 「寵為汝南太守、豫州刺史、二十餘年、有勳方嶽」 〓 注 〓 「自魏以下、以督州為方嶽之任、謂其職猶古之方伯·嶽牧也」。

勝殘去煞 〓 《論語》子路 〓 「子曰「善人為邦百年、亦可以勝殘去殺矣。誠哉是言也」」。

(64)

悠哉明后 德重道融

悠哉 〓 《詩》周南「關雎」 〓 「悠哉悠哉、輾轉反側」 〓 傳 〓 「悠、思也」。

明后 〓 《書》大甲中 〓 「曰、修厥身、允德協于下、惟明后」 〓 傳 〓 「言修其身、使信德合於群下、惟乃明君」。

(65)

綢繆七經 騫騫匪躬

道融 〓 《晉書》卷七十六「王彪之傳」 〓 「故動格辰極、道融四海、風流遐邇、聲冠百代」 〓 謝莊「月賦」 〓 《文選》卷十三 〓 「委照而吳業昌、淪精而漢道融」 〓 注 〓 「融、明也」。

綢繆 〓 《詩》唐風「綢繆」 〓 「綢繆束薪。三星在天。今夕何夕。見此良人」 〓 傳 〓 「綢繆、猶纏綿也」 〓 吳質「答東阿王書」 〓 《文選》卷四十二 〓 「是何文采之巨麗、而慰喻之綢繆乎」 〓 呂延濟注 〓 「綢繆、謂慰勤之意也」 〓 「高潛墓誌」 〓 《漢魏南北朝墓誌彙編》 〓 「綢繆典策、終慰黃墟」 〓 七經 〓 《後漢書》列傳二十五「張純傳」 〓 「乃案七經識、明堂圖·河間古辟雍記·孝武太山明堂制度、及平帝時議、欲具奏之」 〓 注 〓 「七經謂詩·書·禮·樂·易·春秋及論語也」。

騫騫匪躬 〓 《易》蹇 〓 「六二。王臣蹇蹇。匪躬之故」。

(66)

鳳翔京邑 曾閱比蹤

鳳翔 〓 《雲寶子碑》 〓 「鴻漸羽儀、龍騰鳳翔」。

京邑 〓 張衡「東京賦」 〓 《文選》卷三 〓 「京邑翼翼、四方所視」 〓 注 〓 「京、大也。大邑、謂洛陽也」。

曾閱 〓 蔡邕「荊州刺史庾侯碑」 〓 《藝文類聚》卷五十 〓 「事親以孝、則行侔于曾閱」 〓 「元璩墓誌」 〓 《漢魏南北朝墓誌彙編》 〓 「君孝性深至、操喻曾閱、豈直儼餐七辰、迴鏡勝母如已哉」。

比蹤 〓 《魯峻碑》 〓 《漢代石刻集成》一〇八 〓 「視事四年、比蹤豹產、化行如流」 〓 曹植「責躬詩」 〓 《文選》卷二十 〓 「超商越周、與唐比蹤」。

(67)

如何不吊 遇此繁霜

如何不吊 〓「曇寶子碑」：「如何不吊，澣我貞良」。

繁霜 〓「詩」小雅「正月」：「正月繁霜。我心憂傷」。「蕭敷墓誌」：「漢魏南北朝墓誌彙編」：「倏萃繁霜，遽捐華館」。

(68)

良木摧枯 光暉潛藏

良木摧枯 〓「元悅墓誌」：「漢魏南北朝墓誌彙編」：「良木其摧，忽焉徂逝，即窆玄丘，潛靈下世」。「爾朱紹墓誌」(同上)：「悲崇山之墜嶺，痛良木之摧柯」。

良木 〓「後漢書」列傳五十下「蔡邕傳」下：「吳人有燒桐以爨者，邕聞火烈之聲，知其良木，因請而裁為琴，果有美音，而其尾猶焦，故時人名曰焦尾琴焉」。

摧枯 〓「漢書」卷十三「異姓諸侯王表」：「今漢獨收孤秦之弊，鐫金石者難為功，摧枯朽者易為力，其勢然也」。

光暉潛藏 〓「元天穆墓誌」：「漢魏南北朝墓誌彙編」：「斜漢滅影，落日潛輝」，同上「元欽墓誌」：「痛德音之滅響，傷神影之潛輝」。

光暉 〓「孟子」盡心下：「可欲之謂善，有諸己之謂信。充實之謂美，充實而有光輝之謂大，大而化之之謂聖，聖而不可知之之謂神」。

潛藏 〓「易」乾：「潛龍勿用。陽氣潛藏」。

(69)

在三感慕 孝友哀傷

在三 〓「桓溫「薦譙元彥表」(「文選」卷三十八)：「亦有秉心矯迹，以敦在三之節」。注：「國語曰，晉武公伐翼，殺哀侯，止欒子曰，苟無死矣。吾令子為上卿。辭曰，成聞之。人生於三，事之如一。父生之，師教之，君食之。」

韋昭曰：三，君·父·師也」。

感慕 〓「三國志」卷八「公孫淵傳」注引「魏書」：「度既薨，吏民感慕，欣戴子康，尊而奉之」。

孝友 〓「詩」小雅「六月」：「侯誰在矣。張仲孝友」。傳：「善父母為孝，善兄弟為友」。

哀傷 〓「漢書」卷九十一「匡衡傳」：「元帝崩，成帝即位，衡上疏戒妃匹，勸經學威儀之則，曰，陛下秉至孝，哀傷思慕不絕於心」。「成晃碑」：「魏晉石刻資料選注」一五：「路人行夫，尚有哀傷」。

(70)

銘述玄石 千載垂功

銘述玄石、千載垂功 〓「白石神君碑」：「漢代石刻集成」一二四：「爾乃陟景山、登崢嶸、采玄石、勒功名」。

銘述玄石 〓cf.「殘墓誌(首行存「流」一字)」：「漢魏南北朝墓誌彙編」：「銘懿玄石」。

垂功 〓「史記」卷七十九「范雎蔡澤列傳」：「太史公曰，……及二人羈旅入秦，繼踵取卿相，垂功於天下者，固彊弱之勢異也」。

(71)

祖已薨背 考志存銘記

薨背 〓「北齊書」卷一「神武帝紀」上：「神武大哭曰，自天柱薨背，賀六渾更何所仰，願大家千萬歲，以申力用。今旁人構間至此，大家何忍復出此言」。

銘記 〓「魏書」卷七下「孝文帝紀」下：「詔曰，諸有舊墓，銘記見存，昭然為時人所知者，三公及位從公者去墓三十步，尚書令僕·九列十五步，黃門·五校十步，各不聽墾殖」。

(72)

良願不遂 奄然身終

良願 〓 陸雲「送顧彥先」(「陸雲集」卷三) 〓「邂逅相遇、良願乃從。不逢知己、誰濟豫躬」。

奄然 〓「後漢書」列傳十六「侯霸傳」 〓「朕以軍師暴露、功臣未封、緣忠臣之義、不欲相踰、未及爵命、奄然而終。嗚呼哀哉」。

(73)

嗣孫碩子等 及乎哀感 仰尋彝訓

嗣孫 〓「書」呂刑 〓「王曰、嗚呼、嗣孫。今往何監。非德于民之中。尙明聽之哉」。

「南齊書」卷四十六「蕭遙昌傳」 〓「武皇臨崩、託以後事。嗣孫荒迷、廢爲鬱林、功臣固請、爰立明聖」。

碩子 〓後段に見える、碩を排行とする人物の一人であろう。

哀感 〓「晉書」卷三十一「后妃傳・武元楊皇后」 〓「孰不云懷、哀感萬夫」。

仰尋 〓「晉書」卷二十一「禮志」下 〓「周之三王、德配天地、王跡之興、自此始也。是以武王仰尋前緒、遂奉天命、追崇祖考、明不以子尊加父母也」。

彝訓 〓「書」「酒誥」 〓「聰聰祖考之彝訓。越小大德。小子惟一」。傳 〓「言子孫皆聰聰父祖之常教、於小大之人、皆念德、則子孫惟專一」。

(74)

永慕高蹤 控勒在三

高蹤 〓「漢書」卷八十七上「揚雄傳上」上 〓「軼五帝之遐跡兮、躡三皇之高蹤」。

控勒 〓cf.「魏書」卷四十三「毛脩之傳」 〓「嚴威切法、控勒蜀人。矜才負能、高自矯舉」。

(75)

登山采石 樹立玄碑

登山采石 〓「先生郭輔碑」(「隸釋」卷十二) 〓「感惟考妣克昌之德、登山采石、致于墓道」。

樹立 〓「漢書」卷九十九下「王莽傳」下 〓「是月、杜陵便殿乘輿虎文衣廢職在室匣中者出、自樹立外堂上、良久乃委地」。

「金鄉長侯成碑」(「隸釋」卷八) 〓「于是儒林衆偶、惟想邢景、乃樹立銘石、以揚淑美」。

玄碑 〓「隸釋」卷三「張公神碑」 〓「玄碑既立、雙闕建兮」。

「谷朗碑」(「魏晉石刻資料選注」八) 〓「勒茲玄石、永光無窮」。

(76)

表殊勳於當世 流芳風於千代

殊勳 〓「三國志」卷十「荀彧傳」 〓「十七年、董昭等謂太祖宜進爵國公、九錫備物、以彰殊勳、密以諮彧」。

芳風 〓曹植「王仲宣誄」(「文選」卷五十六) 〓「入侍帷幄、出擁華蓋。榮曜當世、芳風庵藹」。

「宋書」卷二十二「樂志」四 〓「孝德載衍、芳風永傳」。

(77)

建樹此碑

建樹 〓「三國志」卷十二「崔琰傳」注引「續漢書」 〓「欲附山東、外接遼東、得戎馬之利、建樹根本、孤立一隅、不與共也」。

(78)

匠碑

匠碑 〓「南史」卷五十一「蕭明傳」 〓「太清元年、爲豫州刺史、百姓詣闕拜表、言其德政、樹碑于州門內。及碑匠採石出自肥陵、明乃廣營廚帳、多召人物、躬自率領率至州。識者笑之、曰、王自立碑、非州人也」。

「中嵩嶽高靈廟碑陰」 〓「臺遣畫匠高□□典二州、臺遣石匠田平城典□州、臺遣□匠□萬□典□州」。

(79) 建寧爨道慶作

建寧爨道慶Ⅱ他の文獻に記載見えず。

宋故龍驤將軍、護鎮蠻校尉、寧州刺史、邛都縣侯、爨使君の碑。

君諱龍顏、字仕德。建寧同樂縣の人なり。其先世則ち少昊顓頊の玄胃、才子祝融の眇胤なり。清源流れて滯らず、深根固くして傾かず。夏后の盛、五教を敷陳し、勳九土に隆なり。純化千古に洽く、仁功萬祀に播ぶ。故に乃ち西嶽に耀輝し、郢楚に霸王たり。子文德を春秋に詔し、斑朗縦を季葉に紹ぐ。陽九運否あり、河東を蟬蛻し、中原を逍遙す。斑彪漢記を刪定し、斑固道訓を述脩す。爰に漢末に暨び、爨に榮邑し、因りて焉を氏族とす。姻婭公族に媾し、振纓王室に蕃たり。迺祖肅、魏の尙書僕射、河南尹、位九例に均し。嗣王室朝に舒べ、運を庸蜀に遷す。南人に流薄し、樹安すること九世。千柯繁茂し、萬葉雲興す。鄉望四姓に標れ、遡冠上京に顯る。瑛豪體を繼ぎ、茲において美なり。祖晉寧建寧二郡太守龍驤將軍寧州刺史、考龍驤輔國將軍八郡監軍晉寧建寧二郡太守、寧州刺史邛都縣侯を追諡せらる。金紫跡を疊ね、朱戟庭に充つ。君尙書の玄孫、監軍の令子を承くるなり。容猗時倫に瑋く、貞操門友を超ゆ。溫良にして沖抱し、家に在りて必ず聞こゆ。本州主簿に禮命するも、就かず。三たび別駕從事史に辟す。式を當朝に正し、靖しんで端右に拱す。仁篤朝野に顯らかにして、清名遐迩に扇がる。義熙十年の秀才に擧げられ、郎中に除せらる。西鎮を征するを相け、南蠻府行參軍に遷る。試守建寧太守に除せらる。符を本邦に剖き、錦を衣て晝遊す。民其の德を歌い、士其の風を詠う。是に於いて郷朝を貫伍し、本州司馬長史たり。而して君素より慷慨を懷き、志遠御に存し、萬里闕に歸し、散騎侍郎に除せらる。進みては休容無く、退きては慍色無し。

忠誠帝心に簡ばれ、芳風天邑に宣ぶ。龍驤將軍、試守建寧太守に除せらる。輅車越斧、金章紫綬、榮戟幢幟あり。邛都縣侯を襲封す。歲壬申に在り、百六疊に遘う。州土東西二境に擾亂し、凶豎緇成の寇場に狼暴す。君精銳五千の眾を收合し、身ら矢石に伉い、撲碎すること千もて計り、邊嶠を肅清す。君南中の磐石、人情の歸望なり。本號を龍驤將軍に遷し、護鎮蠻校尉、寧州刺史、邛都縣侯たり。君瑛雄の高略を委し、純懿の弘度を敦くす。南境を獨歩し、卓尔として羣れず。子産の鄭に在りと雖も、以て焉に加うる蔑し。是を以て蘭聲既に暢べ、福後嗣に隆んなる者なり。愷悌の君子に非ざるよりは、孰ぞ斯くの若きこと能わんや。旻天吊わず、寢疾彌いよ篤し。享年六十一、歲丙戌に在り、十二月上旬薨す。黎庶痛悼し、宋□傷懷す。天朝遠く感じ、中牢の饋を追贈するなり。故吏建寧の趙次之・巴郡の杜長子等、仁德を仰ぎ哀しみ、永く玄澤を慕い、石に刊み碑を樹て、休烈を褒尙す。

其の頌に曰く、巍巍たる靈山、峻高迢遼たり。或いは躍りて淵に在り、紫闥に龍飛す。遡遡たる君侯、天姿瑛哲たり。縉紳門に踵り、名を四外に揚ぐ。束帛薨薨として、禮聘交會す。南境を優遊し、恩華裔を沾す。方嶽を撫伺し、殘に豚ちて煞を去る。悠なるかな明后、德重く道融らかなり。七經に綱繆し、騫騫躬に匪ず。京邑に鳳翔し、曾閔比蹤す。如何んぞ吊わざる、此の繁霜に遇う。良木摧枯し、光暉潛藏す。在三感慕し、孝友哀傷す。迹き玄石に銘じ、千載功を垂れんとす。祖已に薨背し、考の志銘記に存す。良願遂げず、奄然として身終わる。嗣孫碩子等、哀感に及び、彝訓を仰尋し、永えに高蹤を慕い、在三を控勒す。仲秋七月、山に登りて石を榮り、玄碑を樹立す。殊勳を當世に表し、芳風を千代に流さんとす。故にこれを記す。

寧州長子驎弘早に終る。次弟驎紹・次弟驎暄・次弟驎崇等此の碑を

建樹す。

太明二年歲是戊戌に在り、九月上旬壬子朔、嗣孫碩□・碩□・碩□・碩萬・碩思・碩□・碩羅・碩闡・碩俗等立つ。
匠碑、府主簿益州の杜葺子。
文、建寧の爨道慶作。

(八) 魏孝文帝弔比干文 (石刻拓本資料 NANO033)

立碑 太和十八年(四九四)十一月(『增補校碑隨筆』)。

拓高 碑高七尺七寸、廣四尺一寸(『金石萃編』)。

字體 正書。

字數 二十八行、行ごとに四十六字。

原石 原石久佚。此宋元祐五年吳處厚重刻、石在河南汲縣西北十五里比干廟。(『增補校碑隨筆』)

『魏書』卷七下「高祖紀下」…(太和)十有八年春正月丁未朔、朝群臣於鄴宮澄鸞殿。……癸亥、車駕南巡。……戊辰、經殷比干之墓、祭以太牢。乙亥、幸洛陽西宮。(二月)甲辰、詔天下、喻以遷都之意。(三月)壬辰、帝臨太極殿、諭在代群臣以遷移之略。……(十月)辛亥、車駕發平城宮。壬戌、次於中山之唐湖。……己巳、幸信都。……(十一月)丁丑、車駕幸鄴。甲申、經比干之墓、傷其忠而獲戾、親爲弔文、樹碑而刊之。己丑、車駕至洛陽」。

『魏書』卷四十三「劉芳傳」…「高祖遷洛、路由朝歌、見殷比干墓、愴然悼懷、爲文以弔之。芳爲注解、表上之。詔曰、覽卿注、殊爲富博。但文非屈宋、理慚張賈。既有雅致、便可付之集書。

詔以芳經學精洽、超遷國子祭酒」。

『水經注』卷九「清水」…「有殷大夫比干冢、前有石銘、題隸云、殷大夫比干之墓。所記惟此、今已中折、不知誰所誌也。太和中、高祖孝文皇帝南巡、親幸其墳而加弔焉、刊石樹碑、列于墓隧矣」。

(釋文篇)

碑額

皇帝

弔殷

比干

文

本文

唯皇構選中之元載歲御次乎闍茂望舒會於星紀十有四日日唯甲申豫
揚和淇右蹕駟鄴西指松原而搖步順京途
以啓征路歷商區輅屆衛壤泛目睇川縱覽觀陸遂傍睨古跡游瞰曩風觀
殷比干之墓悵然悼懷焉乃命馭駐輪策驥
躬矚荆棘荒朽工爲縣蔑而遺猷明密事若對德慨狂后之猖穢傷貞臣之
婞節聊興其韻貽弔云爾 曰三才之肇
元兮敷五靈以扶德含剛柔於金木兮資明闇於南北重離耀其炎暉兮曾
坎司玄以秉黑伊稟常之懷生兮昏睿遞其
啓則晝掩掩其何朗兮夜幽幽而致蔽哲人昭昭而澄光兮狂夫黜黜其若
翳咨堯舜之耿介兮何桀紂之猖敗沈湎而
不知甲兮終或己以貽戾譽譽兮比干藉冑兮殷宗含精兮誕粹冥樹兮英
風稟蘭露以滌神餐菊英而儼容茹薜荔以
蕩識佩江蘿而麗躬履霜以結冰兮卒窘忠而彌濃千金豈其吾珍兮皇興

寔餘所鍾奮誠諫而燼軀兮導危言以豐鋒

嗚呼哀哉嗚呼哀哉惟子在殷實爲梁棟外贊九功內徽辰共匡率衰職德

步…『金石文鈔』作「涉」

晉遐洞周師還旆非子誰貢否哉悖運遭此

步…『金石文鈔』作「涉」

不辰三綱道沒七曜輝泯負乘竊器怠棄天倫懷誠齋怒讜言焉陳鬼侯已

步…『金石文鈔』作「涉」

醢子不見歟邢侯已脯子不聞歟微子去矣

步…『金石文鈔』作「涉」

子不知歟箕子奴矣子不覺歟何其輕生一致斯歟何其愛義勇若歸歟遭

步…『金石文鈔』作「涉」

體既灰不其惜歟永矣無返不其痛歟嗚呼

步…『金石文鈔』作「涉」

哀哉嗚呼哀哉夫天地之長遠兮嗟人生短多殃住者子弗及兮來者子不

步…『金石文鈔』作「涉」

厥當胡契闊之屯亶兮值昏化而乖良曷不

步…『金石文鈔』作「涉」

相時以卷舒兮徒委質而顛亡雖虛名空傳於千載詎何動之可揚笑若騰

步…『金石文鈔』作「涉」

魂以遠逝飛足而歸昌得比肩於尙父卒同

步…『金石文鈔』作「涉」

協於周王建鴻績於盛辰啓胥宇於齊方闡穆音乎萬祀傳冤業以脩長而

步…『金石文鈔』作「涉」

乃自受茲斃視竅殷辛剖心無補迷機喪身

步…『金石文鈔』作「涉」

脫非武發封墓誰因嗚呼介士胡不我臣

步…『金石文鈔』作「涉」

重曰世惛惛而溷濁兮日藹

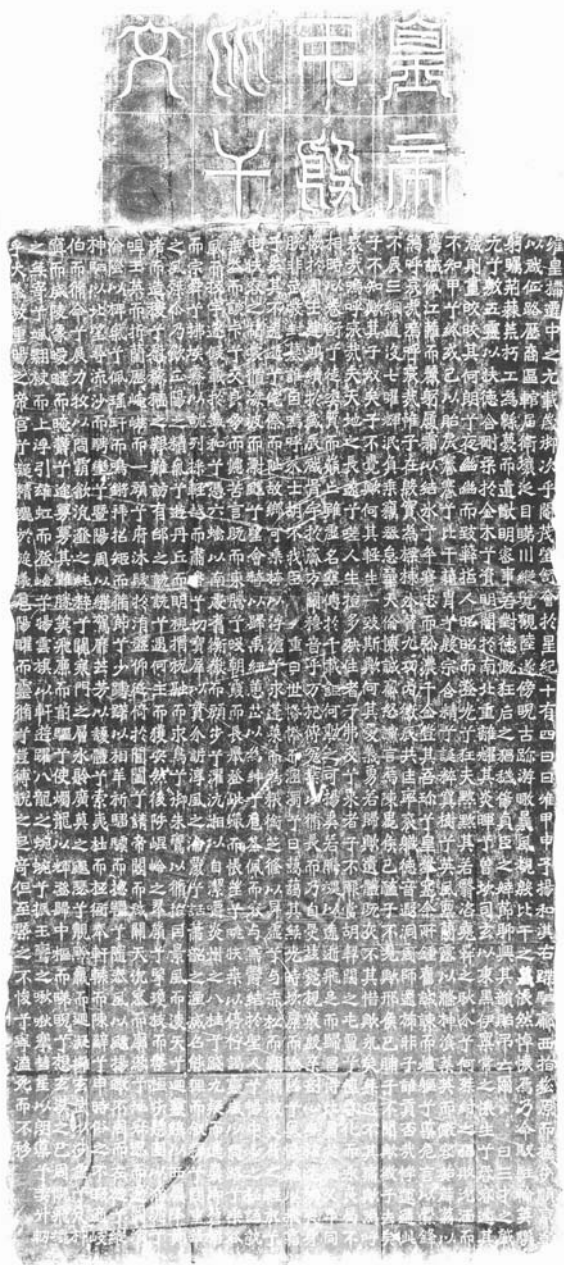
步…『金石文鈔』作「涉」

藹其無光時坎廪而險隘兮氣僚賴以飛霜

步…『金石文鈔』作「涉」

生兮³⁰。昏睿遞其啓則³¹。晝枉枉其何朗兮³²。
澄光兮³⁴。狂夫默默其若翳³⁵。咨堯舜之耿介兮³⁶。
不知甲兮³⁸。終或已以貽戾³⁹。睿睿兮比干⁴⁰。
冥樹兮英風⁴³。稟蘭露以滌神⁴⁸。餐菊英而儼容⁴⁹。
而麗躬⁴⁶。履霜以結冰兮⁴⁷。卒窘忠而彌濃⁵³。
所鍾⁵⁰。奮誠諫而虛軀兮⁵¹。導危言以豐鋒⁵²。
在殷⁵⁴。實爲梁棟⁵⁵。外贊九功⁵⁶。內徽辰共⁵⁷。
還旆⁵⁸。非子誰貢⁵⁹。否哉悖運⁶⁰。遭此不辰⁶¹。
竊器⁶²。怠棄天倫⁶³。懷誠齋怒⁶⁴。讜言焉陳⁶⁵。
鬼侯已醢⁶⁶。子不見歟⁶⁷。邢侯

已脯⁶⁸。子不聞歟⁶⁹。微子去矣⁷⁰。子不知歟⁷¹。
輕生⁷²。一致斯歟⁷³。何其愛義⁷⁴。勇若歸歟⁷⁵。
無返⁷⁶。不其痛歟⁷⁷。嗚呼哀哉⁷⁸。嗚呼哀哉⁷⁹。
多殃⁸⁰。住者子弗及兮⁸¹。來者子不厭當⁸²。
良⁸³。曷不相時以卷舒兮⁸⁴。徒委質而顛亡⁸⁵。
之可揚⁸⁶。奚若騰魂以遠逝⁸⁷。飛足而歸昌⁸⁸。
王⁸⁹。建鴻績於盛辰⁹⁰。啓胥宇於齊方⁹¹。
而乃自受茲斃⁹²。視歟殷辛⁹³。剖心無補⁹⁴。
因⁹⁵。嗚呼介士⁹⁶。胡不我臣⁹⁷。重曰⁹⁸。世悖悖而溷濁兮⁹⁹。
日諂諂其無光¹⁰⁰。



(八) 弔比干文

時坎廩而險隘兮。氣懷賴以飛霜⁽⁸³⁾。子奚其不遠逝兮。佗僚而趾故鄉⁽⁸⁴⁾。
可乘桴以浮滄兮。求蓬萊而爲根。銜芝條以昇虛兮。與赤松而翱翔⁽⁸⁵⁾。
被芰荷之輕衣兮。曳扶容之葩裳⁽⁸⁶⁾。循海波而漂飄兮。望會稽以歸馬⁽⁸⁷⁾。
紐蕙芷以爲紳兮。扈荃佩而容與。寫鬱結於聖人兮。暢中心之秘語⁽⁸⁸⁾。
執垂益而談辯兮。交良朋而慮苦。言既而東騰兮。吸朝霞而長舉⁽⁸⁹⁾。
毗巖而悵望兮。眺扶桑以停佇。謁靈威以問路兮。乘谷風而扳宇⁽⁹⁰⁾。
假載於羲和兮。憑六螭以南處。翥衡嶽而顧步兮。濯沅湘以自潔⁽⁹¹⁾。
炎州之八桂兮。踐九疑而遙裔。即蒼梧而宗舜兮。拂埃霧以就列⁽⁹²⁾。
輕越而肅帶兮。切寶犀以貫介。訴淳風之淪覆兮。話蕭韶之湮滅⁽⁹³⁾。
熊羆而敘釋兮。問重華之風桀。爾乃飲正陽之精氣兮。遊丹丘而明視⁽⁹⁴⁾。
揖祝融而求鳥兮。御朱鸞以脩指。因景風而凌天兮。迴靈鵬以西履⁽⁹⁵⁾。
降黃渚而造稷兮。慰稼穡之艱難。訪有郇之詵詵兮。遇何主而獲安⁽⁹⁶⁾。
然後陟崑崙之翠嶺兮。擘瓊枝而槃桓。步懸圃以瀏澆兮。咀玉英而折⁽⁹⁷⁾。
蘭。歷崦嵫而一顧兮。府沐髮於消盤。仰徙倚於閭闔兮。請帝閭而啓⁽⁹⁸⁾。
關。天沈寥而廓落兮。地寂漻而遼闊。餐淪陰以裨氣兮。佩瑤玕而鳴⁽⁹⁹⁾。
鏘。拜招矩而脩節兮。少躊躇以相羊。祈騶虞而摠轡兮。隨泰風以颺⁽¹⁰⁰⁾。
揚。瞰不周而左旋兮。縱神駒以北望。尋流沙而騁轡兮。暨陽周以綵⁽¹⁰¹⁾。
駕。靡芸芳以馥體兮。索夷杜而祇衛。奉軒轅而陳辭兮。申時俗之不⁽¹⁰²⁾。
暇。適岐伯而脩命兮。展力牧以問籍。欽沆瀣之純粹兮。田寒門之層⁽¹⁰³⁾。
冰。聆廣莫之颺瑟兮。觀黔羸而迴凝。擁玄武以涉虛兮。亢神冥而威⁽¹⁰⁴⁾。
陵。象曖曖而晦鬱兮。途曼曼其難勝。策飛廉而前驅兮。使燭龍以輝⁽¹⁰⁵⁾。
澄。歸中樞而睇睨兮。想玄漠之已周。慨飛魂之無寄兮。颯翺袂而上⁽¹⁰⁶⁾。
浮。引雄虹而登峻兮。揚雲旗以軒遊。躍八龍之蜿蜒兮。振玉鸞之啾⁽¹⁰⁷⁾。
啾。舉彗星以朗導兮。委升軻乎大儀。敖重暘之帝宮兮。凝精魄於旋⁽¹⁰⁸⁾。
移。扈陽曜而靈脩兮。豈傳說之足奇。但至概之不悛兮。寧溘死而不⁽¹⁰⁹⁾。

(1)

唯皇構遷中之元載

皇構 || cf.『陸士龍集』卷一「歲暮賦」：「悲山林之杏藹兮、痛華構之丘荒」。

遷中 || 『魏書』卷百七上「律曆志上」：「太和十一年、臣自博士遷著作、忝司載述、時舊鍾律郎張明豫推步曆法、治己丑元、草創未備。及遷中京、轉爲太史令、未幾喪亡、所造致廢」。

元載 || 『爾雅』釋天：「載、歲也。夏日歲、商日記、周日年、唐虞日載」。

(2)

歲御次乎闔茂

歲御 || 『曹孟祐墓表』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「延昌七年歲御詠訾望舒建于隆〔降〕婁、上旬五日、日維析木」。

(3)

望舒會於星紀

望舒 || 『楚辭』離騷：「前望舒使先驅兮、後飛廉使奔屬」。注：「望舒、月御也」。

星紀 || 『爾雅』釋天：「星紀、斗牽牛也」。注：「斗牽牛者、日月五星之所終始、故謂之星紀」。

(4)

豫揚和淇右

揚和 || 揚雄「劇秦美新」(『文選』卷四十八)：「式軫軒旂旗以示之、揚和鸞肆夏以節之」、注：「大戴禮曰、行以和鸞、趣中肆夏。鄭玄周禮注曰、鸞、和皆金鈴也。……銑曰、揚、動也。和鸞金鈴、以節車行也」。

(5)

蹀躞鄜西

淇右 || 『詩』衛風「氓」：「淇水湯湯。漸車帷裳」。

- (6) 鄆西 〓『左傳』襄公二十九年：「爲之歌鄆·鄆·衛」，疏：「鄆·鄆·衛者，商紂畿內之地名也」。

指崧原而搖步

崧原 〓『釋名』釋山：「高高爲中嶽」，疏：「中央爲嵩，嵩言其高大也。……崧，高也。言高大也」。『魏書』卷六十五「李平傳」：「未若端拱中天，坐招四海，耀武崧原，禮射伊洛，士馬無跋涉之勞，兆民有康哉之詠，可不美歟」。

搖步 〓用例未詳。

- (7) 順京途以啓征

順京途 〓cf.『史記』卷一百十四「東越傳」：「元鼎六年秋，……入白沙·武林·梅嶺，殺漢三校尉」，索隱：「此白沙·武林，今當閩越入京道」。『晉書』卷三「武帝紀」：「是猶將適越者指沙漠以遵途，欲登山者涉舟航而覓路，所趣逾遠，所尙轉難，南北倍殊，高下相反，求其至也，不亦難乎」。

啓征 〓用例未詳。

- (8) 路歷商區

商區 〓cf.『魏書』卷十九中「任城王澄傳」：「然陛下徙御經殷墟而弔比干，至洛陽而遺稽紹，當是希恩而感夢」。

- (9) 輅屈衛壤

輅 〓『說文解字』十四篇上：「輅，轂端杳也」。段注：「杳者，以金有所冒也。轂孔之裏以金裏之日釭，轂孔之外以金表之日輅」。

衛壤 〓注(5) 參照。

- (10) 泛目睥川

- (11) 泛目 〓用例未詳。

縱覽觀陸

- (12) 縱覽 〓cf.『史記』卷八「高祖本紀」：「高祖常繇咸陽，縱觀秦皇帝」。

- (13) 遂傍睨古跡

古跡 〓『漢書』卷二十九「溝洫志」：「議者常欲求索九河故跡而穿之，今因其自決，可且勿塞，以觀水勢」。

- (14) 游瞰曩風

游瞰 〓『史記』卷七十九「范雎傳」：「自非然者，臣願得少賜游觀之間，望見顏色。一語無效，請伏斧質」。

曩風 〓『三國志』卷五十三「張嚴程關薛傳評」：「及豎纂蹈，允有先風，然於暴酸之朝，屢登顯列，君子殆諸」。

- (15) 觀殷比干之墓

殷比干 〓墓 〓『史記』卷三十八「宋微子世家」：「王子比干者，亦紂之親戚也。……乃遂殺王子比干，刳視其心」。『書』武成：「乃反商政，政由舊，釋箕子囚，封比干墓，式商容閭」。

- (16) 悵然悼懷焉

悵然 〓『史記』卷一百二十七「日者列傳」：「宋忠、賈誼忽而自失，芒乎無色，悵然噤口不能言」。

悼懷 〓『魏書』卷四十三「劉芳傳」：「高祖遷洛，路由朝歌，見殷比干墓，愴然悼懷，爲文以弔之。芳爲注解，表上之」。

- (17) 乃命馭駐輪

駐輪 〓cf.司空曙「公子行」：「文苑英華」卷一百四十五：「金莫爭開道。香車爲駐輪」。

(17)

策驥躬矚

策驥 Ⅱ『論語』雍也：子曰、「孟之反不伐，奔而殿。將入門，策其馬，曰，非敢後也，馬不進也。」傳咸「扇賦」《太平御覽》卷五十六：「水不策驥，陸不乘舟。世無爲而俎豆設，時有虞而干戈修。」

(18)

荊棘荒朽

荊棘 Ⅱ『左傳』襄公十四年：「我諸戎除翦其荊棘，驅其狐狸豺狼。」

荒朽 Ⅱ用例未詳。

(19)

工爲縣蔑

縣蔑 Ⅱ『漢書』卷六十四上「嚴助傳」：「且越人縣力薄材」，注：「孟康曰，縣音滅，薄力也。師古曰：綿，弱也。言其柔弱如綿，讀如本字。孟說非也。」『易』剝：「初六，剝牀以足，蔑貞凶。」王弼注：「蔑，猶削也。」

(20)

遺猷明密

遺猷 Ⅱ用例未詳。

明密 Ⅱ顏延年「三月三日曲水詩序」(『文選』卷四十六)：「大豫協樂，上庠肆教。章程明密，品式周備。」注：「謝承後漢書曰，魏朗爲河內太守，明密法令。」

(21)

事若對德

對德 Ⅱcf.『文心雕龍』卷五「書記」：「繞朝贈士會以策，子家與趙宣以書，巫臣之遺子反，子產之諫范宣，詳觀四書，辭若對面。」

(22)

慨狂后之猖穢

狂后之猖穢 Ⅱ『史記』卷三「殷本紀」：「箕子懼，乃詳狂爲奴，紂又囚之。」

(23)

傷貞臣之婞節

貞臣 Ⅱ『史記』卷四十三「趙世家」：「且夫貞臣也難至而節見，忠臣也累至而行明。」

婞節 Ⅱcf.『南史』卷五十七「沈約·范雲傳」：「論曰，……(范)續婞直之節，著于終始，其以王亮爲尤，亦不足非也。」『楚辭』離騷：「曰鮫婞直以亡身兮，終然歿乎羽之野。」

(24)

三才之肇元兮

三才 Ⅱ『易』說卦：「是以立天之道，日陰與陽。立地之道，曰柔與剛。立人之道，曰仁與義。兼三才而兩之。」

肇元 Ⅱcf.『陳書』卷五「宣帝紀」(「太建六年正月壬戌」)：「且肇元告慶，邊服來荒，始睹皇風，宜覃曲澤。謝靈運「和范光祿祗洹像讚·緣覺聲聞合讚」(『廣弘明集』卷十五)：「肇元三車，翻乘一道。」

(25)

敷五靈以扶德

五靈 Ⅱ『左傳』序：「麟·鳳五靈，王者之嘉瑞也。」

扶德 Ⅱ『史記』卷六十「三王世家」：「封建使守藩國，帝王所以扶德施化。」

(26)

含剛柔於金木兮

剛柔 Ⅱ『易』繫辭：「剛柔相推，變在其中矣。」

金木 Ⅱcf.『春秋繁露』五行相生：「東方者木，農之本。……西方者金，大理，司徒也。」

(27)

資明闡於南北

明闇 Ⅱ『漢書』卷三十六「劉向傳」：「由是觀之，明暗之效，葬之吉凶，昭然可見矣。」

(28)

重離耀其炎暉兮

- (29) 重離 〓『易』離：「象曰、明兩作離、大人以繼明照于四方。」『晉書』卷五十一「王接傳」：「伏惟明府苞黃中之德、耀重離之明、求賢與能、小無遺錯。」注(29)參照。
炎暉 〓王粲「公讌詩」(『文選』卷二十)：「涼風撤蒸暑、清雲卻炎暉」。
曾坎司玄以秉黑
曾坎 〓陸雲「喜霽賦」(『初學記』卷二)：「爾乃俯順習坎、仰熾重離」。
司玄以秉黑 〓用例未詳。
- (30) 伊稟常之懷生兮
稟常 〓『書』泰誓下：「今商王受、狎侮五常、荒怠弗敬。」
懷生 〓『史記』卷一百十七「司馬相如傳」：「是以六合之內、八方之外、浸濶衍溢、懷生之物有不浸潤於澤者、賢君恥之」。
昏睿遞其啓則
昏睿遞 〓cf.『史記』卷一「五帝本紀」：「乃命羲和、敬順昊天、數法日月星辰、敬授民時」、正義：「曆數之法、曰之甲乙、月之大小、昏明遞中之星、日月所會之辰、定其天數、以爲一歲之曆」。
啓則 〓用例未詳。
- (31) 書枉枉其何朗兮
枉枉 〓『楚辭』遠遊：「時髣佛以遙見兮、精皎皎以往來」。
夜幽幽而致蔽
幽幽 〓『詩』小雅「斯干」：「秩秩斯干、幽幽南山」。
絕書 〓越絕外傳枕中：「幽幽冥冥、豫知未形」。
致蔽 〓用例未詳。
- (32) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。
- (33) 咨堯舜之耿介兮
堯舜之耿介 〓『楚辭』離騷：「彼堯舜之耿介兮、既遵道而得路」。
何桀紂之猖敗
何桀紂之猖敗 〓『楚辭』離騷：「何桀紂之猖披兮、夫唯捷徑以窘步」。
沈湎而不知甲兮
沈湎 〓『書』泰誓上：「沈湎冒色、敢行暴虐」。
傳：「沈湎、嗜酒亂女色」。
不知甲 〓『金石文字記』卷六：「甲下當有子字」。
『書』武成：「甲子昧爽、受率其旅若林、會于牧野」。
『史記』卷三「殷本紀」：「周武王於是遂率諸侯伐紂。紂亦發兵距之牧野。甲子曰、紂兵敗」。
cf.『帝王世紀』(『太平御覽』卷八十三)：「長夜之飲、七日七夜、失忘曆數、不知甲乙、問於左右莫知」。
- (34) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。
- (35) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。
- (36) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。
- (37) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。
- (38) 哲人昭昭而澄光兮
哲人 〓『書』伊訓：「敷求哲人、俾輔于爾後嗣」。
昭昭 〓『楚辭』九歌「雲中君」：「靈連蜷兮既留、爛昭昭兮未央」。
澄光 〓『陸士龍集』卷一「南征賦」：「塗蒙雨而復清、景帶天而光澄」。
狂夫黜黜其若翳
狂夫 〓『詩』齊風「東方未明」：「折柳樊圃、狂夫瞿瞿」。
黜黜 〓潘嶽「仁藉田賦」(『文選』卷七)：「青壇蔚其嶽立兮、翠幕黜以雲布」。
注：「魏文帝愁霖賦曰、玄雲黜其四塞。黜、黑貌也」。

(39)

終或己以貽戾

或己 Ⅱ『金石文字記』卷六：「或當作惑。己謂姐己也」
『史記』卷三「殷本紀」：「好酒淫樂，嬖於婦人。愛姐己，姐己之言是從」。

貽戾 Ⅱ『南齊書』卷四十九「王奐傳」：「逆賊王奐，險詖之性，自少及長。外飾廉勤，內懷凶惡，貽戾鄉伍，取棄衣冠」。

(40)

審審兮比干

審審 Ⅱ『易』蹇：六二：「王臣蹇蹇，匪躬之故」。
『楚辭』離騷：「餘固知審審之爲患兮，餘忍而不能舍也」。王逸注：「審審、忠言貌」。

比干 Ⅱ注(14) 參照。

(41)

藉胄兮殷宗

藉胄 Ⅱ『魏故華州別駕楊府君墓誌銘』(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「君籍胄膏腴，朱組重映，昆弟承華，列嶽八牧，榮斑門生，祿逮僕妾」。
『魏故涇雅二州別駕安西平西二府長史新安定清水武始四郡太守皇甫君墓誌銘』(同上)：「君胄藉深華，性自奇拔」。

殷宗 Ⅱ『楚辭』離騷：「后辛之菹醢兮，殷宗用之不長」。

(42)

含精兮誕粹

含精 Ⅱ『春秋元命苞』(『藝文類聚』卷七)：「山者氣之苞含，所以含精藏雲，故觸石而出」。
精粹 Ⅱ『漢書』卷二十三「刑法志」：「夫人宵天地之貌，懷五常之性，聰明精粹，有生之最靈者也」。注：「精、細也，言其識性細密也。粹，淳也」。

含誕 Ⅱcf.『舊唐書』卷九「五讓皇帝憲傳」：「故太尉寧

(43)

冥樹兮英風

王憲、誕含粹靈、允膺大雅」。

冥樹 Ⅱ用例未詳。

英風 Ⅱ『三國志』卷四十五「楊戲傳」：「於是世主感而慮之，初自燕·代則仁聲洽著，行自齊·魯則英風播流，……故能承高祖之始兆，復皇漢之宗祀也」。

(44)

稟蘭露以滌神 餐菊英而儼容

蘭露·菊英 Ⅱ『楚辭』離騷：「朝飲木蘭之墜露兮，夕餐秋菊之落英」。

稟蘭露 Ⅱ顏延之「寒蟬賦」(『初學記』卷三十)：「餐霞之氣，神馭乎九仙，稟露之混，氣精於八蟬」。

滌神 Ⅱ『春秋繁露』循天之道：「故君子閑，欲止惡以平意，平意以淨神，淨神以養氣」。

儼容 Ⅱ『管子』卷十六「內業」：「儼容畏敬，精將至定，得之而勿捨，耳目不淫，心無他圖」。

(45)

茹薜荔以蕩識

茹薜荔 Ⅱ『楚辭』離騷：「攬木根以結茝兮，貫薜荔之落蕊」。

蕩識 Ⅱcf.『楚辭』九章「思美人」：「吾將蕩志而愉樂兮，遵江夏以娛憂」。

(46)

佩江離而麗躬

佩江離 Ⅱ『楚辭』離騷：「扈江離與辟芷兮，紉秋蘭以爲佩」。

麗躬 Ⅱ用例未詳。

(47)

履霜以結冰兮

『易』坤：初六、履霜，堅冰至。(疏：正義曰、初六、陰

(48) 氣之微。似若初寒之始、但履踐其霜、微而積漸、故堅冰乃至。義所謂陰道初雖柔順、漸漸積著、乃至堅剛」象曰、履霜堅冰、陰始凝也。馴致其道、至堅冰也。

(49) 卒窘忠而彌濃
窘忠 || 用例未詳。

千金豈其吾珍兮

(50) 千金 || 『莊子』說劍：「太子惛患之、募左右曰、孰能說王之意止劍士者、賜之千金。左右曰、莊子當能」。

皇輿寔餘所鍾

(51) 皇輿 || 『楚辭』離騷：「豈餘身之憚殃兮、恐皇輿之敗績」。奮誠諫而燼軀兮

誠諫 || cf. 『顏氏家訓』勉學：「未知事君者、欲其觀古人之守職無侵、見危授命、不忘誠諫、以利社稷、惻然自念、思欲效之也」。

燼軀 || 『三國志』卷一「武帝紀」：「建安十八年……策命公爲魏公」注、「魏略載公上書謝曰、……至於父子相誓終身、灰軀盡命、報塞厚恩」。

(52) 導危言以豐鋒

危言 || 『論語』憲問：「子曰、邦有道、危言危行、邦無道、危行言孫」。『漢書』卷六十四下「賈捐之傳」：「臣幸得遭明盛之朝、蒙危言之策、無忘諱之患、敢昧死竭卷卷」。注：「危言、直言也。言出而身危、故云危言」。

豐鋒 || 用例未詳。

(53) 嗚呼哀哉

嗚呼哀哉 || 『左傳』哀公十六年：「夏四月己丑、孔丘卒。……瑩瑩餘在疚、嗚呼哀哉、尼父無自律」。

(54) 實爲梁棟

梁棟 || 『吳越春秋』勾踐入臣外傳：「大夫文種者、國之梁棟、君之爪牙」。

(55) 外贊九功 內微辰共

外贊 || 內微 || 『魏書』卷二十四「張白澤傳」：「今之都曹、古之公卿也。皆翊扶萬幾、讚微百揆、風化藉此而平、治道由茲而穆」。「太尉領司州牧驃騎大將軍頓丘郡開國公穆文獻公亮墓誌銘」(『漢魏南北朝墓誌彙編』)：「公弱冠登朝、爰暨知命、內贊百揆、外撫方服、宣道揚化卅餘載」。

九功 || 『左傳』文公七年：「六府三事、謂之九功」。

贊 || 功 || 『漢書』卷一百下「敘傳下」：「受命之初、贊功剖符、奕世弘業、爵土乃昭」。注：「贊功、佐命之功也」。辰共 || 『論語』爲政：「子曰、爲政以德、譬如北辰、居其所而衆星共之」。

(56) 匡率衰職、德音遐洞

匡率 || 『漢書』卷八十六「師丹傳」：「輔善相過、匡率百僚、和合天下者也」。

衰職 || 『詩』大雅「烝民」：「我儀圖之、維仲山甫舉之、愛莫助之、衰職有闕、維仲山甫補之」。

德音 || 『詩』豳風「狼跋」：「公孫碩膚、德音不瑕」。

遐洞 || 陸機「鼓吹賦」(『藝文類聚』卷六十八)：「騁逸氣而憤壯、繞煩手乎曲折。舒飄飄以遐洞、卷徘徊其如結」。

(57) 周師還旆 非子誰貢

周師 || 『左傳』僖公二十四年：「秋、顏叔、桃子奉大叔、

以狄師伐周、大敗周師、獲周公忌父·原伯·毛伯·富辰」。

還旆 〓 庾肩吾「答武陵王賁綰啓」(《初學記》卷二十七)：「下官謬奉扁舟、暫瞻還旆」。陳琳「爲曹洪與魏文帝書」(《文選》卷四十一)：「古之用兵、敵國雖亂、尙有賢人、則不伐也。是故三仁未去、武王還師」。

非子誰貢 〓 用例未詳。

(58)

否哉悖運 〓 遭此不辰

否哉 〓 《易》否：「象曰、天地不交否。君子以儉德辟難、不可榮以祿」。

悖運 〓 用例未詳。

不辰 〓 《詩》大雅「桑柔」：「我生不辰、逢天憊怒」。箋云：「辰、時也」。

(59)

三綱道沒 〓 七曜輝泯

三綱道沒 〓 《禮記》樂記：「然後聖人作、爲父子君臣、以爲紀綱。紀綱既正、天下大定」。《宋書》卷八十四「孔覲傳」：「自國步時艱、三綱道盡、神歇靈繹、堦業綴旒」。七曜 〓 《穀梁傳》序：「陰陽爲之愆度、七曜爲之盈縮」。

輝泯 〓 用例未詳。

(60)

負乘竊器 〓 怠棄天倫

負乘 〓 《易》解：「六三、負且乘、致寇至」。《三國志》卷三十一「劉二牧傳」：「璋才非人雄、而據土亂世、負乘致寇、自然之理、其見奪取、非不幸也」。

竊器 〓 《左傳》文公十八年：「作誓命曰、毀則爲賊、掩賊爲藏、竊賄爲盜、盜器爲姦」。注：「器、國用也」。

怠棄 〓 《書》甘誓：「有扈氏、威侮五行、怠棄三正」。

傳：「是則威虐侮慢五行、怠惰棄廢天地人之正道」。天倫 〓 《莊子》刻意：「純素之道、唯神是守。守而勿失、與神爲一。一之精通、合於天倫」。

(61)

懷誠齋怒 〓 讜言焉陳

懷誠 〓 《漢書》卷九十七下「孝成許皇后傳」：「又安獲齊·趙七國之難、將相大臣衷誠秉忠、唯義是從」。注：「衷、古懷字」。

齋怒 〓 《楚辭》離騷：「荃不察餘之中情兮、反信讒而齋怒」。

讜言 〓 《說文解字》七篇上：「《漢書》卷一百上「敘傳上」：「上乃喟然歎曰、吾久不見班生、今日復聞讜言」。

注：「讜言、善言也。音黨」。

(62)

鬼侯已醢 〓 子不見歟

鬼侯 〓 《禮記》明堂位：「昔殷紂亂天下、脯鬼侯以饗諸侯。是以周公相武王以伐紂」。

(63)

邢侯已脯 〓 子不聞歟

邢侯 〓 《史記》(《太平御覽》卷八十三)：「以西伯昌·鬼侯·邢侯爲三公。鬼侯有好女、入之紂。鬼侯女不意淫、紂怒、殺之、而醢鬼侯。邢侯爭之、并脯之」。

(64)

微子去矣 〓 子不知歟

微子去矣 〓 《論語》微子：「微子去之、箕子爲之奴、比干諫而死。孔子曰、殷有三仁焉」。《史記》卷三「殷本紀」：「紂愈淫亂不止。微子數諫不聽、乃與大師·少師謀、遂去」。

(65)

箕子奴矣 〓 子不覺歟

箕子奴矣 〓 《史記》卷三「殷本紀」：「紂怒曰、吾聞聖人

(66) 心有七竅。剖比干、觀其心。箕子懼、乃詳狂爲奴、紂又囚之。注(64)參照。
何其輕生 一致斯歟。

輕生 〓管子〓「法法」：「上妄誅則民輕生、民輕生則暴人興、曹黨起而亂賊作矣」。
一致 〓易〓繫辭下：「天下同歸而殊塗、一致而百慮」。
何其愛義 勇若歸歟。

(67) 愛義 〓法言〓「君子」：「仲尼多愛愛義也、子長多愛愛奇也」。
勇若歸歟 〓呂氏春秋〓「士節」：「士之爲人、當理不避其難、臨患忘利、遺生行義、視死如歸」。

〓呂氏春秋〓「不廣」：「三軍之士、視死如歸」。
遺體既灰 不其惜歟。

(68) 遺體 〓禮記〓「祭義」：「曾子曰、身也者、父母之遺體也。行父母之遺體、敢不敬乎」。
永矣無返 不其痛歟。

(69) 永矣無返 〓用例未詳」。
夫天地之長遠兮 嗟人生短多殃

天地·人生 〓楚辭〓「遠游」：「惟天地之無窮兮、哀人生之長勤。往者餘弗及兮、來者吾不聞」。
長遠 〓楚辭〓「九嘆」：「遠逝」：「日杳杳而西頽兮、路長遠而窘迫」。

多殃 〓韓非子〓「揚權」：「民人用之其身多殃、主上用之、其國危亡」。
住者子弗及兮 來者子不厭當
住〔往〕者·來者 〓前注參照」。

(72) 胡契闊之屯亶兮 值昏化而乖良
契闊 〓詩〓「邶風」：「擊鼓」：「死生契闊、與子成說」。箋：「契闊、勤苦也」。

屯亶 〓易〓「屯」：「六二、屯如、攸如。乘馬班如」。〓漢書〓「卷一百上」：「敘傳上」：「紛屯亶蹇連兮、何艱多而智寡」。

昏化 〓cf. 〓史記〓「卷六十八」：「商君列傳」：「秦民初言令不便者有來言令便者、衛鞅曰、此皆亂化之民也。盡遷之於邊城」。
乖良 〓用例未詳」。

(73) 曷不相時以卷舒兮 徒委質而顛亡
相時 〓左傳〓「隱公十一年」：「相時而動、無彙後人、可謂知禮矣」。

卷舒 〓淮南子〓「原道訓」：「與剛柔卷舒兮、與陰陽俛仰兮」。高誘注：「卷舒、猶屈伸也」。
委質 〓左傳〓「僖公二十三年」：「策名委質、貳乃辟也」。

顛亡 〓cf. 〓漢書〓「卷八十一」：「孔光傳」：「臣光智謀淺短、大馬齒載、誠恐一旦顛仆、無以報稱」。
雖虛名空傳於千載 詎何動之可揚

(74) 虛名 〓韓非子〓「外儲說右下」：「仲尼聞之曰、遠哉禁偏、虛名不以借人、沉實事乎」。
空傳 〓cf. 〓水經注〓「卷三十七」：「沅水注」：「上則風籟空傳、下則泉響不斷」。

千載 〓史記〓「卷一百十七」：「司馬相如傳」：「而後陵夷衰微、千載無聲、豈不善始善終哉」。
(75) 奚若騰魂以遠逝 飛足而歸昌

騰魂 || cf. 阮籍「答伏義書」(『阮嗣宗集』卷上) :「若良運未協, 神機無準, 則騰精抗志, 邈世高超。」
遠逝 || 『楚辭』離騷 :「勉遠逝而無狐疑兮, 執求美而釋女。」

飛足 || 『六韜』必出 :「勇力・飛足・冒將之士, 居前平壘, 爲軍開道。」
歸昌 || 庾闡「弔賈生文」(『藝文類聚』卷四十) :「昔皋陶謇虞, 呂尙歸昌。德協允符, 乃應帝王。」

(77)

得比肩於尙父 卒同協於周王

比肩 || 『三國志』卷五十七「吾粲傳」 :「雖起孤微, 與同郡陸遜・卜靜等比肩齊聲矣。」
尙父 || 『詩』大雅「大明」 :「維師尙父, 時維鷹揚, 涼彼武王, 肆伐大商。」箋 :「尙父, 呂望也, 尊稱也。」

同協 || cf. 『三國志』卷四「陳留王奐紀」 :「(咸熙元年九月辛未) 九眞・曰南郡聞興去逆即順, 亦齊心響應, 與興協同。」
周王 || 『書』武成 :「惟有道曾孫周王發, 將有大正于商。」

(77)

建鴻績於盛辰 啓胥宇於齊方

鴻績 || 傅毅「明帝誄」(『藝文類聚』卷十二) :「惟此永平, 其德不回。恢廓鴻績, 遐方是懷。」
盛辰 || cf. 虞翻「論書表」 :「隱迹于二王, 耀美于盛辰。」

胥宇 || 『詩』大雅「緜」 :「爰及姜女, 聿來胥宇。」箋 :「胥相, 宇居也。」
齊方 || cf. 『管子』輕重 :「管子問於桓公曰, 敢問齊方于幾何里。」

(78)

闡穆音乎萬祀 傳冤業以脩長

穆音 || 『陸士龍集』「贈鄭曼季往返八首」 :「習習谷風, 載穆其音。」

萬祀 || 張衡・南都賦(『文選』卷四) :「皇祖歆而降福, 彌萬祀而無衰。」
「嵩山開母廟石闕銘」(『漢代石刻集成』四五) :「福祿來返, 相宥我君, 千秋萬祀, 子子孫孫。」
「爨龍顏碑」 :「純化洽于千古, 仁功播於萬祀冤業 || 用例未詳。

(79)

自受茲斃

脩長 || 『史記』卷六「秦始皇本紀」 :「皇帝休烈, 平一宇內, 德惠脩長。」索隱 :「脩亦長也, 重文耳。」
自受茲斃・視竅・剖心・無補・迷機・喪身

自受茲斃・視竅・剖心 || 注(14) 參照。

殷辛 || 『史記』卷三「殷本紀」 :「帝乙崩, 子辛立, 是爲帝辛, 天下謂之紂。」
剖心 || 『莊子』盜跖 :「子胥沈江, 比干剖心, 此二子者, 世謂忠臣也, 然卒爲天下笑。」

無補 || 『管子』禁藏 :「能移無益之事, 無補之費, 通幣行禮, 而黨必多, 交必親矣。」
迷機 || cf. 『魏書』卷八十二「史臣曰, 子鵠迷機寡算, 竟以殲殄。」

(80)

脫非武發 封墓誰因

喪身 || 『史記』卷二十四「樂書」 :「陵遲以至六國, 流沔沈佚, 遂往不返, 卒於喪身滅宗, 并國於秦。」

脫非武發・封墓誰因 || cf. 『南齊書』卷五十七「魏虜傳」 :「遊河北至比干墓, 作用比干文云, 脫非武發, 封墓誰因。嗚呼介士, 胡不我臣。」

武發 || 『楚辭』天問 :「武發殺殷, 何所悞。載尸集戰,

何所急」。

封墓 〓『書』武成：「乃反商政、政由舊。釋箕子囚、封比干墓、式商容閭。」後漢書列傳第五十六「陳蕃傳」：「昔武王克殷、表閭封墓、今陛下臨政、先誅忠賢、遇善何薄。」

(81) 嗚呼介士 胡不我臣

介士 〓『漢書』卷五十一「鄒陽傳」：「是以申徒狄蹈雍之河。」注：「服虔曰、殷之末世介士也。」

(82) 世昏昏而溷濁兮 曰藹藹其無光

昏昏 〓『管子』四時：「令有時、無時、則必視順天之所以來、五漫漫、六昏昏、庸知之哉。」『孟子』盡心章句上：「賢者以其昭昭、使人昭昭。今以其昏昏、使人昭昭。」溷濁 〓『楚辭』離騷：「世溷濁而不分兮、好蔽美而嫉妬。」藹藹 〓司馬相如「長門賦」(『文選』卷十五)：「望中庭之藹藹兮、若季秋之降霜。」注：「藹藹、月光微闇之貌。」無光 〓『史記』卷一百二十八「龜策列傳」：「飄風日起、正晝晦冥。日月竝蝕、滅息無光。列星奔亂、皆絕紀綱。」時坎廩而險隘兮 氣僚賴以飛霜

(83)

坎廩 〓『楚辭』九辯：「坎廩兮貧士失職、而志不平。」

險隘 〓『楚辭』離騷：「惟夫黨人之偷樂兮、路幽昧以險隘。」

僚賴 〓cf.『楚辭』九辯：「悲哉秋之爲氣也、蕭瑟兮草木搖落而變衰、僚僚兮若在遠行。」

飛霜 〓張協「七命」(『文選』卷三十五)：「飛霜迎節、高風送秋。」

(84) 子奚其不遠逝兮 佗僚而趾故鄉

遠逝 〓注(75) 參照。

佗僚 〓『楚辭』離騷：「佗鬱邑餘佗僚兮、吾獨窮困乎此時也。」注：「佗、猶堂堂、立貌也。僚、住也、楚人名住曰僚。」

故鄉 〓『荀子』禮論：「過故鄉、則必徘徊焉、鳴號焉、蹶躅焉、踟躕焉、然後能去之也。」

(85) 可乘桴以浮滄兮 求蓬萊而爲根

可乘桴以浮滄 〓『論語』公冶長：「子曰、道不行、乘桴浮于海。從我者其由與。」

浮滄 〓成公綏「嘯賦」(『文選』卷十八)：「將登箕山以抗節、浮滄海以游志。」

蓬萊 〓『山海經』海內北經：「蓬萊山在海中。」

(86) 爲根 〓『楚辭』離騷：「折瓊枝以爲羞兮、精瓊冶以爲根。」

昇虛 〓『楚辭』九歎「遠逝」：「升虛凌冥、沛濁浮清、入帝宮兮。」

赤松 〓『楚辭』遠游：「聞赤松之清塵兮、願承風乎遺則。」『史記』卷五十五「留侯世家」：「願棄人間事、欲從赤松子游耳。」

翱翔 〓『莊子』逍遙游：「我騰躍而上、不過數仞而下、翱翔蓬蒿之間、此亦飛之至也。」『楚辭』離騷：「鳳皇翼其承旂兮、高翱翔之翼翼。」

被菱荷之輕衣兮 曳扶容之葩裳

菱荷·扶容 〓『楚辭』離騷：「製菱荷以爲衣兮、集芙蓉以爲裳。」

(87)

輕衣 〓潘尼「三日洛水作詩」(『藝文類聚』卷四)：「臨

(88)

岸濯素手、涉水褰輕衣」。
葩裳 〓 cf.『楚辭』九懷「昭世」：「襲英衣兮緹縹、披華裳兮芳芬」。

循海波而漂飄兮 望會稽以歸禹

海波 〓 潘岳「詩」(『藝文類聚』卷五十)：「逸驥騰夷路、潛龍躍海波」。

漂飄 〓『詩』幽風「鴝鵒」：「風雨所漂搖。豫維音曉曉」。

望會稽以歸禹 〓『史記』卷二「夏本紀」：「十年，帝禹東巡狩、至于會稽而崩」。

巡狩、至于會稽而崩」。

紐蕙芷以爲紳兮 扈荃佩而容與

(89)

紐蕙芷以爲紳兮 〓『楚辭』七諫：「聯蕙芷以爲佩兮、過鮑肆而失香」。

鮑肆而失香」。

紳 〓『論語』鄉黨：「疾、君視之、東首、加朝服、拖紳」。

荃佩 〓 用例未詳。

容與 〓『楚辭』離騷：「忽吾行此流沙兮、遵赤水而容與」。

寫鬱結於聖人兮 暢中心之秘語

(90)

鬱結 〓『楚辭』九章「惜誦」：「背膺胖以交痛兮、心鬱結而紆軫」。

聖人 〓『易』乾：「亢之爲言也、知進而不知退、知存而不知亡、知得而不知喪、其唯聖人乎」。

中心 〓『詩』王風「黍離」：「彼黍離離、彼稷之苗。行邁靡靡、中心搖搖」。

秘語 〓 cf.『楚辭』九章「思美人」：「媒絕路阻兮、言不可結而詒」、注：「秘密之語、難傳誦也」。

「惜往日」：「秘密事之載心兮、雖過失猶弗治」。

執垂益而談辯兮 交良朋而慮苦

(91)

執垂益而談辯兮 交良朋而慮苦

垂益 〓『左傳』文公十八年：「昔高陽氏有才子八人、蒼舒、隤數、檮戴、大臨、彤降、庭堅、仲容、叔達」、注：「此卽垂益、禹、皋陶之倫」。

談辯 〓『墨子』耕柱：「能談辯者談辯、能說書者說書、能從事者從事、然後義事成也」。

良朋 〓『詩』小雅「常棣」：「脊令在原、兄弟急難。每有良朋、況也永歎」。

慮苦 〓 cf.范泰「詩」(『藝文類聚』卷十八)：「華髮飄悴容、苦慮栖懷抱」。

言既而東騰兮 吸朝霞而長舉

(92)

言既而東騰兮 吸朝霞而長舉

朝霞 〓『楚辭』遠游：「餐六氣而飲沆瀣兮、漱正陽而含朝霞」。

長舉 〓 用例未詳。

登岵巖而悵望兮 眺扶桑以停佇

(93)

登岵巖而悵望兮 眺扶桑以停佇

悵望 〓 王融「三日曲水詩序」(『藝文類聚』卷四)：「體元則大、悵望姑射之阿」。

扶桑 〓『楚辭』九歌「東君」：「噉將出兮東方、照吾檻兮扶桑」。

停佇 〓 cf.『楚辭』離騷：「悔相道之不察兮、延佇乎吾將反」。

潘慎「擬招隱士」(『文苑英華』卷三百五十八)：「攀折芳條兮聊停佇」。

謁靈威以問路兮 乘谷風而振宇

(94)

謁靈威以問路兮 乘谷風而振宇

靈威 〓 劉楨「大暑賦」(『藝文類聚』卷五)：「其爲暑也、義和總駕發扶木、太陽爲輿達炎燭、靈威參垂步朱轂」。

「河圖」(『太平御覽』卷八百八十一)：「東方蒼帝神名靈威仰、精爲青龍」。

威仰、精爲青龍」。

(95)

威仰、精爲青龍」。

(95)

問路 〓『楚辭』九思「遭厄」…「逢流星兮問路、顧我指兮從左」。
谷風 〓『詩』邶風「谷風」…「習習谷風、以陰以雨」。箋…「東風謂之谷風」。
扳宇 〓cf.『楚辭』九章「涉江」…「霰雪紛其無垠兮、雲霏霏而承宇」。
遂假載於義和兮 憑六螭以南處
假載 〓用例未詳。

(96)

義和 〓『楚辭』離騷…「吾令義和弭節兮、望崦嵫而勿迫」。
六螭 〓cf.『楚辭』九歎「遠逝」…「貫瀕濛以東竭兮、維六龍於扶桑」。
翫衡嶽而顧步兮 濯沅湘以自潔

(97)

衡嶽 〓『左傳』襄公三年…「楚子重伐吳、爲簡之師、克鳩茲、至于衡山」。左思「吳都賦」(『文選』卷四)「指衡嶽以鎮野、目龍川而帶垌」。
顧步 〓陸機「日出東南隅行」(『文選』卷二十八)「俯仰紛阿那、顧步咸可懽」。
沅湘 〓『楚辭』離騷…「濟沅湘以南征兮、就重華而陳詞」。
自潔 〓『白虎通』文質…「信莫著于作見、故以珪爲信、而見萬物之始莫不自潔」。
嚼炎州之八桂兮 踐九疑而遙裔

炎州 〓『楚辭』遠游…「嘉南州之炎德兮、麗桂樹之冬榮」。
『海內十洲記』…「炎州在南海中、地方二千里、去北岸九萬里」。
八桂 〓『山海經』海內南桂…「桂林八樹、在番禺東」。孫綽「遊天臺山賦」(『文選』卷十一)「八桂森挺以凌霄、

(98)

五芝含秀而晨敷」。
九疑 〓『楚辭』九歌「湘夫人」…「九嶷嶺兮竝迎、靈之來兮如雲」。注…「九嶷、山名、舜所葬也」。
遙裔 〓謝靈運「擬鄴中詠」(『文選』卷三十)「照灼爛霄漢、遙裔起長津」。
卽蒼梧而宗舜兮 拂埃霧以就列
蒼梧 〓『禮記』檀弓上…「舜葬於蒼梧之野、蓋三妃未之從也」。

(99)

宗舜 〓『國語』魯語上…「故有虞氏禘黃帝而祖顓頊、郊堯而宗舜」。
埃霧 〓『後漢書』列傳五十六「陳蕃傳」…「論曰、……驅馳嶮阨之中、與刑人腐夫同朝爭衡、終取滅亡之禍者、彼非不能契情志、違埃霧也」。崔鴻『十六國春秋』(『太平御覽』卷三十七)「於是奔競而進、皆毀囊揚塵、埃霧連天、莫測多少」。
就列 〓『論語』季氏…「陳力就列、不能者止」。

(100)

採輕越而肅帶兮 切寶犀以貫介
肅帶 〓cf.王勃「乾元殿頌」(『文苑英華』卷七百七十八)「萬戶宵披、候瓊膏而肅帶」。
寶犀 〓cf.梅堯臣「和答永叔洗兒歌」…「自磨丹砂調白蜜、辟惡辟邪無寶犀」。
貫介 〓cf.崔鴻『十六國春秋』(『太平御覽』卷一百二十四)「己丑、至安陽亭、貫甲耀兵、入自鳳陽門、升大武前殿」。
訴淳風之淪覆兮 話蕭韶之湮滅
淳風 〓『三國志』卷五「明悼毛皇后傳」注…「孫盛曰、

古之王者，必求令淑，以對揚至德，恢王化於關雎，致淳風于麟趾。

淪覆 〓『晉陽秋』（『藝文類聚』卷十三）：「太安中，童謠曰，五馬浮渡江，一馬化為龍。永嘉大亂，王室淪覆。」

蕭韶 〓『書』益稷：「蕭韶九成，鳳凰來儀。」

湮滅 〓『史記』卷一百二十四「游俠列傳」：「自秦以前，匹夫之俠，湮滅不見，餘甚恨之。」

(101) 召熊狸而敘釋兮 問重華之風桀

熊狸 〓『左傳』文公十八年：「高辛氏有才子八人，伯奮・仲堪・叔獻・季仲・伯虎・仲熊・叔豹・季貍。……天下之民，謂之八元。」

敘釋 〓用例未詳。

重華 〓『書』舜典：「曰若稽古帝舜，曰重華，協于帝。」
「楚辭」九章「涉江」：「駕青虬兮驂白螭，吾與重華遊兮瑤之圃。」

風桀 〓用例未詳。

(102) 飲正陽之精氣兮 遊丹丘而明視

正陽 〓注(92) 參照。

精氣 〓『易』繫辭上：「精氣為物，遊魂為變。是故知鬼神之情狀，與天地相似。」

丹丘 〓『楚辭』遠遊：「仍羽人於丹丘兮，留不死之舊鄉。」

明視 〓用例未詳。

(103) 揖祝融而求鳥兮 御朱鸞以脩指

祝融 〓『楚辭』遠遊：「祝融戒而還衡兮，騰告鸞鳥迎宓妃。」

朱鸞 〓潘嶽「為賈謐作贈陸機」（『文選』卷二十四）：

「英英朱鸞，來自南岡」。cf.『河圖』（『太平御覽』卷八百八十二）：「南方赤帝，神名赤熛怒，精為朱鳥。」

脩指 〓用例未詳。

(104) 因景風而凌天兮 迴靈鵬以西履

景風 〓『史記』卷二十五「律書」：「景風居南方。景者，言陽氣道竟，故曰景風。」

凌天 〓『楚辭』遠遊：「陽杲杲其未光兮，凌天地以徑度。」

靈鵬 〓cf.『法苑珠林』卷四十五「洗僧部」：「齊取四足之靈鵬，俱騁六通之神驥。」

(105) 降黃渚而造稷兮 慰稼穡之艱難

降黃渚 〓cf.『楚辭』九歌「湘夫人」：「帝子降兮北渚，目眇眇兮愁豫。」

稼穡之艱難 〓『書』無逸：「周公曰，嗚呼，君子所其無逸，先知稼穡之艱難。乃逸，則知小人之依，相小人。厥父母勤勞稼穡，厥子乃不知稼穡之艱難。」

(106) 訪有郢之詵詵兮 遇何主而獲安

有郢 〓『詩』大雅「生民」：「誕后稷之穡，有相之道。……實穎實栗，即有郢家室。」箋：「郢，姜嫄之國也。堯見天因郢而生后稷，故國后稷於郢。」

詵詵 〓『詩』周南「蠡斯」：「蠡斯羽，詵詵兮。宜爾子孫，振振兮。」箋：「詵詵，衆多也。」

獲安 〓邯鄲淳「答贈詩」（『藝文類聚』卷三十一）：「自強不息，人誰獲安。」

(107) 然後陟崑崙之翠嶺兮 曄瓊枝而槃桓

崑崙 〓『楚辭』九章「涉江」：「登崑崙兮食玉英，與天地兮同壽，與日月兮同光。」

翠嶺 〓 庾闡觀石鼓詩 〔藝文類聚〕卷八 〓 〔翔霄拂翠嶺，綠澗漱巖間〕。

瓊枝 〓 〔楚辭〕離騷 〓 〔溘吾遊此春宮兮，折瓊枝以繼佩〕。

柴桓 〓 〔易〕屯 〓 〔初九、磐桓、利居貞、利建侯〕。

步懸圃以瀏漑兮 咀玉英而折蘭

懸圃 〓 玉英 〓 〔楚辭〕哀時命 〓 〔願至崑崙之懸圃兮，采鍾山之玉英〕。

瀏漑 〓 cf. 陸機 〔文賦〕 〔文選〕卷十七 〓 〔詩緣情而綺靡，賦體物而瀏亮〕。

折蘭 〓 曹丕 〔秋胡行〕 〔藝文類聚〕卷四十一 〓 〔俯折蘭英，仰結桂枝。佳人不在，結之何爲〕。

歷崦嵫而一顧兮 府沐髮於洧盤

崦嵫 〓 〔楚辭〕離騷 〓 〔吾令羲和弭節兮，望崦嵫而勿迫〕。

一顧 〓 〔楚辭〕七諫 〔自悲〕 〓 〔過故鄉而一顧兮，泣歔歔而霑衿〕。

沐髮 〓 洧盤 〓 〔楚辭〕離騷 〓 〔夕歸次於窮石兮，朝濯髮乎洧盤〕。注 〓 〔洧盤，水名。禹大傳曰、洧盤之水，出崦嵫之山。言宓妃體好清潔，暮即歸舍窮石之室，朝沐洧盤之水，遁世隱居，而不肯仕也〕。

沐髮 〓 〔史記〕卷一百五 〔扁鵲倉公列傳〕 〓 〔臣意即以寒水拊其頭，刺足陽明脈，左右各三所，病旋已。病得之沐髮未乾而臥〕。

仰徙倚於閭闔兮 請帝閭而啓闔

徙倚 〓 〔楚辭〕遠游 〓 〔步徙倚而遙思兮，招愉悅而垂懷〕。

閭闔 〓 帝閭 〓 啓闔 〓 〔楚辭〕離騷 〓 〔吾令帝閭開闔兮，倚閭闔而望豫〕。

天沈寥而廓落兮 地寂寥而遼闊

天沈寥 〓 地寂寥 〓 〔楚辭〕九辯 〓 〔沈寥兮，天高而氣清，寂寥兮，收潦而水清〕。注 〓 〔沈寥、曠蕩空虛也〕。〔沈〕は「沈」の誤りか。

廓落 〓 〔楚辭〕九辯章句 〓 廓落兮 〔五臣云、廓落、空寂也〕 〔羈旅而無友生〕。

遼闊 〓 用例未詳。

餐淪陰以裊氣兮 佩瑤玕而鳴鏘

淪陰 〓 〔楚辭〕遠游 〓 〔漱正陽而含朝霞〕注 〓 〔陵陽子明經言、春食朝霞。朝霞者、曰始欲出赤黃氣也。秋食淪陰。淪陰者、曰沒以後赤黃氣也〕。

裊氣 〓 用例未詳。

瑤玕 〓 cf. 〔書〕禹貢 〓 〔淮海惟揚州、……厥貢惟金三品、瑤、琨、篠、蕩、……。黑水西河惟雍州、……厥貢惟球、琳、琅玕、……。〕

鳴鏘 〓 〔史記〕卷三十六 〔陳杞世家〕 〓 〔齊懿仲欲妻陳敬仲、卜之、占曰、是謂鳳皇于飛、和鳴鏘鏘〕。

拜招矩而脩節兮 少躊躇以相羊

招矩 〓 〔河圖〕 〔太平御覽〕卷八百八十一 〓 〔西方白帝、神名白招矩、精爲白虎〕。

躊躇 〓 〔楚辭〕七諫 〔怨世〕 〓 〔驥躊躇於弊輦兮、遇孫陽而得代〕。

相羊 〓 〔楚辭〕離騷 〓 〔折若木以拂曰兮、聊逍遙以相羊〕。注 〓 〔逍遙、相羊、皆遊也〕。

祈騶虞而摠轡兮 隨泰風以颺揚

騶虞 〓 〔詩〕召南 〔騶虞〕 〓 〔騶虞、鵠騶之應也〕。箋 〓

(115)

「又云、尾長於身、不履生草。尙書大傳云、尾倍於身」。
 摠轡 〓『楚辭』離騷：「飲餘馬於咸池兮、總餘轡乎扶桑」。
 泰風 〓『詩』大雅「桑柔」：「大風有隧、有空大谷」。箋：「西風謂之大風」。『爾雅』釋天：「西風謂之泰風」。
 颺揚 〓何晏「景福殿賦」：「文選」卷十二：「參旗九旒、從風飄揚」。

瞰不周而左旋兮 縱神駟以北望

不周・左旋 〓『楚辭』離騷：「路不周以左轉兮、指西海以爲期」。注：「左轉者、言君行左垂、不與己同志也」。

左旋 〓『漢書』卷二十一上「律曆志上」：「陰陽相生、自黃鐘始而左旋、八八爲伍」。

神駟 〓cf.『孝經援神契』：「太平御覽」卷九十三：「德至山陵、則澤出神馬」。

北望 〓『史記』卷四「周本紀」：「我南望三塗、北望嶽鄙、顧瞻有河、粵詹雒・伊、母遠天室」。

(116)

尋流沙而騁轡兮 暨陽周以縹駕

流沙 〓『書』禹貢：「東漸于海、西被于流沙、朔南暨聲教、訖于四海」。『楚辭』離騷：「忽吾行此流沙兮、遵赤水而容與」。

騁轡 〓曹植「遊仙詩」：「藝文類聚」卷七十八：「翱翔九天上、騁轡遠行遊」。

陽周 〓『史記』卷七「項羽本紀」：「蒙恬爲秦將、北逐戎人、開中地數千里、竟斬陽周」『帝王世紀』：「藝文類聚」卷十一：「黃帝……葬于上郡陽周之橋山」。

縹駕 〓『楚辭』離騷：「朝吾將濟於白水兮、登閭風而縹馬」。注：「縹馬、繫馬也」。

(117)

靡芸芳以馥體兮 索夷杜而祇衛

芸芳 〓用例未詳。
 馥體 〓用例未詳。

夷杜 〓『楚辭』離騷：「畦留夷與揭車兮、雜杜衡與芳芷」。
 祇衛 〓用例未詳。

(118)

奉軒轅而陳辭兮 申時俗之不暇

軒轅 〓『史記』卷一「五帝本紀」：「黃帝者、少典之子、姓公孫、名曰軒轅」。

陳辭 〓『楚辭』離騷：「跪敷衽以陳辭兮、耿吾既得此中正」。

時俗 〓『楚辭』離騷：「固時俗之流從兮、又孰能無變化」。
 不暇 〓『書』酒誥：「罔敢湏于酒、不惟不敢、亦不暇」。

(119)

適岐伯而脩命兮 展力牧以問霸

岐伯 〓『史記』卷十二「孝武本紀」：「黃帝時雖封泰山、然風后、封鉅、岐伯令黃帝封東泰山、禪凡山合符、然後不死焉」。

力牧 〓『史記』卷一「五帝本紀」：「舉風后・力牧・常先・大鴻、以治民」。

問霸 〓cf.『孟子』梁惠王章句上：「孟子對曰、仲尼之徒無道桓文之事者、是以後世無傳焉。臣未之聞也。無以則王乎」、注：「既不論三皇五帝、殊無所問、則尙當問王道耳。不欲使王問霸者之事」。『管子』：「問霸篇あり」。

(120)

歛沆瀣之純粹兮 田寒門之層冰

沆瀣 〓注(92) 參照。
 純粹 〓『易』乾：「大哉乾乎、剛健中正、純粹精也」。
 寒門 〓『楚辭』遠游：「舒并節以馳驚兮、遑絕垠乎寒門」。

注：「寒門、北極之門也」。

層冰 Ⅱ『楚辭』遠游：「軼迅風於清源兮，從顓頊乎增冰」。

(121) 聆廣莫之颺瑟兮 觀黔羸而廻凝

廣莫 Ⅱ『左傳』莊公二十八年：「使俱曰，狄之廣莫，於晉爲都，晉之啓土，不亦宜乎」。注：「廣莫，狄地之曠絕也」。

颺瑟 Ⅱcf.孫綽·秋月詩（『藝文類聚』卷三）：「蕭瑟仲秋月，颺颺風雲高」。

黔羸 Ⅱ『楚辭』遠游：「召黔羸而見之兮，爲餘先乎平路」。補注：「大人賦云，左玄冥而右黔雷。註云，黔羸也。天上造化神名。或曰水神」。

廻凝 Ⅱ『楚辭』九章「涉江」：「船容與而不進兮，淹回水而凝滯」。注：「疑、惑也。雖同力引權，船猶不進，隨水回流，使已疑惑有還意也。疑、一作凝」。

(122) 擁玄武以涉虛兮 亢神冥而威陵

玄武 Ⅱ『禮記』曲禮上：「前朱鳥而後玄武，左青龍而右白虎」。『楚辭』遠游：「時曖曖其曠莽兮，召玄武而奔屬」。注：「呼太陰神使承衛也」。

涉虛 Ⅱ用例未詳。

神冥 Ⅱ釋支遁「與桓太尉論州符求沙門名籍書」（『弘明集』卷十二）：「契神冥則沐浴彌深」。

威陵 Ⅱ『漢書』卷二十七下之下「五行志下」：「威陵京師，武折大齊」。

(123) 象曖曖而晦鬱兮 途曼曼其難勝

曖曖 Ⅱ『楚辭』遠游：「時曖曖其剽莽兮，召玄武而奔屬」。注：「日月晦暝而無光也」。

晦鬱 Ⅱ用例未詳。

曼曼 Ⅱ『楚辭』離騷：「路曼曼其脩遠兮，吾將上下而求索」。

難勝 Ⅱ江淹「恨賦」（『藝文類聚』卷三十）：「千秋萬歲，爲怨難勝」。

(124) 策飛廉而前驅兮 使燭龍以輝澄

飛廉 Ⅱ『楚辭』離騷：「前望舒使先驅兮，後飛廉使奔屬」。注：「飛廉，風伯也。風爲號令，以喻君命」。

前驅 Ⅱ『詩』衛風「伯兮」：「伯也執殳，爲王前驅」。

燭龍 Ⅱ『楚辭』天問：「曰安不到，燭龍何照」。輝澄 Ⅱ曹毗「詠冬詩」（『藝文類聚』卷三）：「夜靜輕嚮起，天清月暉澄」。

(125) 歸中樞而睥睨兮 想玄漠之已周

中樞 Ⅱ『太玄經』卷一：「次二，植中樞，周無隅」。注：「正午爲中，樞立則運，言二極相當，爲天杠抽運」。

睥睨 Ⅱ『楚辭』九歌「山鬼」：「既含睥兮又宜笑，子慕豫兮善窈窕」。『楚辭』離騷：「陟陞皇之赫戲兮，忽臨睨夫舊鄉」。

玄漠 Ⅱ張華「女史箴」（『文選』卷五十六）：「勿謂幽昧，靈監無象。勿謂玄漠，神聽無響」。

(126) 慨飛魂之無寄兮 颺飄袂而上浮

飛魂 Ⅱ曹植「文帝誄」（『藝文類聚』卷十三）：「浮飛魂於輕霄，就黃墟以藏形」。

飄袂 Ⅱ用例未詳。

(127) 上浮 Ⅱ『楚辭』遠游：「質菲薄而無因兮，焉託乘而上浮」。引雄虹而登峻兮 揚雲旗以軒遊

雄虹・雲旗 〓『楚辭』遠游…「駕八龍之婉婉、載雲旗之透蛇。建雄虹之采旄兮、五色雜而炫耀」。

登峻 〓cf.『孔子家語』（『太平御覽』卷七百七十二）…「三尺之限、空車不能登峻」。『抱朴子』內篇「暢玄」…「登峻則望遠、以忘百憂」。

雲旗 〓『楚辭』九歌「東君」…「駕龍輶兮乘雷、載雲旗兮委蛇」。

軒遊 〓張華「上巳篇」（『藝文類聚』卷四）…「飛軒遊九野、置酒會衆賓」。

(128)

躍八龍之蜿蜿兮 振玉鸞之啾啾

八龍之蜿蜿 〓『楚辭』離騷…「駕八龍之婉婉、載雲旗之透蛇」。

玉鸞之啾啾 〓『楚辭』離騷…「揚雲霓之晻藹兮、鳴玉鸞之啾啾」。

(129)

奉曄星以朗導兮 委升軻乎大儀

曄星 〓『楚辭』遠游…「攬曄星以爲旂兮、舉斗柄以爲麾」。朗導 〓用例未詳。

升軻・大儀 〓『楚辭』遠游…「朝發軻於太儀兮、夕始臨乎於微閭」。

(130)

敖重暘之帝宮兮 凝精魄於旋曦

重暘之帝宮兮 〓『楚辭』遠游…「集重暘入帝宮兮、造旬始而觀清都」。

精魄 〓『三國志』卷十一「管寧傳」…「受詔之曰、精魄飛散、靡所投死」。

旋曦 〓cf.『史記』卷二十七「天官書」…「北斗七星、所謂旋璣玉衡、以齊七政」。

(131)

扈陽曜而靈脩兮 豈傳說之足奇

陽曜 〓張衡「西京賦」（『文選』卷二）…「仰福帝居、陽曜陰藏」。

靈脩 〓『楚辭』離騷…「怨靈脩之浩蕩兮、終不察夫民心」。傳說之足奇 〓『楚辭』遠游…「奇傳說之託辰星兮、羨韓衆之得一」。

(132)

但至概之不悛兮 寧溘死而不移

至概 〓『三國志』卷三「明帝紀」…「明帝沈毅斷識、任心而行、蓋有君人之至概焉」。

不悛 〓『左傳』哀公二十七年…「知伯不悛、趙襄子由是悉知伯、遂喪之」。

溘死 〓『楚辭』離騷…「寧溘死以流亡兮、餘不忍爲此態也」。注…「溘、猶奄也」。

不移 〓『楚辭』九歎「遠遊」…「悲餘性之不可改兮、屢懲艾而不遘」。注…「遘、一作移」。

唯れ皇構 遷中の元載、歲御 闡茂に次り、望舒 星紀に會う。十有四日、日唯れ甲申なり。豫 和を淇右に揚げ、駟を鄘西に蹀む。崧原を指して搖歩し、京途に順うに啓征を以てす。路 商區を歷、輶 衛壤に屆く。泛目して川を睇、縱覽して陸を觀る。遂に古跡を傍睨し、曩風を游瞰す。殷比干の墓を觀、悵然として焉れを悼懷す。乃ち馭に命じて駐輪せしめ、策驥して躬ら矚ゆ。荊棘荒朽し、工は縣蔑爲り。而れども遺猷明密にして、事 德に對するが若し。狂后の猖獗を慨き、貞臣の婞節を傷む。聊か其の韻を興し、弔を貽ると云う爾。曰く、三才の肇元するや、五靈を敷きて以て德を扶く。剛柔を金木に含み、明闇を南北に資る。重離は其の炎暉を耀かせ、曾

坎は玄を司り以て黒を乗る。伊れ常を稟くるの懷生、昏睿遞いに其れ則を啓く。晝は枉枉として其れ何ぞ朗らかにして、夜は幽幽として蔽を致さんや。哲人は昭昭として光を澄ませ、狂夫は黜黜として其れ翳の若し。咨あ堯舜の耿介、何ぞ桀紂の猖敗たる。沈湎として甲を知らず、終に己に或いて以て戾を貽す。睿睿たる比干、胄を殷宗に藉し、精を含み粹を誕いにし、冥く英風を樹て、蘭露を稟け以て神を滌ぎ、菊英を餐い容を儼かにす。薜荔を茹り以て識を蕩い、江蘼を佩び躬を麗しくす。霜を履み以て氷を結び、窘忠に卒する。こゝと彌よいよ濃し。千金、豈に其れ吾珍とせんや、皇輿寔に餘の鍾むる所なり。誠諫を奮いて軀を燼くし、危言を導い以て鋒に豐らる。嗚呼哀しいかな、嗚呼哀しいかな。惟れ子殷に在りて、實に梁棟爲り。外に九功を贊け、内に辰共を徹らかにす。衰職を匡率し、德音遐か洞る。周師還旆するに、子に非ざれば誰か貢れるや。否なるかな運に悖りて、此れ不辰に遭う。三綱 道没し、七曜 輝き涙ぶ。負乘して器を竊み、天倫を怠棄す。誠を懷けども怒を齎し、讜言焉んぞ陳ねんや。鬼侯已に醢せらる、子見ざるか。邢侯已に脯せらる、子聞かざるか。微子去れり、子知らざるか。箕子奴たり、子覺らざるか。何ぞ其れ生を輕じ、一に斯れを致さんや。何ぞ其れ義を愛し、勇歸えるが若きか。遺體既に灰し、其れ惜しまざるか。永く返ること無し、其れ痛まざるか。嗚呼哀しいかな、嗚呼哀しいかな。夫れ天地の長遠たる、人生短く殃多きを嗟く。住者 子及ばずして、來者 子厥れ當らず。胡んぞ契闊の屯賣、昏化に値いて良に乖くや。曷んぞ時を相て以て卷舒せず、徒らに委質して顛亡せんや。虛名空しく千載に傳うと雖も、詎んぞ何の勳の揚ぐべけんや。奚んぞ若かんとや魂を騰げて以て遠逝し、飛足して昌に歸し、尙父に比肩するを得、卒に周王と同協し、鴻績を盛辰に建て、胥宇を齊方に啓き、穆

音を萬祀に聞らかにし、冤業を傳え以て脩長たるに。而るに乃ち自ら茲の斃を受け、竅を殷辛に視し、心を剖きて補無く、機に迷いて身を喪う。脱し武發に非ざれば、墓を封じるに誰にか因らん。嗚呼介士、胡んぞ我れに臣たらずや。重ねて曰く、世 惛惛として溷濁し、日 藹藹として其れ光無し。時 坎壈として險隘し、氣 懔懔として以て霜を飛ばす。子奚んぞ其れ遠逝せずして、佗僚して故郷に阻まる。桴に乗り以て滄に浮かび、蓬萊を求めて根を爲すべし。芝條を銜みて以て虚に昇り、赤松と與に翱翔す。菱荷の輕衣を被り、扶容の葩裳を曳く。海波に循いて漂飄し、會稽を望みて以て禹に歸る。蕙芷を紐ぎて以て紳と爲し、荃佩を扈りて容與す。鬱結を聖人に寫し、中心の秘語を暢ぶ。垂益と執わりて談辯し、良朋と交わりて慮苦す。言に既りて東騰し、朝霞を吸いて長擧す。毗巖に登りて悵望し、扶桑を眺めて以て停佇す。靈威に謁し以て路を問い、谷風に乗りて扳宇す。遂に載を義和に假り、六螭に憑りて以て南に處らん。衡嶽に躋びて顧歩し、沅湘に濯い以て自潔す。炎州の八桂を嚼み、九疑を踐むこと遙裔たり。蒼梧に即きて舜を宗し、埃霧を拂い以て列に就く。輕越を採りて肅帶し、寶犀を切り以て貫介す。淳風の淪覆を訴え、蕭韶の湮滅を話す。熊羆を召して敘釋し、重華の風架を問う。爾乃ち正陽の精氣を飲み、丹丘に遊びて明視す。祝融を揖めて鳥を求め、朱鸞に御して以て脩指す。景風に因りて天を凌ぎ、靈鵬を廻し以て西のかた履む。黃渚に降りて稷に造り、稼穡の艱難を慰む。有部の説詆たるを訪ね、何れの主に遇いて安きを獲ん。然る後、崑崙の翠嶺に陟り、瓊枝を擧りて槃桓す。懸圃に歩いて以て瀏澆たり、玉英を咀みて蘭を折る。崦嵫を歴して一顧し、府して髮を消盤に沐す。仰ぎて閭闔に徙倚し、帝閭に請いて關を啓かしむ。天は沈寥として廓落し、地は寂寥として遼闊たり。淪陰を餐いて以て

て裊氣し、瑤玕を佩して鳴鏐たり。招矩を拜して節を脩め、少しく躊躇し以て相羊す。騶虞に祈りて摠轡し、泰風に隨いて以て颺揚たり。不周を瞰て左旋し、神駒を縦ちて以て北望す。流沙を尋ねて騁轡し、陽周に暨び以て駕を縲ぐ。芸芳を靡し以て體を馥し、夷杜を索めて祗しみ衛む。軒轅を奉じて陳辭し、時俗の不暇を申す。岐伯に適きて命を脩め、力牧に展えて以て霸を問う。沈滢の純粹を飲い、寒門の層氷を田う。廣莫の颺瑟を聆き、黔羸に觀いて廻凝す。玄武を擁き以て虚を涉り、神冥を亢げ威陵す。象は曖曖として晦鬱たり、途は曼曼として其れ勝え難し。飛廉を策して前驅し、燭龍をして以て輝澄せしむ。中樞に歸りて睥睨し、玄漠の已周を想う。飛魂の寄する無きを慨き、翺袂を颺して上浮す。雄虹を引きて峻に登り、雲旗を揚げて以て軒遊す。八龍の蜿蜒たるを躍し、玉鸞の啾啾たるを振るわす。彗星を牽り以て朗導せしめ、升軻を大儀に委く。重暘の帝宮に敖び、精魄を旋曦に凝ぶ。陽曜を扈え靈脩たり、豈に傳說の奇とするに足らんや。但だ至概の倭めずして、寧ろ湔死して移らず。

(九) 高慶碑(魏故光州刺史貞侯高君之碑) (石刻拓本資料 NAN0093)

立碑 不明(延昌四年(五一五)二月以降 正光年間? (元年は五二〇年、『唐風樓金石文字跋尾』)。

拓高 一八〇センチメートル、寛八〇センチメートル(『北京圖書館藏中國歷代石刻拓本匯編』第三冊)。

碑高 約二二二センチメートル(約七尺四寸)、寛約八四センチメートル(約二尺八寸)(西川寧「德州の二高」)

字體 楷書。
原字數 二十二行、行ごとに四十二字。
原石 山東石刻藝術博物館に現存。

羅振玉『唐風樓金石文字跋尾』(光緒三十三年・一九〇七)「魏高慶碑跋」:「此碑近年德州出土。慶之名不見於魏書。然碑首有文昭皇太后之姪、世宗武帝之內弟。又有姊爲皇后、叔爲冢宰語。考魏書孝文昭皇后、爲高颺之女。世宗又立高颺子偃之女爲皇后、是爲宣武皇后。又颺子肇、於世宗初即位時、錄尚書事。以此証之、則慶爲外戚。乃颺之孫、肇之姪也。德州又有高貞碑、載爲高偃子、則慶與貞爲兄弟。以姊爲皇后証之、慶或即偃之子也。然慶與貞名、並不見於偃傳。碑敘京兆王爲冀州牧、慶爲主簿。及京兆王反、慶及於難、年十有八。京兆王偃傳、載偃在州謀逆、殺長史羊靈引及司馬李遵、而不及慶。碑敘與難者、羊李之外、尚有外兵參軍□景儁□參軍崔伯驥、可補史傳之略。又李遵碑作李良軌、殆即一人。傳舉其名、碑舉其字也。世宗紀敘偃之反、在正始五年八月辛亥、(據史三月丁卯、即改元永平。)九月而亂平。碑載正始五年八月十日庚寅、賜卹。詔稱去秋臺起威藩、忠良□酷。似偃之反在前一年、紀與碑大異。而偃傳又不載稱兵年月、令人疑不能明。碑稱正光五年八月辛巳朔、則是月不得有辛亥、而紀稱偃以是月辛亥叛。考本紀、是年九月爲辛巳朔、碑或誤書九月爲八月也。又去秋之稱、或是指前一月、非指前一年、殆古今人稱謂不同耶。慶以主簿追贈鎮遠將軍光州刺史、諡曰貞。飾終之典、可謂榮矣。碑無建立年月。然文內有世宗武皇帝語、則立於孝明帝時無疑。高貞碑立於正光四年。此碑書法與貞碑酷肖、殆出一人手。或此碑亦正光時所立耶。丁未新歲無

事、檢篋得此碑、爲考証之如此」。

※『雪堂金石文字跋尾』「高慶碑跋」(『丙寅稿』卷二)は「丁未新歲無事」以下を缺く。「丁未」は光緒三十三年(一九〇七)を指す。

楊守敬『寰宇貞石圖』(宣統元年・一九〇九)「魏高慶碑」として全套本の圖版を收載。

徐樹鈞『寶鴨齋題跋』(宣統二年・一九一〇)卷上「貞侯高慶碑」：「光緒廿三年德州出土。魏貞侯高慶碑、與高貞碑、書如出一手。廿四年夏、重游京師得此本、自爲剪標成冊。時重陽前一日。按碑文廿二行、每行四十二字。前六行下截、缺字不齊。碑中略有剝蝕、文尙可讀。篆額曰、魏故光州刺史貞侯高君之碑。」

致高貞碑載世系、貞之祖高颺、爲渤海敬公、貞之父高偃、爲青州刺史莊公、即文昭皇太后之第二兄。則貞爲文昭皇太后之姪、世宗武皇帝之內弟也。今此碑亦載、左光祿大夫勃海敬公以下闕文。又曰文昭皇太后之姪、世宗武皇帝之內弟、則爲高貞兄弟行可知。又曰君姊皇后、與高貞碑君姊有神表淑問、拜爲皇后。正合高偃傳景明四年、世宗納其女爲貴嬪、永平二年、拜爲后也。貞以延昌三年卒、慶以正始五年卒。攷其年齒、貞爲兄、慶爲弟。慶以威蕃之變、殞命淫刑、在高貞之卒前六年。姑姪皆拜爲后、故銘曰、惟姑惟姪、爰仇爰配」。

方若、王壯弘增補『增補校碑隨筆』(原著民國三年・一九一四年、一九八一年刊)二五五頁：「營州刺史貞侯高慶碑」正書、二十二行、行四十二字。有額、篆書、陽文十二字。在山東德州。

(正始五年八月。)

碑光緒二十六年出土、前首自第一行第六格起斜缺一角、占六行地位、與高貞碑、高湛誌、稱德州三高。書與高貞碑如出一手未見著錄」。

歐陽輔『集古求真』(民國十二年・一九二三)卷三「高慶碑二十二行、行四十二字、篆額陽文十二字。光緒廿年、在德州出土。碑首斜缺一角、約占六行地位、缺損數十字、以後雖無大缺、然不可見之字甚多。書法與高貞碑如出一手」。

『德縣志』(民國二十四年・一九三五)卷四「輿地志・金石」：「高慶碑、北魏正始五年鑄。清光緒二十一年秋、第三屯河岸崩圯、石淪於水。二十三年三月、水落石出、邑人移於學宮。碑早建於高貞碑十餘年、以文考之、當與貞爲雁行。碑字如出一手、惟石質不逮貞碑。今移置民衆教育館。以上四碑、俗稱四高云。」

※「以上四碑」は「高植墓志」、「高湛墓志」、「高貞碑」、「高慶碑」を指す。

參考文獻

西川寧「德州の二高」(『書苑』第七卷第四號 一九四三年)のち『西川寧著作集』第三卷 二玄社 一九九一年に再録

『魏書』卷八「世宗紀」：「(延昌)四年春正月甲寅、帝不豫、丁巳、崩于式乾殿、時年三十三。二月甲戌朔、上尊諡曰宣武皇帝、廟號世宗」。

※『唐風樓金石文字跋尾』が指摘するとおり碑文中に「世宗武

皇帝」とある以上、立碑は廟號・諡が定まった延昌四年二月以降の事になる。

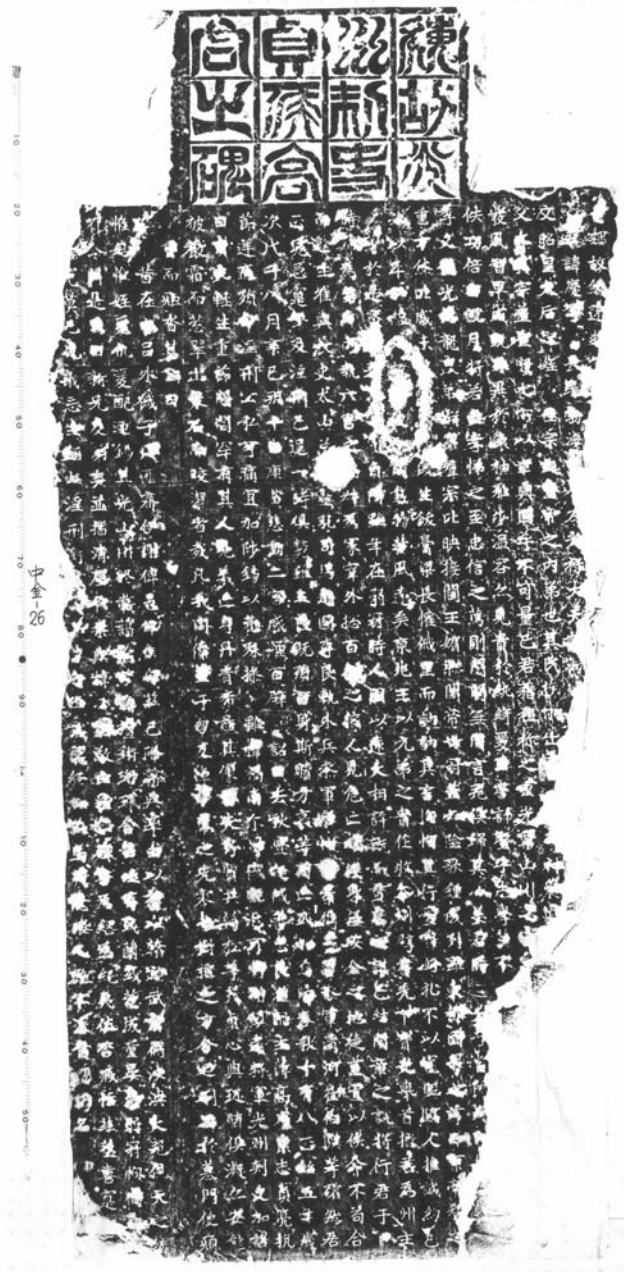
『魏書』卷八十三下「外戚傳下・高肇」：「高肇，字首文，文昭皇太后之兄也。自云本勃海蓀人，五世祖顧，晉永嘉中避亂入高麗……父兄封贈雖久，竟不改廕。（延昌）三年，乃詔令遷葬。肇不自臨赴，唯遣其兄子猛改服詣代，遷葬於鄉。時人以肇無識、晒而不責也」。

※勃（渤） 海蓀…現山東省德州市

高琨墓誌…大同より出土。
高慶、高貞、高植、高湛墓誌…德州より出土。
高照容、高英、高猛・長樂公主墓誌…洛陽より出土。

（釋文篇）
篆額（陽刻）

魏故光
州刺史



（九）高慶碑

貞侯高
君之碑

本文

魏故鎮遠將軍：

君諱慶字 長□勃海□人左光祿大夫□海□：

文昭皇太后之姪 世宗武皇帝之內弟也其氏族所出□□□神農□

：

父大其宗蓋聖賢之所以聿興固乎不可量已君藉祖禰之重光稟山川之

氣：

發風智早成既異於懷袖雅步溫容亦見貴於純綺爰書計暨乎志學

莫不：

佚功倍□就月將若孝悌之至忠信之薦則闔□無言邦族歸其美

若□天子當陽□□：

季又光□龍昆弟駢羅羣宗比映接闔王嬪聯閭帝冠蓋如陰歌鍾成

列雖東都國舅之尊□京帝聲之

重方休比盛未□□既生飫膏梁長懼戚里而訥訥其言恂恂其行愛

賢好禮不以寵昵驕人推誠約已

必以平□恕□故□使□載揚芳風遠矣京兆王以元弟之貴作牧本州

辟書先下實光舉首檄君爲州主

簿於是密□□□負□雖年在弱冠時人固以遠大相許既而貴高

之謀已結開章之說將行君子

時姊爲皇后內執六宮之□叔爲冢宰外揔百□之權人見危亡之機身無

安全之地徒直置以俟命不苟合

而邀生唯與長史太山羊 靈引司馬趙國李良軌外兵參軍□州□景儁

墨曹參軍清河崔伯驥等確然居

正見忌寔及淫刑已逞一時俱斃雖三良既殞百身斯贖方哀等□亡或

加焉時春秋十有八正始五年歲

次戊子八月辛巳朔十日庚寅悲動二宮感纏百辟 詔曰去秋疊起戚蕃

忠良醕主簿高慶秉志貞亮抗

節逆庭殞命淫刑公私可痛宜加陟錫以勸殊操 雖釋褐甫尔舅戚昵近

可特贈鎮遠將軍光州刺史加諡

曰貞夫輕生重節閭閻罕有其人見義亡身丹青希圖其像□天秀質共筠

松等茂貞心與璇璧俱凝亦安能

被嚴霜而葱翠出衆石而皎潔者哉凡我同僚□于朋友悼□之先零悲

樹檟之方合適刊石於墓門使規

重而矩沓其詞曰

昔在申呂外戚于固匪齊伊謝俾侯自茲已降舊典率由以□以

翰踵武□脩泱泱大邦倪天之妹

惟姑惟姪爰爰配迺錫其光山川攸載謫謫□旌鏘珩珮含□吐□或

蘭或蕙成童晏晏弱冠恂恂□

有令聞是國曰新兄及弟矣竝播清塵唯榮與梓必□敬止□辟書爲

綱爲紀夷彼否臧恬茲溫喜寔□

□免莫已見義忘生蹈此淫刑銜□□幽誠寵終加馬□

旌人誰不□貴□揚名

(語注篇)

魏故鎮遠將軍：

君諱慶。字 長□。勃海□人。左光祿大夫。□海□：

文昭皇太后之姪^③。世宗武皇帝之內弟也^④。其氏族所出^⑤。□□□神農^⑥

□：

父大其宗^①。蓋聖賢之所以聿興^⑧。固乎不可量已^⑨。

君藉祖禰之重光¹⁰。稟山川之氣¹¹。……
 發。風智早成¹²。既異於懷袖¹³。雅步溫容¹⁴。亦見貴於統緒¹⁵。爰書計¹⁶。
 暨乎志學¹⁷。莫不……
 佚功倍¹⁸。就月將¹⁹。若孝悌之至²⁰。忠信之薦²¹。則闕無言²²。邦族
 歸其美²³。
 若天子當陽²⁴。……
 季又光龍²⁵。昆弟駢羅²⁶。羣宗比映²⁷。接闔王嬪²⁸。聯閭帝²⁹。冠蓋如
 陰³⁰。歌鍾成列³¹。雖東都國舅之尊³²。京帝之重³³。方休比盛³⁴。未
 □□。既生飫膏梁³⁵。長權威里³⁶。而訥訥其言³⁷。恂恂其行³⁸。愛賢好禮。
 不以寵昵驕人³⁹。推誠約己⁴⁰。必以平恕⁴¹。故使□□。載揚芳風遠
 矣。
 京兆王以元弟之貴⁴³。作牧本州⁴⁴。辟書先下⁴⁵。實光舉首⁴⁶。檄君爲州主簿⁴⁷。
 於是密□□。負□。雖年在弱冠⁴⁸。時人固以遠大相許⁴⁹。既而貴
 高之謀已結⁵⁰。開章之說將行⁵¹。君于時姊爲皇后⁵²。內執六宮之□⁵³。叔爲
 冢宰⁵⁴。外揔百□之權⁵⁵。人見危亡之機⁵⁶。身無安全之地⁵⁷。徒直置以俟命⁵⁸。
 不苟合而邀生⁵⁹。唯與長史太山羊靈引⁶⁰。司馬趙國李良軌⁶¹。外兵參軍
 □州⁶²。景儔⁶³。墨曹參軍清河崔伯驥等⁶⁴。確然居正⁶⁵。見忌寔繁⁶⁶。及淫刑
 已逞⁶⁷。一時俱斃⁶⁸。雖三良既殞⁶⁹。百身斯贖⁷⁰。方哀等⁷¹。亡或加焉⁷²。時
 春秋十有八⁷³。正始五年歲次戊子八月辛巳朔。十日庚寅⁷⁴。悲動二宮⁷⁵。
 感纏百辟⁷⁶。詔曰。去秋。疊起威蕃⁷⁷。忠良泣酷⁷⁸。主簿高慶⁷⁹。秉志貞亮⁸⁰。
 抗節逆庭⁸¹。殞命淫刑⁸²。公私可痛⁸³。宜加陟錫⁸⁴。以勸殊操⁸⁵。雖釋褐甫尔⁸⁶。
 舅戚昵近⁸⁷。可特贈鎮遠將軍⁸⁸。光州刺史⁸⁹。加諡曰貞⁹⁰。輕生重節⁹¹。閭閻
 罕有其人⁹²。見義亡身⁹³。丹青希圖其像⁹⁴。夫秀質共筠松等茂⁹⁵。貞心與
 璇壁俱凝⁹⁶。亦安能被嚴霜而葱翠⁹⁷。出衆石而皎潔者哉⁹⁸。凡我同僚⁹⁹。□
 于朋友¹⁰⁰。悼□□之先零¹⁰¹。悲樹檟之方合¹⁰²。迺刊石於墓門¹⁰³。使規重而矩
 沓¹⁰⁴。其詞曰。

昔在申呂¹⁰⁵。外戚于周¹⁰⁶。匪齊伊謝¹⁰⁷。俾邑俾侯¹⁰⁸。自茲已降¹⁰⁹。舊典率由¹¹⁰。
 以□以翰¹¹¹。踵武□脩¹¹²。決決大邦¹¹³。俛天之妹¹¹⁴。惟姑惟姪¹¹⁵。爰仇爰配¹¹⁶。
 迺錫其光¹¹⁷。山川攸載¹¹⁸。藹藹□□¹¹⁹。含□吐□¹²⁰。或蘭或蕙¹²¹。
 成童晏晏¹²²。弱冠恂恂¹²³。有令聞¹²⁴。是爲日新¹²⁵。兄及弟矣¹²⁶。竝播清塵¹²⁷。
 唯樂與梓¹²⁸。必□敬止¹²⁹。□□辟書¹³⁰。爲綱爲紀¹³¹。夷彼否臧¹³²。恬茲溫喜¹³³。
 寔□□□¹³⁴。冤莫已¹³⁵。見義忘生¹³⁶。蹈此淫刑¹³⁷。銜□□□¹³⁸。□□幽誠¹³⁹。
 寵終加□¹⁴⁰。馬□□旌¹⁴¹。人誰不泯¹⁴²。貴□揚名¹⁴³。

(1) 勃海□人

勃海□□□は「脩」(脩、葆、條)か。『魏書』卷一百
 六上「地形志」上…「冀州…：勃海郡…：脩(前漢、晉
 屬、號脩、後改。有董仲舒祠)」。『廿二史考異』卷二十
 九「魏書二・地形志上」は上の「脩」を「葆」に作らな
 ければならないという。

(2) 左光祿大夫 □海□

左光祿大夫、□海□□上の□は「勃」(渤)、下の□は
 「敬」か。『魏書』卷八十三下「外戚傳下・高肇」…「(肇
 父)颺卒。景明初、世宗追思舅氏、徵肇兄弟等。錄尚書
 事、北海王詳等奏、颺宜贈左光祿大夫、賜爵勃海公、諡
 曰敬。其妻蓋氏宜追封清河郡君。詔可」。

「高貞碑」…「(貞)祖左光祿大夫、勃海敬公、純嘏所鍾、
 式誕文昭皇太后、是爲世宗武皇帝之外祖」。

(3) 文昭皇太后之姪

文昭皇太后『魏書』卷十三「皇后傳・孝文昭皇后高
 氏」…「孝文昭皇后高氏、司徒公肇之妹也。父颺、母蓋氏、
 凡四男三女、皆生於東裔。高祖初、乃舉室西歸、達龍城

鎮、鎮表后德色婉豔、任充宮掖。及至、文明太后親幸北
部曹、見后姿貌、奇之、遂入掖庭、時年十三。……遂生
世宗。後生廣平王懷、次長樂公主。及馮昭儀寵盛、密有
母養世宗之意、后自代如洛陽、暴薨於汲郡之共縣、或云
昭儀遣人賊后也。……其後有司奏請加昭儀號、諡曰文昭
貴人、高祖從之。世宗踐阼、追尊配饗。……肅宗詔曰、
文昭皇太后、德協坤儀、美符文妣、作合高祖、實誕英聖、
而夙世淪暉、孤塋弗祔。……又詔曰、文昭皇太后尊配高
祖、祔廟定號、促令遷奉、自終及始、太后當主、可更上
尊號稱太皇太后、以同漢晉之典、正姑婦之禮。廟號如
舊」。

「文昭皇后高照容墓誌」(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』三
八)：「皇太后高氏、諱照容、冀州勃海條人。高祖孝：皇
帝之貴人、世宗宣武皇帝之母也。……幼處素閑、庶族仰
德、爰接帝幄、椒：樞之靈、邁慶都之感、是以 延寵
高祖、誕載：母養萬國、曾未龍飛、過棄萬壽。以太和廿
年：四更時、薨乎洛宮」。

(4)

世宗武皇帝之內弟也

內弟 Ⅱ『儀禮』「喪服」：「舅之子、傳曰何以緦從服也」。
注：「內兄弟也」。釋文：「云內兄弟者、對姑之子、云舅
之子」。『晉書』卷六十二「劉琨傳」：「溫嶠前後表稱、姨
弟劉羣、內弟崔悅、盧諶等、皆在末波中、翹首南望」。

(5)

其氏族所出

其氏族所出 Ⅱcf.「高猛墓誌」(『新出魏晉南北朝墓誌疏
證』四四)：「其氏族所出、奔葉之華、固已備諸方策、可
得而詳焉、不復一二言也」。

氏族所出 Ⅱ『三國志』卷十四「蔣濟傳」注：「臣松之案
蔣濟立郊議稱曹騰碑文云、……濟亦未能定氏族所出、但
謂魏非舜後而橫祀非族、降黜太祖、不配正天、皆爲繆
妄」。

氏族 Ⅱ班彪「王命論」(『文選』卷五十二)：「是故劉氏
承堯之祚、氏族之世、著于春秋」。

(6)

神農

神農 Ⅱ『漢書』卷二十一「律曆志」下：「炎帝 易曰、
炮犧氏沒、神農氏作。言其工伯而不王、雖有水德、非其
序也。以火承木、故爲炎帝。教民耕農、故天下號曰神農
氏」。『史記』卷三十二「齊太公世家」索隱：「譙周曰、
(太公望呂尚) 姓姜、名牙。炎帝之裔、伯夷之後、掌四
嶽有功、封之於呂、子孫從其封姓、尙其後也」。高貞
碑：「君諱貞、字羽真、勃海脩人也。其先蓋帝炎氏之苗
裔、昔在黃唐、是爲四嶽。爰逮伯夷、受命于虞舜、曰典
朕□□、□□□□。暨呂尚佐周克殷、有大功於天下、位
爲太師、俾侯齊國。世世勿絕、表乎東海。其公族有高子
者、卽其氏焉」。『元和姓纂』卷五「六豪·高」：「齊太公
六代孫文公、子高、孫侯、以王父字爲氏」。『新唐書』卷
七十一「宰相世系表」下：「高氏出自姜姓、齊太公
六世孫文公赤、生公子高、孫侯、爲齊上卿、與管仲合諸
侯有功、桓公命侯以王父字爲氏、食采於盧、諡曰敬仲、
世爲上卿。敬仲生莊子虎、虎生傾子、傾子生宣子固、固
生厚、厚生子麗、子麗生止、奔燕。十世孫量、爲宋司城、
後入楚。十世孫洪、後漢渤海太守、因居渤海脩縣」。

(7)

父大其宗

大其宗 〓 cf. 「續江氏傳」(『太平廣記』卷四百四十四) 〓
「然爾婦已孕、勿殺其子。將逢聖帝、必大其宗」。

(8) 蓋聖賢之所以聿興

聖賢之所以 〓 夏侯湛「張平子碑」(『隸釋』卷十九) 〓
「乃延邑宰而問之曰、昔武王入殷、封比干之隴、高祖經
魏、酌信陵之墓、此聖賢之所以禮忠旌能、甄表明德也」。
聖賢 〓 『易』鼎 〓 「聖人亨以享上帝、而大亨以養聖賢」。
聿興 〓 陸機「辯亡論」上(『文選』卷五十三) 〓 「姦回肆
虐、景皇聿興、虔修遺憲、政無大闕、守文之良主也」。
注 〓 「毛萇詩傳曰、聿、遂也」。

(9) 固乎不可量已

不可量 〓 『楚辭』九章「悲回風」 〓 「藐蔓蔓之不可量兮、
縹緲縣之不可紆」。注 〓 「八極道理、難算計也」。

(10) 君藉祖禰之重光

祖禰之重光 〓 蔡邕「祖德頌」(『藝文類聚』卷二十) 〓
「斯乃祖禰之遺靈、盛德之所貺也」。班固「典引」(『文
選』卷四十八) 〓 「然後宣二祖之重光、襲四宗之緝熙」。
蔡邕注 〓 「二祖重光天下、四宗盛美相因而起也」。

祖禰 〓 『周禮』春官・甸祝 〓 「舍奠于祖廟、禰亦如之」。
……舍奠于祖禰、乃斂禽、桐牲、桐馬、皆掌其祝號。
注 〓 「鄭司農云、禰、父廟」。

重光 〓 『書』顧命 〓 「昔君文王武王宣重光、奠麗陳教則
肆」。傳 〓 「言昔先君文武布其重光、累聖之德、定天命、施
陳教、則勤勞」。

(11) 稟山川之□氣

稟山川之□氣 〓 王儉「楮淵碑文」(『文選』卷五十八) 〓

「公稟川嶽之靈暉、含珪璋而挺曜、和順內凝、英華外發」。
山川之□氣 〓 『國語』魯語下 〓 「仲尼曰、山川之靈、足
以紀綱天下者、其守爲神、社稷之守者、爲公侯。皆屬於
王者」。

(12) 風智早成

風智早成 〓 『風』は「夙」の誤りか。『三國志』卷二十
七「王昶傳」注引「任嘏別傳」 〓 「(任)嘏、樂安博昌
人。世爲著姓、夙智性成、故鄉人爲之語曰、蔣氏翁、任
氏童」。『抱朴子』外篇・勸學 〓 「才性有優劣、思理有脩
短、或有夙知而早成、或有提耳而後喻」。『後漢書』列傳
二十七「桓彬傳」 〓 「(彬)所著七說及書凡三篇、蔡邕等
共論序其志、僉以爲彬有過人者四、夙智早成、岐嶷也、
學優文麗、至通也、仕不苟祿、絕高也、辭隆從窳、絜操
也。乃共樹碑而頌焉」。注 〓 「夙、早也」。

夙智 〓 『三國志』卷十「荀攸傳」注引「魏書」 〓 「(荀)
攸年七八歲、(叔父)衢曾醉、誤傷攸耳、而攸出入遊戲、
常避護不欲令衢見。衢後聞之、乃驚其夙智如此」。

(13) 旣□異於懷袖

懷袖 〓 班婕妤「怨歌行」(『文選』卷二十七) 〓 「出入君
懷袖、動搖微風發」。注 〓 「蒼頡篇曰、懷、抱也。此謂蒙
恩幸之時也」。孫綽「表哀詩」(『藝文類聚』卷二十) 〓
「感昔有恃、望晨遲顏。婉變懷袖、極願盡歡」。江淹「傷
愛子賦」(『廣弘明集』卷二十九) 〓 「奪懷袖之深愛、爾母
氏之麗人」。cf. 徐陵「爲始興王讓琅邪二郡太守表」(『藝
文類聚』卷五十) 〓 「甫離懷袖、裁脫綺紈」。

(14) 雅步溫容

雅步溫容 〓 盛彥「通桑梓敬議」(《通典》卷六十八) 〓
「而觀今日僑居之族、其先人始祖不出是國、枝葉播越、居之數代、公實編戶而私稱寓客、營家則號爲借壤、進官則名曰寄通、高容雅步、不爲有降、一身居之、尙在難安、或父兄相承、尊長相襲、近經數代、遠或疊葉、學道講義、習人之禮、鄉舉里選、假人之評、居人之境以繁我條、乘人之貸以濟我生、由人之位以光我屬、恃人之寵以輝我業、朝廷則祖考之所階、山陵則神靈之所憑」。

雅步 〓 陸雲「爲顧彥先贈婦二首」一(《文選》卷二十五) 〓「雅步擢纖腰、巧笑發皓齒」。注 〓「雅、閑雅、謂妖麗也」。

溫容 〓 cf. 陳子昂「唐故袁州參軍李府君妻清河張氏墓誌銘」(《陳伯玉文集》卷六) 〓「溫容玉映、峻節松楸」。

(15)

亦見貴於紈綺

紈綺 〓《漢書》卷一百上「敘傳」上 〓「數年、金華之業絕、(班伯)出與王、許子弟爲羣、在於綺襦紈綺之間、非其好也」。注 〓「晉灼曰、白綺之襦、冰紈之袴也。師古曰、紈、素也。綺、今細綾也。竝貴戚子弟之服」。潘岳「秋興賦」序(《文選》卷十三) 〓「以太尉掾兼虎賁中郎將、寓直于散騎之省。高閣連雲、陽景罕曜、珥蟬冕而襲紈綺之士、此焉游處」。cf. 「高猛墓誌」(《新出魏晉南北朝墓誌疏證》四四) 〓「公體靈川嶽、質備珪璋、風流著於綺年、問望成於辨歲」。「韋彧墓誌」(《新出魏晉南北朝墓誌疏證》五四) 〓「岐嶷之辰、合黃中以達性、紈綺之歲、舒清襟於文思」。

(16)

爰 〓 書計

書計 〓《白虎通》辟雍 〓「古者所以年十五入大學何。以爲八歲毀齒、始有識知、入學學書計。七八十五、陰陽備、故十五成童志明、入大學、學經籍」。《漢書》卷二十四上「食貨志」上 〓「是月、餘子亦于序室、八歲入小學、學六甲五方書計之事、始知室家長幼之節。十五入大學、學先聖禮樂、而知朝廷君臣之禮」。注 〓「蘇林曰、五方之異書、如今祕書學外國書也。臣瓚曰、辨五方之名及書藝也。師古曰、瓚說是也」。

(17)

暨乎志學

暨乎志學 〓 孫綽「表哀詩」序(《藝文類聚》卷二十) 〓「未及志學、過庭無聞」。

志學 〓《論語》爲政 〓「子曰、吾十有五而志于學、三十而立、四十而不惑、五十而知天命、六十而耳順、七十而從心所欲、不踰矩」。疏 〓「正義曰、……吾十有五而志于學者、言成童之數。識慮方明、於是乃志於學也」。

(18)

佚功倍

佚功倍 〓《禮記》學記 〓「善學者、師逸而功倍、又從而庸之」。慧林「新安寺釋玄運法師誄」(《廣弘明集》卷二十九) 〓「前隱用照、往疑斯鏡。匠佚功倍、思高業盛」。「甄凱墓誌銘」(《漢魏南北朝墓誌彙編》北魏正光六年正月廿七日) 〓「年方鰥胤、業深致學、因心獨悟、師佚功倍」。

(19)

就月將

就月將 〓《詩》周頌「敬之」 〓「維豫小子、不聰敬止、日就月將、學有緝熙于光明」。傳 〓「將、行也」。箋 〓「日就月行、言當習之以積漸也」。《禮記》孔子閒居 〓「無體

(20)

若□孝悌之至

之禮、日就月將」。注：「就、成也、將、大也。使民之做禮、日有所成、至月則大矣」。

孝悌之至『孝經』感應：「孝悌之至、通於神明、光于四海、無所不通」。注：「能敬宗廟、順長幼、以極孝悌之心、則至性通於神明、光于四海。故曰無所不通」。

孝悌『論語』學而：「其爲人也孝弟、而好犯上者鮮矣」。集解：「言孝弟之人必恭順、好欲犯其上者少也」。

(21)

忠信之薦

忠信之薦『楚辭』遠遊：「然猶懷念楚國、思慕舊故、忠信之篤、仁義之厚也」。

忠信『易』乾：「子曰、君子進德脩業、忠信所以進德也」。

(22)

則閨□無□言

閨□□はモンガマエが見える。「閨」などが考えられる。『漢書』卷八十九「循吏傳・文翁」：「每出行縣、益從學官諸生明經飭行者與俱、使傳教令、出入閨閣」。注：「師古曰、閨閣、內中小門也」。

無□言□□はモンガマエが見える。「閨」か。王儉「褚淵碑文」(『文選』卷五十八)：「是以仁經義緯、敦穆於閨庭、金聲玉振、寥亮於區寓。孝敬淳深、率由斯至、盡歡朝夕、人無間言」。注：「論語、子曰、孝哉閔子騫、人不聞於其父母昆弟之言」。

(23)

邦族歸其美

邦族歸其美『晉書』卷七十一「孫惠傳」：「後東海王越舉兵下邳、惠乃詭稱南嶽逸士秦祕之、以書干越曰、……

今明公名著天下、聲振九域、公族歸美、萬國宗賢」。

邦族『詩』小雅「黃鳥」：「言旋言歸、復我邦族」。傳：「宣王之末、天下室家離散。妃匹相去、有不以禮者」。

「高貞碑」：「彼陟昭陽、光我邦族」。

歸其美『詩』小雅「天保」序：「天保、下報上也。君能下下以成其政、臣能歸美以報其上焉。傳：「臣亦宜歸美於王、以崇君之尊、而福祿之以荅其歌」。大晉龍興辟雍碑(『魏晉石刻資料選注』一二)：「前聖之所歸美、永守鴻名、常爲稱首、唯斯而已」。

(24)

天子當陽

天子當陽『左傳』文公四年：「昔諸侯朝正於王、王宴樂之。於是乎賦湛露、則天子當陽、諸侯用命也」。注：「言露見曰而乾、猶諸侯稟天子命而行」。

(25)

昆弟駢羅

昆弟『儀禮』喪服：「昆弟」。注：「昆、兄也」。

駢羅『楚辭』九思「哀歲」：「羣行兮上下、駢羅兮列陳」。

(26)

羣宗比映

羣宗『成陽靈臺碑』(『隸釋』卷一)：「復帥羣宗、貧富相均。共慕市碑、着立功訓」。「李翊夫人碑」(『隸釋』卷十二)：「育理家道、羣宗爲軒。求福不回、操無遺愆」。比映『袁宏友李氏「弔嵇中散」(『太平御覽』卷五百九十六)：「然夜光匪與魚目比映、三秀難與朝華爭榮」。

(27)

接閭王嬪

王嬪cf.元結「說楚何荒王賦」上(『唐元次山文集』卷四)：「男子能湍游上下者爲王賓、女子能淵居移日者爲王

嬪」。

(28) 聯閨帝□

聯閨帝□『荀氏家傳』(『太平御覽』卷一百五十四)：「荀羨，字令則。年十五，擬國婚之選。君不欲連姻帝室，乃遠遁長沙」。

聯閨□cf.『三國志』卷九「夏侯玄傳」注引『魏略』：「(李)豐雖知此非顯選，而自以連婚國家，思附至尊，因伏不辭，遂奏用之」。

(29) 冠蓋如陰

冠蓋如陰□班固『西都賦』(『文選』卷一)：「冠蓋如雲，七相五公」。左思『詠史八首』四(『文選』卷二十一)：「濟濟京城內，赫赫王侯居。冠蓋蔭四術，朱輪竟長衢」。注：「西都賦曰、冠蓋如雲」。

(30) 歌鍾成列

歌鍾成列□謝莊『東海王讓司空表』(『藝文類聚』卷四十七)：「輕輪徐動，則劍騎如雲；飛蓋暫停，則歌鍾成列」。

歌鍾□『左傳』襄公十一年：「鄭人賄晉侯，以師惛、師觸、師鐻、廣車、輶車淳十五乘，甲兵備，凡兵車百乘，歌鍾二肆，其鍾磬、女樂二八」。注：「肆，列也。縣鍾十六爲一肆，二肆三十二枚」。

(31) 雖東都國舅之尊

東都□『漢書』卷九十九中「王莽傳」中：「(王莽)下書曰、……其以洛陽爲新室東都，常安爲新室西都」。班固『西都賦』(『文選』卷一)：「有西都賓問於東都主人曰、蓋聞皇漢之初經營也、嘗有意乎都河洛矣」。注：「東都有

河南洛陽，故曰河洛也」。

(32)

□京帝智之重

帝智之重□cf.『隋書』卷四十八「楊素傳」：「唯兵部尚書柳述、以帝壻之重、數於上前面折素」。

帝智□『後漢書』列傳十四「馬援傳」：「(梁)松去後、諸子問曰、梁伯孫帝壻、貴重朝廷、公卿已下莫不憚之、大人奈何獨不爲禮」。注：「松尚舞陰公主。爾雅曰、女子之夫爲壻」。『晉書』卷八十九「忠義傳·嵇含」：「時弘農王粹以貴公子尚主、館宇甚盛、圖莊周于室、廣集朝士、使含爲之讚。……其序曰、帝壻王弘遠華池豐屋、廣延賢彥、圖莊生垂綸之象、記先達辭聘之事、畫真人於刻桷之室、載退士於進趣之堂、可謂託非其所、可弔不可讚也」。

(33)

方休比盛

方休比盛□『荀子』彊國：「今君人者、辟稱比方則欲自竝乎湯武、若其所以統之、則無以異於桀紂、而求有湯武之功名、可乎」。『漢書』卷六十三「武五子傳·燕刺王劉旦」：「(旦)復遣中大夫至京師上書言、竊見孝武皇帝躬聖道、孝宗廟、慈愛骨肉、和集兆民、德配天地、明竝日

月、威武洋溢、遠方執寶而朝、增郡數十、斥地且倍、封泰山、禪梁父、巡狩天下、遠方珍物陳于太廟、德甚休盛、請立廟郡國」。注：「師古曰、休、美也」。『魏直閣將軍輔國將軍長樂馮邕之妻元氏墓誌』（『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏正光三年十月廿五日）：「其詞曰、赫赫帝宗、與日比盛、光光后族、方月均映」。

比盛 〓 管寧「答桓範書」（『藝文類聚』卷三十七）「雖分陝之任、未足比盛、遠近□望、何慶如之」。潘岳「西征賦」（『文選』卷十）：「鑒亡王之驕淫、竄南巢以投命。坐積薪以待然、方指日而比盛」。注：「尚書大傳曰、伊尹入告於王曰、大命之去有日矣。王曰、天之有日、猶吾之有人、日有亡哉。日亡吾亦亡。鄭玄曰、自比於天、言常在也。比於日、言去復來也」。

(34)

既生飫膏梁

膏梁 〓 膏梁。『國語』晉語七：「夫膏梁之性難正也、故使惇惠者教之、使文敏者導之、使果敢者諗之、使鎮靜者修之」。注：「膏、肉之肥者。梁、食之精者。言食肥美者、率多驕放、其性難正」。『孟子』告子上：「詩云、既醉以酒、既飽以德、言飽乎仁義也、所以不願人之膏梁之味也、令聞廣譽施於身、所以不願人之文繡也」。注：「膏梁、細梁如膏者也」。「高貞碑」：「古人有言、膏梁難正」。

(35)

長權戚里

戚里 〓 『漢書』卷四十六「石奮傳」：「於是高祖召其姊爲美人、以奮爲中涓、受書謁。徙其家長安中戚里、以姊爲美人故也」。注：「師古曰、於上有姻戚者、則皆居之、故名其里爲戚里」。『史記』卷一百三「萬石張叔列傳」にも

(36)

同文が見え、その索隱に「長安記戚里在城內」とある。而訥訥其言

訥訥其言 〓 『禮記』檀弓上：「其言訥訥然、如不出其口」。注：「訥訥、舒小貌」。

(37)

恂恂其行

恂恂其行 〓 『楊著碑』（『漢代石刻集成』九五）：「烝烝其孝、恂恂其仁」。

恂恂 〓 『論語』鄉黨：「孔子於鄉黨、恂恂如也、似不能言」。集解：「王曰、恂恂、溫恭之貌」。

(38)

愛賢好禮

愛賢 〓 『文子』上仁：「知賢之謂智、愛賢之謂仁、尊仁之謂義、敬賢之謂禮、樂賢之謂樂」。『孟子』盡心上：「堯舜之仁、不偏愛人、急親賢也」。注：「堯舜不偏知百工之事、不偏愛衆人。先愛賢使治民、不一一自往親加恩惠也」。

(39)

不以寵昵驕人

好禮 〓 『禮記』曲禮上：「富貴而知好禮、則不驕不淫。貧賤而知好禮、則志不懾」。

不以寵昵驕人 〓 『莊子』盜跖：「勢爲天子而不以貴驕人、富有天下而不以財戲人」。疏：「夫不以高貴爲驕矜、不以錢財爲娛玩者、計其災患、憂慮傷害於真性故也」。『史記』卷七十七「魏公子列傳」：「公子爲人仁而下士、士無賢不肖謙而禮交之、不敢以其富貴驕士」。「高貞碑」：「雖綺繡紈袴、英華於王許、龍馬流車、陸離於陰鄧、而不以富貴驕人、必以謙虛業已」。

(40)

推誠約己

推誠約己。cf.『晉書』卷七十「鄧騫傳」：「常推誠行己，能以正直全於多難之時」。

推誠。『淮南子』主術訓：「故聖人事省而易治，求寡而易澹，不施而仁，不言而信，不求而得，不爲而成，塊然保真，抱德推誠，天下從之，如響之應聲，景之像形，其所脩者本也」。注：「誠，實」。

約己。『韓詩外傳』卷八：「君子聞之曰，甚矣哉，屠羊子之爲也，約己持窮，而處人之國矣」。

(41) 必以平□恕□

必以平□恕□。cf.『三國志』卷二十三「裴潛傳」注引『魏略』：「(韓)宣前後當官，在能否之間，然善以己恕人」。cf.郗超「奉法要」(『弘明集』卷十三)：「賢者德經云，心所不安，未常加物。即近而言，則忠恕之道。推而極之，四等之義。四等者何，慈悲喜護也。何謂爲慈，愍傷衆生，等一物我，推己恕彼，願令普安，愛及昆蟲，情無同異」。

(42) 載揚芳風遠矣

載揚芳風。傳毅「扇銘」(『北堂書鈔』卷一百三十四)：「嗣嗣素園，清風載揚」。潘岳「楊仲武誄」(『文選』卷五十六)：「惟祖惟曾，載揚休風」。

載揚。『詩』小雅「沔水」：「駛彼飛集，載飛載揚」。箋：「則飛則揚，喻諸侯出兵，妄相侵伐」。

芳風。『顏子碑』(『藝文類聚』卷二十)：「秀不實，振芳風」。曹植「王仲宣誄」(『文選』卷五十六)：「入侍帷幄，出擁華蓋。榮曜當世，芳風晦藹」。

(43) 京兆王以元弟之貴

京兆王。『魏書』卷二十二「孝文五王傳·京兆王愉」：「京兆王愉，字宣德。太和二十一年封。……世宗初，爲護軍將軍。世宗留愛諸弟，愉等常出入宮掖，晨昏寢處，若家人焉」。

元弟之貴。cf.『魏書』卷二十一上「獻文六王傳上·咸陽王禧」：「(孝文帝)詔曰，……長弟咸陽王禧可娉故潁川太守隴西李輔女，……詔以禧元弟之重，食邑三千戶，自餘五王皆食邑二千戶」。cf.『魏書』卷六十九「裴仲規傳」：「(孝文帝)車駕達河梁，見咸陽王，謂曰，昨得汝主簿爲南道主人，六軍豐贍，元弟之寄，殊副所望」。

元弟。『楊淮表記摩崖』(『漢代石刻集成』一〇七)：「伯邵從弟諱弼，字穎伯。……元弟功德牟盛，當究三事，不幸早隕」。『隸續』卷十一「司隸校尉楊淮碑」按語：「凡稱元妃，元子，元兄，元舅之類，皆以長言之。二楊俱曰元孫，猶元士然，以元爲美稱也」。cf.『魏書』卷六十五「李平傳」：「世宗臨式乾殿，勞遣平曰，(京兆王)愉，朕之元弟，居不疑之地，豺狼之心，不意而發，欲上傾社稷，下殘萬姓」。『魏書』卷二十二「孝文五王傳」：「魏故使持節侍中假黃鉞太師丞相大將軍都督中外諸軍事錄尚書事太尉公清河文獻王(元懌)之誌銘」(『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏孝昌元年十一月廿日)によれば宣武帝の弟の中では清河王懌(四八七～五二〇)の方が京兆王愉(四八八～五〇八)よりも年長である。「元弟」が最年長の弟をいうとすれば、矛盾を生じる事になる。

(44) 作牧本州

作牧本州。cf.『周書』卷三十八「蘇亮傳」：「蘇亮字景

順、(岐州)武功人也。……(西魏大統)十四年、除祕書監、車騎大將軍、儀同三司、尋拜大行臺尚書、出爲岐州刺史。朝廷以其作牧本州、特給路車、鼓吹、先還其宅、并給騎士三千。『魏書』卷二十二「孝文五王傳·京兆王愉」：「(愉)與弟廣平王懷頗相夸尚、競慕奢麗、貪縱不法。於是世宗攝愉禁中推案、杖愉五十、出爲冀州刺史。作牧」『周禮』春官·大宗伯「七命賜國、八命作牧」。注「謂侯伯有功德者、加命得專征伐於諸侯。鄭司農云、一州之牧、王之三公、亦八命。『楚辭』天問：「伯昌兮衰、秉鞭作牧」。注：「言紂號令既衰、文王執鞭持政、爲雍州之牧也」。

本州『文選』卷五十范曄「宦者傳論」注引『東觀漢記』：「靈帝時、故太僕杜密、故長樂少府李膺各爲鉤黨。尚書曰、下本州考治。」「高貞碑」：「天子迺詔有司曰、……其墓工所須、悉仰本州營辦」。

(45) 辟書先下

辟書先下『阮籍「詣蔣公」(『文選』卷四十)：「伏惟明公、以含一之德、據上臺之位、羣英翹首、俊賢抗足、開府之日、人人自以爲掾屬、辟書始下、下走爲首。注：「辟、猶召也。『後漢書』列傳五十下「蔡邕傳」論：「董卓一旦入朝、辟書先下、分明枉結、信宿三遷」。

(46) 實光舉首

實光『潘岳「藉田賦」(『文選』卷七)：「逮我皇晉、實光斯道」。注：「鄭玄毛詩箋曰、光、明也。斯道、謂孝道也」。

舉首『史記』卷一百一十二「平津侯主父列傳」論：

「漢興八十餘年矣、上方鄉文學、招俊乂、以廣儒墨、(公孫)弘爲舉首。『漢書』卷五十六「董仲舒傳」：「(武帝)制曰、……今子大夫褒然爲舉首、朕甚嘉之。注：「張晏曰、褒、進也、爲舉賢良之首也」。

(47) 檄君爲州主簿

檄君爲『世說新語』德行注引虞預「晉書」：「(王祥)年向六十、刺史呂虔檄爲別駕、時人歌之曰、海沂之康、寔賴王祥、邦國不空、別駕之功」。

(48) 雖年在弱冠

年在弱冠『晉中興書』(『藝文類聚』卷六)：「(桓彝)年在弱冠、便有知人之鑒」。

弱冠『禮記』曲禮上：「人生十年曰幼學、二十曰弱冠、三十曰壯有室、四十曰強而壯、五十曰艾服官政、六十曰耆指使、七十曰老而傳、八十九十曰耄。」「高貞碑」：「弱冠以外戚令望、除祕書郎、僚驛閣而來儀、瞻石渠而式踐」。

(49) 時人固以遠大相許

時人『史記』卷一百二十八「龜策列傳」：「兆應信誠於內、而時人明察見之於外、可不謂兩合者哉。『漢書』卷三十「藝文志」：「論語者、孔子應答弟子時人及弟子相與言而接聞於夫子之語也」。

以遠大相許『元睿墓誌』(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』三四)：「賞鑒清雋、韶年歎其夙成、器宇虛湛、卽歲許其遠大」。cf.「魏故持節都督秦州諸軍事平西將軍秦州刺史孝王(元寶月)墓誌銘」(『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏孝昌元年十二月三日)：「然而遐邇傾注、咸以遠大許之矣」。

『魏書』卷六十九「裴夙傳」：「時吏部尙書、任城王澄有知人鑒、每歎美夙、以遠大許之」。

遠大「韓非子」喻老：「是以白圭無水難、丈人無火患、此皆慎易以避難、敬細以遠大者也」。

(50) 既而貫高之謀已結

貫高「史記」卷八十九「張耳陳餘列傳」：「漢七年、高祖從平城過趙、趙王（張敖）朝夕袒韞蔽、自上食、禮甚卑、有子墻禮。高祖箕踞詈、甚慢易之。趙相貫高、趙午等年六十餘、故張耳客也。生平爲氣、乃怒曰、吾王孱王也。……漢八年、上從東垣還、過趙、貫高等乃壁人柏人、要之置廁。上過欲宿、心動、問曰、縣名爲何。曰、柏人。柏人者、迫於人也。不宿而去。漢九年、貫高怨家知其謀、乃上變告之。於是上皆并逮捕趙王、貫高等。……上賢貫高爲人能立然諾、使泄公具告之、曰、張王已出。因赦貫高。……貫高曰、所以不死一身無餘者、白張王不反也。今王已出、吾責已塞、死不恨矣。……乃仰絕吭、遂死。當此之時、名聞天下」。

(51) 開章之說將行

開章「漢書」卷四十四「淮南厲王劉長傳」：「（厲）王至長安、丞相張蒼、典客馮敬行御史大夫事、與宗正、廷尉雜奏、……大夫但、士五開章等七十人與棘蒲侯太子（柴）奇謀反、欲以危宗廟社稷、謀使閭越及匈奴發其兵。事覺、長安尉奇等往捕開章、長匿不豫、與故中尉蘭忌謀、殺以閉口、爲棺槨衣衾、葬之肥陵、謾吏曰、不知安在。又陽聚土、樹表其上曰、開章死、葬此下」。注：「如淳曰、律、有罪失官爵、稱士伍也。開章、名」。『史記』卷一百

(52)

君子時姊爲皇后

一十八「淮南衡山列傳」中の關連記事は、これよりやや詳しい。『漢書』卷四十八「賈誼傳」：「誼數上疏陳政事、多所欲匡建、其大略曰、……假設天下如曩時、淮陰侯向王楚、黥布王淮南、彭越王梁、韓信王韓、張敖王趙、貫高爲相、盧縮王燕、陳豨在代、令此六七公者亡恙、當是時而陛下即天子位、能自安乎。……淮陰王楚最彊、則最先反、韓信倚胡、則又反、貫高因趙敖、則又反、陳豨兵精、則又反、彭越用梁、則又反、黥布用淮南、則又反、盧縮最弱、最後反。……法立而不犯、令行而不逆、貫高、利幾之謀不生、柴奇、開章之計不萌、細民鄉善、大臣致順、故天下咸知陛下之義」。注：「應劭曰、柴奇、開章、皆與淮南王謀反者也。『新書』五美は「開章」を「啓章」に作る。『新書』淮難：「（劉長）聚罪人奇狡少年、通棧奇之徒、啓章之等而謀爲東帝、天下孰弗知」。

君子時姊爲皇后「魏書」卷十三「皇后傳」：宣武皇后高氏：「宣武皇后、文昭皇后弟偃之女也。世宗納爲貴人、

生皇子、早夭、又生建德公主。後拜爲皇后、甚見禮重。性妬忌、宮人希得進御。及肅宗即位、上尊號曰皇太后。尋爲尼、居瑤光寺、非大節慶、不入宮中。建德公主始五六歲、靈太后恒置左右、撫愛之。神龜元年、太后出觀母武邑君。時天文有變、靈太后欲以后當禍、是夜暴崩、天下冤之。喪還瑤光佛寺、嬪葬皆以尼禮。初、高祖幽后之寵也、欲專其愛、後宮接御、多見阻遏。高祖時言于近臣、稱婦人妬防、雖王者亦不能免、況士庶乎。世宗暮年、高后悍忌、夫人嬪御有至帝崩不蒙侍接者。由是在洛二世、

二十餘年、皇子全育者、惟肅宗而已。『魏書』卷八「世宗紀」：「（正始五年七月）甲午、以夫人高氏爲皇后。」「魏瑤光寺尼慈義（高英）墓誌銘」（『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏神龜元年十月十五日）：「尼諱英、姓高氏、勃海條人也。文昭皇太后之兄女。世宗景明四年納爲夫人。正始五年拜爲皇后。帝崩、志願道門、出俗爲尼。以神龜元年九月廿四日薨於寺。十月十五日遷葬於芒山。」「高貞碑」：「以君姊有神表淑問、拜爲皇后、君威愈重、□□沖寵日益、權日損」。

姊爲皇后『史記』卷一百二十「汲鄭列傳」：「大將軍（衛）青既益尊、姊爲皇后、然（汲）黯與亢禮」。

(53) 內執六宮之□

執六宮之□『周禮』天官・內宰：「上春、詔王后帥六宮之人、而生種稷之種、而獻之于王」。注：「六宮之人、夫人以下分居后之六宮者」。

六宮『禮記』昏義：「古者天子后立六宮、三夫人、九嬪、二十七世婦、八十一御妻、以聽天下之內治、以明章婦順、故天下內和而家理」。注：「天子六寢、而六宮在後、六宮在前、所以承副施外內之政也。」「高貞碑」：「于時六宮□□、百姓未繁。周爰大邦、罔踰幸似」。

(54) 叔爲冢宰

叔爲冢宰『叔』是高肇之指。彼が權力を掌握していく過程は次のとおり。『魏書』卷八十三下「外戚傳下・高肇」：「是年、咸陽王禧誅、財物珍寶奴婢田宅多入高氏。未幾、肇爲尚書左僕射、領吏部、冀州大中正、尙世宗姑高平公主、遷尙書令。肇出自夷土、時望輕之。及在位居

要、留心百揆、孜孜無倦、世咸謂之爲能。世宗初、六輔專政、後以咸陽王禧無事構逆、由是遂委信肇。肇既無親族、頗結朋黨、附之者旬月超昇、背之者陷以大罪。以北海王詳位居其上、構殺之。又說世宗防衛諸王、殆同囚禁。時順皇后暴崩、世議言肇爲之。皇子昌薨、僉謂王顯失於醫療、承肇意旨。及京兆王愉出爲冀州刺史、畏肇恣擅、遂至不軌」。

冢宰『書』周官：「冢宰掌邦治、統百官、均四海」。傳：「天官卿稱太宰、主國政治、統理百官、均平四海之內。」「周禮」天官・序官：「乃立天官冢宰、使帥其屬而掌邦治、以佐王均邦國」。注：「鄭司農云、……六官掄屬於冢宰。……爾雅曰、冢、大也。冢宰、大宰也。」「論語」憲問：「子曰、何必高宗、古之人皆然。君薨、百官總已、以聽於冢宰三年」。集解：「孔曰、冢宰天官卿、佐王治者」。

(55) 外掄百□之權

掄百□之權『漢書』卷五十八「兒寬傳」：「上奇其書、以問寬、寬對曰、……總百官之職、各稱事宜而爲之節文。」「漢書」卷八十一「孔光傳」：「後數月遂策免光曰、……君秉社稷之重、總百僚之任、上無以匡朕之闕、下不能綏安百姓」。

(56) 人見危亡之機

危亡之機『管子』重令：「諸侯失於外、民亂於內、天道也、此危亡之時也」。注：「驕怠者必失外亂內、此天道。」「漢書」卷三十六「劉向傳」：「向遂上封事極諫曰、……故書曰、臣之有作威作福、害于而家、凶于而國。孔

子曰、祿去公室、政逮大夫、危亡之兆。

(57) 身無安全之地

安全之地 Ⅱ cf.『漢書』卷九十「酸吏傳·田延年」：「霍將軍召問延年、欲爲道地、延年抵曰、本出將軍之門、蒙此爵位、無有是事」。注：「師古曰、爲之開通道路、使有安全之地也」。

安全 Ⅱ『易林』小畜之無妄：「道里夷易、安全無患」。

『漢書』卷三十六「劉向傳」：「向遂上封事極諫曰、……

孝宣皇帝不與舅平昌、樂昌侯權、所以安全之也」。

(58) 徒直置以俟命

直置 Ⅱ『宋書』卷五十三「謝方明傳」：「丹陽尹劉穆之權重當時、朝野輻輳、不與穆之相識者、唯有(謝)混、方明、郗僧施、蔡廓四人而已、穆之甚以爲恨、方明、廓後往造之、大悅、白高祖曰、謝方明可謂名家駒。直置便自是臺鼎人、無論復有才有用」。

俟命 Ⅱ『禮記』中庸：「上不怨天、下不尤人、故君子居易以俟命、小人行險以徼幸」。注：「俟命、聽天任命也」。

(59) 不苟合而邀生

不苟合而邀生 Ⅱ『說苑』立節：「左儒對曰、臣聞古之士不枉義以從死、不易言以求生、故臣能明君之過、以死杜伯之無罪」。

不苟合 Ⅱ『晏子春秋』內篇·問下十八：「不苟合以隱忠、可謂不失忠、不持利以傷廉、可謂不失行」。

苟合 Ⅱ『戰國策』秦策三：「吳起事悼王、使私不害公、讒不蔽忠、言不取苟合、行不取苟容、行義不固毀譽、必有伯主強國、不辭禍凶」。

邀生 Ⅱ『論語』衛靈公：「子曰、志士仁人、無求生以害仁、有殺身以成仁」。集解：「孔曰、無求生以害仁、死而後成仁、則志士仁人不愛其身也」。

(60) 唯與長史太山羊靈引

太山 Ⅱ『魏書』卷一百六中「地形志」中：「兗州……泰山郡(漢高帝置)領縣六 戶二萬六千八百 口九萬一千八百七十三 鉅平(二漢、晉屬、治平樂城。有亭亭山祠、霍城、陽關城、鉅平城、祝丘、防城、龍山祠)」。

羊靈引 Ⅱ『北史』卷三十九「羊靈引傳」：「(羊)社弟靈引、好法律。李彪爲中丞、以爲書侍御史、固辭、彪頗銜之。及爲三公郎、坐兄社事知而不糾、彪劾奏免官。甚爲尚書令高肇所昵。京兆王愉與肇深相嫌忌、及愉出鎮冀州、肇舉靈引爲愉長史、以相間伺。靈引私恃肇勢、每折於愉。及愉作逆、先斬靈引於門。時論云、非直愉自不臣、抑亦由肇及靈引所致。事平、贈平東將軍、兗州刺史、諡曰威。『魏書』卷十九下「景穆十二王傳下·中山王英」：「世宗遣直寢羊靈引爲(英)軍司。『魏書』卷八十八「良吏傳·羊敦」：「羊敦、字元禮、太山鉅平人、梁州刺史社弟子也。性尚閑素、學涉書史。以父靈引死王事、除給事中。『寶刻類編』卷二十「兗州刺史羊使君碑」：「不著書撰人名氏。君名缺不可見、而有其字曰靈引。太山平陽人也、爲京兆王愉長史。愉將反、君不從、見殺。詔贈兗州刺史、諡曰威。碑以熙平二年立。(集古錄目)」。『羊社墓誌』(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』三五)：「使君祖父已見銘序。太夫人清河崔氏、父……史、贈平東將軍、兗州刺史、諡曰威。……第二弟靈寶、州主簿、□後除□州使

(61)

司馬趙國李良軌

君、妻清河崔氏、……靈珍、州別駕、妻清河崔氏、父烏頭、冀州刺史。……魏郡申氏、父恆安、宋虎賁中郎將。……使君諱祉、字靈祐、泰山梁父人也」。

趙國Ⅱ『魏書』卷一百六上「地形志」上「殷州……南趙郡（太和十一年爲南鉅鹿、屬定州、十八年屬相州、後改。孝昌中屬。）領縣六 戶三萬二千四十六 口一十五萬一百一十三 ……栢人（二漢、晉屬。有栢人城、栢鄉城。）」。『魏書』卷七下「高祖紀」下、卷二十一上「獻文六王傳上・趙郡王謐」によれば當時、趙は王國だった。『魏書』卷九十三「恩倖傳・王叡」：「初叡女妻李冲兄子延賓、次女又適趙國李恢子華。李遵（良軌）は李恢の弟の子である。」

李良軌Ⅱ『魏書』卷四十九「李靈傳」：「李靈、字虎符、趙郡人、高平公順從父兄也。……（靈子）綜子遵、字良軌、有業尙。初拜奉朝請、尙書度支郎。遷洛、爲營構將。高祖南伐、爲行臺郎。車駕還、拜太子步兵校尉。世宗初、轉步兵校尉、兼散騎侍郎副盧昶東北道使。拜司空諮議、加中壘將軍。京兆王愉以征東將軍爲冀州刺史、遵爲愉府司馬。愉反、召集州府以告之、遵不從、爲愉所害。時年四十四。事平、詔賜帛二百匹、贈征虜將軍、幽州刺史、諡曰簡、拜子渾給事中」。『北齊書』卷二十九「李渾傳」：「李渾、字季初、趙郡栢人人也。……父遵、魏冀州征東府司馬、京兆王愉冀州起逆、害遵。渾以父死王事、除給事中」。『魏書』卷二十二「孝文五王傳・京兆王愉」：「始愉自以職求侍要、既勢劣二弟、潛懷愧恨、頗見

(62)

外兵參軍□州□景偶

言色。又以幸妾屢被頓辱、内外離抑。及在州謀逆、愉遂殺長史羊靈引及司馬李遵、稱得清河王密疏、云高肇謀殺害主上」。

□景偶Ⅱ□は「賈」と考えられる。『魏書』卷三十三「賈彝傳」：「賈彝、字彥倫、本武威姑臧人也。六世祖敷、魏幽州刺史、廣川都亭侯、子孫因家焉。……（彝從曾孫）禎兄子景偶、亦以學識知名、奉朝請。遷京兆王愉府外兵參軍。愉起逆於冀州、將授其官、景偶不受、愉殺之。永平中、贈東清河太守、諡曰貞」。

(63)

墨曹參軍清河崔伯驥等

墨曹參軍Ⅱcf.『周書』卷三十四「裴漢傳」：「大統五年、（漢）除大丞相府士曹行參軍、補墨曹參軍。漢善尺牘、尤便簿領、理識明贍、決斷如流」。『唐六典』卷三十「京兆河南太原三府官吏」：「法曹參軍事二人、正七品下、（漢、魏）已下、州、郡有賊曹、決曹掾、或法曹、或墨曹。自隋已下、改復竝與上同。」府九人、史十八人」。

清河Ⅱ『魏書』卷一百六上「地形志」上「司州……清河郡（漢高帝置。）領縣四 戶二萬六千三十三 口一十二萬三千六百七十 ……武城（二漢、晉曰東武城、屬、後改。有武城。有閭閻。）」。

崔伯驥Ⅱ『魏書』卷二十四「崔玄伯傳」：「崔玄伯、清河東武城人也、名犯高祖廟諱、魏司空林六世孫也。……顯祖時、有崔道固、字季堅、（林從兄）琰八世孫也。……（道固兄子）僧淵元妻房氏生三子伯驥、伯驥。……伯驥、爲京兆王愉法曹參軍。愉反、伯驥不從、見害、詔贈東海

太守」。墨曹と法曹の關係は未詳、次の記事からも京兆王愉支配下の冀州に法曹の存在した事が分かる。『魏書』卷七十七「宋翻傳」：「翻弟道璵、先爲冀州京兆王愉法曹行參軍、愉反、逼道璵爲官、翻與弟世景俱囚廷尉。道璵後棄愉歸罪京師、猶坐身死、翻、世景除名」。

(64) 確然居正

確然『易』繫辭下：「夫乾、確然示人易矣」。注：「確、剛貌也」。

居正『公羊傳』隱公三年：「故君子大居正、宋之禍、宣公爲之也」。注：「明修法守正、最計之要者」。

(65) 見忌寔繁

見忌『淮南子』詮言訓：「內無暴事以離怨於百姓、外無賢行以見忌於諸侯、上下之禮襲而不離、而爲論者莫然不見所觀焉、此所謂藏無形者」。

寔繁『書』仲虺之誥：「簡賢附勢、寔繁有徒」。傳：「賢、略也。賢而無勢則略之、不賢有勢則附之。若是者繁多有徒衆、無道之世所常」。

(66) 淫刑已逞

淫刑已逞『左傳』僖公二十三年：「淫刑以逞、誰則無罪」。

(67) 一時俱斃

一時俱斃『曹丕』與吳質書『文選』卷四十二：「昔年疾疫、親故多離其災、徐陳應劉、一時俱逝、痛可言邪」。

(68) 雖三良既殞

『左傳』文公六年：「秦伯任好卒。以子車氏之三子奄息、

仲行、鍼虎爲殉。皆秦之良也。國人哀之、爲之賦黃鳥」。『詩』秦風「黃鳥」序：「黃鳥、哀三良也。國人刺穆公以人從死、而作是詩也」。傳：「三良、三善臣也。謂奄息、仲行、鍼虎也」。

(69) 百身斯贖

百身斯贖『詩』秦風「黃鳥」：「如可贖兮、人百其身」。箋：「如此奄息之死、可以他人贖之者、人皆百其身。謂一身百死猶爲之、惜善人之甚」。潘岳「西征賦」(『文選』卷十)：「感市閭之敢井、歎尸韓之舊處。承屬號而守闕、人百身以納贖」。

(70) 方哀等

方哀等『晉書』卷五十三「愍懷太子遹傳」：「又爲哀策曰、……同悲等痛、孰不酸辛」。謝靈運「武帝誄」(『藝文類聚』卷十三)：「九有同悲、四海等哀」。

(71) 亡或加焉

亡或加焉『史記』卷五十七「絳侯周勃世家」：「太史公曰、……亞夫之用兵、持威重、執堅刃、穰苴曷有加焉」。『漢書』卷六「武帝紀」：「贊曰、……如武帝之雄材大略、不改文景之恭儉以濟斯民、雖詩書所稱何有加焉」。

(72) 正始五年歲次戊子八月辛巳朔 十日庚寅

『魏書』卷一百五之一「天象志」一、『北史』卷四「魏本紀」四によれば正始五年八月は壬子朔となる。従つて十日は庚寅にはならないし、そもそも八月に庚寅の日は存在し得ない。これに對して九月は『魏書』卷八「世宗紀」によれば辛巳朔である(十日は庚寅)。『唐風樓金石文字跋尾』が指摘するように「八月」は「九月」の誤り

(73)

悲動二宮

か。ただしそうだとすると実際には八月丁卯の時点で改元されているから、厳密には「正始五年」ではなく「永平元年」にしなければならない。

悲動二宮 沈約「齊故安陸昭王碑文」(『文選』卷五十九)「二宮軫動、遐邇同哀」。注「向曰、二宮、天子太子也。謂常事二宮也」。五臣注本は「動」を「慟」に作る。「高貞碑」「二宮悲慟、九族悼傷」。

悲動 謝朓「臨海公主墓誌銘」(『謝宣城集』卷一)「慈纏雲陛、悲動外姻」。

二宮 漢書卷六十「杜欽傳」「欽上對曰、……唯陛下正后妾、抑女寵、防奢泰、去佚游、躬節儉、親萬事、數御安車、由輦道、親二宮之養膳、致晨昏之定省」。注「韋昭曰、二宮即成太后與成帝母也」。潘尼「贈陸機出爲吳王郎中令」其五(『文選』卷二十四)「婉孌二宮、徘徊殿闥」。注「向曰、二宮、謂帝及太子宮也」。cf. 「高猛妻元瑛墓誌」(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』五一)「二宮摧慟、遐邇同傷、詔曰、高氏姑長樂長公主、四德早徽、柔儀播譽、方享遐頤、式昭閭範、奄至薨背、哀慟抽惋、不能自任」。

(74)

感纏百辟

感纏 王獻之「節過歲終帖」(『淳化閣帖』卷九)「獻之白、節過歲終、衆感纏心、伏惟同之」。『南齊書』卷二十二「豫章文獻王嶷傳」「(樂)藹與竟陵王子良賤曰、……神輝眇邈、叡算不追、感纏奉車、恨百留滯」。

百辟 洛誥「汝其敬識百辟享、亦識其有不享」。

(75)

去秋

傳「言汝爲王、其當敬識百君諸侯之奉上者、亦識其有違上者」。『禮記』月令「仲夏之月、……乃命百縣零祀百辟卿士有益於民者、以祈穀實」。注「百辟卿士、古者上公」。『國語』魯語上「豈唯寡君與二三臣實受君賜、其周公、太公及百辟神祇實永饗而賴之」。注「百辟、謂百君卿士有益於民者也」。張衡「東京賦」(『文選』卷三)「然後百辟乃入、司儀辨等、尊卑以班、璧羔皮帛之贄既奠、天子乃以三揖之禮禮之」。薛綜注「百辟、諸侯也。司、主也。儀、法也。辨、別也。言百官有分別者、謂司主之次也」。『漢書』卷八十九「循吏傳·召信臣」「元始四年、詔書祀百辟卿士有益於民者、蜀郡以文翁、九江以召父應詔書」。注「師古曰、百辟、百官」。cf. 「高猛墓誌」(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』四四)「二宮哀悼於上、百辟嗟痛於下」。

去秋 後漢書本紀三「章帝紀」(「建初五年二月甲申、詔曰、……去秋雨澤不適、今時復旱、如炎如焚」。京兆王愉による反亂の顛末は以下のとおり。『魏書』卷八「世宗紀」(「正始五年」八月癸亥、冀州刺史、京兆王愉據州反。乙丑、假尚書李平鎮北將軍、行冀州事以討之。丁卯、大赦、改年(永平)。九月辛巳朔、李平大破元愉於草橋。……壬辰、……定州刺史、安樂王詮大破元愉於信都北。……辛丑、詔赦冀州民雜工役爲元愉所誣誤者、其能斬獲逆黨、別加優賞。癸卯、李平克信都、元愉北走、斬其所署冀州牧韋超、右衛將軍睦雅、尚書僕射劉子直、吏部尚書崔肅等。統軍叔孫頭執愉送信都。羣臣請

(76)

疊起戚蕃

誅愉、帝弗許、詔送京師。冀州平」。『魏書』卷二十二「孝文五王傳・京兆王愉」：「於是遂爲壇於信都之南、柴燎告天、卽皇帝位。赦天下、號建平元年、立李氏爲皇后。世宗詔尙書李平討愉。愉出拒王師、頻敗、遂嬰城自守。愉知事窮、攜李及四子數十騎出門、諸軍追之、見執以送。詔徵赴京師、申以家人之訓。愉每止宿亭傳、必攜李手、盡其私情。雖鎖繫之中、飲食自若、略無愧懼之色。至野王、愉語人曰、雖主上慈深、不忍殺我、吾亦何面目見於至尊。於是歔歔流涕、絕氣而死、年二十一。或云高肇令人殺之。斂以小棺、瘞之。諸子至洛、皆赦之」。これら『魏書』の記述より「去秋」は京兆王が反亂を起こした正始五年の秋を指す事が分かる。『唐風樓金石文字跋尾』が「(同年八月) 十日庚寅」を高慶に對する恤典の詔が出た日と解するのは誤りで、彼らが殺された日と考えるのが正しい。

疊起戚蕃『南齊書』卷一「高帝紀」上：「昇明三年三月(甲寅、策相國齊公曰、……皇室多難、疊起戚蕃、邇晉應韓、翻爲讎敵、建平失圖、興兵內侮、公又指授六師義形乎色、役未踰旬、朱方寧晏、此又公之功也。『南史』卷四「齊本紀」上は「蕃」を「藩」に作る。
戚蕃『劉琨「勸進元帝表又表」(『藝文類聚』卷十三)：「社稷時難、則戚蕃定其傾、郊廟或替、則宗哲纂其祀。』
「勸進表」(『文選』第三十七)、『晉書』卷六「元帝紀」は「蕃」を「藩」に作る。王儉「褚淵碑文」(『文選』卷五十八)：「屬值三季在辰、戚蕃內侮、桂陽失圖、窺竄神

(77)

忠良泣酷

器。注：「翰曰、……戚藩、謂諸王也」。五臣注本は「蕃」を「藩」に作る。

忠良『書』泰誓上：「焚炙忠良、剗剔孕婦」。傳：「忠良無罪、焚炙之。懷子之婦。剗剔視之。言暴虐。」

泣酷『後漢書』列傳六：「鄧騭傳」：「大司農朱寵痛騭無罪遇禍、乃肉袒輿櫬、上疏追訟騭曰、……利口傾險、反亂國家、罪無申證、獄不訊鞠、遂令騭等罹此酷濫。」

(78)

秉志貞亮

秉志貞亮『晉書』卷五十八「周虓傳」：「孝武帝詔曰、虓厲志貞亮、無愧古烈。」

秉志『司馬相如「美人賦」(『古文苑』卷三)：「臣乃氣服於內、心正于懷、信誓旦旦、秉志不回。』
『漢書』卷六十八「霍光金日磾傳」贊：「霍光以結髮內侍、起於階闥之間、確然秉志、誼形於主。」

貞亮『宋玉「神女賦」(『文選』卷十九)：「懷貞亮之潔清兮、卒與我兮相難。」

(79)

抗節逆庭

抗節逆庭『晉書』卷一百「陳敏傳」：「東海王軍諮祭酒華譚聞敏自相署置、而顧榮等竝江東首望、悉受敏官爵、乃遣榮等書曰、……況吳會仁人竝受國寵、或剖符名郡、或列爲近臣、而便辱身姦人之朝、降節逆叛之黨、稽顙屈膝、不亦羞乎。」

抗節『漢書』卷四十八「賈誼傳」：「誼數上疏陳政事、多所欲匡建、其大略曰、……故此一豫讓也、反君事讐、行若狗彘、已而抗節致忠、行出庠列士、人主使然也。」

(80)

殞命淫刑

逆庭 〓 cf. 『晉書』卷八十六「張寔傳」：「及（愍）帝將降于劉曜，下詔于寔曰：天步厄運，禍降晉室，京師傾陷，先帝晏駕賊庭」。

殞命 〓 『左傳』成公十三年：「天誘其衷，成王隕命。」

注：「文元年，楚弑成王」。梁竦「悼騷賦」（『後漢書』列傳二十四「梁竦傳」注引『東觀記』）：「既匡救而不得兮，必殞命而後仁」。

淫刑 〓 注（66）參照。

(81)

公私可痛

公私可痛 〓 王羲之「諸從帖」（『十七帖』）：「司州疾篤，不果西、公私可恨」。

(82)

宜加陟錫

加陟錫 〓 『魏書』卷九十一「術藝傳·徐謩」：「（孝文帝）乃下詔曰：……況疾深於曩辰，業難於疇日，得不重加陟賞乎」。「高貞碑」：「天子迺詔有司曰：……而秀穎未實，奄彰夏彩，今宅兆有期，宜蒙追陟」。cf. 『魏書』卷九「肅宗紀」：「皇太后詔曰：……今喪君有君，宗祏惟固，宜崇賞卿士，爰及百辟，凡厥在位，竝加陟叙」。

(83)

以勸殊操

以勸殊操 〓 『晉書』卷九十一「儒林傳·虞喜」：「咸康初，內史何充上疏曰：……宜使蒲輪紆衡，以旌殊操，一則翼贊大化，二則敦勵薄俗」。

殊操 〓 潘岳「楊仲武誄」（『文選』卷五十六）：「幼秉殊操，違豐安匱」。

(84)

雖釋褐甫尔

(85)

舅戚昵近

釋褐 〓 揚雄「解嘲」（『文選』卷四十五）：「夫上世之士，或解縛而相，或釋褐而傳，或倚夷門而笑，或橫江潭而漁，或七十說而不遇，或立談而封侯，或枉千乘於陋巷，或擁篲而先驅」。注：「墨子曰：傳說被褐帶索，庸築傳巖，武丁得之，舉以為三公」。

甫尔 〓 『晉書』卷一百十七「姚興載記」上：「涼州別駕宗敞，治中張穆，主簿邊憲，胡威等上疏理（王）尙曰：……經始甫爾，會朝算改授，使希世之功不終於必成，易失之機踐之而莫展」。謝靈運「答謝諮議」其一（『文館詞林』卷一百五十八）：「告離甫尔，荏苒迴周。懷風感遷，思我良疇」。

舅戚 〓 cf. 『魏書』卷八十九「酸吏傳·李洪之」：「始洪之託為元后兄，公私自同外戚。……富貴赫弈，當舅戚之家，遂棄宗專附（李）珍之等」。『魏書』卷九「肅宗紀」：「（孝昌元年四月）辛卯，皇太后復臨朝攝政，引羣臣面陳得失。詔曰：……（元）叉之罪狀，誠合徽纆，但以宗枝舅戚，特加全貸，可除名為民」。

昵近 〓 『左傳』僖公二十四年：「庸勳、親親、暱近、尊賢、德之大者也」。注：「庸，用也。暱，親也」。『韓非子』難言：「夫至智說至聖，然且七十說而不受，身執鼎俎為庖宰，昵近習親，而湯乃僅知其賢而用之」。

(86)

可特贈鎮遠將軍

可特贈 〓 『高貞碑』：「天子迺詔有司曰：……可特贈驪驤將軍、營州刺史，以旌威雋」。

特贈 〓 「魏故東荊州長史征慮將軍潁川太守穆（纂）君墓

(87)

加諡曰貞

誌銘」〔漢魏南北朝墓誌彙編〕北魏正光二年二月廿八日〕：「朝廷追傷、特贈潁川太守」。

加諡曰貞

加諡曰貞：「魏故持節龍驤將軍督營州諸軍事營州刺史征虜將軍太中大夫臨青男崔（敬邕）公之墓誌銘」〔漢魏南北朝墓誌彙編〕北魏熙平二年十一月廿一日〕：「縉紳痛惜、姻舊咸酸、依君續行、蒙賜左將軍濟州刺史、加諡曰貞、禮也」。

加諡曰：「東觀漢記」〔太平御覽〕卷五百五十四〕：「鄧弘薨、有司復請加諡曰昭成君、發五校輕車騎士爲陳、至葬所、所施皆如霍光故事」。

加諡：「蔡邕」〔陳太丘碑〕〔蔡中郎文集〕卷二〕：「季方盛年早亡、亦畧容加諡」。

(88)

輕生重節

輕生重節：cf.「使持節侍中司徒公都督雍華岐三州諸軍事車騎大將軍雍州刺史章武武莊王（元融）墓誌銘」〔漢魏南北朝墓誌彙編〕北魏孝昌三年二月廿七日〕：「古之輕生重節、亡身殉義、復何以加焉」。

輕生：「管子」法法「上安誅則民輕生、民輕生則暴人興、曹黨起而亂賊作矣」。注：「輕生故爲暴亂」。

重節：「魏書」卷九十二「列女傳·平原女子孫氏」：「顯祖詔曰、（孫）男玉重節輕身、以義犯法、緣情定罪、理在可原、其特恕之」。

(89)

閭閻罕有其人

閭閻：「史記」卷三十「平準書」：「守閭閻者食梁肉、爲吏者長子孫、居官者以爲姓號」。「漢書」卷十三「異姓諸

(90)

見義亡身

侯王表」序：「然十餘年間、猛敵橫發乎不虞、適戎彊於五伯、閭閻偏於戎狄、嚮應瘠於謗議、奮臂威於甲兵」。注：「應劭曰、周禮二十五家爲閭。閭音簷、門閭外旋下廡、謂之步簷也。閭閻民陳勝之屬、言其逼秦甚於戎狄也。師古曰、閭、里門也。閭、里中門也。陳勝、吳廣本起閭左之戍、故總言閭閻、應說非也。閭左解在陳勝傳。偏音逼」。

罕有其人：cf.「南齊書」卷二十三「王儉傳」：「儉長禮學、諳究朝儀、每博議、證引先儒、罕有其例」。cf.唐太宗「祭比干文」〔金石萃編〕卷四十六〕：「蹈斯節者、罕有其人」。

見義亡身：「三國志」卷一「武帝紀」注引「魏武故事」：「公（建安十五年）十二月己亥令曰、……及至袁紹據河北、兵勢彊盛、孤自度勢、實不敵之、但計投死爲國、以義滅身、足垂於後」。「魏書」卷六十一「常珍奇傳」：「珍奇表曰、臣昔蒙劉氏生成之恩、感義亡身、志陳報答、遂與雍州刺史袁顗、豫州刺史殷琰等共唱大義、奉戴子勛、纂承彼曆」。

見義：「論語」爲政：「子曰、非其鬼而祭之、諂也。見義不爲、無勇也」。集解：「孔曰、義所宜爲、而不能爲、是無勇」。

亡身：「楚辭」離騷：「女嬃之婬媛兮、曰鮫婁直以亡身兮、終然歿乎羽之野」。

(91)

丹青希圖其像

丹青希圖其像：「三國志」卷三「明帝紀」注引「魏略」：

「(文帝)逆與(孟)達書曰、……昔伊摯背商而歸周、百里去虞而入秦、樂毅感鴟夷以蟬蛻、王遵識逆順以去就、皆審興廢之符效、知成敗之必然、故丹青畫其形容、良史載其功勳」。左思「吳都賦」(『文選』卷五)：「中夏比焉、畢世而罕見、丹青圖其珍瑋、貴其寶利也」。劉逵注：「中夏貴其珍寶而不能見、徒以丹青畫其象類也」。

丹青 Ⅱ『周禮』秋官・職金：「掌凡金玉錫石丹青之戒令」。注：「青、空青也」。司馬相如「子虛賦」(『文選』卷七)：「其土則丹青赭堊、雌黃白垩、錫碧金銀」。『漢書』卷五十七上「司馬相如傳」上にもこの賦を載せるが、その注に「張揖曰、丹、丹沙也。青、青腰也。……師古曰、丹沙、今之朱沙也。青腰、今之空青也」とある。

畺其像 Ⅱ『論衡』雷虛：「如無形、不得爲之圖象、如有形、不得謂之神」。

(92)

秀質共筠松等茂

秀質 Ⅱ沈約「八詠・望秋月」(『玉臺新詠』卷九)：「湛秀質兮似規、委清光兮如素」。『梁書』卷十三「沈約傳」：「(約)嘗爲郊居賦、其辭曰、……無希驥之秀質、乏如珪之令望」。

筠松 Ⅱ『禮記』禮器：「其在人也、如竹箭之有筠也、如松柏之有心也。二者居天下之大端矣、故貫四時而不改柯易葉」。釋文：「筠、于貧反。鄭云、竹之青皮也」。『魏故寧遠將軍洛州刺史元(廣)公之墓誌』(『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏熙平元年十一月廿二日)：「貞比筠松、馨如蘭茝、名位方崇、上壽未央」。

(93)

貞心與琬璧俱凝

貞心 Ⅱ『逸周書』諡法：「貞心大度曰匡」。注：「心正而明察也」。何劭「遊仙詩」(『文選』卷二十一)：「吉士懷貞心、悟物思遠託」。

琬璧 Ⅱ『文心雕龍』才略：「二班兩劉、奕葉繼采、舊說以爲固文優彪、歆學精向、然王命清辯、新序該練、璿璧產於崑岡、亦難得而踰本矣」。

(94)

亦安能被嚴霜而葱翠

嚴霜 Ⅱ『楚辭』九辯：「秋既先戒以白露兮、冬又申之以嚴霜」。注：「刑罰刻峻、而重深也」。

葱翠 Ⅱ張華「詩」(『藝文類聚』卷八十八)：「悲涼貫年節、葱翠恆若斯」。『鮑氏集』卷六ではこの詩を「贈故人馬子喬六首」其三と題して、鮑照の作品とする。

(95)

出衆石而皎潔者哉

衆石 Ⅱ『說文解字』九下「磊、衆石兒、从三石」。段玉裁注：「兒、各本作也。今依廣韻訂。石三爲磊、猶人三爲衆」。『大般涅槃經』卷二十六「獅子吼菩薩品」二：「譬如衆石有金有銀、有銅有鐵、俱稟四大、一名一實、而其所出各各不同」。

皎潔 Ⅱ『楚辭』哀時命：「形體白而質素兮、中皎潔而淑清」。注：「言己自念形體潔白、表裏如素、心中皎潔、內有善性、清明之質也」。

(96)

凡我同僚

凡我同僚 Ⅱ「高貞碑」：「凡我僚舊、爰及邦人、咸以君生而玉質、至美也、幼若老成、至慧也、孝友因心、至行也、富貴不驕、至謙也」。

我同僚 Ⅱ陸雲「贈汲郡太守」其八(『陸士龍文集』卷

(100) 迺刊石於墓門

刊石於墓門 〓『三國志』卷四「齊王紀」注引『搜神記』：「及〔魏〕明帝立，詔三公曰：『先帝昔著典論，不朽之格言，其刊石於廟門之外及太學，與石經並，以永示來世。』」刊石 〓班固「封燕然山銘」序（『文選』卷五十六）：「乃遂封山刊石，昭銘盛德。」注：「刊石，削石，即謂立銘也。」

墓門 〓『詩』陳風「墓門」：「墓門有棘，斧以斯之。」傳：「墓門，墓道之門。」

(101) 使規重而矩沓

規重而矩沓 〓『潛夫論』思賢：「然其亡徵敗迹，若重規襲矩，稽節合符。」抱朴子「佚文」（『太平御覽』卷六百二）：「朱淮南嘗言二陸重規沓矩，無多少也。」『宋書』卷三十「五行志」一：「自黃初以降，二百餘年，覽其災妖，以考之事，常若重規沓矩，不謬前說。」

(102) 昔在申呂

昔在申呂 〓蔡邕「司空文烈侯楊公碑」（『蔡中郎文集』卷三）：「昔在申呂，匡佐周宣。嵩山作頌，大雅揚言。」『三國志』卷二「文帝紀」注：「孫盛曰：……昔在申呂，實匡有周。」

昔在 〓『書』堯典：「昔在帝堯，聰明文思，光宅天下。」釋文：「昔，古也。」

申呂 〓『國語』周語中：「齊許申呂，由太姜。」注：「四國皆姜姓，四岳之後，太姜之家，太姜，太王之妃，王季之母。」cf.「高猛墓誌」（『新出魏晉南北朝墓誌疏證』四四）：「厥胄伊何，於乎鴻緒，以德以親，比華申呂。」

(97) 〓于朋友

朋友 〓『易』兌：「象曰，麗澤兌，君子以朋友講習。」『公羊傳』定公四年：「朋友相衛。」注：「同門曰朋，同志曰友。」周禮「地官·大司徒」：「以本俗六，安萬民，一曰媯宮室，二曰族墳墓，三曰聯兄弟，四曰聯師儒，五曰聯朋友，六曰同衣服。」注：「同師曰朋，同志曰友。」

(98) 悼 〓〓之先零

悼 〓〓之先零 〓『楚辭』遠遊：「微霜降而下淪兮，悼芳草之先零。」注：「不誅邪僞，害仁賢也。」

(99) 悲樹檀之方合

樹檀之方合 〓沈約「懷舊詩（傷庾杲之）」（『藝文類聚』卷三十四）：「楸檀今已合，容範尚昭昭。」沈約「與約法師書」（『廣弘明集』卷二十八）：「宿草既陳，楸檀將合。」cf.「魏故使持節車騎大將軍儀同三司都督秦雍二州諸軍事雍州刺史恭惠元（誘）公之墓誌銘」（『漢魏南北朝墓誌彙編』北魏孝昌元年十一月廿日）：「捐珠之悲既切，罷市之慕逾酸，雖復冤耻尋申，而松檀方合。」

樹檀 〓『左傳』襄公二年：「夏，齊姜薨。初，穆姜使擇美檀，以自爲櫬與頌琴。」注：「檀，梓之屬。櫬，棺也。」cf.權德輿「唐故劍南東川節度副大使知節度事管内支度營田觀察處置靜戎軍等使光祿大夫檢校尚書左僕射使持節梓州諸軍事兼梓州刺史御史大夫鄭國公贈司空嚴公神道碑銘」（『權載之文集』卷十五）：「樹檀蒼蒼，墓門肅肅。」

(103) 外戚于周

外戚于周 〓『詩』大雅「思齊」…「思齊大任、文王之母。思媚周姜、京室之婦」。傳…「周姜、大姜也。京室、王室也」。『列女傳』母儀·周室三母…「太姜者、王季之母、有呂氏之女。太王娶以爲妃。生太伯、仲雍、王季。貞順率導、靡有過失。大王謀事遷徙、必與太姜。君子謂、太姜廣於德姜」。「有呂氏」を「有邵氏」に作る文獻もある。外戚 〓『史記』卷四十九「外戚世家」…「自古受命帝王及繼體守文之君、非獨內德茂也、蓋亦有外戚之助焉」。索隱…「外戚、紀后妃也、后族亦代有封爵故也」。

(104) 匪齊伊謝

匪齊伊謝 〓『詩』大雅「崧高」…「臺臺申伯、王纘之事。于邑于謝、南國是式」。傳…「謝、周之南國也」。箋…「臺臺然勉於德不倦之臣有申伯、以賢人爲王之卿士、佐王有功。王又欲使繼其故諸侯之事、往作邑於謝、南方之國皆統理施其法度。時改大其邑、使爲侯伯、故云然」。「高貞碑」…「或女或妹、匪城伊僕」。

(105) 俾邑俾侯

俾侯 〓『詩』魯頌「閟宮」…「乃命魯公、俾侯于東、錫之山川土田附庸」。「齊大公呂望表」(『魏晉石刻資料選注』一四)…「建國胙土、俾侯于東」。「高貞碑」…「暨呂尚佐周克殷、有大功於天下、位爲太師、俾侯齊國」。

(106) 自茲已降

自茲已降 〓范泰「高鳳贊」(『藝文類聚』卷三十六)…「遐哉玄古、邈矣皇義。自茲已降、顯默參差」。「高貞碑」…「自此已降、冠冕繼及、世濟其德、不實其名」。

(107) 舊典率由

舊典率由 〓『詩』大雅「假樂」…「不愆不忘、率由舊章」。箋…「率、循也。成王之令德、不過誤不遺失、循用舊典之文、章謂周公之禮法」。

舊典 〓『漢書』卷二十一上「律曆志」上…「今廣延羣儒、博謀講道、修明舊典、同律、審度、嘉量、平衡、鈞權、正準、直繩、立于五則、備數和聲、以利兆民、貞天下於一、同海內之歸」。

(108) 踵武 〓脩

踵武 〓『楚辭』離騷…「忽奔走以先後兮、及前王之踵武」。注…「踵、繼也。武、跡也」。王儉「楮淵碑文」(『文選』卷五十八)…「天鑒瑤曜、踵武前王」。注…「言君能鑒照璇璣七曜之道、踵武前王而受禪也」。

(109) 泱泱大邦

泱泱大邦 〓沈約「齊故安陸昭王碑文」注引韓康伯「王述碑」(『文選』卷五十九)…「述遷會稽太守、淮海惟揚、皇基所託、此蓋關河之重、泱泱大邦」。

泱泱 〓『左傳』襄公二十九年…「爲之歌齊。曰美哉、泱泱乎。大風也哉」。注…「泱泱、弘大聲」。

大邦 〓『書』武成…「大邦畏其力、小邦懷其德」。傳…「言天下諸侯大者畏威、小者懷德、是文王威德之大」。「詩」小雅「采芣」…「蠢爾蠻荆、大邦爲讎」。箋…「大邦、列國之大也」。cf.「高猛墓誌」(『新出魏晉南北朝墓誌疏證』四四)…「大邦云啓、朱紱方來、六轡沃若、四牡徘徊」。

(110) 倪天之妹

(111)

惟姑惟姪

倪天之妹。《詩》大雅「大明」：「文王嘉止，大邦有子。大邦有子，倪天之妹」。傳：「倪，譬也」。箋：「文王聞大姪之賢，則美之曰：大邦有子女，可以爲妃，乃求昏。……又知大姪之賢，尊之如天之有女弟」。釋文：「倪，……韓詩作譬、譬、譬也」。

姑。《爾雅》釋親：「父之姊妹爲姑」。

姪。《說文》十二下：「姪，女子謂兄弟之子也」。段玉裁注：「各本作兄之女也，不完。今依爾雅正」。cf.「高貞碑」：「或女或妹，匪戚伊僕」。

(112)

爰仇爰配

爰仇。《詩》周南「關雎」：「窈窕淑女，君子好逑」。傳：「逑，匹也。言后妃有關雎之德，是幽閒貞專之善女，宜爲君子之好匹」。箋：「怨耦曰仇。言后妃之德和諧，則幽閒處深宮。貞專之善女能爲君子和好衆妾之怨者，言皆化后妃之德不嫉妬，謂三夫人以下」。釋文：「逑，音求。毛云，匹也。本亦作仇，音同。鄭云，怨耦曰仇」。

爰配。《詩》大雅「皇矣」：「天立厥配，受命既固」。傳：「配，嬀也」。箋：「天既顧文王，又爲之生賢妃，謂大姪也」。

(113)

迺錫其光

迺錫其光。《詩》大雅「皇矣」：「載錫之光，受祿無喪，奄有四方」。傳：「光，大也」。箋：「載，始也。……乃厚明其功美，始使之顯著也。大伯以讓爲功，美王季乃能厚明之，使傳世稱之，亦其德也」。蕭子雲「玄圃園講賦」：「《廣弘明集》卷二十九」：「載錫其光，令問令望」。

(114)

山川攸載

山川攸載。《晉書》卷九十二「文苑傳·趙至」：「初，至與（嵇）康兄子蕃友善，及將遠適，乃與蕃書敘離，并陳其志曰：……尋歷曲阻，則沈思紆結，登高遠眺，則山川攸隔」。王儉「褚淵碑文」：「《文選》卷五十八」：「乃作司空、山川攸序，兼授衛軍、戎政輯睦」。注：「山川，沮澤也」。《宋書》卷七十三「顏延之傳」：「閑居無事，爲庭誥之文。……曰：……振河海而載山川，地道厚也」。

攸載。傳龍「北海王誄」（《藝文類聚》卷四十五）：「乃作誄曰，覽視昔初，若論往代。有國有家，篇籍攸載」。

「古文苑」卷二十は「傳龍」を「傳毅」に作る。

(115)

藹藹

藹藹。《詩》大雅「卷阿」：「藹藹王多吉士，維君子使，媚于天子」。傳：「藹藹，猶濟濟也」。箋：「王之朝多善士，藹藹然，君子上位者率化之，使之親愛天子，奉職盡力」。《爾雅》釋訓：「藹藹，濟濟，止也」。注：「皆賢士盛多之容止也」。《爾雅》釋訓：「藹藹，萋萋，臣盡力也」。注：「梧桐茂，賢士衆。地極化，臣竭忠」。cf.「高猛墓誌」（新出魏晉南北朝墓誌疏證四四）：「藹藹舅宗，有螭有龍，哲人秀出，高岸奇峰」。

(116)

旌鏘珩珮

旌。《詩》魏風「陟岵」：「上慎旃哉，猶來無止」。傳：「旌，之、猶、可也」。《詩》唐風「采芡」：「舍旃舍旃，苟亦無然」。箋：「旃之言焉也」。

鏘。《楚辭》九歌「東皇太一」：「撫長劍兮玉珥，璆鏘鳴兮琳琅」。注：「鏘，佩聲也」。

珩珮』《文選》卷十五張衡「思玄賦」注引「字林」：「珩、珮玉，所以節行」。『西京雜記』卷二：「昭陽殿織珠爲簾，風至則鳴，如珩珮之聲」。顏延之「宋文帝元皇后哀策文」《文選》卷五十八：「飾遺儀於組旒，淪徂音乎珩珮」。注：「毛詩、雜佩以贈之。毛萇詩傳曰：珩有珩璜琚瑀。『詩』鄭風「女曰雞鳴」の傳には「雜佩者、珩、璜、琚、瑀、衝牙之類」、箋に「珩、音衡、佩上玉也」とある。

(117) 含□吐□

含□吐□』《淮南子》本經訓：「秉太一者，牢籠天地，彈壓山川，含吐陰陽，伸曳四時，紀綱八極，經緯六合，覆露照導，普汜無私，蠓飛蠕動，莫不仰德而生」。潘尼「安石榴賦」《藝文類聚》卷八十六：「含英吐秀，乍合乍披」。殷景仁「文殊像讚」《廣弘明集》卷十五：「含英吐秀，登玄履峰」。

(118) 或蘭或蕙

或蘭或蕙』司馬相如「子虛賦」《文選》卷七：「下靡蘭蕙，上拂羽蓋」。『楚辭』九歎「逢紛」：「懷蘭蕙與衡芷兮，行中壘而散之」。注：「言己懷忠信之德、執芬香之志，遠行中野，散而棄之，傷不見用也」。

(119) 成童晏晏

成童』《禮記》內則：「十有三年，學樂、誦詩、舞勺。成童、舞象、學射御」。注：「先學勺，後學象，文武之次也。成童、十五以上」。『穀梁傳』昭公十九年：「羈貫成童、不就師傳、父之罪也」。集解：「成童、八歲以上」。晏晏』《詩》衛風「氓」：「總角之宴，言笑晏晏。信誓旦

旦，不思其反」。傳：「晏晏、和柔也」。『爾雅』釋訓：「晏晏、溫溫、柔也」。注：「皆和柔」。

(120) 弱冠恂恂

弱冠』注(48) 參照。

恂恂』注(37) 參照。cf. 「高猛墓誌」《新出魏晉南北朝墓誌疏證》四四：「敬事恂恂、勞謙翼翼、見賢思齊、古訓是式」。

(121) □有令聞

有令聞』《書》微子之命：「爾惟踐修厥猷，舊有令聞」。傳：「言能踐湯德、久有善譽、昭聞遠近」。『漢書』卷十一「哀帝紀」：「贊曰：孝哀自爲藩王及充太子之宮、文辭博敏、幼有令聞。注：「師古曰、……令、善也。聞、名也」。『三國志』卷九「夏侯玄傳」注引『魏氏春秋』：「(許允妻阮氏) 生三子、奇、猛、少有令聞」。

令聞』《詩》大雅「文王」：「臺臺文王，令聞不已」。箋：「令、善。……其善聲聞、曰見稱歌、無止時也」。『詩』大雅「卷阿」：「令聞令望、豈弟君子、四方爲綱」。箋：「令、善也」。

(122) 是爲日新

是爲日新』《書》咸有一德：「終始惟一、時乃日新」。傳：「言德行終始不衰殺、是乃日新之義」。

日新』《易》繫辭上：「富有之謂大業、日新之謂盛德」。注：「體化合變、故曰日新」。『禮記』大學：「湯之盤銘曰、苟日新、日日新、又日新。注：「君子日新其德、常盡心力、不有餘也」。

(123) 兄及弟矣

(124) 兄及弟矣。『詩』小雅「斯干」：「兄及弟矣，式相好矣，無相猶矣。」箋：「言時人骨肉用是相愛好，無相詬病也。」

竝播清塵。播清塵。謝靈運「述祖德詩二首」一（『文選』卷十九）：「苕苕歷千載，遙遙播清塵。清塵竟誰嗣，明哲時經綸。」

清塵。『楚辭』遠遊：「聞赤松之清塵兮，願承風乎遺則。」注：「想聽真人之微美也。塵，一作虛。」

(125) 唯桑與梓 必□敬止

唯桑與梓 必□敬止。『詩』小雅「小辨」：「維桑與梓，必恭敬止。」傳：「父之所樹已尚，不敢不恭敬。」

(126) □□辟書

辟書。注（45）參照。

(127) 爲綱爲紀

爲綱爲紀。『大戴禮記』五帝德：「敏給克濟，其德不回，其仁可親，其言可信，聲爲律，身爲度，稱以上士，臺臺穆穆，爲綱爲紀。」『史記』卷二「夏本紀」にもこれをやや簡略にした内容が見える。『詩』大雅「棫樸」：「勉勉我王，綱紀四方。」箋：「以罔咎喻爲政，張之爲綱，理之爲紀。」傳亮「爲宋公修張良廟教」（『文選』卷三十六）：「綱紀，夫盛德不泯，義存祀典，微管之歎，撫事彌深。」注：「綱紀，謂主簿也。教，主簿宣之，故曰綱紀，猶今詔書稱門下也。虞預晉書，東平主簿王豹白事齊王曰，況豹雖陋，故大州之綱紀也。」綱紀謂主簿也。から「猶今詔書稱門下也」までの二十三字は、李善注『文選』袁本、茶陵本には見えない。五臣注の混入か。

(128) 夷彼否臧

夷。『詩』召南「草蟲」：「亦既見止，亦既覯止，我心則夷。」傳：「夷，平也。」『詩』小雅「節南山」：「君子如夷，惡怒是遘。」傳：「夷，易。」

否臧。『易』師：「初六，師出以律，否臧凶。」注：「故師出不以律，否臧皆凶。」

(129) 恬茲溫喜

恬茲溫喜。陶淵明「命子」六章（『陶靖節先生集』卷一）：「寄跡風雲，寘茲愠喜。」

溫喜。『論語』公冶長：「子張問曰，令尹子文，三仕爲令尹，無喜色，三已之，無愠色。」

(130) □□冤莫已

莫已。『晉書』卷二十「禮志」中：「太元十三年，……有司議云，……若以私諱，人遂其心，則移官易職，遷流莫已，既違典法，有虧政體。」范曄「神滅論」（『弘明集』卷九）：「其流莫已，其病無垠。」

(131) 見義忘生

見義忘生。『三國志』卷四十六「孫策傳」注：「臣松之案，……許貢客。無聞之小人，而能感識恩遇，臨義忘生，卒然奮發，有侔古烈矣。」任昉「初封諸功臣詔」（『藝文類聚』卷五十二）：「或運籌帷帳，經營王業，或攻城略野，殉義忘生，或股心爪牙，折衝禦侮，忠勤茂德，夷險一致。」梁武帝「凡百箴」（『文苑英華』卷七百九十二）：「臨難必勇，見義忘生。」見義。注（90）參照。

忘生。『淮南子』汜論訓：「楚人有乘船而遇大風者，波

至而自投於水。非不貪生而畏死也、惑於恐死而反忘生也。『商君書』農戰…「百姓曰、我疾農、先實公倉、收餘以事親、爲上忘生而戰、以尊主安國也、倉虛、主卑、家貧、然則不如索官」。『漢書』卷六十五「東方朔傳」…「時朔在（武帝）傍、進諫曰、……冀土愚臣、忘生觸死、逆盛意、犯隆指、罪當萬死、不勝大願、願陳泰階六符、以觀天變、不可不省」。注…「師古曰、忽忘其生而觸死罪也」。

(132) 蹈此淫刑

淫刑Ⅱ注(66) 參照。

(133) □□幽誠

幽誠Ⅱ慧遠「答桓玄書沙門不應敬王者書・遠法師答」
 『弘明集』卷十二…「貧道幽誠所期、復將安寄」。王齊之「薩陀波倫入山求法讚」(『廣弘明集』卷三十)…「激響窮山、憤發幽誠」。『佛所行讚』卷一「離欲品」…「太子入園林、衆女來奉迎、竝生希遇想、競媚進幽誠」。「食舉歌十章」五(『宋書』卷二十「樂志」二)…「靈化侔四時、幽誠通玄默」。

(134) 龍終加□

龍終Ⅱ「高貞碑」…「曷用龍終、英英旅輅」。

(135) 人誰不泯

人誰不泯Ⅱ『左傳』昭公二年…「子產曰、人誰不死、凶人不終、命也」。曹植「王仲宣誄」(『文選』卷五十六)…「人誰不沒、達士徇名」。
 不泯Ⅱ『詩』大雅「桑柔」…「亂生不夷、靡國不泯」。傳…「泯、滅也」。

(136) 貴□揚名

貴□揚名Ⅱ傳咸「畫像賦」(『藝文類聚』卷七十四)…「疾沒世而不稱、貴立身而揚名」。
 揚名Ⅱ『孝經』開宗明義…「立身行道、揚名於後世、以顯父母、孝之終也」。

魏の故の鎮遠將軍…

君諱は慶、字は長□、勃海□の人。左光祿大夫、□海□…

文昭皇太后の姪、世宗武皇帝の内弟也。其の氏族の出る所、□□

□□神農□…

父其の宗を大いにす。蓋し聖賢の肆に興る所以、固より量る可からざる已。

君祖禰の重光を藉り、山川の□氣を稟け、…

發。風智早に成ること、既に□懷袖に異なり、雅步溫容も、亦た

純綺より貴はる。爰に書計に□、志學に暨びて、…ざるは莫く、…

佚にして功倍、□に就り月に將く。□の孝悌の至り、忠信の篤きが

若きは、則ち閭□に□言無く、邦族其の美に歸す。

若□天子陽に當たり、□□□…

季又□光□龍、昆弟駢び羅なり、羣宗比び映ゆ。閭を王嬪に接

し、閭を帝□に聯ね、冠蓋陰の如く、歌鍾列を成す。東都國舅

の尊、□京帝聲の重と雖も、然を方べ盛を比ぶれば、未だ□□□□。

既に生きては膏粱に飫き、長じては戚里に懼び、而して訥訥たり

其の言、恂恂たり其の行。賢を愛して礼を好み、寵昵を以て人に

驕らず、誠を推して己を約し、必ず平□を以て□を恕す。故に□使

□□、載ち芳風を揚ぐること遠し矣。

京兆王元弟の貴きを以て、牧を本州に作す。辟書先ず下り、實

に舉首に光き、君に檄して州主簿と爲す。是に於いて密かに□□負□。年 弱冠に在りと雖も、時人 固に遠大を以て相許す。既にして貫高の謀 已に結ばれ、開章の説 將に行われんとす。君時に姉 皇后と爲りて、内に六宮の□を執り、叔 冢宰と爲りて、外に百□の權を捻ぶ。人 危亡の機を見、身に安全の地無し。徒に直だ置きて以て命を俟ち、苟合して生を邀めず。唯だ長史太山の羊 靈引、司馬趙國の李良軌、外兵參軍□州の□景儒、墨曹參軍清河の崔伯驥等と、確然として正しきに居り、忌まるること寔に繁し。淫刑 已に逞しくせらるるに及び、一時 俱に斃る。三良 既に殞ち、百身 斯に贖うと雖も、方び哀しみ等しく□すること、或いは焉に加うる亡し。時に春秋十有八、正始五年歲次戊子、八月辛巳朔十日庚寅なり。悲しみは二宮を動かし、感は百辟に纏わる。詔に曰く、去秋、豐は戚蕃に起こり、忠良 酷に泣む。主簿高慶、志を秉ること貞亮、節を逆庭に抗げ、命を淫刑に殞とす。公私 痛む可く、宜しく陟錫を加え、以て殊操を勸むべし。褐を釋くこと甫めて尔りと雖も、舅戚の昵近、特に鎮遠將軍、光州刺史を贈り、諡を加えて貞と曰う可し。生を輕んじて節を重んずるは、閭閻 其の人有ること罕にして、義を見て身を亡ぼすは、丹青 其の像を畫くこと希なり。□夫の秀質 筠松と共に等しく茂り、貞心 璇壁と俱に凝る。亦た安くんぞ能く嚴霜を被りて葱翠にして、衆石より出て皎潔たる者ならん哉。凡そ我が同僚、□于朋友、□□の先ず零むを悼み、樹櫃の方に合うを悲しむ。遇ち石を墓門に刊み、規を重ねて矩を沓ましめんとす。其の詞に曰く、昔在申呂、周に外戚たり。齊に匪ざれば伊れ謝、邑たらしめ侯たらしむ。茲れ自り已降、舊典 率い由る。以□以翰、武を□脩に踵ぐ。決決たり 大邦、天の妹に俔う。惟れ姑 惟れ姪、爰に仇し爰

に配す。迺ち其の光を錫い、山川 攸れ載す。藹藹たり □□、旌れ鏘たり 珩珮。□を含み□を吐き、或いは蘭 或いは蕙。成童にして晏晏、弱冠にして恂恂。□令聞有り、是れ曰び新たと爲す。兄及び弟たり矣、竝びに清塵を播く。唯だ栞と梓と、必ず□敬止す。□辟書、綱と爲り紀と爲る。彼の否臧に夷らか、茲の藹喜に恬たり。寔□□□、□冤 已む莫し。義を見て生を忘れ、此の淫刑を蹈む。銜□□□、□幽誠。寵終加□、馬□□旌。人 誰か泯びざらんや、貴□揚名。

(十) 石門銘 (石刻拓本資料 NANO100)

立碑 北魏永平二年(五〇九)正月三十日。

拓高 一七五センチメートル。寬二一五センチメートル(郭榮章「北魏《石門銘》考」)。

字體 楷書。

字數 二七行、行ごとに二十二字(末二行を除く)。

原石 漢中市博物館に現存。

(釋文篇)

石門銘

此門蓋漢永平中所穿將五百載世代綿迴屯夷遞作乍開乍閉通塞不恆自晉氏南遷斯路廢矣其崖岸崩淪礪閣埋樅門南北各數里車馬不通者久之攀蘿捫葛然後可至皇魏正始元年漢中獻地哀斜始開至于門北一里西上鑿山爲道峭岨迂九折無以加經途巨礙行者苦之梁秦初附寔才賢朝難其人哀簡良牧三年

詔假節龍驤將軍督梁秦諸軍事梁秦二州刺史泰山羊社建旗嶠溪撫境綏邊¹²有叔子之風焉¹³以天嶮難升轉輸難阻表求自迴車已南開創舊路釋負擔¹⁴之勞就方軌之逸詔遣左校令賈三德領徒一萬人石師¹⁵□□人共成其事三德巧思機發¹⁶解冥會雖元凱之梁河德衡之損躡未足偶其奇起四年十月十日訖永平二年正月畢功閣廣四丈路廣六丈皆填礮棧壑碎嶮梁危自迴車至谷口二百餘里連輶駟轡而進往哲所不工前賢所輟思莫不夷通焉王生履之可無臨深之歎葛氏若存幸息木牛之勞於是畜產鹽鐵之利純錦罽毼之饒充仞川內四民富實百姓息肩壯矣自非思埒班爾籌等張蔡忠公忘私何能成其事哉乃作銘曰

龍門斯鑿大禹所彰茲巖廼穴肇自漢皇導此中國以宣四方其功伊何既逸且康去深去阻匪閣匪梁西帶汧隴東控樊襄河山雖嶮¹⁷德是強昔惟畿甸今則關壘永懷罔烈跡在人亡不逢殊績何用再光水眺悠¹⁸林望幽長夕凝曉露晝含曙霜秋風夏起寒鳥春傷穹隆高閣有車轆¹⁹威夷石道駟牡其駟千載絕軌百兩更新敢刊巖曲以紀鴻塵 魏永平二年太歲己丑正月己卯朔卅日戊申

梁秦典籤太原郡王遠書石師河南郡洛陽縣武阿仁鑿字

(語注篇)

石門銘

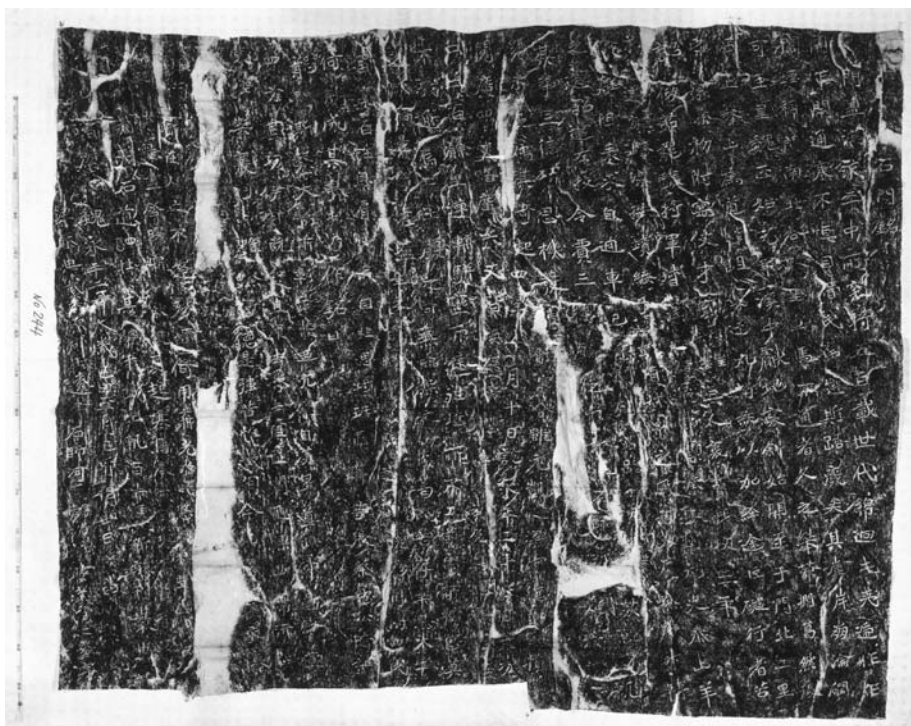
此門蓋漢永平中所穿。將五百載。¹世代綿迴。²屯夷遞作。³乍開乍閉。通塞不恆。⁴自晉氏南遷。⁵斯路廢矣。其崖岸崩淪。⁶礮閣堙穢。⁷門南北各數里。車馬不通者久之。攀蘿捫葛。然後可至。皇魏正始元年。漢

中獻地。哀斜始開。⁹至于門北一里。西上鑿山爲道。¹⁰峭岨¹¹迂。九折無以加。¹²經途巨礙。行者苦之。梁秦初附。寔仗才賢。朝難其人。哀簡良牧。¹³三年。詔假節龍驤將軍督梁秦諸軍事梁秦二州刺史泰山羊社建旗嶠溪。撫境綏邊。¹⁴蓋有叔子之風焉。¹⁵以天嶮難升。轉輸難阻。表求自迴車已南。開創舊路。釋負擔之勞。就方軌之逸。詔遣左校令賈三德。領徒一萬人。石師¹⁶□□人。共成其事。三德巧思機發。¹⁷精解冥會。¹⁸雖元凱之梁河。德衡之損躡。未足偶其奇。起四年十月十日。訖永平二年正月畢功。閣廣四丈。路廣六丈。皆填礮棧壑。碎嶮梁危。自迴車至谷口二百餘里。連輶駟轡而進。往哲所不工。前賢所輟思。莫不夷通焉。¹⁹王生履之。可無臨深之歎。葛氏若存。幸息木牛之勞。於是畜產鹽鐵之利。純錦罽毼之饒。充仞川內。四民富實。百姓息肩。壯矣。自非思埒班爾。籌等張蔡。忠公忘私。何能成其事哉。乃作銘曰。

龍門斯鑿。大禹所彰。²⁰茲巖廼穴。肇自漢皇。²¹導此中國。以宣四方。²²其功伊何。既逸且康。²³去深去阻。匪閣匪梁。²⁴西帶汧隴。東控樊襄。²⁵河山雖嶮。憑德是強。²⁶昔惟畿甸。今則關壘。²⁷永懷奇烈。跡在人亡。²⁸不逢殊績。何用再光。²⁹水眺悠³⁰林望幽長。夕凝曉露。晝含曙霜。³¹秋風夏起。寒鳥春傷。³²穹隆高閣。有車轆³³威夷石道。駟牡其駟。³⁴千載絕軌。百兩更新。³⁵敢刊巖曲。以紀鴻塵。³⁶ 魏永平二年。太歲己丑。正月己卯朔卅日戊申。梁秦典籤太原郡王遠書。石師河南郡洛陽縣武阿仁鑿字。

(1) 此門蓋漢永平中所穿 將五百載

漢永平中所穿「石門頌」(『漢代石刻集成』六五)「至於永平其有四年、詔書開餘、鑿通石門」。後漢明帝永平四年は西曆六一年。



(十) 石門銘

(2) 世代綿迴

世代『漢書』卷十八「外戚恩澤侯表」：「世代雖殊，其揆一也。」

世代綿迴『水經注』卷三十「淮水」：「依文即事，似有符驗，但世代綿遠，難以詳矣。」

(3) 屯夷遞作

屯夷『傅亮』為宋公求加贈劉前軍表「〔文選〕卷三十八」：「臣契闊屯夷，旋觀終始，金蘭之分，義深情感。」

(4) 通塞不恆

通塞『周易』節：「初九。不出戶庭，无咎。象曰，不出戶庭，知通塞也。」

不恆『周易』恆：「九三。不恆其德，或承之羞，貞吝。」

(5) 自晉氏南遷

晉氏南遷『晉書』卷五「孝懷帝紀」：「〔永嘉元年七月〕己未，以平東將軍琅邪王睿為安東將軍都督揚州江南諸軍事假節、鎮建鄴。……〔永嘉五年六月〕丁酉，劉曜王彌入京師。帝開華林園門，出河陰藕池，欲幸長安，為曜等所追及。曜等遂焚燒宮廟，逼辱妃后，吳王晏竟陵王林尚書左僕射和郁右僕射曹馥尚書閻丘冲袁粲王緄河南尹劉默等皆遇害，百官士庶死者三萬餘人。帝蒙塵于平陽，劉聰以帝為會稽公。荀藩移檄州鎮，以琅邪王為盟主。『晉書』卷六「孝愍帝紀」：「〔建興四年〕十一月乙未，使侍中宋敞送牋于曜，帝乘羊車，肉袒銜璧，輿櫬出降。羣臣號泣攀車，執

帝之手、帝亦悲不自勝。御史中丞吉朗自殺。曜焚觀受壁、使宋敞奉帝還宮。……辛丑、帝蒙塵于平陽、麴允及羣官竝從。劉聰假帝光祿大夫懷安侯。『晉書』卷五「元帝紀」：「愍帝即位、加左丞相。歲餘、進位丞相大都督中外諸軍事。……（建武元年三月）辛卯、即（晉）王位、大赦、改元。……（太興元年）三月癸丑、愍帝崩問至、帝斬續居廬。……是日、即皇帝位。『宋書』卷十四「禮志一」：「晉氏南遷、立南郊於已地、非禮所謂陽位之義也。」

其崖岸崩淪

崖岸 Ⅱ『釋名』釋形體：「鬢、濱也。濱、厓也。爲面額之崖岸也。『水經注』卷一「河水」：「其道艱阻、崖岸險絕。」

崩淪 Ⅱ『續漢書』五行志四：「春秋漢含孳曰、女主盛、臣制命、則地動坼、畔震起、山崩淪。」

(7)

礪閣礪礪

礪礪 Ⅱ『水經注』卷九「清水」：「清水又東逕故石梁下、梁跨水上、橋石崩礪、餘基尙存。」

(8)

攀蘿捫葛

攀蘿捫葛 Ⅱ『水經注』卷十「濁漳水」：「自上猶攀蘿捫葛、方乃自津山頂。cf. 曹植「七啓」（『文選』卷三十四）：「於是鏡機子攀葛藟而登、距巖而立。范雲「送沈記室夜別」詩（『藝文類聚』卷二十九）：「捫蘿意遣我、折桂方思君。」

(9)

皇魏正始元年 漢中獻地 哀斜始開

『魏書』卷八「世宗紀」：「（正始元年）閏月癸卯朔、蕭衍行梁州事夏侯道遷據漢中來降、假尙書邢巒鎮西將軍、率

(10)

西上鑿山爲道

鑿山爲道 Ⅱ『史記』卷三十「平準書」：「唐蒙司馬相如開路西南夷、鑿山通道千餘里、以廣巴蜀、巴蜀之民罷焉。『三國志』卷二十八「鄧艾傳」：「（景元四年）冬十月、艾自陰平道行無人之地七百餘里、鑿山通道、造作橋閣。山高谷深、至爲艱險、又糧運將匱、頻於危殆。艾以氊自裹、推轉而下。將士皆攀木緣崖、魚貫而進。」

(11)

峭岨 Ⅱ 迂

峭岨 Ⅱ『水經注』卷三十六「沫水」：「城開十三門、凡宮殿南向、屋宇二千一百餘間。市居周繞、岨峭地險。」
□迂 Ⅱ「□」は下半分に「木」部のみ確認できる。郭榮章氏は「盤」に釋すが、「槃」ならば意味が通る。司馬

相如「子虛賦」(『史記』卷一百一十七「司馬相如列傳」)「其山則盤紆峩鬱、隆崇律率」。

(12) 九折無以加

九折 孫綽「遊天臺山賦」(『文選』卷十一)「既克躋於九折、路威夷而脩通」。李善注「言其道峻、曲折有九也。杜篤首陽山賦曰、九折萎嶠而多艱」。

(13) 經途巨礙

經途 周禮「考工記匠人」「國中九經九緯、經涂九軌」。左思「蜀都賦」(『文選』卷四)「於前則跨躡犍犍、枕輻交趾、經途所亘、五千餘里」。

(14) 行者苦之

行者 孟子「梁惠王下」「居者有積倉、行者有裹囊也、然後可以爰方啓行」。

(15) 梁秦初附

梁秦 魏書「卷一百六下「地形志下」」「梁州。蕭衍梁秦二州、正始初改置」。注(9) 參照。

(16) 寔仗才賢

才賢 史記「卷一百二十七「日者列傳」」「才賢不爲、是不忠也。才不賢而託官位、利上奉、妨賢者處、是竊位也」。袁淑「效曹子建樂府白馬篇」(『文選』卷三十一)「秦地天下樞、八方湊才賢」。

(17) 朝難其人

難其人 左傳「襄公十三年」「新軍無帥。晉侯難其人」。釋文「難、乃旦反。或如字」。

(18) 哀簡良牧

哀簡 爾雅「釋詁下」「哀、聚也」。曹植「求自試表」

(『文選』卷三十七)「簡良授能、以方叔邵虎之臣、鎮衛四境、爲國爪牙者、可謂當矣」。李善注「爾雅曰、簡、擇也」。

良牧 三國志「卷六十一「潘濬陸凱傳評」」(陸)胤身軋事濟、著稱南土、可謂良牧矣」。

(19)

假節龍驤將軍督梁秦諸軍事梁秦二州刺史秦山羊祉

假節 督 宋書「卷三十九「百官志上」」「晉世則都督諸軍爲上、監諸軍次之、督諸軍爲下。使持節爲上、持節次之、假節爲下。使持節得殺二千石以下、持節殺無官位人、若軍事得與使持節同、假節唯軍事得殺犯軍令者」。

龍驤將軍 宋書「卷三十九「百官志上」」「龍驤將軍、晉武帝始以王濬居之」。魏書「卷一百一十三「官氏志」」によれば、從三品。

梁秦 注(15) 參照。

羊祉 魏書「卷八十九「酸吏傳・羊祉」」「羊祉、字靈祐、太山鉅平人、晉太僕卿琇之六世孫也。父規之、宋任城令。……(景明)四年、持節爲梁州軍司、討叛氏。正始二年、王師伐蜀、以祉假節龍驤將軍益州刺史、出劍閣而還。又以本將軍爲秦梁二州刺史、加征虜將軍。……高肇南征、祉復被起爲光祿大夫假平南將軍、持節領步騎三萬先驅趣涪。未至、世宗崩、班師。夜中引軍、山有二徑、軍人迷而失路。祉便斬隊副楊明達、梟首路側。爲中尉元昭所劾、會赦免。後加平北將軍、未拜而卒。贈安東將軍兗州刺史」。一九六四年、山東省新泰縣天寶鎮にて羊祉とその妻の墓誌が発見された。「魏故鎮軍將軍兗州刺史羊公墓誌銘」および「魏故鎮軍將軍兗州刺史羊使君夫人

(20)

建旗嶠漾

崔氏墓誌銘」として『新出魏晉南北朝墓誌疏證』（中華書局、二〇〇五年）に收められる。

建旗 Ⅱ『周禮』春官司常…「鳥隼爲旗。……王建大常、諸侯建旂、孤卿建旂、大夫士建物、師都建旗、州里建旗、縣鄙建旗、道車載旗、旂車載旗。『詩』鄘風「干旄」…「予子干旗、在浚之都」。鄭箋…「周禮、州里建旗、謂州長之屬」。

嶠漾 Ⅱ『書』禹貢…「嶠豕導漾、東流爲漢」。傳…「泉始出山、爲漾水、東南流爲沔水、至漢中、東流爲漢水」。

(21)

撫境綏邊

撫境 Ⅱcf.『漢書』卷九十四下「匈奴傳下」…「昔和親之論、發於劉敬。是時天下初定、新遭平城之難、故從其言、約結和親、賂遺單于、冀以救安邊境」。『三國志』卷二十八「田丘儉傳」注引『魏書』…「王凌奏（文）欽貪殘、不宜撫邊、求免官治罪、由是徵欽還」。

綏邊 Ⅱ『三國志』卷五十三「薛綜傳」…「由此言之、綏邊撫裔、實有其人」。

(22)

蓋有叔子之風焉

叔子 Ⅱ羊祜。字叔子。羊祜の六世の祖である羊瑒の從兄。『晉書』卷三十四「羊祜傳」…「羊祜字叔子、泰山南城人也。……景獻皇后同產弟。……（武）帝將有滅吳之志、以祜爲都督荊州諸軍事假節散騎常侍。衛將軍如故。祜率營兵出鎮南夏、開設庠序、綏懷遠近、甚得江漢之心。……襄陽百姓於峴山祜平生游憩之所建碑立廟、歲時饗祭焉。望其碑者莫不流涕、杜預因名爲墮淚碑。荊州人爲祜

(23)

以天嶮難升

諱名、屋室皆以門爲稱、改戶曹爲辭曹焉。同卷九十三「外戚傳・羊瑒」…「羊瑒字稚舒、景獻皇后之從父弟也」。

(24)

轉輸難阻

轉輸 Ⅱ『史記』卷九十七「酈生列傳」…「王者以民爲天、而民人以食爲天。夫敖倉、天下轉輸久矣」。

難阻 Ⅱ『六韜』武鋒…「阻難狹路可擊、亂行可擊、心怖可擊」。cf.『續高僧傳』卷二十一「釋靈藏」…「宮闈嚴衛、來往難阻」。

(25)

表求自迴車已南

迴車 Ⅱ『魏書』卷六十五「邢巒傳」…「蕭衍巴西太守龐景民恃遠不降、巒遣巴州刺史嚴玄思往攻之、斬景民、巴西悉平。蕭衍遣其冠軍將軍孔陵等率衆二萬、屯據深坑、冠軍將軍魯方達固南安、冠軍將軍任僧褒輔國將軍李岷成石同。巒統軍王足所在擊破之、岷衍輔國將軍樂保明寧朔將軍李伯度龍驤將軍李思賢、賊遂保回車柵」。『元和郡縣圖志』卷二十二「山南道三・鳳州・梁泉縣」…「迴車戌在縣西北六十里。梁太清五年、西魏遣雍州刺史達奚武爲大都督、及行臺楊寬、率衆七萬、由陳倉路取迴車戍入斜谷關、出白馬道、謂此也」。

(26)

開創舊路

開創 Ⅱ謝靈運「山居賦」（『宋書』卷六十七「謝靈運傳」）…「南山則夾渠二田、周嶺三苑」。自注…「南山是開創卜居之處也」。

舊路』『水經注』卷二「河水」：「洮水又屈而北，逕龍桑城西而西北流。馬防以建初二年，從安故五溪出龍桑，開通舊路者也」。

(27) 釋負擔之勞

負擔』『左傳』莊公二十二年：「赦其不閑於教訓，而免於罪戾，弛於負擔，君之惠也。」『史記』卷三十「平準書」：「漢通西南夷道，作者數萬人，千里負擔饋糧，率十餘鍾致一石，散幣於邛犍以集之」。

(28) 就方軌之逸

方軌』『戰國策』齊策一：「車不得方軌，馬不得竝行。」逸』『周禮』夏官廋人：「以阜馬佚特」。鄭玄注：「逸者，用之不使甚勞，安其血氣也」。

(29) 詔遣左校令賈三德

左校令』『續漢書』百官志四：「將作大匠一人，二千石。……左校令一人，六百石」。『宋書』卷三十九「百官志上」：「材官將軍，一人。司馬一人。主工匠土木之事。漢左右校令，其任也。魏右校又置材官校尉，主天下材木事。晉江左改材官校尉曰材官將軍，又罷左校令」。『魏書』左校令の官は見えないが，以下に「左校」の官は見える。『魏書』卷一百一十二上「靈徵志上」：「太祖天賜六年四月，震天安殿東序。帝惡之，令左校以衝車攻殿東西兩序屋毀之。帝竟暴崩」。

賈三德』賈哲。三德は字。「石門銘」の右に刻される所謂「石門銘小記」に「賈哲字三德」と見える。

(30) 三德巧思機發

巧思』『三國志』卷三十五「諸葛亮傳」：「亮性長於巧思，

損益連弩，木牛流馬，皆出其意」。

機發』『易』繫辭上：「言行君子之樞機。樞機之發，榮辱之主也」。

(31) 精解冥會

精解』『世說新語』文學：「殷中軍被廢，徙東陽，大讀佛經，皆精解」。

冥會』郭璞「山海經圖贊·礧石」(『藝文類聚』卷六)：「礧石吸鐵，琥珀取芥。氣有潛通，數亦冥會」。

(32) 雖元凱之梁河

元凱之梁河』『晉書』卷三十四「杜預傳」：「杜預字元凱，京兆杜陵人也。……預又以孟津渡險，有覆沒之患，請建河橋于富平津。議者以爲殷周所都，歷聖賢而不作者，必不可立故也。預曰，造舟爲梁，則河橋之謂也。及橋成，帝從百僚臨會，舉觴屬預曰，非君，此橋不立也。對曰，非陛下之明，臣亦不得施其微巧」。

(33) 德衡之損躡

德衡之損躡』『三國志』卷二十九「杜夔傳」注：「時有扶風馬鈞，巧思絕世。傳玄序之曰，馬先生，天下之名巧也。……爲博士居貧，乃思綾機之變，不言而世人知其巧矣。舊綾機五十綜者五十躡，六十綜者六十躡，先生患其喪功費日，乃皆易以十二躡。……先生爲給事中，與常侍高堂隆驍騎將軍秦朗爭論於朝，言及指南車，二子謂古無指南車，記言之虛也。先生曰，古有之，未之思耳，夫何遠之有。二子哂之曰，先生名鈞字德衡，鈞者器之模，而衡者所以定物之輕重。輕重無準而莫不模哉。先生曰，虛爭空言，不如試之易效也。於是二子遂以白明帝，詔先生

作之、而指南車成」。

(34) 皆填候棧壑

填磧Ⅱ『大戴禮記』易本命…「帝王好壞巢破卵、則鳳凰不翔焉。好竭水搏魚、則蛟龍不出焉。好剝胎殺夭、則麒麟不來焉。好填谿塞谷、則神龜不出焉」。

棧壑Ⅱ『後漢書』列傳七十八「西域傳」…「若其境俗性智之優薄、產載物類之區品、川河領障之基源、氣節涼暑之通隔、梯山棧谷繩行沙度之道、身熱首痛風災鬼難之域、莫不備寫情形、審求根實」。cf.『隋書』卷十三「音樂志上」引「大觀舞歌」…「棧壑志阻、梯山匪復」。

(35) 碎嶮梁危

碎嶮Ⅱ『淮南子』本經訓…「壞險以爲平、矯枉以爲直」。

(36) 自迴車至谷口二百餘里

迴車Ⅱ注(25) 參照。

谷口Ⅱ褒谷の入口、すなわち褒斜道の南口を指す。

(37) 連輶駢轡而進

連輶Ⅱ梁元帝「侍中新渝侯墓誌銘」(『藝文類聚』卷四十八)…「昔我往矣、千駟連輶。今茲旋旆、雙鴈隨舟」。

駢轡Ⅱ『國語』晉語五…「左并轡、右援枹而鼓之、馬逸不能止、三軍從之」。

(38) 往哲所不工

往哲Ⅱ顏延之「庭誥」(『宋書』卷七十三「顏延之傳」)…「欲使人沈來化、志符往哲、勿謂是賒、日鑿斯密」。

(39) 前賢所輟思

前賢Ⅱ陸機「豪士賦序」(『文選』卷四十六)…「巍巍之盛、仰邈前賢、洋洋之風、俯冠來籍」。

輟思Ⅱ王該「日燭」(『弘明集』卷十三)…「收翰而輟思、寄一隅於梗指、俟體信於明識者乎」。

(40) 莫不夷通焉

夷通Ⅱ『後漢書』列傳二十三「鄭弘傳」…「弘奏開零陵桂陽嶠道、於是夷通、至今遂爲常路」。

(41) 王生履之可無臨深之歎

王生Ⅱ王陽。『漢書』卷七十六「王尊傳」…「涿郡太守徐明薦尊不宜久在閭巷、上以尊爲郿令、遷益州刺史。先是、琅邪王陽爲益州刺史、行部至邛郯九折阪、歎曰、奉先人遺體、奈何數乘此險。後以病去。及尊爲刺史、至其阪、問吏曰、此非王陽所畏道邪。吏對曰、是。尊叱其馭曰、驅之。王陽爲孝子、王尊爲忠臣」。

(42) 葛氏若存 幸息木牛之勞

葛氏Ⅱ諸葛亮。『三國志』卷三十五「諸葛亮傳」…「(建興)九年、亮復出祁山、以木牛運、糧盡退軍、與魏將張郃交戰、射殺郃。十二年春、亮悉大衆由斜谷出、以流馬運、據武功五丈原、與司馬宣王對於渭南」。又…「亮性長於巧思、損益連弩、木牛流馬、皆出其意」。

(43) 於是畜產鹽鐵之利

畜產Ⅱ『墨子』樵守…「民獻粟米布帛金錢牛馬畜產、皆爲置平賈、與主券書之」。

鹽鐵Ⅱ『管子』山國軌…「鹽鐵之筴、足以立軌官」。

(44) 純錦罽毼之饒

純錦罽毼Ⅱ『說文』一三上…「純、素也」。又…「錦、襄邑織文」。又…「罽、西胡毳布也」。『玉篇』…「毼、罽也」。『後漢書』列傳七十五「東夷傳」…「不貴金寶錦罽、不知

騎乘牛馬」。

(45) 充仞川内

充仞 〓 司馬相如「子虛賦」(『史記』卷一百一十七「司馬相如列傳」)：「若乃儼瑰偉，異方殊類，珍怪鳥獸，萬端鱗萃，充仞其中者，不可勝記，禹不能名，契不能計」。

川内 〓 用例未詳。「三川」と同義か。『左傳』昭公二十三年：「周之亡也，其三川震」。杜預注：「三川，涇渭洛水也」。

(46) 四民富實

四民 〓 『穀梁傳』成公元年：「古者有四民。有士民、有商民、有農民、有工民」。『漢書』卷二十四上「食貨志上」：「士農工商，四民有業。學以居位曰士，闢土殖穀曰農，作巧成器曰工，通財鬻貨曰商」。

富實 〓 『史記』卷一百二十二「酷吏列傳」：「吳楚已破，竟景帝不言兵，天下富實」。

(47) 百姓息肩

百姓 〓 『書』堯典：「九族既睦，平章百姓。百姓昭明，協和萬邦」。

息肩 〓 『左傳』襄公二年：「鄭成公疾，子駟請息肩於晉」。杜預注：「欲辟楚役。以負擔喻」。

(48) 自非思埒班爾

班 〓 公輸班。公輸般、公輸盤、魯班、魯般とも。『墨子』公輸：「公輸盤爲我爲雲梯，必取宋」。

爾 〓 王爾。『韓非子』姦劫弑臣：「無規矩之法，繩墨之端，雖王爾不能以成方圓」。

班爾 〓 張衡「西京賦」(『文選』卷二)：「命般爾之巧匠，盡變態乎其中」。

(49) 籌等張蔡

張 〓 張良。『史記』卷五十五「留侯世家」：「漢元年正月，沛公爲漢王，王巴蜀。漢王賜良金百溢，珠二斗，良具以獻項伯。漢王亦因令良厚遺項伯，使請漢中地。項王乃許之，遂得漢中地。漢王之國，良送至褒中，遣良歸韓。良因說漢王曰，王何不燒絕所過棧道，示天下無還心，以固項王意。乃使良還。行，燒絕棧道」。

蔡 〓 蔡澤。『史記』卷七十九「范雎蔡澤列傳」：「今君相秦，計不下席，謀不出廊廟，坐制諸侯，利施三川，以實宜陽，決羊腸之險，塞太行之道，又斬范中行之塗，六國不得合從，棧道千里，通於蜀漢，使天下皆畏秦，秦之欲得矣，君之功極矣，此亦秦之分功之時也」。

(50) 忠公忘私

忠公 〓 『後漢書』列傳六十八「宦者列傳」：「雖時有忠公，而竟見排斥」。

忘私 〓 『漢書』卷四十八「賈誼傳」：「爲人臣者主耳忘身，國耳忘家，公耳忘私」。

(51) 乃作銘曰

韻字は彰・皇・方・康・梁・襄・強・壘・亡・光・長・傷、換韻して(麟)・駟・新・塵。王力『漢語語音史』「魏晉南北朝音系」によれば、彰から傷までは陽部、麟から塵までは眞部に屬す。

(52) 龍門斯鑿 大禹所彰

『書』禹貢：「導河積石，至于龍門」。傳：「積石山，在金

城西南、河所經也。沿河順流而北、千里而東、千里而南。龍門山、在河東之西界。施功發於積石、至于龍門、或鑿山或穿地以通流。」「石門頌」：「禹鑿龍門、君其繼縱。」茲巖廼穴 肇自漢皇

注(1) 參照。

茲巖廼穴 司馬遷「報任少卿書」(『漢書』卷六十二「司馬遷傳」)：「身直爲閹閣之臣、寧得自引深藏於巖穴邪。」

漢皇 司馬遷「詩含神霧」(『藝文類聚』卷九十八)：「玉英生漢皇、後赤龍感女媧。」

(54) 導此中國 以宣四方

「詩」大雅「民勞」：「民亦勞止、汙可小康。惠此中國、以綏四方。」毛傳：「中國、京師也。四方、諸夏也。」鄭箋：「今周民罷勞矣、王幾可以小安之乎。愛京師之人、以安天下。京師者諸夏之根本。」

(55) 其功伊何 既逸且康

伊何 司馬遷「小弁」：「何辜于天、我罪伊何。」既逸且康 張衡「南都賦」(『文選』卷四)：「於顯樂都、既麗且康。」

逸 注(28) 參照。

(56) 去深去阻 匪閣匪梁

去阻 司馬遷「後漢書」列傳七十上「杜篤傳」：「或弃去阻阨、務處平易。或據山帶河、并吞六國。」

匪閣匪梁 司馬遷「詩」小雅「四月」：「匪鶉匪鳶、翰飛戾天。」

匪鱣匪鮪、潛逃于淵。」

(57) 西帶汧隴 東控樊襄

西帶 吳質「在元城與魏太子牋」(『文選』卷四十)：「西帶常山、連岡平代。」

汧隴 司馬遷「漢書」卷九十九中「王莽傳中」：「命懷光子王福曰、汧隴之阻、西當戎狄。女作五威右關將軍、成固據守、懷光于右。」後漢書「列傳七十七「西羌傳」：「至周貞王八年、秦厲公滅大荔、取其地。趙亦滅代戎、即北戎也。韓魏復共稍并伊洛陰戎、滅之。其遺脫者皆逃走、西踰汧隴。」

東控 孫綽「望海賦」(『藝文類聚』卷八)：「南控沅湘、西引涇渭。」

樊襄 司馬遷「三國志」卷十七「徐晃傳」：「(關)羽圍(曹)仁於樊、又圍將軍呂常於襄陽。……太祖舉卮酒勸晃、且勞之曰、全樊襄陽、將軍之功也。」cf.『魏書』卷八「宣武帝紀」：「詔曰……唯樊襄已南、仁乖道政、被拘隔化、非民之咎。」

(58) 河山雖嶮 憑德是強

河山雖嶮 司馬遷「史記」卷八「高祖本紀」：「秦、形勝之國、帶河山之險、縣隔千里、持戟百萬、秦得百二焉。」

憑德 司馬遷「論語」述而：「子曰、志於道、據於德、依於仁、遊於藝。」

是強 司馬遷「詩」大雅「蕩」：「文王曰咨、咨汝殷商。曾是彊禦、曾是掎克。」

(59) 昔惟畿甸 今則關壘

畿甸 司馬遷「周禮」夏官職方氏：「方千里曰王畿。其外方五百里曰侯服。又其外方五百里曰甸服。」陸機「五等論」(『文選』卷五十四)：「然禍止畿甸、害不覃及、天下晏然、

以治待亂」。

關壘 〓『魏書』卷二十四「崔模傳」…「崔」冲智等以父隔遠、乃聚貨物、閒託關境、規贖模歸」。

永懷奇烈 跡在人亡

永懷 〓『詩』小雅「正月」…「終其永懷、又窘陰雨」。

奇烈 〓用例未詳。

跡在人亡 〓『荀子』哀公…「孔子曰、君入廟門而右、登自阼階、仰視楹棟、俛見几筵、其器存、其人亡、君以此思哀、則哀將焉而不至矣」。

不逢殊績 何用再光

殊績 〓『三國志』卷二十七「胡質傳」…「(胡)威、咸熙

中官至徐州刺史、有殊績、歷三郡守、所在有名」。

水眺悠晶 林望幽長

幽長 〓班固「幽通賦」(『漢書』卷一百上「敘傳上」)…

「道悠長而世短兮、復冥默而不周」。

夕凝曉露 晝含曙霜

凝曉露 〓『蘇子』(『藝文類聚』卷八十八)…「夫人生一世、

若曉露之託桐葉耳、其興幾何」。潘岳「寡婦賦」(『文選』

卷十六)…「天凝露以降霜兮、木落葉而隕枝」。

含曙霜 〓張衡「南都賦」(『文選』卷四)…「幽谷崢嶸、

夏含霜雪」。李善注…「楊雄蜀都賦曰、……又曰、夏含霜

雪」。

秋風夏起 寒鳥春傷

秋 〓「石門頌」…「未秋截霜、稼苗天殘」。

寒鳥 〓阮籍「詠懷詩十七首」之十四(『文選』卷二十

三)…「迴風吹四壁、寒鳥相因依」。

(65) 穹隆高閣 有車轡

穹隆 〓張衡「西京賦」(『文選』卷二)…「鉤陳之外、閣道穹隆」。李善注…「穹隆、長曲貌」。

高閣 〓「石門頌」…「造作石積、萬世之基。或解高格、下就平易」。「析里橋郡閣頌」(『漢代石刻集成』一〇五)…

「減西〓〓高閣、就安寧之石道」。

有車轡 〓〓〓には「轡」が入るはずだが、その痕跡は確認できない。或いは重文符號であったか。『詩』秦風「車鄰」…「有車鄰鄰、有馬白顛」。毛傳…「鄰鄰、衆車聲也」。

(66) 威夷石道 駟牡其駟

威夷石道 駟牡 〓『詩』小雅「四牡」…「四牡騤騤、周道

倭遲」。毛傳…「騤騤、行不止之貌。周道、歧周之道也。

倭遲、歷遠之貌」。嵇康「琴賦」(『文選』卷十八)…「指

蒼梧之迢遞、臨迴江之威夷」。李善注…「韓詩曰、周道威

夷」。

其駟 〓『詩』小雅「皇皇者華」…「我馬維駟、六轡既均。

載馳載驅、周爰咨詢」。毛傳…「陰白雜毛曰駟」。

(67) 千載絕軌 百兩更新

絕軌 〓蔡邕「郭有道碑文」(『文選』卷五十八)…「將蹈

鴻涯之遐迹、紹巢許之絕軌」。

更新 〓王符「述赦篇」(『後漢書』列傳三十九「王符

傳」)…「古者唯始受命之君、承大亂之極、寇賊姦軌、難

爲法禁、故不得不有一赦、與之更新、頤育萬民、以成大

化」。

(68) 敢刊巖曲 以紀鴻塵

巖曲 〓 沈約「鍾山詩應西陽王敎」(『文選』卷二十二) 〓
「八解鳴澗流、四禪隱巖曲」。
鴻塵 〓 左思「魏都賦」(『文選』卷六) 〓「先王之桑梓、列聖之遺塵」。

(69)

梁秦典籤太原郡王遠書

梁秦 〓 注(15) 參照。

典籤 〓 『魏書』卷一百一十三「官氏志」 〓「刺史令長各之州縣、以太守上有刺史、下有令長、雖置而未臨民。自前功臣爲州者徵還京師、以爵歸第。置散騎郎、獵郎、諸省令史省事典籤等」。

王遠 〓 未詳。

(70)

石師河南郡洛陽縣武阿仁鑿字

石師 〓 「三公之碑」(『漢代石刻集成』一二〇) 〓「石師劉元孝」。「白石神君碑」(『漢代石刻集成』一二四) 〓「石師王明」。

河南郡洛陽縣 〓 『魏書』卷一百六中「地形志中」 〓「河南郡。秦置三川守、漢改爲河南郡。後漢晉爲尹、後罷。司馬德宗置、後罷。太宗復、太和中遷都、爲尹、天平初改」。

武阿仁 〓 未詳。

此の門は蓋し漢の永平中の穿つ所にして、將に五百載ならんとす。世代綿邈にして、屯夷遞いに作る。乍ち開き乍ち閉じ、通塞恆ならず。晉氏の南遷せるより、斯の路廢せり。其の崖岸崩淪し、礪閣堙穢す。門の南北各數里、車馬通ぜざる者之を久しうす。蘿を攀じ葛を捫りて、然る後に至るべし。皇魏正始元年、漢中地を獻じ、哀斜

始めて開く。門の北一里に至り、西上し山を鑿ちて道を爲す。峭岨 〓 迂、九折以て加うる無し。經途巨いに礙げられ、行く者之に苦しむ。梁秦初めて付き、寔に才賢に仗る。朝其の人を難しとし、良牧を哀簡す。三年、假節・龍驤將軍・督梁秦諸軍事・梁秦二州刺史・泰山の羊祉に詔して、旗を嶠嶺に建て、境を撫し邊を綏んぜしむ。蓋し叔子の風有り。天嶮升り難く、轉輸難阻なるを以て、表して求むらく迴車より已南、舊路を開創し、負擔の勞を釋き、方軌の逸を就さんことを。詔して左校令賈三德をして、徒一萬人、石師 〓 人を領し、共に其の事を成さしむ。三德 〓 巧思機發し、精解冥會して、元凱の梁河、德衡の損躡と雖も、未だ其の奇に偶するに足らず。四年十月十日に起し、永平二年正月に訖りて功を畢う。閣は廣さ四丈、路は廣さ六丈、皆な礪を填め壑に棧し、嶮を碎き危に梁し、迴車より谷口に至るまで二百餘里、輶を連ね轡を駢べて進む。往哲の工まざる所、前賢の思いを輟むる所、夷通せざる莫し。王生之を履まば、臨深の歎無かるべし。葛氏若し存せば、幸いに木牛の勞を息めん。是に於て畜産鹽鐵の利、純錦罽毼の饒、川内を允勿し、四民富實にして、百姓息肩す。壯なるかな、思ひ班爾に埒しく、籌 〓 張蔡に等しく、公に忠に私を忘るるに非ざるよりは、何ぞ能く其の事を成さんや。乃ち銘を作りて曰く、

龍門斯れ鑿つは、大禹の彰らかにする所なり。茲の巖廼の穴、鑿め漢皇自りす。此の中國に導き、以て四方に宣ぶ。其の功伊れ何ぞや、既に逸にして且つ康し。深を去り阻を去るは、匪の閭匪の梁。西は汧隴を帶び、東は樊襄を控う。河山嶮なりと雖も、德に憑れば是れ強し。昔惟れ畿甸、今則ち關壘。奇烈を永懷するに、跡は在れど人は亡ぶ。殊績に逢わずんば、何を用てか再び光らん。水眺むれば悠晶にして、林望めば幽長なり。夕に曉露を凝らし、晝に曙霜を含む。

秋風夏起り、寒鳥春傷む。穹隆たる高閣、有車轡□たり。威夷たる石道、駟牡其れ駟。千載の絶軌、百兩更新す。敢えて巖曲に刊み、以て鴻塵を紀す。

魏永平二年、太歲己丑、正月己卯朔、廿日戊申、梁秦典籤太原郡王遠書、石師河南郡洛陽縣武阿仁鑿字。

參考文獻

西川寧「石門雜記」(『西川寧著作集』第一卷 二玄社 一九九一年 初出は『書道』第八卷一一一二號、第九卷一號)

一九三九—一九四〇年)

陝西省考古研究所「褒斜道石門附近棧道遺跡及題刻的調査」

(『文物』一九六四年第一期)

郭榮章「北魏《石門銘》考」(『考古與文物』一九八三年第四期)

舟子「羊祉與《石門銘》初考三題」(『文博』一九八九年第三期)

萩信雄「北魏石門銘考」(『安田女子大學紀要』三二 二〇〇四年)